TRADITION SINCE 1956
A SWISS COMPANY

H300 SMART

MANUAL

BONECO



Read and save these instructions
Lesen und behalten Sie diese Anleitung
Lisez et enregistrez ces instructions
Leggere e salvare queste istruzioni
Lea y guarde estas instrucciones
Прочтите и сохраните эти инструкции

WiFi

VOICE CONTROL WITH
GOOGLE HOME™ AND
AMAZON ALEXA™



DE	Beachten Sie unbedingt alle Sicherheitshinweise (separat im Lieferumfang enthalten).
EN	Always observe all safety notes (included separately in delivery).
FR	Veuillez respecter impérativement l'ensemble des consignes de sécurité (fournies séparément dans le contenu de la livraison).
IT	È indispensabile osservare tutte le indicazioni sulla sicurezza (contenute separatamente nel volume di fornitura).
NL	Lees alle veiligheidsinstructies (afzonderlijk in de levering).
ES	Tenga en cuenta siempre todas las indicaciones de seguridad (se suministran aparte junto con el producto).
PT	Observe sempre todas as instruções de segurança (incluídas separadamente na embalagem).
HU	Feltétlenül ügyeljen az összes biztonsági útmutatóra (a szállítási terjedelem külön tartalmazza).
PL	Należy koniecznie przestrzegać wszystkich wskazówek bezpieczeństwa (zawartych osobno w zakresie dostawy).
SE	Följ alltid alla säkerhetsanvisningar (bifogas separat i leveransen).
FI	Noudata ehdottomasti kaikkia turvallisuusohjeita (sisältyvät eriilisenä osana toimituslaajuuteen).



DK	Overhold altid alle sikkerhedsanvisninger (medfølger separat).
NO	Alle sikkerhetsanvisningene (følger med separat) må følges strengt.
LV	Obligāti ievērojiet visus drošības norādījumus (atsevišķi iekļauti piegādes komplektā).
LT	Būtinai atsižvelkite į saugumo nurodymus (atskirai pridėti komplektacijoje).
EE	Järgige tingimata kõiki ohutusjuhised (sisalduvad tarnekomplektis eraldi).
CZ	Bezpodmínečně dodržujte všechny bezpečnostní pokyny (samostatně součástí dodávky).
SK	Bezpodmienečne dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny (samostatná súčasť dodávky).
SI	Obvezno upoštevajte varnostna navodila (vključena v obseg dobave kot ločen dokument).
HR	Obavezno obratite pozornost na sve sigurnosne napomene (odvojeno se nalaze u opsegu isporuke).
GR	Να τηρείτε πάντα όλες τις οδηγίες ασφαλείας (περιλαμβάνονται ξεχωριστά στην παράδοση).
RU	Изучите все указания по технике безопасности (входят в комплект поставки).
CN	请务必遵守所有安全注意事项（随货单独附送）。

DE Gebrauchsanweisung 5

EN Instructions for use 29

FR Mode d'emploi 53

IT Istruzioni per l'uso 77

NL Gebruiksaanwijzing 101

ES Instrucciones de uso 125

PT Instruções de utilização 149

HU Használati útmutató 173

PL Instrukcja obsługi 197

SE Bruksanvisning 221

FI Käyttöohjeet 245

DK Brugsanvisning 269

NO Bruksanvisning 293

LV Lietošanas instrukcija 317

LT Naudojimo instrukcija 341

EE Kasutusjuhend 365

CZ Návod k použití 389

SK Návod na používanie 413

SI Navodila za uporabo 437

HR Upute za uporabu 461

GR Οδηγίες χρήσης 485

RU Руководство по эксплуатации 509

CN 使用说明书 533

GEBRAUCHSANWEISUNG

de

INHALTSVERZEICHNIS

Übersicht und Benennung der Teile 8

Technische Daten 9

Einleitung 10
- Wertvolle Informationen über Luftfeuchtigkeit und Luftqualität 10
- Zubehör Verfügbarkeit 10
- Lieferumfang 10

Erste Reinigung 10

Inbetriebnahme 11

Bedienung am Gerät 13
- Informationen zur Bedienung des Geräts 13
- AUTO-Modus 13
- Angepasster AUTO-Modus 13
- Ein- und Ausschalten 13
- Manuelle Steuerung 14

Bedeutung der Status-LED 15

Die verschiedenen Betriebsmodi 16
- Hybride Arbeitsweise („Hybrid“) 16
- LED-Betriebsmodus „Hybrid“ 16
- Nur Befeuchtung („Humidifier“) 16
- LED-Betriebsmodus „Humidifier“ 16
- Nur Reinigung („Purifier“) 16
- LED-Betriebsmodus „Purifier“ 16

Duftstoffbehälter 17
- Grundlagen 17
- Verwendung 17

Die Vorteile der BONECO SMART App 18
- Über die BONECO SMART App 18
- Leistungsumfang 18

App herunterladen 19

Kopplung mit dem BONECO H300 SMART 20
- Erste Kopplung 20
- Wi-Fi Reset 20

Reinigungshinweise 21
- Über die Reinigung 21
- Empfohlene Reinigungsintervalle 21

Gerät reinigen 22
- Demontage und Reinigung 22

Reinigung der AW200 Verdunstermatte 23
- Über die AW200 Verdunstermatte 23
- Reinigung in der Waschmaschine 23
- Reinigung durch Handwäsche 23

Vorfilter reinigen 24
- Über den Vorfilter 24
- Vorfilter reinigen 24

Tausch des Zubehörs **25**
Austausch des A7017 Ionic Silver Stick® 25
Austausch des AH300 Pollenfilters 25

Hinweise zu Betrieb und Fehlerbehebung **26**

Werkseinstellungen **27**
Informationen zu den Werkseinstellungen 27
Gerät zurücksetzen 27

Konformitätserklärung **28**

de

ÜBERSICHT UND BENENNUNG DER TEILE



LEGENDE

1	Drehknopf, Ein/Aus, Leistungsstufe
2	Status-LED
3	Hygrometer
4	AH300 Pollenfilter
5	Vorfilter
6	Abdeckung / Lufteinlass
7	Duftstoffbehälter*
8	Trommel & Abdeckung*
9	AW200 Verdunstermatte**
10	Luftaustritt
11	A7017 Ionic Silver Stick®
12	Netzadapter
13	Wasserwanne*

* Spülmaschinenfest bis 50 °C

** Waschbar in der Waschmaschine bis 40 °C

TECHNISCHE DATEN

TECHNISCHE DATEN*	
Typenbezeichnung	BONECO H300 SMART
Netzspannung	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Leistungsaufnahme	4.2 – 18 W
Befeuchtungsleistung	bis zu 350 g/h **
Partikel-CADR	≤ 90 m^3 / h
Für Raumgrössen	50 m^2 / 125 m^3
Fassungsvermögen	4.5 Liter
Abmessungen L × B × H	280 × 280 × 465 mm
Leergewicht	5.3 kg
Betriebsgeräusch	25 – 51 dB(A) **

* Änderungen vorbehalten

** @ 230 V ~ 50 Hz / Gemessen nach BONECO-Standard

de

EINLEITUNG

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres BONECO H300 SMART. Dieser leistungsstarke Hybrid-Luftbefeuchter reinigt und befeuchtet die Luft gleichzeitig, kann aber auch problemlos als reiner Luftreiniger oder reiner Luftbefeuchter verwendet werden.

Der BONECO H300 SMART ist für einen komfortablen, vollautomatischen Betrieb ausgelegt. Sie können jedoch alle Funktionen nach Ihren Wünschen und Bedürfnissen anpassen. Diese Bedienungsanleitung zeigt Ihnen, wie Sie Ihr persönliches Wohlfühlklima schaffen.

WERTVOLLE INFORMATIONEN ÜBER LUFTFEUCHTIGKEIT UND LUFTQUALITÄT

Die richtige Luftfeuchtigkeit ist für unsere Gesundheit von großer Bedeutung. Trockene Raumluft führt zu Unwohlsein, beeinträchtigt Haut, Augen und Rachen und erhöht die Anfälligkeit für Krankheiten. Neben der Luftfeuchtigkeit enthält die Raumluft oft viele Reizstoffe. Die intelligente Automatiksteuerung des BONECO H300 SMART hält die Luftfeuchtigkeit stets auf dem idealen Niveau und reinigt gleichzeitig die Luft.

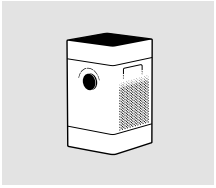
Sie werden das gesteigerte Wohlbefinden schnell zu schätzen wissen.

ZUBEHÖR VERFÜGBARKEIT

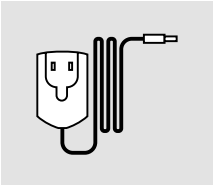
Ersatz für verschlissenes Zubehör sowie weiteres Zubehör erhalten Sie:

- Bei Ihrem BONECO Fachhändler,
- Bei **www.boneco.com** oder
- Direkt über die BONECO SMART App.

LIEFERUMFANG



BONECO H300 SMART



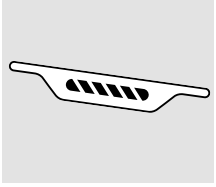
Netzadapter



Kurzanleitung



Sicherheitshinweise



A7017 Ionic Silver Stick®

ERSTE REINIGUNG

Produktionsbedingte Rückstände auf der Wasserwanne oder im Wassertank können die Wasserqualität beeinträchtigen. Deshalb müssen die Wasserwanne und der Wassertank vor der ersten Inbetriebnahme mit warmem Wasser und Spülmittel gereinigt werden. Anschließend müssen die Wasserwanne und der Wassertank unter fließendem Wasser gründlich ausgespült werden.

INBETRIEBNAHME

1



Drücken Sie alle vier Ecken des Deckels nach unten, um ihn zu entriegeln.

2



Entfernen Sie den Vorfilter und den AH300 Pollenfilter.

3



Entfernen Sie die Schutzabdeckung des AH300 Pollenfilters.

4



Setzen Sie den Pollenfilter AH300 ein (beachten Sie die Pfeilrichtung).

5



Setzen Sie den Vorfilter ein.

6



Drücken Sie kräftig nach unten, um die Abdeckung wieder einzurasten.

7



Entfernen Sie den oberen Teil.

8



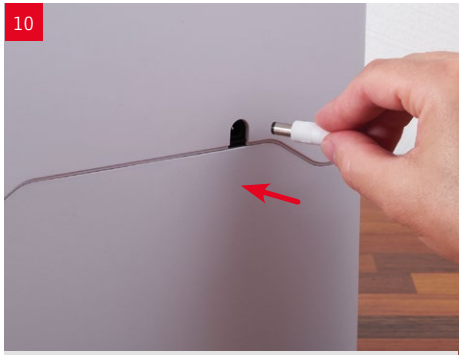
Mit kaltem Leitungswasser bis zur Markierung auffüllen.

9



Setzen Sie den oberen Teil auf den Wasserbehälter.

10



Stecken Sie das Netzkabel in das Gerät.

11



Verbinden Sie den Netzadapter mit der Steckdose.

12



Drücken Sie kurz den Drehknopf, um das Gerät einzuschalten.

BEDIENUNG AM GERÄT

INFORMATIONEN ZUR BEDIENUNG DES GERÄTS
Die Bedienung des Gerätes erfolgt bequem über den Drehknopf an der Vorderseite. Über die BONECO SMART App stehen Ihnen zusätzliche, umfangreiche Möglichkeiten zur Steuerung und Automatisierung des Geräts zur Verfügung.

AUTO-MODUS
Wenn Sie das BONECO Gerät noch nie mit der BONECO SMART App bedient haben und es zum ersten Mal einschalten, startet es im AUTO-Modus. Das Gerät ist auf eine Ziel-Luftfeuchtigkeit von 50 % voreingestellt. Die Leistungsstufe wird automatisch an die aktuelle Luftfeuchtigkeit angepasst: Je trockener die Luft, desto höher die Leistungsstufe.

Bei Überschreiten der voreingestellten Zielfeuchtigkeit wechselt das Gerät in den Standby-Modus, was durch die pulsierende LED angezeigt wird.



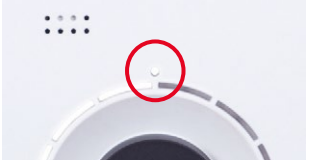
Sinkt die Luftfeuchtigkeit unter den eingestellten Wert, nimmt das BONECO-Gerät den Betrieb wieder auf.

ANGEPASSTER AUTO-MODUS
Wenn Sie das BONECO-Gerät bereits mit der BONECO SMART App bedient und eine andere Luftfeuchtigkeit eingestellt haben, wird dieser Wert automatisch übernommen.

EIN- UND AUSSCHALTEN
1. Um das BONECO-Gerät einzuschalten, drücken Sie den Knopf einmal kurz.



Den aktiven AUTO-Modus erkennen Sie an der kleinen Status LED, die über dem Knopf leuchtet.



2. Um das BONECO-Gerät im AUTO-Modus auszuschalten, drücken Sie einmal kurz auf den Knopf.

MANUELLE STEUERUNG

1. Um das BONECO-Gerät einzuschalten, drücken Sie den Knopf einmal kurz.



2. Passen Sie die Leistungsstufe Ihren Anforderungen an, indem Sie den Knopf auf die gewünschte Stufe zwischen 1 und 6 einstellen. Dadurch wird der AUTO-Modus beendet (die Status-LED ist aus).



Die gewählte Leistungsstufe wird durch die Anzahl der über dem Drehknopf leuchtenden LEDs angezeigt.



3. Drücken Sie den Knopf einmal kurz, um den AUTO-Modus wieder zu aktivieren.
4. Um das BONECO-Gerät auszuschalten, drücken Sie den Knopf noch einmal kurz.

Wenn Sie den AUTO-Modus verlassen, läuft das BONECO-Gerät unabhängig von der aktuellen Luftfeuchtigkeit mit der gewählten Leistungsstufe weiter, bis die Wasserwanne leer ist.

BEDEUTUNG DER STATUS-LED

STATUS-LED IN WEISS, BLAU ODER GRÜN
Im Normalbetrieb leuchtet die Status-LED dauerhaft in der Farbe des aktuellen Betriebsmodus. Die Leistungsstufe wird durch die Anzahl der leuchtenden LEDs angezeigt.



STATUS-LED PULSIERT BLAU ODER WEISS
Eine pulsierende Status-LED signalisiert, dass die Ziel-Luftfeuchtigkeit im AUTO-Modus überschritten wurde; das Gerät befindet sich nun im Standby-Modus. Der Betrieb wird wieder aufgenommen, sobald die Luftfeuchtigkeit unter den eingestellten Wert sinkt.



STATUS-LED BLINKT WEISS, BLAU ODER GRÜN
Wenn die Status-LED weiß, blau oder grün blinkt, ist das BONECO SMART Gerät bereit zur Kopplung über die BONECO SMART App.



STATUS-LED BLINKT ROT
Die Status-LED blinkt rot, wenn das Gerät kein Wasser mehr hat. Füllen Sie das Gerät mit frischem, kaltem Leitungswasser auf.

Die Status-LED blinkt rot, wenn im Hybrid- oder Reinigungsmodus der Filter fehlt. Setzen Sie den Filter in das Gerät ein.



Die BONECO SMART App liefert Ihnen detailliertere Informationen.

de

DIE VERSCHIEDENEN BETRIEBSMODI

HYBRIDE ARBEITSWEISE („HYBRID“)
Das BONECO SMART Gerät vereint zwei Funktionen.

- Der AH300 Pollenfilter befreit die Atemluft von Pollen, Hausstaub und Feinstaub.
- Über die Verdunstermatte wird die Raumluft befeuchtet.

Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn das BONECO SMART Gerät die Luft gleichzeitig befeuchtet und reinigt. Es ist jedoch auch möglich, nur eine der beiden Funktionen zu nutzen.

LED-BETRIEBSMODUS „HYBRID“



NUR BEFEUCHTUNG („HUMIDIFIER“)
Wir empfehlen die Verwendung des BONECO SMART Geräts mit eingesetztem AH300 Pollenfilter auch im Winter, da es neben Pollen auch Hausstaub aus der Luft filtert. Um das Gerät ohne Pollenfilter zu betreiben, entnehmen Sie den Filter einfach aus seiner Halterung und schalten Sie in der BONECO SMART App in den Modus „Humidifier“.



Wenn Sie den Pollenfilter AH300 entfernen, erhöht sich die maximale Leistung des Luftbefeuchters, da ein besserer Luftdurchtritt erreicht wird.

LED-BETRIEBSMODUS „HUMIDIFIER“



NUR REINIGUNG („PURIFIER“)
Im Sommer ist die Luftfeuchtigkeit meist ausreichend, doch Pollen können Allergikern Probleme bereiten. Wenn Sie ausschließlich die Reinigungswirkung des AH300 Pollenfilters nutzen möchten, schalten Sie das BONECO SMART Gerät über die BONECO SMART App in den Betriebsmodus „Purifier“ und entnehmen Sie das Wasser und die Trommel.

LED-BETRIEBSMODUS „PURIFIER“



DUFTSTOFFBEHÄLTER

GRUNDLAGEN

Im Duftstoffbehälter auf der Rückseite des BONECO H300 SMART können handelsübliche Aromastoffe für Luftbefeuchter hinzugegeben werden.

Geben Sie die Aromastoffe auf keinen Fall direkt in den Wassertank oder in die Wasserwanne; dadurch wird der BONECO H300 SMART beschädigt und die Garantie erlischt!



Das Aromafach kann in der Spülmaschine gereinigt werden. Die Temperatur darf jedoch 50 °C nicht überschreiten.

VERWENDUNG

1. Drücken Sie kurz auf den Duftstoffbehälter, um die Schublade zu entriegeln.



2. Beträufeln Sie die Filzeinlage im Duftstoffbehälter mit dem Duft Ihrer Wahl.



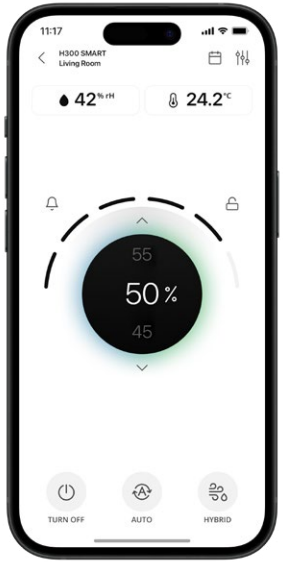
3. Setzen Sie den Duftstoffbehälter wieder ein.

de

DIE VORTEILE DER BONECO SMART APP

ÜBER DIE BONECO SMART APP

Die BONECO SMART App dient der erweiterten Steuerung des BONECO SMART Geräts und ermöglicht Ihnen, dessen Potenzial voll auszuschöpfen. Die App verfügt über verschiedene Funktionen, darunter einen Timer, die Einstellung der gewünschten Zielfeuchtigkeit und die Möglichkeit, zwischen verschiedenen Modi zu wechseln. Darüber hinaus erinnert sie an Reinigungsintervalle und andere wiederkehrende Aufgaben.



LEISTUNGSUMFANG

Programme		Vordefinierte Einstellungen für häufige Situationen
	AUTO Modus	Das Gerät verfügt über die Leistungsstufen von 1 bis 5 und hat eine voreingestellte Zielfeuchtigkeit von 50 %
	BABY Modus	Das Gerät nutzt die Leistungsstufen 1 bis 4 und erhöht die Luftfeuchtigkeit auf 60%
	SLEEP Modus	Das Gerät nutzt nur die Leistungsstufe 1 und erhöht die Zielfeuchtigkeit auf 45%
Hygrostat		Festlegen der gewünschten Luftfeuchtigkeit
Manuelles Dimmen		Die Helligkeit des Displays kann manuell über die BONECO SMART App reguliert werden
Kalender		In der BONECO SMART App können Sie bis zu 10 Timer hinterlegen. Diese können individuell auf die gewünschte Zielfeuchtigkeit oder Leistungsstufe eingestellt werden.
Zubehör und Verbrauchsmaterial		Bietet Unterstützung bei Ersatzbestellungen und weiteren Informationen
Kindersicherung		Tasten am Gerät sind gesperrt und können nicht geändert werden
SMARTE Sensor Verbindung		Der BONECO H300 SMART kann mit einem externen Smart Sensor von BONECO verbunden werden, um das Gerät zu steuern
Sprachsteuerung		SPRACHSTEUERUNG MIT GOOGLE HOME™ UND AMAZON ALEXA™

APP HERUNTERLADEN

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

ODER









de

KOPPLUNG MIT DEM BONECO H300 SMART

ERSTE KOPPLUNG

Um das SMART Gerät zum ersten Mal mit der SMART-App zu koppeln, befolgen Sie bitte diese Schritte:

1. Stellen Sie sicher, dass Ihr Smartphone mit dem WLAN-Netzwerk verbunden ist, in dem das Gerät eingerichtet wird.
2. Stellen Sie sicher, dass Bluetooth® auf Ihrem Smartphone aktiviert ist.
3. Achten Sie bei der Kopplung darauf, dass sich das Smartphone im selben Raum wie das BONECO SMART Gerät befindet.
4. Schalten Sie das BONECO SMART Gerät ein.
5. Das Gerät wechselt beim Start automatisch in den Kopplungsmodus, wenn es zuvor nicht mit einem WLAN-Netzwerk verbunden war. Der Kopplungsmodus wird durch das blinkende Status-LED angezeigt.



6. Starten Sie die BONECO SMART App.
7. Fügen Sie das Gerät in der SMART App hinzu.

Nach erfolgreicher Kopplung können Sie die BONECO SMART Gerät von überall mit Ihrem Smartphone mit mobiler Internetverbindung steuern.

WI-FI RESET

Um die Verbindung von einem bestehenden WLAN-Netzwerk zu trennen und eine Verbindung zu einem neuen WLAN-Netzwerk herzustellen, befolgen Sie bitte diese Schritte:

1. Stellen Sie sicher, dass Ihr Smartphone mit dem WLAN-Netzwerk verbunden ist, in dem das Gerät eingerichtet wird.
2. Stellen Sie sicher, dass Bluetooth® auf Ihrem Smartphone aktiviert ist.
3. Achten Sie bei der Kopplung darauf, dass sich das Smartphone im selben Raum wie das BONECO SMART Gerät befindet.
4. Schalten Sie das BONECO SMART Gerät ein.
5. Halten Sie den Knopf auf der Vorderseite etwa 5 Sekunden lang gedrückt, bis alle LEDs rosa blinken, und lassen Sie den Knopf dann los.



6. Das Gerät schaltet sich nun aus. Schalten Sie das Gerät wieder ein und die blinkende Status-LED zeigt an, dass sich das Gerät nun im Kopplungsmodus befindet.
7. Starten Sie die BONECO SMART App.
8. Fügen Sie das Gerät in der SMART App hinzu.

REINIGUNGSHINWEISE

ÜBER DIE REINIGUNG

Für einen störungsfreien und hygienischen Betrieb sind regelmäßige Wartung und Reinigung erforderlich.

Die empfohlenen Reinigungs- und Wartungsintervalle variieren je nach Luftqualität, Wasserqualität und Betriebsdauer.

Für die Reinigung per Hand empfehlen sich ein weiches Tuch, Spülmittel und eine Scheuerbürste.

Ziehen Sie vor Beginn der Reinigung immer den Netzstecker des BONECO-Geräts. Andernfalls besteht Stromschlaggefahr und Lebensgefahr!

Die Reinigung der Trommel und der Wasserwanne in der Spülmaschine ist nur bis maximal 50 °C zulässig. Höhere Temperaturen könnten die Kunststoffteile verformen.

EMPFOHLENE REINIGUNGSINTERVALLE

Intervall	Aktion
Nach dem dritten Tag ohne Operation	Wasserwanne und Wassertank leeren und mit frischem Wasser füllen
Alle 2 Wochen	Reinigen Sie die Wasserwanne, der Trommel und die AW200-Verdunstermatte
	Reinigen Sie den Vorfilter
Jährlich	Ersetzen Sie den A7017 Ionic Silver Stick®
	Reinigen Sie den Innenbereich des Geräts
Nach Bedarf	Gerät entkalken

de

GERÄT REINIGEN

DEMONTAGE UND REINIGUNG

1. Nehmen Sie den oberen Teil des BONECO-Geräts ab.



2. Entnehmen Sie die Trommel mit der Verdunstermatte AW200.



3. Nehmen Sie den A7017 Ionic Silver Stick heraus® .



4. Drehen Sie beide Trommelscheiben, um sie zu lösen. Beachten Sie dabei die Markierungen auf der Außenseite der Scheibe.



5. Entfernen Sie die Verdunstermatte AW200 aus der Trommel.



6. Reinigen Sie den Wasserwanne und die Trommel entweder per Hand oder in der Spülmaschine bei einer maximalen Temperatur von 50 °C.



7. Bauen Sie das Gerät wieder zusammen, indem Sie die Schritte in umgekehrter Reihenfolge ausführen.

REINIGUNG DER AW200 VERDUNSTERMATTE

ÜBER DIE AW200 VERDUNSTERMATTE

Die Verdunstermatte AW200 kann in der Waschmaschine gereinigt werden. Verwenden Sie dazu jedes handelsübliche Waschmittel.

Beim Aufspannen der AW200 Verdunstermatte auf die Trommel nach der Reinigung ist auf die richtige Positionierung zu achten:



REINIGUNG IN DER WASCHMASCHINE

Wir empfehlen, die Verdunstermatte AW200 in einen Wäschesack zu geben oder separat zu waschen, da sich sonst lose Fasern anderer Wäschestücke darin festsetzen.

Die Verdunstermatte AW200 darf nicht bei einer Temperatur über 40 °C gewaschen werden.

Trocknen Sie die Verdunstermatte AW200 nicht im Wäschetrockner.



REINIGUNG DURCH HANDWÄSCHE

1. Geben Sie etwas Spülmittel in warmes Wasser und tauchen Sie die AW200-Verdunstermatte gründlich darin, um sie vollständig mit Spülmittel zu benetzen.



2. Spülen Sie die Verdunstermatte AW200 mehrmals in klarem, handwarmem Wasser aus, bis kein Schaum mehr entsteht.
3. Lassen Sie die AW200 Verdunstermatte trocknen, bevor Sie sie erneut auf die Trommel spannen.

VORFILTER REINIGEN

ÜBER DEN VORFILTER

Der Vorfilter reinigt die Luft von groben Schmutzpartikeln. Reinigen Sie den Vorfilter, wenn er staubig oder verschmutzt ist.

VORFILTER REINIGEN

1. Drücken Sie nacheinander alle vier Ecken der Abdeckung nach unten, um sie zu entriegeln.



2. Entfernen Sie den Vorfilter, indem Sie ihn an der Lasche in der Mitte nach oben ziehen.



3. Waschen Sie den Vorfilter unter fließendem Wasser mit einer Reinigungsbürste.



4. Trocknen Sie den Vorfilter mit einem Tuch.



5. Setzen Sie den Vorfilter in das Gerät ein.



6. Bringen Sie die Abdeckung wieder an.



TAUSCH DES ZUBEHÖRS

AUSTAUSCH DES A7017 IONIC SILVER STICK®

Der A7017 Ionic Silver Stick® nutzt die antimikrobielle Wirkung von Silber für eine deutliche Verbesserung der Wasserhygiene. Die Wirkung entfaltet sich sofort, sobald Wasser damit in Berührung kommt – auch wenn das BONECO Gerät ausgeschaltet ist.

Ersetzen Sie den A7017 Ionic Silver Stick® jährlich, um die antimikrobielle Wirksamkeit zu gewährleisten.



Geben Sie den gebrauchten A7017 Ionic Silver Stick® an der Verkaufsstelle oder einer zugelassenen Entsorgungsstelle zurück.

AUSTAUSCH DES AH300 POLLENFILTERS

Der Pollenfilter AH300 kann nicht gereinigt werden.

- Verschmutzungen sind normal und zeigen, dass der Pollenfilter AH300 funktioniert.
- Um die Reinigungsleistung aufrechtzuerhalten, sollte der AH300 Pollenfilter einmal jährlich ausgetauscht werden.
- Der gebrauchte AH300-Filter kann mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

ZUBEHÖR VERFÜGBARKEIT

Ersatz für verschlissenes Zubehör sowie weiteres Zubehör erhalten Sie:

- Bei Ihrem BONECO Fachhändler,
- Bei **www.boneco.com** oder
- Direkt über die BONECO SMART App.

HINWEISE ZU BETRIEB UND FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Tätigkeit
Die Luft hat einen unangenehmen Geruch	Stehendes Wasser in der Wasserwanne	Wasserwanne leeren und Gerät und Verdunstermatte AW200 reinigen
Status-LED am Gerät blinkt rot	Die Wasserwanne ist leer Der Filter fehlt	Füllen Sie die Wasserwanne auf Setzen Sie den Filter ein
Das Gerät kann nicht über die BONECO SMART App bedient werden	Das Gerät ist offline	Überprüfen Sie die Netzwerkverbindung
Status-LED pulsiert	Die gewünschte Luftfeuchtigkeit ist erreicht	Erhöhen Sie bei Bedarf die gewünschte Luftfeuchtigkeit
Aktuelle Anzeige blinkt bei Bedienungsversuch	Der Vorgang ist blockiert	Deaktivieren Sie die Kindersicherungsfunktion in der App
Display bleibt dunkel	Die Helligkeit der LEDs wurde in der App stark reduziert	Erhöhen Sie die Helligkeit der LEDs in der App

WERKSEINSTELLUNGEN

INFORMATIONEN ZU DEN WERKSEINSTELLUNGEN

Sollte Ihre BONECO SMART Gerät nicht wie erwartet funktionieren oder Sie alle Einstellungen löschen wollen, können Sie das Gerät auf die Werkseinstellungen zurücksetzen. Dabei werden alle Einstellungen gelöscht.

Nach dem Reset muss das BONECO SMART Gerät erneut mit dem Smartphone gekoppelt werden, damit die Steuerung weiterhin mit der App funktionieren kann.

GERÄT ZURÜCKSETZEN

Halten Sie den Knopf auf der Vorderseite etwa 10 Sekunden lang gedrückt, bis alle LEDs rot blinken. Das Gerät schaltet sich automatisch aus.

Nun befindet sich das BONECO SMART Gerät im gleichen Zustand wie bei der ersten Inbetriebnahme.

de

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
BONECO erklärt hiermit, dass dieses Gerät die grundlegenden Anforderungen der folgenden EU-Richtlinien erfüllt:

2014/53/EU Funkanlagenrichtlinie (RED)

Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter www.boneco.com.

INSTRUCTIONS FOR USE

en

TABLE OF CONTENTS

Overview and part names 32

Technical specifications 33

Introduction 34
- Valuable information about humidity and air quality 34
- Availability of accessories 34
- Items included 34

First cleaning 34

Starting up 35

Operation on the device 37
- About operation on the device 37
- AUTO mode 37
- Adapted AUTO mode 37
- Switching on and off 37
- Manual control 38

Meaning of the status LED 39

The various operating modes 40
- Hybrid mode (“Hybrid”) 40
- “Hybrid” LED operating mode 40
- Humidification only (“Humidifier”) 40
- “Humidifier” LED operating mode 40
- Purification only („Purifier”) 40
- “Purifier” LED operating mode 40

Aroma compartment 41
- Basics 41
- Use 41

The benefits of the BONECO SMART app 42
- About the BONECO SMART app 42
- Scope of services 42

Download App 43

Pairing with the BONECO H300 SMART 44
- First pairing 44
- Wi-Fi reset 44

Notes on cleaning 45
- About cleaning 45
- Recommended cleaning intervals 45

Cleaning the appliance 46
- Disassembly and cleaning 46

Cleaning the AW200 evaporator mat 47
- About the AW200 evaporator mat 47
- Cleaning in the washing machine 47
- Cleaning by hand 47

Cleaning the pre-filter 48
- About the pre-filter 48
- Cleaning the pre-filter 48

Replacing the accessories **49**
Replacing the A7017 Ionic Silver Stick® 49
Replacing the AH300 pollen filter 49

Notes on operation and troubleshooting **50**

Factory default settings **51**
About the factory default settings 51
Resetting the appliance 51

Declaration of conformity **52**

en

OVERVIEW AND PART NAMES



LEGEND

1	Knob, On/Off, performance level
2	Status LED
3	Hygrosensor
4	AH300 pollen filter
5	Pre-filter
6	Cover/air inlet
7	Aroma compartment*
8	Drum & cover*
9	AW200 evaporator mat**
10	Air outlet
11	A7017 Ionic Silver Stick®
12	Power supply
13	Water base*

* Washable in the dishwasher up to 50 °C (122 °F)

** Washable in the washing machine up to 40 °C (104 °F)

TECHNICAL SPECIFICATIONS

TECHNICAL SPECIFICATIONS*

Type designation	BONECO H300 SMART	
Power supply voltage	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz	
Power consumption	4.2 – 18 W	
Humidity output	up to 350 g/h **	up to 2.22 gal/day **
Particle CADR	≤ 90 m^3 / h	53 CFM
For rooms up to	50 m^2 / 125 m^3	540 sq ft / 4400 cu ft
Water capacity	4.5 liters	1.19 gal
Dimensions L × W × H	280 × 280 × 465 mm	11.0 × 11.0 × 18.3 in
Weight (empty)	5.3 kg	12.1 lbs
Operation noise level	25 – 51 dB(A) **	

* Subject to change

** At 230 V ~ 50 Hz / Measured according to BONECO standard

INTRODUCTION

Congratulations on your purchase of the BONECO H300 SMART. This high-performance HYBRID humidifier purifies and humidifies the air for you at the same time, but it can easily serve you as just air purifier or just humidifier.

The BONECO H300 SMART is designed for convenient, fully automated operation. However, you can adjust all of its features according to your preferences and requirements. This manual shows you how you can create your own comfortable climate.

VALUABLE INFORMATION ABOUT HUMIDITY AND AIR QUALITY

The right humidity is very important for our health. Dry indoor air leads to discomfort, affecting skin, eyes, and throat, and increases susceptibility to illness. Beyond humidity, indoor air often contains many irritants. The BONECO H300 SMART's intelligent automatic controls always keep the humidity at the ideal level, while also purifying your air.

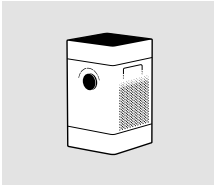
You'll quickly appreciate the enhanced well-being it provides.

AVAILABILITY OF ACCESSORIES

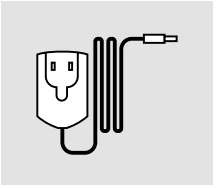
You can obtain replacements for worn-out accessories as well as additional accessories from:

- Your BONECO specialist dealer,
- At **www.boneco.com** or
- Directly via the BONECO SMART App.

ITEMS INCLUDED



BONECO H300 SMART



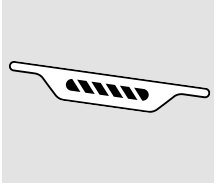
Power supply



Quick Manual



Safety instructions



A7017 Ionic Silver Stick®

FIRST CLEANING

Production-related residue on the water base or in the water tank can have an influence on water quality. For this reason, before the first use, the water base and (if present) the water tank must be cleaned with warm water and dish detergent. Then thoroughly rinse the water base and (if present) the water tank under running water.

STARTING UP

1



Press down on all four corners of the cover to unlock them.

2



Remove the pre-filter and the AH300 pollen filter.

3



Remove the protective covering of the AH300 pollen filter.

4



Insert the AH300 pollen filter (observe the direction of the arrow).

5



Insert the pre-filter.

6



Press down forcefully to snap the cover back in place.

7



Remove the upper part.

8



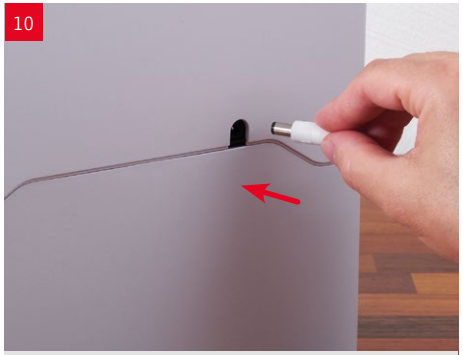
Fill with cold tap water up to the marking.

9



Put the upper part on the water base.

10



Plug the power cord into the appliance.

11



Plug the power cord into a power outlet.

12



Briefly press the knob to switch on the appliance.

OPERATION ON THE DEVICE

ABOUT OPERATION ON THE DEVICE
The operation of the device works conveniently by the knob on the front side. The BONECO SMART App offers additional, extensive options for control and automation of the BONECO SMART appliance.

AUTO MODE
If you have never operated the BONECO SMART appliance with the BONECO SMART App and switch it on for the first time, it starts up in AUTO mode. The appliance is preset to a target relative humidity of 50 percent. The performance level is automatically adapted to the current humidity: The drier the air, the higher the performance level.

If the preset target humidity is exceeded, the appliance switches to standby mode, which is indicated by the pulsating LED.



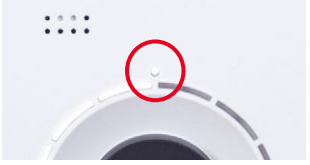
If the humidity drops below the set level, the BONECO SMART appliance resumes operation.

ADAPTED AUTO MODE
If you have already operated the BONECO SMART appliance with the BONECO SMART App and set a different humidity, that value is automatically taken over.

SWITCHING ON AND OFF
1. Briefly press the knob once to switch on the BONECO SMART appliance.



You can identify active AUTO mode by the small status LED that lights up above the knob.



2. To switch off the BONECO SMART appliance while it is in AUTO mode, briefly press the knob once.

MANUAL CONTROL

1. Briefly press the knob once to switch on the BONECO SMART appliance.



2. Adjust the output to your needs by setting the knob to the desired level from 1 to 6. This action exits AUTO mode (Status LED is off).



The selected performance level is indicated by the number of LEDs that light up above the knob.



3. Briefly press the knob once to reactivate AUTO mode.

4. Briefly press the knob once more to switch off the BONECO SMART appliance.

If you exit AUTO mode, the BONECO SMART appliance will continue at the selected performance level until the water base is empty, regardless of what the current level of humidity is.

MEANING OF THE STATUS LED

STATUS LED IN WHITE, BLUE OR GREEN
In normal operation, the status LED lights up in the color of the current operating mode continuously. The performance level is indicated by the number of the illuminated ring LEDs.



STATUS LED PULSATING IN BLUE OR WHITE
A pulsating status LED indicates that the target humidity has been exceeded in AUTO mode; the appliance is now in stand-by mode. Operation resumes as soon as the humidity drops below the set level.



STATUS LED FLASHING IN WHITE, BLUE OR GREEN
When the status LED is flashing in white, blue or green, the BONECO SMART appliance is ready for pairing via BONECO SMART App.



STATUS LED FLASHING IN RED
The status LED flashes in red, when the device has run out of water. Refill the device with fresh, cold tap water.

The status LED flashes in red, when the filter is missing in the Hybrid- or Purification mode. Insert the filter in the device.



The BONECO SMART App provides you with more detailed information.

en

THE VARIOUS OPERATING MODES

HYBRID MODE (“HYBRID”)

The BONECO SMART appliance combines two functions.

- The AH300 pollen filter cleanses breathing air by removing pollen, household dust and fine particles.
- The evaporator mat humidifies the room air.

You achieve the best results when the BONECO SMART appliance is humidifying and purifying the air at the same time. Nevertheless it is possible to use just one of the two functions.

“HYBRID” LED OPERATING MODE



HUMIDIFICATION ONLY (“HUMIDIFIER”)

We recommend using the BONECO SMART appliance with inserted AH300 pollen filter even in the winter because, aside from pollen, it also filters household dust out of the air. In order to operate the appliance without the pollen filter, simply remove the filter from its holder and use the BONECO SMART App to switch to “Humidifier” mode.



When you remove the AH300 pollen filter, the maximum humidifier performance increases because you achieve a better air passage.

“HUMIDIFIER” LED OPERATING MODE



PURIFICATION ONLY („PURIFIER”)

In summer, humidity is usually sufficient, but pollen gives people with allergies a difficult time. If you only want to use the purifying effect of the AH300 pollen filter, switch the BONECO SMART appliance to “Purifier” operating mode using the BONECO SMART App and remove the water and the drum from the appliance.

“PURIFIER” LED OPERATING MODE



AROMA COMPARTMENT

BASICS

Commercially available fragrances and essential oils can be inserted into the aroma compartment on the rear side.

Never mix any additives into the water base itself, since doing so can decrease the performance of the BONECO SMART appliance and even cause damage. This damage is not covered by the warranty.



The aroma compartment can be cleaned in the dishwasher. However, the temperature may not exceed 50 °C (122 °F).

USE

1. On the rear side, press down on the aroma compartment to take out the drawer.



2. Sprinkle the felt insert in the drawer with the fragrance of your choice.



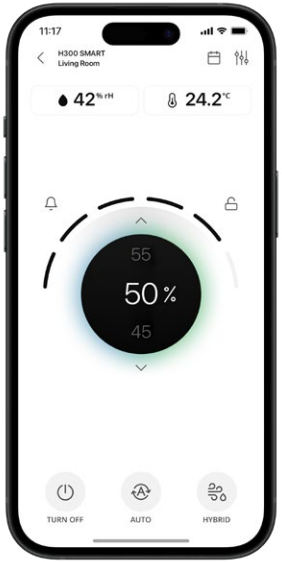
3. Reinsert the aroma compartment.

en

THE BENEFITS OF THE BONECO SMART APP

ABOUT THE BONECO SMART APP

The BONECO SMART App is used for enhanced control of the BONECO SMART appliance and lets you take full advantage of its potential. The app includes functions such as a timer, a humidity preset and the option to switch between various programs. In addition, it provides reminders for the cleaning intervals and other recurring tasks.



SCOPE OF SERVICES

Programs		Predefined settings for frequent situations
	AUTO mode	The appliance uses fan levels from 1 to 5 and has a preset target humidity of 50%
	BABY mode	The appliance uses fan level 1 through 4 and increases the humidity to 60%
	SLEEP mode	The appliance uses fan level 1 only and increases the target humidity to 45%
Hygrostat		Defining the desired humidity
Manual dimming		The brightness of the display can be regulated manually through the BONECO SMART App
Calendar		In the BONECO SMART App you can store up to 10 timers. These can be set individually to the desired target humidity and performance level
Accessories and consumables		Provides support in replacement orders and further information
Child-safety lock		Buttons on the device are locked and cannot be changed
SMART Sensor Connection		BONECO H300 SMART can be connected with an external smart sensor from BONECO to control the device
Voice control		VOICE CONTROL WITH GOOGLE HOME™ AND AMAZON ALEXA™

DOWNLOAD APP

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

OR

BONECO SMART

BONECO SMART

en

PAIRING WITH THE BONECO H300 SMART

FIRST PAIRING
To pair the SMART device with the SMART App for the first time, please follow these steps:

1. Make sure that your smartphone is connected to the Wi-Fi network where the device is being set up.
2. Make sure that Bluetooth® is activated on your smartphone.
3. During pairing, make sure that the smartphone is in the same room as the BONECO SMART Appliance.
4. Switch on the BONECO SMART Appliance.
5. The device enters pairing mode automatically upon startup if it hasn't been connected to a Wi-Fi network before. Pairing mode is indicated by the flashing status LED.



6. Start the BONECO SMART App.
7. Add the device in the SMART App.

After a successful pairing, you can control the BONECO SMART Appliance from anywhere using your smartphone with a mobile internet connection.

WI-FI RESET
To reset the connection to an existing Wi-Fi network and connect to a new Wi-Fi network, please follow these steps:

1. Make sure that your smartphone is connected to the Wi-Fi network where the device is being set up.
2. Make sure that Bluetooth® is activated on your smartphone.
3. During pairing, make sure that the smartphone is in the same room as the BONECO SMART Appliance.
4. Switch on the BONECO SMART Appliance.
5. Press and hold the knob on the front for about 5 seconds until all LEDs flash pink and then release the knob.



6. The device now switches off. Switch the device on again and the flashing status LED indicates that the device is now in pairing mode.
7. Start the BONECO SMART App.
8. Add the device in the BONECO SMART App.

NOTES ON CLEANING

ABOUT CLEANING

Regular maintenance and cleaning are necessary for trouble-free and hygienic operation.

Recommended cleaning and maintenance intervals vary depending on air quality, water quality and operating time.

A soft cloth, dish detergent and a scrub brush are recommended for cleaning by hand.

Always unplug the BONECO SMART appliance from the power outlet before you begin cleaning. Failure to do so can result in electric shock and fatal injury!

In the case of cleaning the drum and the water base in the dishwasher, a temperature of 50 °C (122 °F) may not be exceeded, as temperatures higher than this can cause the plastic parts to deform.

RECOMMENDED CLEANING INTERVALS

Interval	Action
After the third day without operation	Empty water base and fill with fresh water
Every 2 weeks	Clean water base, drum and AW200 evaporator mat
	Clean the pre-filter
Annually	Replace A7017 Ionic Silver Stick®
	Clean the inner area of the appliance
As needed	Descale the appliance

en

CLEANING THE APPLIANCE

DISASSEMBLY AND CLEANING

1. Take off the upper part of the BONECO SMART appliance.



2. Remove the drum with the AW200 evaporator mat.



3. Take out the A7017 Ionic Silver Stick®.



4. Twist both drum discs to release them. When doing so, note the markings on the outer side of the disc.



5. Remove the AW200 evaporator mat from the drum.



6. Clean the water base and the drum either by hand or in the dish washer at a max. temperature of 50 °C (122 °F).



7. Put the appliance back together by following the steps in reverse order.

CLEANING THE AW200 EVAPORATOR MAT

ABOUT THE AW200 EVAPORATOR MAT

The AW200 evaporator mat can be cleaned in the washing machine. Commercially available detergents can be used.

When stretching the AW200 evaporator mat on the drum after cleaning, take note of correct positioning:





CLEANING IN THE WASHING MACHINE

We recommend putting the AW200 evaporator mat into a laundry bag or washing it separately because it will collect loose fibers from other pieces of laundry otherwise.

The AW200 evaporator mat must not be washed at a temperature higher than 40 °C (104 °F).

Do not dry the AW200 evaporator mat in the clothes dryer.



CLEANING BY HAND

1. Add a little detergent to warm water and tumble the AW200 evaporator mat in it thoroughly to get dish detergent on all of it.



2. Rinse out the AW200 evaporator mat repeatedly in clean, hand-warm water until suds no longer form.
3. Allow the AW200 evaporator mat to dry before you stretch it on the drum again.

CLEANING THE PRE-FILTER

ABOUT THE PRE-FILTER

The pre-filter cleans the air from coarse contaminants. Clean the pre-filter if it is dusty or dirty.

CLEANING THE PRE-FILTER

1. Press down each of the four corners of the cover in sequence to unlock it.



2. Remove the pre-filter by pulling it upwards by the lug in its center.



3. Wash the pre-filter under running water using a cleaning brush.



4. Dry the pre-filter with a cloth.



5. Insert the pre-filter into the appliance.



6. Reattach the cover.



REPLACING THE ACCESSORIES

REPLACING THE A7017 IONIC SILVER STICK®

The A7017 Ionic Silver Stick® uses the antimicrobial effect of silver for a significant improvement of water hygiene. It is effective as soon as water comes into contact with it – even if the BONECO SMART appliance is switched off.

Replace the A7017 Ionic Silver Stick® annually to guarantee antimicrobial effectiveness.



Return the used A7017 Ionic Silver Stick® to the point of sale or an approved waste disposal facility.

REPLACING THE AH300 POLLEN FILTER

The AH300 pollen filter cannot be cleaned.

- Dirt is normal and shows that the AH300 pollen filter is working.
- Replace the AH300 pollen filter once a year to maintain the cleaning performance.
- The used AH300 filter can be disposed of with your regular household waste.

AVAILABILITY OF ACCESSORIES

You can obtain replacements for worn-out accessories as well as additional accessories from:

- Your BONECO specialist dealer,
- At **www.boneco.com** or
- Directly via the BONECO SMART App.

NOTES ON OPERATION AND TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Action
Air has an unpleasant odor	Stagnant water in the water base	Drain the water base and clean the appliance and the AW200 evaporator mat
Status LED on the appliance flashes red	The water base is empty The filter is missing	Fill the water base Insert the filter
Appliance cannot be operated via the BONECO SMART App	The device is offline	Check the network connection
Status LED pulses	The desired humidity has been reached	If required, increase the desired humidity level
Current display flashes if operation is attempted	Operation is blocked	Disable the Child-safety lock function in the app
Display remains dark	The brightness of the LEDs has been heavily reduced in the app	Increase the brightness of the LEDs in the app

FACTORY DEFAULT SETTINGS

ABOUT THE FACTORY DEFAULT SETTINGS

If your BONECO SMART Appliance control system does not function the way you are expecting, or if you would like to delete all adjustments, you can reset the appliance to the factory settings. This deletes all adjustments and settings.

After the reset, the BONECO SMART Appliance has to be paired with the smartphone again so that the control system can continue working with the app.

RESETTING THE APPLIANCE

Press and hold the knob on the front for about 10 seconds until all LEDs flash red. The device switches off automatically.

Now the BONECO SMART appliance is in the same state as when it was first started.

DECLARATION OF CONFORMITY

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY
BONECO hereby declares that this device meets the essential requirements of the following EU-Directives:

2014/53/EU Radio Equipment Directive (RED)

2011/65/EU Directive on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

The complete declaration of conformity can be found at www.boneco.com.

MODE D'EMPLOI

fr

SOMMAIRE

Vue d'ensemble et désignation des pièces 56

Spécifications techniques 57

Introduction 58
- Informations importantes sur l'humidité et la qualité de l'air 58
- Disponibilité des accessoires 58
- Contenu de la livraison 58

Premier nettoyage 58

Mise en service 59

Opération sur l'appareil 61
- À propos du fonctionnement de l'appareil 61
- Mode AUTO 61
- Mode AUTO adapté 61
- Allumer et éteindre 61
- Commande manuelle 62

Signification de la LED d'état 63

Les divers modes de fonctionnement 64
- Mode de travail hybride (« Hybrid ») 64
- Mode de fonctionnement à LED « Hybrid » 64
- Humidification seulement (« Humidifier ») 64
- Mode de fonctionnement à LED « Humidifier » 64
- Nettoyage seulement (« Purifier ») 64
- Mode de fonctionnement à LED « Purifier » 64

Récipient pour substances odorantes 65
- Informations de base 65
- Utilisation 65

Les avantages de l'application BONECO SMART 66
- Informations concernant l'application BONECO SMART 66
- Étendue des services 66

Télécharger l'application 67

Couplage avec le BONECO H300 SMART 68
- Premier appariement 68
- Réinitialisation du Wi-Fi 68

Nettoyage et entretien 69
- Consignes d'entretien 69
- Intervalles de nettoyage recommandés 69

Nettoyage de l'appareil 70
- Démontage et nettoyage 70

Nettoyage du tapis d'évaporateur AW200 71
- Au sujet du tapis d'évaporation AW200 71
- Nettoyage au lave-linge 71
- Nettoyage à la main 71

Nettoyage du préfiltre 72
- Au sujet du préfiltre 72
- Nettoyage du préfiltre 72

Remplacement des accessoires **73**
Remplacement du A7017 Ionic Silver Stick® 73
Remplacement du filtre à pollen AH300 73

Instructions d'utilisation et correction des erreurs **74**

Paramètres d'usine par défaut **75**
Au sujet paramètres d'usine par défaut 75
Réinitialisation de l'appareil 75

Déclaration de conformité **76**

fr

VUE D'ENSEMBLE ET DÉSIGNATION DES PIÈCES



LÉGENDE

1	Bouton, Marche / Arrêt, niveau de puissance
2	LED d'état
3	Hygromètre
4	Filtre à pollen AH300
5	Préfiltre
6	Couvercle / entrée d'air
7	Récipient pour substances odorantes*
8	Tambour et couvercle*
9	Tapis d'évaporation AW200**
10	Sortie d'air
11	A7017 Ionic Silver Stick®
12	Bloc d'alimentation
13	Bac à eau*

* Lavable au lave-vaisselle jusqu'à 50 °C

** Lavable au lave-linge jusqu'à 40 °C

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES*

Désignation de modèle	BONECO H300 SMART
Tension de réseau	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Consommation électrique	4.2 – 18 W
Performance d'humidification	jusqu'à 350 g/h **
CADR de particules	≤ 90 m^3 / h
Convient aux locaux d'une superficie	50 m^2 / 125 m^3
Capacité max.	4.5 L
Dimensions L × l × H	280 × 280 × 465 mm
Poids à vide	5.3 kg
Émission sonore	25 – 51 dB(A) **

* Sous réserve de modifications

** À 230 V ~ 50 Hz / Mesuré selon la norme BONECO

INTRODUCTION

Félicitations pour votre achat du BONECO H300 SMART. Cet humidificateur HYBRIDE haute performance purifie et humidifie l'air simultanément, mais peut également être utilisé comme purificateur d'air ou comme humidificateur seul.

Le BONECO H300 SMART est conçu pour une utilisation pratique et entièrement automatisée. Vous pouvez toutefois ajuster toutes ses fonctions selon vos préférences et vos besoins. Ce manuel vous explique comment créer un climat intérieur confortable.

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR L'HUMIDITÉ ET LA QUALITÉ DE L'AIR

Un taux d'humidité adéquat est essentiel à notre santé. Un air intérieur sec provoque une gêne, affectant la peau, les yeux et la gorge, et augmente la vulnérabilité aux maladies. Outre l'humidité, l'air intérieur contient souvent de nombreux irritants. Les commandes automatiques intelligentes du BONECO H300 SMART maintiennent en permanence un taux d'humidité idéal, tout en purifiant l'air.

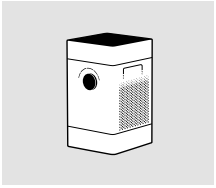
Vous apprécierez rapidement le bien-être accru qu'il procure.

DISPONIBILITÉ DES ACCESSOIRES

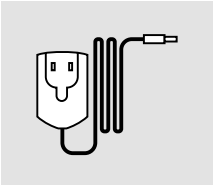
Vous pouvez obtenir des remplacements pour les accessoires usés ainsi que des accessoires supplémentaires auprès de :

- Votre distributeur spécialisé BONECO,
- Sur le site **www.boneco.com** ou
- Directement via l'application « BONECO SMART app ».

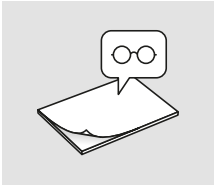
CONTENU DE LA LIVRAISON



BONECO H300 SMART



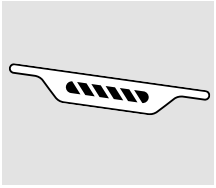
Bloc d'alimentation



Manuel rapide



Consignes de sécurité



A7017 Ionic Silver Stick®

PREMIER NETTOYAGE

Les résidus de production présents sur le réservoir ou la base d'eau peuvent affecter la qualité de l'eau. C'est pourquoi, avant la première utilisation, le réservoir et (le cas échéant) la base d'eau doivent être nettoyés à l'eau tiède et au liquide vaisselle. Rincez ensuite abondamment le réservoir et (le cas échéant) la base d'eau à l'eau courante.

MISE EN SERVICE

1



Appuyez sur les quatre coins du couvercle pour le déverrouiller.

2



Retirez le préfiltre et le filtre à pollen AH300.

3



Retirez le film protecteur du filtre à pollen AH300.

4



Insérez le filtre à pollen AH300 (respectez le sens de la flèche).

5



Insérez le préfiltre.

6



Appuyez fermement pour remettre le couvercle en place.

7



Retirez la partie supérieure.

8



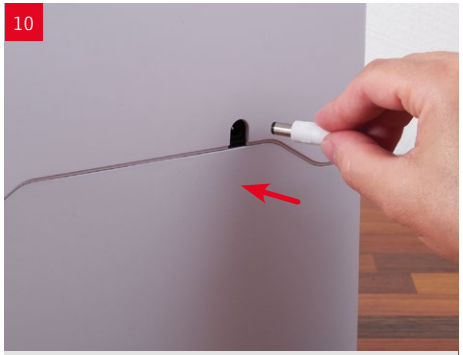
Remplir d'eau froide du robinet jusqu'au repère.

9



Placez la partie supérieure sur la base remplie d'eau.

10



Branchez le cordon d'alimentation à l'appareil.

11



Branchez le bloc d'alimentation sur la prise de courant.

12



Appuyez brièvement sur le bouton pour allumer l'appareil.

OPÉRATION SUR L'APPAREIL

À PROPOS DU FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL
L'appareil se commande facilement grâce au bouton situé en façade. L'application BONECO SMART offre des options supplémentaires et complètes pour le contrôle et l'automatisation de l'appareil BONECO.

MODE AUTO
Si vous n'avez jamais utilisé l'appareil BONECO avec l'application BONECO SMART et que vous l'allumez pour la première fois, il démarre en mode AUTO. L'appareil est préréglé sur une humidité relative cible de 50 %. Le niveau de performance s'adapte automatiquement à l'humidité actuelle : plus l'air est sec, plus le niveau de performance est élevé.

Si l'humidité cible préréglée est dépassée, l'appareil passe en mode veille, ce qui est indiqué par la LED pulsée.



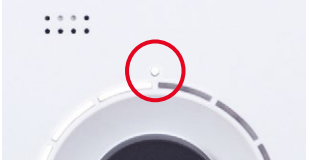
Si l'humidité descend en dessous du niveau réglé, l'appareil BONECO reprend son fonctionnement.

MODE AUTO ADAPTÉ
Si vous avez déjà utilisé l'appareil BONECO avec l'application BONECO SMART et réglé une humidité différente, cette valeur est automatiquement reprise.

ALLUMER ET ÉTEINDRE
1. Appuyez brièvement une fois sur le bouton pour allumer l'appareil BONECO.



Vous pouvez identifier le mode AUTO actif par le petit statut LED qui s'allume au dessus du bouton.



2. Pour éteindre l'appareil BONECO lorsqu'il est en mode AUTO, appuyez brièvement une fois sur le bouton.

COMMANDE MANUELLE

1. Appuyez brièvement une fois sur le bouton pour allumer l'appareil BONECO.



2. Ajustez la sortie selon vos besoins en réglant le bouton sur le niveau souhaité de 1 à 6. Cette action permet de quitter le mode AUTO (la LED d'état est éteinte).



Le niveau de performance sélectionné est indiqué par le nombre de LED qui s'allument au-dessus du bouton.



3. Appuyez brièvement une fois sur le bouton pour réactiver le mode AUTO.
4. Appuyez à nouveau brièvement sur le bouton pour éteindre l'appareil BONECO.

Si vous quittez le mode AUTO, l'appareil BONECO continue à fonctionner au niveau de puissance sélectionné jusqu'à ce que le bac à eau soit vide, quel que soit le taux d'humidité actuel.

SIGNIFICATION DE LA LED D'ÉTAT

LA LED D'ÉTAT ALLUME EN BLEU OU VERT
En fonctionnement normal, la LED d'état s'allume en continu de la couleur correspondant au mode de fonctionnement actuel. Le niveau de performance est indiqué par le nombre de LED annulaires allumées.



LA LED D'ÉTAT PULSATILE EN BLEU OU EN BLANC
La LED d'etat pulsatile indique que le taux d'humidité cible a été dépassé en mode AUTO ; l'appareil est alors en veille. Il reprendra son fonctionnement dès que le taux d'humidité redescendra en dessous du niveau défini.



LA LED D'ÉTAT CLIGNOTE EN BLANC, BLEU OU VERT
Lorsque la LED d'état clignote en blanc, bleu ou vert, l'appareil BONECO SMART est prêt à être apparié via l'application BONECO SMART.



LA LED D'ETAT CLIGNOTE EN ROUGE
La LED d'etat clignote en rouge lorsque l'appareil est à court d'eau. Remplissez-le d'eau froide du robinet.

La LED d'etat clignote en rouge lorsque le filtre est manquant en mode hybride ou purification. Insérez le filtre dans l'appareil.



L'application BONECO SMART vous fournit des informations plus détaillées.

fr

LES DIVERS MODES DE FONCTIONNEMENT

MODE DE TRAVAIL HYBRIDE (« HYBRID »)
L'appareil BONECO réunit deux fonctions.

- Le filtre à pollen AH300 ôte de l'air que l'on respire le pollen, la poussière domestique et les poussières fines.
- Le tapis d'évaporation humidifie l'air ambiant.

Vous obtenez les meilleurs résultats quand l'appareil BONECO humidifie et purifie l'air simultanément. Il est néanmoins possible d'utiliser une seule des deux fonctions.

MODE DE FONCTIONNEMENT À LED « HYBRID »



HUMIDIFICATION SEULEMENT (« HUMIDIFIER »)
Nous recommandons d'utiliser l'appareil BONECO pourvu du filtre à pollen AH300 en hiver aussi, car en plus du pollen, il filtre la poussière domestique présente dans l'air. Pour utiliser l'appareil sans le filtre à pollen AH300, il suffit de retirer le filtre de son support et de passer en mode « Humidifier » à l'aide de l'APPLI BONECO.



Lorsque vous retirez le filtre à pollen AH300, la puissance d'humidification maximale augmente puisque vous obtenez une meilleure circulation de l'air.

MODE DE FONCTIONNEMENT À LED « HUMIDIFIER »



NETTOYAGE SEULEMENT (« PURIFIER »)
En été, l'humidité de l'air est généralement suffisante, mais le pollen complique la vie des personnes allergiques. Si vous voulez utiliser uniquement l'effet purificateur du filtre à pollen AH300, commutez l'appareil BONECO en mode de fonctionnement « Purifier » à l'aide de l'appli BONECO, puis retirez l'eau ainsi que le tambour de l'appareil.

MODE DE FONCTIONNEMENT À LED « PURIFIER »



RÉCIPIENT POUR SUBSTANCES ODORANTES

INFORMATIONS DE BASE

Les parfums et huiles essentielles disponibles dans le commerce peuvent être insérés dans le compartiment à arômes situé à l'arrière.

Ne mélangez jamais d'additifs à l'eau de base, car cela pourrait diminuer les performances de l'appareil BONECO, voire l'endommager. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie.



Le compartiment à arômes peut être nettoyé au lave-vaisselle. Cependant, la température ne doit pas dépasser 50 °C.

UTILISATION

1. Sur la face arrière, appuyez sur le compartiment à arômes pour sortir le tiroir.



2. Saupoudrez l'insert en feutre dans le tiroir avec le parfum de votre choix.



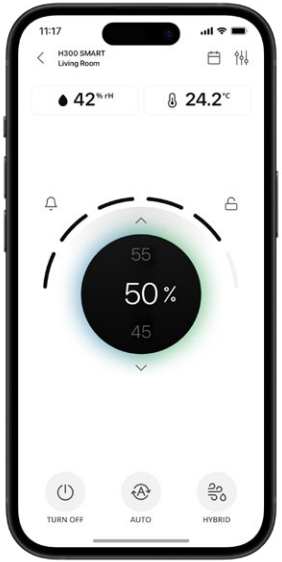
3. Réinsérez le compartiment à arômes.

fr

LES AVANTAGES DE L'APPLICATION BONECO SMART

INFORMATIONS CONCERNANT L'APPLICATION BONECO SMART

L'application BONECO SMART permet un contrôle optimisé de l'appareil BONECO SMART et vous permet d'exploiter pleinement son potentiel. Elle comprend des fonctions telles qu'une minuterie, un préréglage d'humidité et la possibilité de basculer entre différents programmes. Elle fournit également des rappels pour les intervalles de nettoyage et autres tâches récurrentes.



ÉTENDUE DES SERVICES

Programmes		Paramètres prédéfinis pour les situations fréquentes
	AUTO mode	L'appareil utilise des niveaux de ventilation de 1 à 5 et a une humidité cible préréglée de 50 %
	BABY mode	L'appareil utilise les niveaux de ventilation 1 à 4 et augmente l'humidité à 60 %
	SLEEP mode	L'appareil utilise uniquement le niveau de ventilation 1 et augmente l'humidité cible à 45 %
Hygrostat		Définir l'humidité souhaitée
Gradation manuelle		La luminosité de l'écran peut être réglée manuellement via l'application BONECO SMART
Calendrier		L'application BONECO SMART vous permet d'enregistrer jusqu'à 10 minuteries. Celles-ci peuvent être réglées individuellement pour atteindre le niveau d'humidité et de performance souhaité
Accessoires et consommables		Fournit une assistance pour les commandes de remplacement et des informations complémentaires
Verrouillage de sécurité pour enfants		Les boutons de l'appareil sont verrouillés et ne peuvent pas être modifiés
Connexion du capteur SMART		BONECO H300 SMART peut être connecté à un capteur intelligent externe de BONECO pour contrôler l'appareil
Commande vocale		COMMANDE VOCALE AVEC GOOGLE HOME™ ET AMAZON ALEXA™

TÉLÉCHARGER L'APPLICATION

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

OU











COUPLAGE AVEC LE BONECO H300 SMART

PREMIER APPARIEMENT

Pour coupler l'appareil SMART avec l'application SMART pour la première fois, veuillez suivre ces étapes :

1. Assurez-vous que votre smartphone est connecté au réseau Wi-Fi sur lequel l'appareil est configuré.
2. Assurez-vous que Bluetooth® est activé sur votre smartphone.
3. Lors de l'appairage, assurez-vous que le smartphone se trouve dans la même pièce que l'appareil BONECO SMART.
4. Allumez l'appareil BONECO SMART.
5. L'appareil passe automatiquement en mode appairage au démarrage s'il n'a jamais été connecté à un réseau Wi-Fi. Le mode appairage est indiqué par le LED d'etat clignotant.



6. Démarrez l'application BONECO SMART.
7. Ajoutez l'appareil dans l'application SMART.

Après un appairage réussi, vous pouvez contrôler le BONECO Appareil SMART depuis n'importe où en utilisant votre smartphone avec une connexion Internet mobile.

RÉINITIALISATION DU WI-FI

Pour réinitialiser la connexion à un réseau Wi-Fi existant et vous connecter à un nouveau réseau Wi-Fi, veuillez suivre ces étapes :

1. Assurez-vous que votre smartphone est connecté au réseau Wi-Fi sur lequel l'appareil est configuré.
2. Assurez-vous que Bluetooth® est activé sur votre smartphone.
3. Lors de l'appairage, assurez-vous que le smartphone se trouve dans la même pièce que l'appareil BONECO SMART.
4. Allumez l'appareil BONECO SMART.
5. Appuyez sur le bouton situé à l'avant et maintenez-le enfoncé pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que toutes les LED clignotent en rose, puis relâchez le bouton.



6. L'appareil s'éteint. Rallumez-le : le voyant d'état clignotant indique qu'il est en mode appairage.
7. Démarrez l'application BONECO SMART.
8. Ajoutez l'appareil dans l'application BONECO SMART.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

CONSIGNES D'ENTRETIEN

Un entretien et un nettoyage réguliers sont nécessaires pour un fonctionnement sans problème et hygiénique.

Les intervalles de nettoyage et d'entretien recommandés varient en fonction de la qualité de l'air, de la qualité de l'eau et du temps de fonctionnement.

Pour le nettoyage à la main, il est recommandé d'utiliser un chiffon doux, du détergent à vaisselle et une brosse à récurer.

Débranchez toujours l'appareil BONECO de la prise secteur avant de commencer le nettoyage. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un choc électrique et des blessures mortelles !

Lors du nettoyage du tambour et du bac à eau au lave-vaisselle, il ne faut pas dépasser une température de 50 °C, car des températures supérieures à cette valeur peuvent provoquer une déformation des pièces en plastique.

INTERVALLES DE NETTOYAGE RECOMMANDÉS

Intervalle	Action
Après le troisième jour sans opération	Vider la base d'eau et le réservoir d'eau et remplissez-les d'eau fraîche
Toutes les 2 semaines	Base d'eau propre, tambour et tapis d'évaporateur AW200
	Nettoyer le préfiltre
Annuellement	Remplacez le A7017 Ionic Silver Stick®
	Nettoyer la zone intérieure de l'appareil
Selon les besoins	Détartrer l'appareil

fr

NETTOYAGE DE L'APPAREIL

DÉMONTAGE ET NETTOYAGE

1. Retirez la partie supérieure de l'appareil BONECO.



2. Retirez le tambour avec le tapis évaporateur AW200.



3. Retirez le A7017 Ionic Silver Stick® .



4. Tournez les deux disques du tambour pour les libérer. Ce faisant, notez les marquages sur la face extérieure du disque.



5. Retirez le tapis évaporateur AW200 du tambour.



6. Nettoyez la base d'eau et le tambour à la main ou au lave-vaisselle à une température maximale de 50 °C.



7. Remontez l'appareil en suivant les étapes dans l'ordre inverse.

NETTOYAGE DU TAPIS D'ÉVAPORATEUR AW200

AU SUJET DU TAPIS D'ÉVAPORATION AW200

Le tapis d'évaporation AW200 peut être nettoyé en machine. Utilisez n'importe quelle lessive disponible dans le commerce.

Lors de l'étirement du tapis d'évaporation AW200 sur le tambour après le nettoyage, veillez à ce qu'il soit correctement positionné :





NETTOYAGE AU LAVE-LINGE

Nous vous recommandons de mettre le tapis évaporateur AW200 dans un sac à linge ou de le laver séparément, car sinon, il recueillera les fibres détachées des autres morceaux de linge.

Le tapis évaporateur AW200 ne doit pas être lavé à une température supérieure à 40 °C.

Ne séchez pas le tapis évaporateur AW200 dans le sèche-linge.



NETTOYAGE À LA MAIN

1. Ajoutez un peu de détergent à l'eau tiède et faites-y tourner soigneusement le tapis évaporateur AW200 pour faire pénétrer le détergent à vaisselle sur toute sa surface.



2. Rincez le tapis évaporateur AW200 à plusieurs reprises dans de l'eau propre et tiède jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de mousse.
3. Laissez sécher le tapis évaporateur AW200 avant de l'étirer à nouveau sur le tambour.

NETTOYAGE DU PRÉFILTRE

AU SUJET DU PRÉFILTRE

Le préfiltre purifie l'air des gros contaminants. Nettoyez-le s'il est poussiéreux ou sale.

NETTOYAGE DU PRÉFILTRE

1. Appuyez successivement sur chacun des quatre coins du couvercle pour le déverrouiller.



2. Retirez le préfiltre en le tirant vers le haut par l'ergot situé en son centre.



3. Lavez le préfiltre sous l'eau courante à l'aide d'une brosse de nettoyage.



4. Séchez le préfiltre avec un chiffon.



5. Insérez le préfiltre dans l'appareil.



6. Remettez le couvercle en place.



REMPLACEMENT DES ACCESSOIRES

REMPLACEMENT DU A7017 IONIC SILVER STICK®

Le bâtonnet ionique d'argent A7017 Ionic Silver Stick® utilise l'effet antimicrobien de l'argent pour une amélioration significative de l'hygiène de l'eau. Il agit dès le contact avec l'eau, même lorsque l'appareil BONECO est éteint.

Remplacez le A7017 Ionic Silver Stick® annuellement pour garantir l'efficacité antimicrobienne.



Rapportez le A7017 Ionic Silver Stick® usagé au point de vente ou à une installation d'élimination des déchets agréée.

REMPLACEMENT DU FILTRE À POLLEN AH300

Le filtre à pollen AH300 ne peut pas être nettoyé.

- La présence de saletés est normale et indique que le filtre à pollen AH300 fonctionne correctement.
- Remplacez le filtre à pollen AH300 une fois par an pour maintenir son efficacité de filtration.
- Le filtre AH300 usagé peut être jeté avec vos ordures ménagères.

DISPONIBILITÉ DES ACCESSOIRES

Vous pouvez obtenir des remplacements pour les accessoires usés ainsi que des accessoires supplémentaires auprès de :

- Votre distributeur spécialisé BONECO,
- Sur le site **www.boneco.com** ou
- Directement via l'application « BONECO SMART app ».

INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET CORRECTION DES ERREURS

Problème	Cause possible	Action
L'air a une odeur désagréable	Eau stagnante dans la base d'eau	Vidangez la base d'eau et nettoyez l'appareil et le tapis d'évaporation AW200
Le voyant d'état de l'appareil clignote en rouge	La base d'eau est vide Le filtre est manquant	Remplir la base d'eau Insérez le filtre
L'appareil ne peut pas être utilisé via l'application BONECO SMART	L'appareil est hors ligne	Vérifiez la connexion réseau
Les impulsions de la LED d'état	L'humidité souhaitée a été atteinte	Si nécessaire, augmentez le taux d'humidité souhaité
L'affichage actuel clignote si l'opération est tentée	L'opération est bloquée	Désactivez la fonction de verrouillage de sécurité enfant dans l'application
L'écran reste sombre	La luminosité des LED a été fortement réduite dans l'application	Augmenter la luminosité des LED dans l'application

PARAMÈTRES D'USINE PAR DÉFAUT

AU SUJET PARAMÈTRES D'USINE PAR DÉFAUT

Si le système de commande de votre appareil BONECO SMART ne fonctionne pas comme prévu ou si vous souhaitez effacer tous les réglages, vous pouvez réinitialiser l'appareil aux paramètres d'usine. Cette opération supprime tous les réglages.

Après la réinitialisation, l'appareil BONECO SMART doit être à nouveau couplé au smartphone afin que le système de contrôle puisse continuer à fonctionner avec l'application.

RÉINITIALISATION DE L'APPAREIL

Maintenez le bouton en façade enfoncé pendant environ 10 secondes jusqu'à ce que toutes les LED clignotent en rouge. L'appareil s'éteint automatiquement.

L'appareil BONECO SMART se trouve désormais dans le même état qu'au premier démarrage.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE DE L'UE
BONECO déclare par la présente que cet appareil répond aux exigences essentielles des directives européennes suivantes :

Directive 2014/53/UE relative aux équipements radioélectriques (RED)

Directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

La déclaration de conformité complète peut être trouvée www.boneco.com.

ISTRUZIONI PER L'USO

it

INDICE

Panoramica e denominazione dei pezzi 80

Dati tecnici 81

Introduzione 82
- Informazioni preziose sull'umidità 82
- Disponibilità degli accessori 82
- Volume di fornitura 82

Prima pulizia 82

Avvio 83

Operazione sul dispositivo 85
- Informazioni sul funzionamento del dispositivo 85
- Modalità AUTO 85
- Modalità AUTO adattata 85
- Accensione e spegnimento 85
- Comando manuale 86

Significato del LED di stato 87

Le diverse modalità operative 88
- Modalità di funzionamento ibrida (“Hybrid”) 88
- LED modalità “Hybrid” 88
- Solo umidificazione (“Humidifier”) 88
- LED modalità “Humidifier” 88
- Solo pulizia (“Purifier”) 88
- LED modalità “Purifier” 88

Contenitore per fragranze 89
- Informazioni di base 89
- Utilizzo 89

I vantaggi dell'app BONECO SMART 90
- Informazioni sull'app BONECO SMART 90
- Ambito dei servizi 90

Scarica l'app 91

Abbinamento con BONECO H300 SMART 92
- Primo abbinamento 92
- Ripristino Wi-Fi 92

Indicazioni per la pulizia 93
- Informazioni sulla pulizia 93
- Intervalli di pulizia consigliati 93

Pulizia degli apparecchi 94
- Smontaggio e pulizia 94

Pulizia del tappetino dell'evaporatore AW200 95
- Informazioni sul tappetino evaporatore AW200 95
- Pulizia in lavatrice 95
- Pulizia a mano 95

Pulizia del prefiltro 96
- Informazioni sul prefiltro 96
- Pulizia del prefiltro 96

Sostituzione degli accessori **97**
Sostituzione dell'A7017 Ionic Silver Stick® 97
Sostituzione del filtro antipolline AH300 97

Istruzioni operative e risoluzione dei guasti **98**

Impostazioni predefinite di fabbrica **99**
Informazioni sulle impostazioni predefinite di fabbrica 99
Reimpostazione dell'apparecchio 99

Dichiarazione di conformità **100**

it

PANORAMICA E DENOMINAZIONE DEI PEZZI



LEGGENDA

1	Manopola, ON/OFF, livello di potenza
2	LED di stato
3	Igrometro
4	Filtro antipolline AH300
5	Prefiltro
6	Coperchio/ Presa d'aria
7	Contenitore per fragranze*
8	Tamburo e copertura*
9	Feltro per evaporatore AW200**
10	Uscita dell'aria
11	A7017 Ionic Silver Stick®
12	Alimentazione elettrica
13	Vaschetta dell'acqua*

* Lavabile in lavastoviglie fino a 50 °C

** Lavabile in lavatrice fino a 40 °C

DATI TECNICI

DATI TECNICI*

Denominazione del tipo	BONECO H300 SMART
Tensione di rete	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Potenza assorbita	4.2 – 18 W
Intensità di umidificazione fino a	fino a 350 g/h **
Particelle CADR	≤ 90 m^3 / h
Adatto per locali di dimensioni	50 m^2 / 125 m^3
Capacità d'acqua max.	4.5 litri
Misure L×P×H	280 × 280 × 465 mm
Peso a vuoto	5.3 kg
Rumori di funzionamento	25 – 51 dB(A) **

* Con riserva di modifiche

** A 230 V ~ 50 Hz / Misurato secondo lo standard BONECO

INTRODUZIONE

Congratulazioni per l'acquisto del BONECO H300 SMART, un umidificatore ad alte prestazioni. Il BONECO H300 SMART è progettato per un funzionamento pratico e completamente automatico. Tuttavia, è possibile personalizzare tutte le sue funzioni in base alle proprie preferenze ed esigenze. Questo manuale illustra come creare il proprio clima ideale.

INFORMAZIONI PREZIOSE SULL'UMIDITÀ

Il giusto livello di umidità è fondamentale per la nostra salute. L'aria secca negli ambienti chiusi può causare malessere, con conseguenti danni a pelle, occhi e gola, e aumentare la predisposizione alle malattie. Il sistema di controllo automatico intelligente di BONECO H300 SMART mantiene sempre l'umidità al livello ideale.

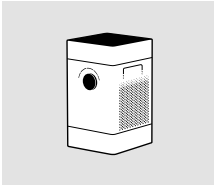
Che sia estate o inverno: non vorrai rinunciare al comfort appena conquistato.

DISPONIBILITÀ DEGLI ACCESSORI

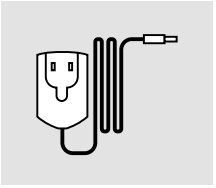
È possibile ottenere ricambi per accessori usurati e accessori aggiuntivi da:

- Il concessionario Boneco locale,
- Su **www.boneco.com** o
- Direttamente mediante l'app BONECO SMART.

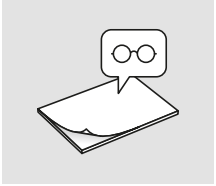
VOLUME DI FORNITURA



BONECO H300 SMART



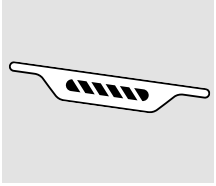
Alimentazione elettrica



Manuale rapido



Istruzioni di sicurezza



A7017 Ionic Silver Stick®

PRIMA PULIZIA

I residui di produzione presenti sulla base dell'acqua o nel serbatoio dell'acqua possono influire sulla qualità dell'acqua. Per questo motivo, prima del primo utilizzo, la base dell'acqua e (se presente) il serbatoio dell'acqua devono essere puliti con acqua tiepida e detersivo per piatti. Quindi, sciacquare accuratamente la base dell'acqua e (se presente) il serbatoio dell'acqua sotto l'acqua corrente.

AVVIO

1



Premere verso il basso tutti e quattro gli angoli del coperchio per sbloccarli.

2



Rimuovere il prefiltro e il filtro antipolline AH300.

3



Rimuovere la copertura protettiva del filtro antipolline AH300.

4



Inserire il filtro antipolline AH300 (rispettare la direzione della freccia).

5



Inserire il prefiltro.

6



Premere con forza per rimettere il coperchio in posizione.

7



Rimuovere la parte superiore.

8



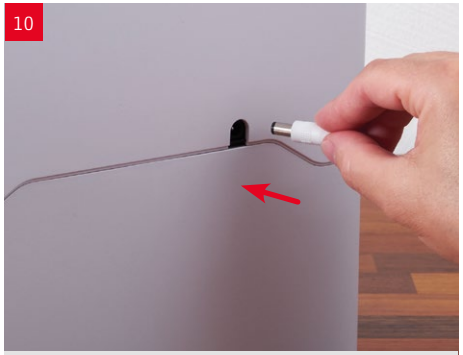
Riempire con acqua fredda nella vaschetta dell'acqua fino al segno.

9



Posizionare la parte superiore sulla base dell'acqua.

10



Collegare il cavo di alimentazione all'apparecchio.

11



Collegare l'alimentatore a una rete di alimentazione elettrica.

12



Premere brevemente la manopola per accendere il dispositivo.

OPERAZIONE SUL DISPOSITIVO

INFORMAZIONI SUL FUNZIONAMENTO DEL DISPOSITIVO
Il dispositivo è facilmente azionabile tramite la manopola posta sul lato anteriore. L'app BONECO SMART offre ulteriori e ampie possibilità di controllo e automazione dell'apparecchio BONECO.

MODALITÀ AUTO
Se non avete mai utilizzato l'apparecchio BONECO con l'app BONECO SMART e lo accendete per la prima volta, si avvia in modalità AUTO. L'apparecchio è preimpostato su un'umidità relativa target del 50%. Il livello di potenza si adatta automaticamente all'umidità attuale: più secca è l'aria, maggiore è il livello di potenza.

Se viene superato il valore di umidità preimpostato, l'apparecchio passa alla modalità standby, segnalata dal LED lampeggiante.



Se l'umidità scende al di sotto del livello impostato, l'apparecchio BONECO riprende a funzionare.

MODALITÀ AUTO ADATTATA
Se avete già utilizzato l'apparecchio BONECO con l'app BONECO SMART e avete impostato un'umidità diversa, tale valore verrà automaticamente acquisito.

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO
1. Premere brevemente la manopola una volta per accendere l'apparecchio BONECO.



È possibile identificare la modalità AUTO attiva tramite il piccolo stato LED che si illumina sopra la manopola.



2. Per spegnere l'apparecchio BONECO mentre è in modalità AUTO, premere brevemente una volta la manopola.

COMANDO MANUALE

1. Premere brevemente la manopola una volta per accendere l'apparecchio BONECO.



2. Regola l'uscita in base alle tue esigenze impostando la manopola sul livello desiderato da 1 a 6. Questa azione esce dalla modalità AUTO (il LED di stato è spento).



Il livello di prestazione selezionato è indicato dal numero di LED che si accendono sopra la manopola.



3. Premere brevemente la manopola una volta per riattivare la modalità AUTO.

4. Premere brevemente ancora una volta la manopola per spegnere l'apparecchio BONECO.

Se si esce dalla modalità AUTO, l'apparecchio BONECO continuerà a funzionare al livello di potenza selezionato finché la base dell'acqua non sarà vuota, indipendentemente dal livello di umidità attuale.

SIGNIFICATO DEL LED DI STATO

LED DI STATO BIANCO, BLU O VERDE
Durante il normale funzionamento, il LED di stato si illumina in modo continuo nel colore della modalità operativa corrente. Il livello di potenza è indicato dal numero di LED circolari illuminati.



LED DI STATO LAMPEGGIANTE IN BLU O BIANCO
Un LED di stato lampeggiante indica che l'umidità target è stata superata in modalità AUTO; l'apparecchio è ora in modalità stand-by. Il funzionamento riprende non appena l'umidità scende al di sotto del livello impostato.



LED DI STATO LAMPEGGIANTE IN BIANCO, BLU O VERDE
Quando il LED di stato lampeggia in bianco, blu o verde, l'apparecchio BONECO SMART è pronto per l'associazione tramite l'app BONECO SMART.



LED DI STATO LAMPEGGIANTE IN ROSSO
Il LED di stato lampeggia in rosso quando l'apparecchio è esaurito. Riempire l'apparecchio con acqua di rubinetto fresca e fredda.

Il LED di stato lampeggia in rosso quando il filtro è mancante in modalità Ibrida o Purificazione. Inserire il filtro nell'apparecchio.



L'app BONECO SMART fornisce informazioni più dettagliate.

LE DIVERSE MODALITÀ OPERATIVE

MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO IBRIDA (“HYBRID”)
L’apparecchio BONECO abbina due diverse funzioni.

- Il filtro antipolline AH300 depura l’aria da pollini, polvere domestica e polveri sottili.
- L’aria ambiente viene umidificata tramite il feltro per evaporatore.

I risultati migliori si ottengono quando l’apparecchio BONECO umidifica e depura l’aria contemporaneamente. Indipendentemente da questo, si potrà utilizzare anche una sola delle due caratteristiche.

LED MODALITÀ “HYBRID”



SOLO UMIDIFICAZIONE (“HUMIDIFIER”)
Si raccomanda di utilizzare l’apparecchio BONECO in inverno con filtro antipolline AH300 inserito, poiché, oltre al polline, esso filtra dall’aria anche la polvere domestica. Per utilizzare l’apparecchio senza filtro antipolline AH300, basterà prelevare il filtro stesso dal supporto e commutare, tramite l’app BONECO, sulla modalità operativa “Humidifier”.



Rimuovendo il filtro antipolline AH300, l’intensità di umidificazione massima aumenterà, in quanto vi sarà un migliore passaggio d’aria.

LED MODALITÀ “HUMIDIFIER”



SOLO PULIZIA (“PURIFIER”)
In estate, l’umidità dell’aria è di norma sufficiente; tuttavia, i pollini, di fiori e non, rendono la vita difficile ai soggetti allergici. Se si desidera utilizzare soltanto l’effetto pulizia del filtro antipolline AH300, commutare l’apparecchio BONECO, tramite l’app BONECO, sulla modalità operativa “Purifier” e rimuovere l’acqua ed il tamburo dall’apparecchio.

LED MODALITÀ “PURIFIER”



CONTENITORE PER FRAGRANZE

INFORMAZIONI DI BASE

Nell'apposito conteniore per fragranze sul retro è possibile inserire fragranze e oli essenziali disponibili in commercio.

Non aggiungere mai additivi alla base d'acqua, poiché ciò potrebbe compromettere le prestazioni dell'apparecchio BONECO e persino danneggiarlo. Tali danni non sono coperti dalla garanzia.



Il vano porta-aroma può essere lavato in lavastoviglie. Tuttavia, la temperatura non deve superare i 50 °C.

UTILIZZO

1. Sul lato posteriore, premere verso il basso il conteniore per fragranze per estrarre il cassetto.



2. Versare la fragranza desiderata sul feltro presente nel contenitore.

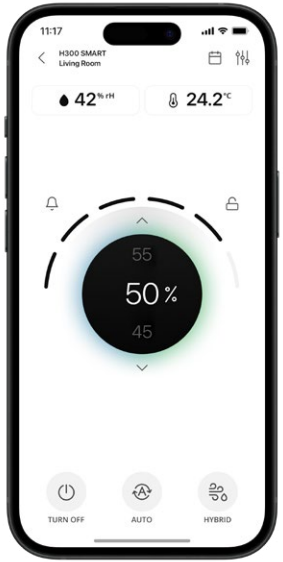


3. Reinserire il vano porta-aroma.

it

I VANTAGGI DELL'APP BONECO SMART

INFORMAZIONI SULL'APP BONECO SMART
L'app BONECO SMART consente di gestire al meglio l'apparecchio BONECO SMART e di sfruttarne appieno le potenzialità. L'app include funzioni come un timer, un'umidità preimpostata e la possibilità di passare da un programma all'altro. Inoltre, fornisce promemoria per gli intervalli di pulizia e altre attività ricorrenti.



AMBITO DEI SERVIZI

Programmi		Impostazioni predefinite per situazioni frequenti
	Modalità AUTO	L'apparecchio utilizza livelli di ventilazione da 1 a 5 e ha un'umidità target preimpostata del 50%
	Modalità BABY	L'apparecchio utilizza il livello di ventilazione da 1 a 4 e aumenta l'umidità al 60%
	Modalità SLEEP	L'apparecchio utilizza solo il livello di ventilazione 1 e aumenta l'umidità target al 45%
Igrostato		Definizione dell'umidità desiderata
Oscuramento manuale		La luminosità del display può essere regolata manualmente tramite l'app BONECO SMART
Calendario		Nell'app BONECO SMART è possibile memorizzare fino a 10 timer, che possono essere impostati individualmente in base al livello di umidità e di potenza desiderati
Accessori e materiali di consumo		Fornisce supporto negli ordini di sostituzione e ulteriori informazioni
Blocco di sicurezza per bambini		I pulsanti sul dispositivo sono bloccati e non possono essere modificati
Connessione del sensore SMART		BONECO H300 SMART può essere collegato a un sensore intelligente esterno di BONECO per controllare il dispositivo
Controllo vocale		CONTROLLO VOCALE CON GOOGLE HOME™ E AMAZON ALEXA™

SCARICA L'APP

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

0









ABBINAMENTO CON BONECO H300 SMART

PRIMO ABBINAMENTO
Per associare il dispositivo SMART all'app SMART per la prima volta, seguire questi passaggi:

1. Assicurati che lo smartphone sia connesso alla rete Wi-Fi su cui stai configurando il dispositivo.
2. Assicurati che il Bluetooth® sia attivato sul tuo smartphone.
3. Durante l'associazione, assicurarsi che lo smartphone si trovi nella stessa stanza dell'apparecchio BONECO SMART.
4. Accendere l'apparecchio BONECO SMART.
5. Il dispositivo entra automaticamente in modalità di associazione all'avvio se non è stato precedentemente connesso a una rete Wi-Fi. La modalità di associazione è indicata dal LED di stato lampeggiante.



6. Avviare l'app BONECO SMART.
7. Aggiungere il dispositivo nell'app SMART.

Dopo un abbinamento riuscito, puoi controllare il apparecchio BONECO SMART da qualsiasi luogo utilizzando il tuo smartphone con una connessione Internet mobile.

RIPRISTINO WI-FI
Per ripristinare la connessione a una rete Wi-Fi esistente e connettersi a una nuova rete Wi-Fi, seguire questi passaggi:

1. Assicurati che lo smartphone sia connesso alla rete Wi-Fi su cui stai configurando il dispositivo.
2. Assicurati che il Bluetooth® sia attivato sul tuo smartphone.
3. Durante l'associazione, assicurarsi che lo smartphone si trovi nella stessa stanza dell'apparecchio BONECO SMART.
4. Accendere l'apparecchio BONECO SMART.
5. Tenere premuta la manopola sulla parte anteriore per circa 5 secondi finché tutti i LED non lampeggiano in rosa, quindi rilasciare la manopola.



6. Il dispositivo ora si spegne. Riaccenderlo e il LED di stato lampeggiante indicherà che il dispositivo è ora in modalità di associazione.
7. Avviare l'app BONECO SMART.
8. Aggiungere il dispositivo nell'app BONECO SMART.

INDICAZIONI PER LA PULIZIA

INFORMAZIONI SULLA PULIZIA

Per un funzionamento igienico e senza problemi sono necessarie una manutenzione e una pulizia regolari.

Gli intervalli di pulizia e manutenzione consigliati variano a seconda della qualità dell'aria, della qualità dell'acqua e del tempo di funzionamento.

Per la pulizia manuale si consiglia di utilizzare un panno morbido, un detersivo per piatti e una spazzola.

Prima di iniziare la pulizia, staccare sempre la spina dell'apparecchio BONECO dalla presa di corrente. In caso contrario, sussiste il rischio di scosse elettriche e lesioni mortali!

In caso di lavaggio del cestello e della base dell'acqua in lavastoviglie, non superare la temperatura di 50 °C, poiché temperature superiori possono causare la deformazione delle parti in plastica.

INTERVALLI DI PULIZIA CONSIGLIATI

Intervallo	Misura
Dopo il terzo giorno senza operazione	Svuotare la base dell'acqua e il serbatoio dell'acqua e riempirli con acqua fresca
Ogni 2 settimane	Base per acqua pulita, tamburo e tappetino evaporatore AW200
	Pulisci il prefiltro
Annualmente	Sostituisci A7017 Ionic Silver Stick®
	Pulire la parte interna dell'apparecchio
Secondo necessità	Decalcificare l'apparecchio

PULIZIA DEGLI APPARECCHI

SMONTAGGIO E PULIZIA

1. Rimuovere la parte superiore dell'apparecchio BONECO.



2. Rimuovere il tamburo con il tappetino evaporatore AW200.



3. Estrarre l'A7017 Ionic Silver Stick®.



4. Ruotare entrambi i dischi del tamburo per sganciarli. Nel farlo, fare attenzione alle marcature sul lato esterno del disco.



5. Rimuovere il tappetino dell'evaporatore AW200 dal tamburo.



6. Pulire la base dell'acqua e il cestello a mano o in lavastoviglie a una temperatura massima di 50 °C.



7. Rimontare l'apparecchio seguendo i passaggi in ordine inverso.

PULIZIA DEL TAPPETINO DELL'EVAPORATORE AW200

INFORMAZIONI SUL TAPPETINO EVAPORATORE AW200

Il tappetino evaporatore AW200 può essere lavato in lavatrice. È possibile utilizzare qualsiasi detersivo disponibile in commercio.

Quando si stende il tappetino dell'evaporatore AW200 sul tamburo dopo la pulizia, prestare attenzione al corretto posizionamento:



PULIZIA IN LAVATRICE

Si consiglia di riporre il tappetino evaporatore AW200 in un sacchetto per il bucato o di lavarlo separatamente, altrimenti raccoglierà fibre sparse da altri capi di bucato.

Il tappetino evaporatore AW200 non deve essere lavato a una temperatura superiore a 40 °C.

Non asciugare il tappetino evaporatore AW200 nell'asciugatrice.



PULIZIA A MANO

1. Aggiungere un po' di detersivo all'acqua calda e immergere accuratamente il tappetino dell'evaporatore AW200 per distribuire uniformemente il detersivo per piatti.



2. Risciacquare ripetutamente il tappetino dell'evaporatore AW200 con acqua pulita e tiepida, finché non si forma più schiuma.
3. Lasciare asciugare il tappetino dell'evaporatore AW200 prima di rimetterlo in posizione sul cestello.

PULIZIA DEL PREFILTRO

INFORMAZIONI SUL PREFILTRO

Il prefiltro purifica l'aria dai contaminanti più grossolani. Pulire il prefiltro se è polveroso o sporco.

PULIZIA DEL PREFILTRO

1. Premere in sequenza ciascuno dei quattro angoli del coperchio per sbloccarlo.



2. Rimuovere il prefiltro tirandolo verso l'alto tramite la linguetta al centro.



3. Lavare il prefiltro sotto l'acqua corrente utilizzando una spazzola per la pulizia.



4. Asciugare il prefiltro con un panno.



5. Inserire il prefiltro nell'apparecchio.



6. Richiudere il coperchio.



SOSTITUZIONE DEGLI ACCESSORI

SOSTITUZIONE DELL'A7017 IONIC SILVER STICK®
L'A7017 Ionic Silver Stick® sfrutta l'effetto antimicrobico dell'argento per un significativo miglioramento dell'igiene dell'acqua. È efficace non appena l'acqua entra in contatto con esso, anche quando l'apparecchio BONECO è spento.

Sostituisci l'A7017 Ionic Silver Stick® annualmente per garantire l'efficacia antimicrobica.



Restituire l'A7017 Ionic Silver Stick® usato al punto vendita o a un centro di smaltimento rifiuti autorizzato.

SOSTITUZIONE DEL FILTRO ANTIPOLLINE AH300
Il filtro antipolline AH300 non è lavabile.

- La presenza di impurità è normale e dimostra l'efficacia del filtro antipolline AH300.
- Sostituire il filtro antipolline AH300 una volta all'anno, per mantenerne la capacità filtrante.
- Il filtro antipolline AH300 esaurito può essere smaltito con i rifiuti domestici ordinari.

DISPONIBILITÀ DEGLI ACCESSORI
È possibile ottenere ricambi per accessori usurati e accessori aggiuntivi da:

- Il concessionario Boneco locale,
- Su **www.boneco.com** o
- Direttamente mediante l'app BONECO SMART.

ISTRUZIONI OPERATIVE E RISOLUZIONE DEI GUASTI

Problema	Possibile causa	Misura
L'aria ha un odore sgradevole	Acqua stagnante nella base dell'acqua	Svuotare la base dell'acqua e pulire l'apparecchio e il tappetino evaporatore AW200
Il LED di stato sull'apparecchio lampeggia in rosso	La base dell'acqua è vuota Manca il filtro	Riempire la base dell'acqua Inserire il filtro
L'apparecchio non può essere utilizzato tramite l'app BONECO SMART	Il dispositivo è offline	Controllare la connessione di rete
Impulsi LED di stato	L'umidità desiderata è stata raggiunta	Se necessario, aumentare il livello di umidità desiderato
Il display corrente lampeggia se si tenta l'operazione	L'operazione è bloccata	Disattivare la funzione di blocco di sicurezza per bambini nell'app
Il display rimane scuro	La luminosità dei LED è stata notevolmente ridotta nell'app	Aumenta la luminosità dei LED nell'app

IMPOSTAZIONI PREDEFINITE DI FABBRICA

INFORMAZIONI SULLE IMPOSTAZIONI PREDEFINITE DI FABBRICA

Se il sistema di controllo del tuo apparecchio BONECO SMART non funziona come previsto o se desideri cancellare tutte le impostazioni, puoi ripristinare le impostazioni di fabbrica dell'apparecchio. In questo modo, tutte le impostazioni e le regolazioni verranno cancellate.

Dopo il reset, il dispositivo BONECO SMART deve essere nuovamente associato allo smartphone affinché il sistema di controllo possa continuare a funzionare con l'app.

REIMPOSTAZIONE DELL'APPARECCHIO

Tenere premuta la manopola sulla parte anteriore per circa 10 secondi finché tutti i LED non lampeggiano in rosso. Il dispositivo si spegne automaticamente.

Ora l'apparecchio BONECO SMART si trova nello stesso stato in cui si trovava al momento della prima accensione.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA
BONECO dichiara con la presente che questo dispositivo soddisfa i requisiti essenziali delle seguenti direttive UE:

Direttiva 2014/53/UE sulle apparecchiature radio (RED)

Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche

La dichiarazione di conformità completa può essere trovata a www.boneco.com.

GEBRUIKSAANWIJZING

nl

INHOUDSOPGAVE

Overzicht en benaming van de onderdelen 104

Technische gegevens 105

Leveringsomvang 106
- Waardevolle informatie over luchtvochtigheid 106
- Beschikbaarheid van accessoires 106
- Leveringsomvang 106

Eerste reiniging 106

Ingebruikname 107

Bediening op het apparaat 109
- Over de bediening van het apparaat 109
- AUTO mode 109
- Aangepaste AUTO-modus 109
- Aan- en uitzetten 109
- Handmatige bediening 110

Betekenis van de status-LED 111

Bedrijfsstanden 112
- Hybride werking (“Hybrid”) 112
- Led-bedrijfsmodus “Hybrid” 112
- Alleen bevochtigen (“Humidifier”) 112
- Led-bedrijfsmodus “Humidifier” 112
- Alleen reinigen (“Purifier”) 112
- Led-bedrijfsmodus “Purifier” 112

Aromacompartiment 113
- Basisprincipes 113
- Gebruik 113

De voordelen van de BONECO SMART-app 114
- Over de BONECO SMART-app 114
- Omvang van de diensten 114

App downloaden 115

Koppelen met de BONECO H300 SMART 116
- Eerste koppeling 116
- Wi-Fi reset 116

Opmerkingen over het schoonmaken 117
- Over schoonmaken 117
- Aanbevolen reinigingsintervallen 117

Het apparaat schoonmaken 118
- Demontage en reiniging 118

Reinigen van de AW200-verdampermat 119
- Over de AW200 verdampermat 119
- Schoonmaken in de wasmachine 119
- Met de hand schoonmaken 119

Het voorfilter schoonmaken 120
- Over het voorfilter 120
- Het voorfilter schoonmaken 120

Vervangen van de accessoires **121**
Vervanging van de A7017 Ionic Silver Stick® 121
Pollenfilter AH300 vervangen 121

Bedieningsinstructies en problemen oplossen **122**

Fabrieksinstellingen **123**
Over de fabrieksinstellingen 123
Het apparaat resetten 123

Verklaring van overeenstemming **124**

nl

OVERZICHT EN BENAMING VAN DE ONDERDELEN



LEGENDE

1	Knop, Aan/uit, bedrijfs-standen
2	Status-LED
3	Hygrometer
4	Pollenfilter AH300
5	Voorfilter
6	Afdekking/ luchtinlaat
7	Aromacompartiment*
8	Trommel & hoes*
9	AW200-verdampermat**
10	Luchtuitlaat
11	A7017 Ionic Silver Stick®
12	Voeding
13	Waterbak*

* Wasbaar in de vaatwasser tot 50 °C

** Wasbaar in de wasmachine tot 40 °C

TECHNISCHE GEGEVENS

TECHNISCHE GEGEVENS*

Typeaanduiding	BONECO H300 SMART
Voedingsspanning	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Stroomverbruik	4.2 – 18 W
Vochtigheidsoutput	tot 350 g/h **
Deeltjes-CADR	≤ 90 m^3 / h
Aanbevolen voor kamers	50 m^2 / 125 m^3
Watercapaciteit	4.5 liter
Afmetingen L × W × H	280 × 280 × 465 mm
Gewicht (leeg)	5.3 kg
Bedrijfsgeluidsniveau	25 – 51 dB(A) **

* Onder voorbehoud van wijzigingen

** Bij 230 V ~ 50 Hz / Gemeten volgens BONECO-norm

nl

LEVERINGSOMVANG

Gefeliciteerd met de aankoop van de BONECO H300 SMART – een hoogwaardige luchtbevochtiger. De BONECO H300 SMART is ontworpen voor een comfortabele, volledig geautomatiseerde bediening. U kunt echter alle functies aanpassen aan uw eigen voorkeuren en wensen. Deze handleiding laat u zien hoe u uw eigen comfortabele klimaat kunt creëren.

WAARDEVOLLE INFORMATIE OVER LUCHTVOCHTIGHEID

De juiste luchtvochtigheid is erg belangrijk voor onze gezondheid. Droge binnenlucht leidt tot ongemak, tast huid, ogen en keel aan en verhoogt de vatbaarheid voor ziekten. De intelligente automatische regeling van de BONECO H300 SMART houdt de luchtvochtigheid altijd op het ideale niveau.

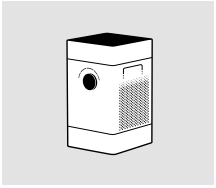
Of het nu zomer of winter is: u wilt uw nieuw verworven comfort niet opgeven.

BESCHIKBAARHEID VAN ACCESSOIRES

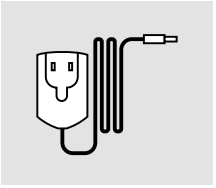
Vervangende accessoires voor versleten accessoires en extra accessoires kunt u verkrijgen bij:

- Uw BONECO-specialist,
- Bij **www.boneco.com** of
- Rechtstreeks via de BONECO SMART App.

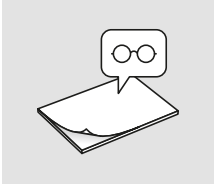
LEVERINGSOMVANG



BONECO H300 SMART



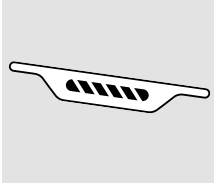
Stroomadapter



Snelle handleiding



Veiligheidsinstructies



A7017 Ionic Silver Stick®

EERSTE REINIGING

Productiegerelateerde resten op de waterbasis of in de watertank kunnen de waterkwaliteit beïnvloeden. Reinig daarom vóór het eerste gebruik de waterbasis en (indien aanwezig) de watertank met warm water en afwasmiddel. Spoel de waterbasis en (indien aanwezig) de watertank vervolgens grondig af onder stromend water.

INGEBRUIKNAME

1



Druk op alle vier de hoeken van de klep om ze te ontgrendelen.

2



Verwijder het voorfilter en het AH300 pollenfilter.

3



Verwijder de beschermfolie van het AH300 pollenfilter.

4



Plaats het AH300 pollenfilter (let op de richting van de pijl).

5



Plaats het voorfilter.

6



Druk krachtig naar beneden zodat het deksel weer op zijn plaats klikt.

7



Verwijder het bovenste deel.

8



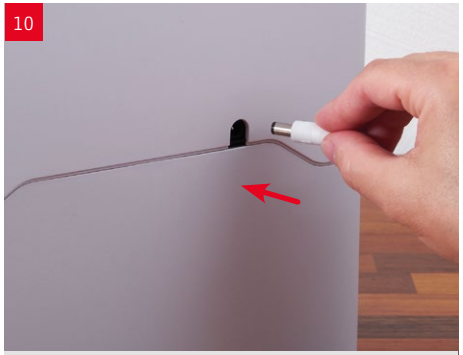
Vul het waterbak met koud kraanwater tot aan de markering.

9



Plaats het bovenste deel op de Waterbak.

10



Steek de stekker van het netsnoer in het apparaat.

11



Steek de stroomadapter in het stroomnet.

12



Druk kort op de vermogensregelaar om het apparaat in te schakelen.

BEDIENING OP HET APPARAAT

OVER DE BEDIENING VAN HET APPARAAT
De bediening van het apparaat verloopt comfortabel via de draaiknop aan de voorzijde. De BONECO SMART App biedt aanvullende, uitgebreide mogelijkheden voor bediening en automatisering van het BONECO-apparaat.

AUTO MODE
Als u het BONECO-apparaat nog nooit met de BONECO SMART-app hebt bediend en het voor de eerste keer inschakelt, start het op in de AUTO-modus. Het apparaat is vooraf ingesteld op een relatieve luchtvochtigheid van 50 procent. Het prestatieniveau wordt automatisch aangepast aan de actuele luchtvochtigheid: hoe droger de lucht, hoe hoger het prestatieniveau.

Als de vooraf ingestelde streefvochtigheid wordt overschreden, schakelt het apparaat over op de stand-bymodus. Dit wordt aangegeven door de pulserende led.



Als de luchtvochtigheid onder de ingestelde waarde daalt, hervat het BONECO-apparaat de werking.

AANGEPASTE AUTO-MODUS
Als u het BONECO-apparaat al met de BONECO SMART App heeft bediend en een andere luchtvochtigheid heeft ingesteld, wordt die waarde automatisch overgenomen.

AAN- EN UITZETTEN
1. Druk kort op de knop om het BONECO-apparaat in te schakelen.



U kunt de actieve AUTO-modus herkennen aan het kleine status LED die boven de knop oplicht.



2. Om het BONECO-apparaat uit te schakelen terwijl het in de AUTO-modus staat, drukt u kort eenmaal op de knop.

HANDMATIGE BEDIENING

1. Druk kort op de knop om het BONECO-apparaat in te schakelen.



2. Pas de output aan uw wensen aan door de knop op het gewenste niveau van 1 tot 6 te draaien. Met deze actie verlaat u de AUTO-modus (status-LED is uit).



Het geselecteerde prestatieniveau wordt aangegeven door het aantal LED's dat boven de knop oplicht.



3. Druk kort op de knop om de AUTO-modus opnieuw te activeren.

4. Om het BONECO-apparaat uit te schakelen, drukt u nogmaals kort op de knop.

Als u de AUTO-modus verlaat, blijft het BONECO-apparaat op het geselecteerde prestatieniveau werken totdat het waterreservoir leeg is, ongeacht de huidige vochtigheidsgraad.

BETEKENIS VAN DE STATUS-LED

STATUS-LED IN WIT, BLAUW OF GROEN
Tijdens normaal gebruik brandt de status-led continu in de kleur van de huidige bedrijfsmodus. Het prestatieniveau wordt aangegeven door het aantal brandende ring-leds.



STATUS-LED PULSEERT BLAUW OF WIT
Een pulserende status-led geeft aan dat de gewenste luchtvochtigheid in de AUTO-modus is overschreden; het apparaat staat nu in de stand-bymodus. De werking wordt hervat zodra de luchtvochtigheid onder de ingestelde waarde daalt.



STATUS-LED KNIPPERT IN WIT, BLAUW OF GROEN
Wanneer de status-LED blauw knippert, is het Wanneer de status-led wit, blauw of groen knippert, is het BONECO SMART-apparaat klaar voor koppeling via de BONECO SMART-app.



STATUS-LED KNIPPERT ROOD
De status-led knippert rood wanneer het apparaat geen water meer heeft. Vul het apparaat bij met vers, koud kraanwater.

De status-led knippert rood wanneer het filter ontbreekt in de Hybride- of Zuiveringsmodus. Plaats het filter in het apparaat.



De BONECO SMART-app geeft u meer gedetailleerde informatie.

BEDRIJFSSTANDEN

HYBRIDE WERKING (“HYBRID”)
Het BONECO-apparaat verenigt twee functies.

- Het pollenfilter AH300 haalt pollen, huisstof en fijnstof uit de lucht.
- En via de verdampermat wordt de lucht binnenshuis bevochtigd.

De beste resultaten behaalt u wanneer het BONECO-apparaat de lucht tegelijkertijd bevochtigt en reinigt. Maar het is ook mogelijk om slechts een van de twee functies te gebruiken.

LED-BEDRIJFSMODUS “HYBRID”



ALLEEN BEVOCHTIGEN (“HUMIDIFIER”)
We adviseren om het BONECO-apparaat ook in de winter met een pollenfilter AH300 te gebruiken, omdat dit niet alleen pollen, maar ook huisstof uit de lucht filtert. Wilt u het apparaat zonder pollenfilter AH300 gebruiken, dan kunt u het filter eenvoudig uit de houder nemen en met de BONECO-app naar de bedrijfsstand “Humidifier” wisselen.



Als u het pollenfilter AH300 verwijdert, neemt de maximale bevochtigingscapaciteit toe omdat de luchtdoorlaat groter is.

LED-BEDRIJFSMODUS “HUMIDIFIER”



ALLEEN REINIGEN (“PURIFIER”)
In de zomer is de luchtvochtigheid normaal gesproken hoog genoeg, maar leiden pollen en stuifmeel tot allergische klachten. Als u alleen de reinigende werking van het pollenfilter AH300 wilt gebruiken, wisselt u met de BONECO-app naar de bedrijfsstand “Purifier” en verwijdert u het water en de trommel uit het apparaat.

LED-BEDRIJFSMODUS “PURIFIER”



AROMACOMPARTIMENT

BASISPRINCIPES

In het aromacompartiment aan de achterzijde kunt u gangbare geuren en etherische oliën doen.

Voeg nooit additieven toe aan het waterreservoir zelf, aangezien dit de prestaties van het BONECO-apparaat kan verminderen en zelfs schade kan veroorzaken. Deze schade valt niet onder de garantie.



Het aromacompartiment kan in de vaatwasser worden gereinigd, maar de temperatuur mag niet hoger zijn dan 50 °C.

GEBRUIK

1. Druk aan de achterzijde op het aromavakje om het laatje eruit te halen.



2. Bestrooi het vilten inzetstuk in de lade met de geur van uw keuze.



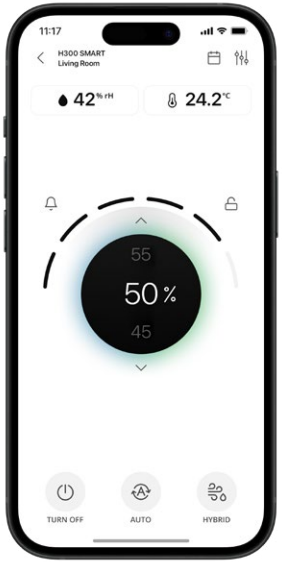
3. Plaats het aromacompartiment terug.

nl

DE VOORDELEN VAN DE BONECO SMART-APP

OVER DE BONECO SMART-APP

De BONECO SMART-app zorgt voor een betere bediening van het BONECO SMART-apparaat en laat u de mogelijkheden ervan optimaal benutten. De app bevat functies zoals een timer, een vochtigheidsvoorinstelling en de mogelijkheid om te schakelen tussen verschillende programma's. Daarnaast geeft de app herinneringen voor reinigingsintervallen en andere terugkerende taken.



OMVANG VAN DE DIENSTEN

Programma's		Vooraf gedefinieerde instellingen voor veelvoorkomende situaties
	AUTO mode	Het apparaat gebruikt ventilatorstanden van 1 tot 5 en heeft een vooraf ingestelde doelvochtigheid van 50%
	BABY modus	Het apparaat gebruikt ventilatorstand 1 tot en met 4 en verhoogt de luchtvochtigheid tot 60%
	SLEEP modus	Het apparaat gebruikt alleen ventilatorstand 1 en verhoogt de doelvochtigheid tot 45%
Hygrostaat		De gewenste luchtvochtigheid bepalen
Handmatig dimmen		De helderheid van het display kan handmatig worden geregeld via de BONECO SMART-app
Kalender		In de BONECO SMART-app kunt u maximaal 10 timers opslaan. Deze kunnen individueel worden ingesteld op de gewenste luchtvochtigheid en het gewenste prestatieniveau
Accessoires en verbruiksartikelen		Biedt ondersteuning bij vervangingsbestellingen en verdere informatie
Kinderslot		Knoppen op het apparaat zijn vergrendeld en kunnen niet worden gewijzigd
SMART-sensorverbinding		De BONECO H300 SMART kan worden verbonden met een externe slimme sensor van BONECO om het apparaat te bedienen
Stembediening		STEMBEHEERSING MET GOOGLE HOME™ EN AMAZON ALEXA™

APP DOWNLOADEN

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

OF

BONECO SMART

BONECO SMART

nl

KOPPELEN MET DE BONECO H300 SMART

EERSTE KOPPELING

Om het SMART-apparaat voor de eerste keer te koppelen met de SMART-app, volgt u deze stappen:

1. Zorg ervoor dat uw smartphone verbonden is met het Wi-Fi-netwerk waarop het apparaat wordt ingesteld.
2. Zorg ervoor dat Bluetooth® op uw smartphone is geactiveerd.
3. Zorg ervoor dat de smartphone zich tijdens het koppelen in dezelfde ruimte bevindt als het BONECO SMART-apparaat.
4. Schakel het BONECO SMART-apparaat in.
5. Het apparaat gaat bij het opstarten automatisch in de koppelingsmodus als het nog niet eerder met een Wi-Fi-netwerk is verbonden. De koppelingsmodus wordt aangegeven door de knipperende status-LED.



6. Start de BONECO SMART-app.
7. Voeg het apparaat toe aan de SMART-app.

Na een succesvolle koppeling kunt u de BONECO SMART Appliance overal te bedienen met uw smartphone met een mobiele internetverbinding.

WI-FI RESET

Om de verbinding met een bestaand Wi-Fi-netwerk te resetten en verbinding te maken met een nieuw Wi-Fi-netwerk, volgt u deze stappen:

1. Zorg ervoor dat uw smartphone verbonden is met het Wi-Fi-netwerk waarop het apparaat wordt ingesteld.
2. Zorg ervoor dat Bluetooth® op uw smartphone is geactiveerd.
3. Zorg ervoor dat de smartphone zich tijdens het koppelen in dezelfde ruimte bevindt als het BONECO SMART-apparaat.
4. Schakel het BONECO SMART-apparaat in.
5. Houd de knop aan de voorkant ongeveer 5 seconden ingedrukt totdat alle LED-lampjes roze knipperen en laat vervolgens de knop los.



6. Het apparaat schakelt nu uit. Schakel het apparaat weer in en de knipperende status-led geeft aan dat het apparaat nu in de koppelingsmodus staat.
7. Start de BONECO SMART-app.
8. Voeg het apparaat toe aan de BONECO SMART-app.

OPMERKINGEN OVER HET SCHOONMAKEN

OVER SCHOONMAKEN

Regelmatig onderhoud en reiniging zijn noodzakelijk voor een storingsvrije en hygiënische werking.

De aanbevolen reinigings- en onderhoudsintervallen variëren afhankelijk van de luchtkwaliteit, de waterkwaliteit en de bedrijfstijd.

Voor handmatige reiniging worden een zachte doek, afwasmiddel en een schrobborstel aanbevolen.

Haal altijd de stekker van het BONECO-apparaat uit het stopcontact voordat u begint met schoonmaken. Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot een elektrische schok en dodelijk letsel!

Bij het reinigen van de trommel en het waterreservoir in de vaatwasser mag de temperatuur niet hoger zijn dan 50 °C, omdat hogere temperaturen vervorming van de kunststofonderdelen kunnen veroorzaken.

AANBEVOLEN REINIGINGSINTERVALLEN

Interval	Maatregel
Na de derde dag zonder operatie	Leeg de waterbasis en de watertank en vul deze met vers water
Elke 2 weken	Schoonwaterbasis, trommel en AW200 verdampermat
	Maak het voorfilter schoon
Jaarlijks	Vervang A7017 Ionic Silver Stick®
	Maak de binnenkant van het apparaat schoon
Indien nodig	Ontkalk het apparaat

nl

HET APPARAAT SCHOONMAKEN

DEMONTAGE EN REINIGING

1. Verwijder het bovenste deel van het BONECO-apparaat.



2. Verwijder de trommel met de AW200-verdampermat.



3. Haal de A7017 Ionic Silver Stick tevoorschijn® .



4. Draai beide trommelschijven los om ze los te maken. Let hierbij op de markeringen aan de buitenkant van de schijf.



5. Verwijder de AW200-verdampermat van de trommel.



6. Reinig het waterreservoir en de trommel met de hand of in de vaatwasser op maximaal 50 °C.



7. Zet het apparaat weer in elkaar door de stappen in omgekeerde volgorde te volgen.

REINIGEN VAN DE AW200-VERDAMPERMAT

OVER DE AW200 VERDAMPERMAT

De AW200 verdampermat kan in de wasmachine worden gereinigd. Gebruik hiervoor elk gangbaar wasmiddel.

Let bij het spannen van de AW200-verdampermat op de trommel na het reinigen op de juiste positionering:



SCHOONMAKEN IN DE WASMACHINE

Wij adviseren om de AW200-verdampermat in een waszak te doen of apart te wassen, omdat deze anders losse vezels van andere stukken wasgoed opvangt.

De AW200 verdampermat mag niet worden gewassen bij een temperatuur hoger dan 40 °C.

Droog de AW200-verdampermat niet in de wasdroger.



MET DE HAND SCHOONMAKEN

1. Voeg een beetje afwasmiddel toe aan het warme water en laat de AW200-verdampermat er grondig in draaien, zodat het afwasmiddel overal op



terechtkomt.

2. Spoel de AW200-verdampermat herhaaldelijk af met schoon, handwarm water totdat er geen schuim meer ontstaat.
3. Laat de AW200-verdampermat drogen voordat u deze weer over de trommel spant.

HET VOORFILTER SCHOONMAKEN

OVER HET VOORFILTER

Het voorfilter reinigt de lucht van grove verontreinigingen. Reinig het voorfilter als het stoffig of vuil is.

HET VOORFILTER SCHOONMAKEN

1. Druk de vier hoeken van het deksel achtereenvolgens in om het te ontgrendelen.



2. Verwijder het voorfilter door het aan het lipje in het midden omhoog te trekken.



3. Was het voorfilter onder stromend water met behulp van een reinigingsborstel.



4. Droog het voorfilter af met een doek.



5. Plaats het voorfilter in het apparaat.



6. Plaats het deksel terug.



VERVANGEN VAN DE ACCESSOIRES

VERVANGING VAN DE A7017 IONIC SILVER STICK®
De A7017 Ionic Silver Stick® Maakt gebruik van de antimicrobiële werking van zilver voor een significante verbetering van de waterhygiëne. Het werkt direct zodra het in contact komt met water – zelfs als het BONECO-apparaat is uitgeschakeld.

Vervang de A7017 Ionic Silver Stick® jaarlijks om de antimicrobiële effectiviteit te garanderen.



Lever de gebruikte A7017 Ionic Silver Stick® in bij het verkooppunt of een erkende afvalverwerkingsinstelling.

POLLENFILTER AH300 VERVANGEN
Het pollenfilter AH300 kan niet worden gereinigd.

- Verontreinigingen zijn normaal en laten zien dat het pollenfilter AH300 werkt.
- Vervang het pollenfilter AH300 jaarlijks om het reinigingsvermogen te behouden.
- Het verbruikte pollenfilter AH300 kan samen met het reguliere huisafval worden afgevoerd.

BESCHIKBAARHEID VAN ACCESSOIRES
Vervangende accessoires voor versleten accessoires en extra accessoires kunt u verkrijgen bij:

- Uw BONECO-specialist,
- Bij **www.boneco.com** of
- Rechtstreeks via de BONECO SMART App.

BEDIENINGSINSTRUCTIES EN PROBLEMEN OPLOSSEN

Probleem	Mogelijke oorzaak	Maatregel
Lucht heeft een onaangename geur	Stilstaand water in de waterbodem	Laat het waterreservoir leeglopen en reinig het apparaat en de AW200-verdampermat
Status-LED op het apparaat knippert rood	De waterbasis is leeg Het filter ontbreekt	Vul de waterbasis Plaats het filter
Apparaat kan niet worden bediend via de BONECO SMART App	Het apparaat is offline	Controleer de netwerkverbinding
Status-LED pulseert	De gewenste luchtvochtigheid is bereikt	Verhoog indien nodig de gewenste luchtvochtigheid
De huidige weergave knippert als er een bewerking wordt uitgevoerd	De werking is geblokkeerd	Schakel de kinderbeveiliging in de app uit
Scherm blijft donker	De helderheid van de LED's is in de app flink verminderd	Verhoog de helderheid van de LED's in de app

FABRIEKSINSTELLINGEN

OVER DE FABRIEKSINSTELLINGEN

Als het besturingssysteem van uw BONECO SMART-apparaat niet naar behoren functioneert, of als u alle instellingen wilt verwijderen, kunt u het apparaat terugzetten naar de fabrieksinstellingen. Hiermee worden alle instellingen en aanpassingen verwijderd.

Na het resetten moet het BONECO SMART Appliance opnieuw met de smartphone worden gekoppeld, zodat het besturingssysteem met de app kan blijven werken.

HET APPARAAT RESETTEN

Houd de knop aan de voorkant ongeveer 10 seconden ingedrukt totdat alle leds rood knipperen. Het apparaat schakelt automatisch uit.

Het BONECO SMART-apparaat bevindt zich nu in dezelfde staat als toen u het voor het eerst opstartte.

nl

VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING
BONECO verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële eisen van de volgende EU-richtlijnen:

2014/53/EU Richtlijn Radioapparatuur (RED)

Richtlijn 2011/65/EU betreffende de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur

De volledige conformiteitsverklaring vindt u hier. www.boneco.com.

INSTRUCCIONES DE USO

es

ÍNDICE

Vista de conjunto y denominación se los componentes 128

Datos técnicos 129

Introducción 130
- Información valiosa sobre la humedad 130
- Disponibilidad de accesorios 130
- Artículos incluidos 130

Primera limpieza 130

Puesta en marcha 132

Operación en el dispositivo 133
- Acerca del funcionamiento del dispositivo 133
- Modo AUTO 133
- Modo AUTO adaptado 133
- Encendido y apagado 133
- Control manual 134

Significado del LED de estado 135

Los distintos modos de funcionamiento 136
- Modo de trabajo híbrido (“Hybrid”) 136
- Modo de funcionamiento led “Hybrid” 136
- Solo humidificación (“Humidifier”) 136
- Modo de funcionamiento led “Humidifier” 136
- Solo limpieza (“Purifier”) 136
- Modo de funcionamiento led “Purifier” 136

Compartimento de aroma 137
- Lo esencial 137
- Usar 137

Los beneficios de la aplicación BONECO SMART 138
- Acerca de la aplicación BONECO SMART 138
- Alcance de los servicios 138

Descargar aplicación 139

Emparejamiento con el BONECO H300 SMART 140
- Primer emparejamiento 140
- Restablecimiento de Wi-Fi 140

Notas sobre la limpieza 141
- Acerca de la limpieza 141
- Intervalos de limpieza recomendados 141

Limpieza del aparato 142
- Desmontaje y limpieza 142

Limpieza de la estera del evaporador AW200 143
- Acerca de la estera del evaporador AW200 143
- Limpieza en la lavadora 143
- Limpieza a mano 143

Limpieza del prefiltro 144
- Acerca del prefiltro 144
- Limpieza del prefiltro 144

Reemplazo de los accesorios **145**
Reemplazo del A7017 Ionic Silver Stick® 145
Sustitución del filtro de polen AH300 145

Notas sobre el funcionamiento y la resolución de problemas **146**

Configuración predeterminada de fábrica **147**
Acerca de la configuración predeterminada de fábrica 147
Reinicio del aparato 147

Declaración de conformidad **148**

es

VISTA DE CONJUNTO Y DENOMINACIÓN SE LOS COMPONENTES



LEYENDA

1	Perilla, Encendido/apagado, nivel de potencia
2	LED de estado
3	Higrómetro
4	Filtro de polen AH300
5	Filtro previo
6	Cubierta/ entrada de aire
7	Compartimento de aromas*
8	Tambor y tapa*
9	Placa del evaporación AW200**
10	Salida de aire
11	A7017 Ionic Silver Stick®
12	Fuente de alimentación
13	Placa para el agua*

* Se puede introducir en el lavavajillas a una temperatura máxima de 50 °C

** Se puede introducir la lavadora a una temperatura máxima de 40 °C

DATOS TÉCNICOS

DATOS TÉCNICOS*

Designación de tipo	BONECO H300 SMART
Voltaje de la fuente de alimentación	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Consumo de energía	4.2 – 18 W
Salida de humedad	hasta 350 g/h **
Partículas CADR	≤ 90 m^3 / h
Recomendado para habitaciones de hasta	50 m^2 / 125 m^3
Capacidad de agua	4.5 litros
Dimensiones L × O × H	280 × 280 × 465 mm
Peso (vacío)	5.3 kg
Nivel de ruido de funcionamiento	25 – 51 dB(A) **

* Se reserva el derecho a realizar modificaciones

** A 230 V ~ 50 Hz / Medido según el estándar BONECO

es

INTRODUCCIÓN

Felicitaciones por su compra del BONECO H300 SMART, un humidificador de alto rendimiento. El BONECO H300 SMART está diseñado para un funcionamiento cómodo y totalmente automático. Sin embargo, puede ajustar todas sus funciones según sus preferencias y necesidades. Este manual le muestra cómo crear su propio clima confortable.

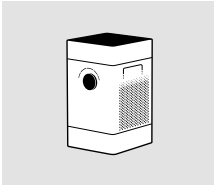
INFORMACIÓN VALIOSA SOBRE LA HUMEDAD
Una humedad adecuada es fundamental para nuestra salud. El aire seco en interiores provoca molestias que afectan la piel, los ojos y la garganta, y aumenta la susceptibilidad a enfermedades. Los controles automáticos inteligentes del BONECO H300 SMART mantienen siempre la humedad en el nivel ideal.

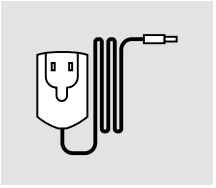
No importa si es verano o invierno: no querrás renunciar a la comodidad recién adquirida.

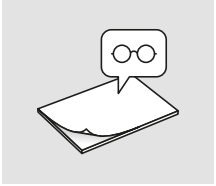
DISPONIBILIDAD DE ACCESORIOS
Puede obtener reemplazos para accesorios desgastados, así como accesorios adicionales en:

- Su distribuidor especializado de BONECO,
- En **www.boneco.com** o
- Directamente a través de la aplicación BONECO SMART.

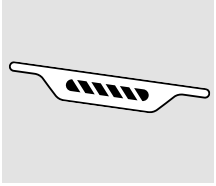
ARTÍCULOS INCLUIDOS


BONECO H300 SMART


Fuente de alimentación


Manual rápido


Instrucciones de seguridad


A7017 Ionic SIlver Stick®

PRIMERA LIMPIEZA

Los residuos de producción en la base de agua o en el depósito pueden afectar la calidad del agua. Por ello, antes del primer uso, la base de agua y, si está presente, el depósito deben limpiarse con agua tibia y detergente lavavajillas. A continuación, enjuague bien la base de agua y, si está presente, el depósito con agua corriente.

1



Presione hacia abajo las cuatro esquinas de la cubierta para desbloquearlas.

2



Retire el prefiltro y el filtro de polen AH300.

3



Retire la cubierta protectora del filtro de polen AH300.

4



Retire la cubierta protectora del filtro de polen AH300.

5



Inserte el prefiltro.

6



Presione hacia abajo con fuerza para volver a colocar la cubierta en su lugar.

es

PUESTA EN MARCHA

7



Retire la parte superior.

8



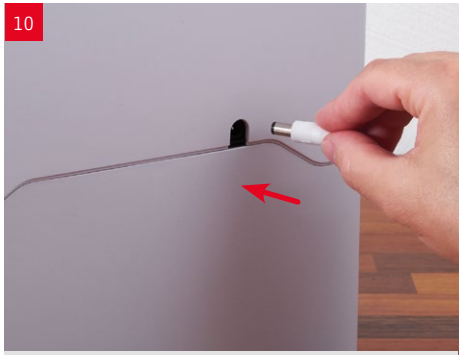
Llene con agua fría del placa para el agua hasta la marca.

9



Coloque la parte superior sobre la base de agua.

10



Conecte el cable de alimentación al aparato.

11



Conecte la fuente de alimentación a la red eléctrica.

12



Presione brevemente la perilla para encender el dispositivo.

OPERACIÓN EN EL DISPOSITIVO

ACERCA DEL FUNCIONAMIENTO DEL DISPOSITIVO
El dispositivo se maneja cómodamente mediante el botón frontal. La aplicación BONECO SMART ofrece amplias opciones de control y automatización.

MODO AUTO
Si nunca ha utilizado el aparato BONECO con la app BONECO SMART y lo enciende por primera vez, se iniciará en modo AUTO. El aparato está preajustado a una humedad relativa objetivo del 50 %. El nivel de rendimiento se adapta automáticamente a la humedad actual: cuanto más seco esté el aire, mayor será el nivel de rendimiento.

Si se supera el nivel de humedad objetivo preestablecido, el aparato pasa al modo de espera, lo que se indica mediante el LED pulsante.



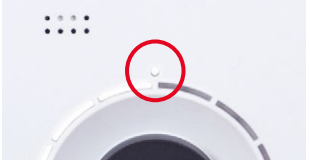
Si la humedad desciende por debajo del nivel establecido, el aparato BONECO reanuda su funcionamiento.

MODO AUTO ADAPTADO
Si ya ha utilizado el aparato BONECO con la aplicación BONECO SMART y ha configurado una humedad diferente, ese valor se adoptará automáticamente.

ENCENDIDO Y APAGADO
1. Presione brevemente el botón una vez para encender el aparato BONECO.



Puede identificar el modo AUTO activo por el pequeño estado LED que se ilumina encima del pomo.



2. Para apagar el aparato BONECO mientras está en modo AUTO, presione brevemente el botón una vez.

CONTROL MANUAL

1. Presione brevemente el botón una vez para encender el aparato BONECO.



2. Ajuste la salida a sus necesidades colocando la perilla en el nivel deseado de 1 a 6. Esta acción sale del modo AUTO (el LED de estado está apagado).



El nivel de rendimiento seleccionado se indica mediante el número de LED que se iluminan sobre la perilla.



3. Presione brevemente la perilla una vez para reactivar el modo AUTO.
4. Presione brevemente el botón una vez más para apagar el aparato BONECO.

Si sale del modo AUTO, el aparato BONECO continuará con el nivel de rendimiento seleccionado hasta que la base de agua esté vacía, independientemente de cuál sea el nivel de humedad actual.

SIGNIFICADO DEL LED DE ESTADO

LED DE ESTADO EN BLANCO, AZUL O VERDE
En funcionamiento normal, el LED de estado se ilumina de forma continua en el color del modo de funcionamiento actual. El nivel de rendimiento se indica mediante el número de LEDs del anillo iluminados.



LED DE ESTADO PARPADEANDO EN AZUL O BLANCO
Un LED de estado parpadeando indica que se ha superado la humedad objetivo en modo AUTO; el aparato se encuentra ahora en modo de espera. El funcionamiento se reanudará en cuanto la humedad descienda por debajo del nivel establecido.



LED DE ESTADO PARPADEANDO EN BLANCO, AZUL O VERDE
Cuando el LED de estado parpadea en blanco, azul o verde, el aparato BONECO SMART está listo para emparejarse mediante la aplicación BONECO SMART.



LED DE ESTADO PARPADEANDO EN ROJO
El LED de estado parpadea en rojo cuando el dispositivo se ha quedado sin agua. Rellene el dispositivo con agua del grifo fría y fresca.

El LED de estado parpadea en rojo cuando falta el filtro en los modos Híbrido o Purificación. Inserte el filtro en el dispositivo.



La aplicación BONECO SMART le proporciona información más detallada.

es

LOS DISTINTOS MODOS DE FUNCIONAMIENTO

MODO DE TRABAJO HÍBRIDO (“HYBRID”)
El equipo BONECO aúna dos funciones.

• El filtro de polen AH300 elimina polen, polvo doméstico y polvo fino del aire.

• Con la placa de evaporación humidifica el aire ambiental.

Obtendrá los mejores resultados cuando el equipo BONECO humidifique y limpie el aire al mismo tiempo. No obstante, es posible utilizar solo una de las dos funciones.

MODO DE FUNCIONAMIENTO LED “HYBRID”



SOLO HUMIDIFICACIÓN (“HUMIDIFIER”)
Nuestra recomendación es utilizar el BONECO con el

filtro de polen AH300 instalado también en invierno, pues además del polen también filtra el polvo doméstico del aire. Si desea utilizar el equipo sin filtro de polen, solo tiene que extraer el filtro AH300 del soporte y cambiar al modo de funcionamiento “Humidifier” mediante la aplicación BONECO.



Cuando retira el filtro de polen AH300, sube la potencia″de humidificación ya que se incrementa el paso de aire.

MODO DE FUNCIONAMIENTO LED “HUMIDIFIER”



SOLO LIMPIEZA (“PURIFIER”)
En verano normalmente la humedad del aire es suficiente, pero el polen les hace la vida imposible a los alérgicos. Si solo quiere utilizar el efecto limpiador del filtro de polen AH300, ajuste el BONECO H300 al modo “Purifier” desde la aplicación BONECO y retire tanto el agua como el tambor del equipo.

MODO DE FUNCIONAMIENTO LED “PURIFIER”



COMPARTIMENTO DE AROMA

LO ESENCIAL

Las fragancias y aceites esenciales disponibles comercialmente se pueden insertar en el compartimento de aromas en la parte trasera.

Nunca mezcle aditivos en la base de agua, ya que esto puede reducir el rendimiento del aparato BONECO e incluso causar daños. Estos daños no están cubiertos por la garantía.



El compartimento de aromas se puede lavar en el lavavajillas. Sin embargo, la temperatura no debe superar los 50 °C.

USAR

1. En la parte trasera, presione hacia abajo el compartimento del aroma para sacar el cajón.



2. Espolvorea el inserto de fieltro en el cajón con la fragancia de tu elección.



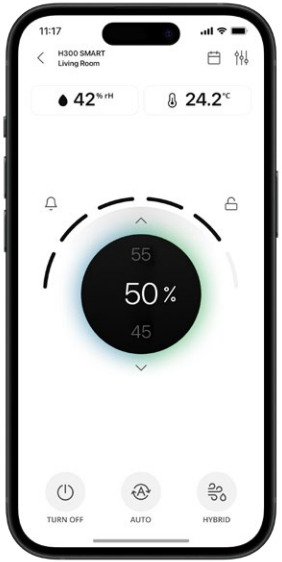
3. Vuelva a insertar el compartimento del aroma.

es

LOS BENEFICIOS DE LA APLICACIÓN BONECO SMART

ACERCA DE LA APLICACIÓN BONECO SMART

La aplicación BONECO SMART permite un control mejorado del electrodoméstico BONECO SMART y aprovechar al máximo su potencial. Incluye funciones como temporizador, preajuste de humedad y la opción de cambiar entre varios programas. Además, proporciona recordatorios de los intervalos de limpieza y otras tareas recurrentes.



ALCANCE DE LOS SERVICIOS

Programas		Configuraciones predefinidas para situaciones frecuentes
	Modo AUTO	El aparato utiliza niveles de ventilador del 1 al 5 y tiene una humedad objetivo preestablecida del 50 %
	Modo BABY	El aparato utiliza los niveles de ventilador 1 a 4 y aumenta la humedad al 60 %
	Modo SLEEP	El aparato utiliza solo el nivel 1 del ventilador y aumenta la humedad objetivo al 45 %
Higrostato		Definición de la humedad deseada
Atenuación manual		El brillo de la pantalla se puede regular manualmente a través de la aplicación BONECO SMART
Calendario		En la aplicación BONECO SMART puedes guardar hasta 10 temporizadores. Estos se pueden configurar individualmente según el nivel de humedad y rendimiento deseado
Accesorios y consumibles		Proporciona soporte en pedidos de reemplazo y mayor información
Bloqueo de seguridad para niños		Los botones del dispositivo están bloqueados y no se pueden cambiar
Conexión del sensor SMART		BONECO H300 SMART se puede conectar con un sensor inteligente externo de BONECO para controlar el dispositivo
Control por voz		CONTROL DE VOZ CON GOOGLE HOME™ Y AMAZON ALEXA™

DESCARGAR APLICACIÓN

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

0









es

EMPAREJAMIENTO CON EL BONECO H300 SMART

PRIMER EMPAREJAMIENTO

Para emparejar el dispositivo SMART con la aplicación SMART por primera vez, siga estos pasos:

1. Asegúrese de que su teléfono inteligente esté conectado a la red Wi-Fi donde se está configurando el dispositivo.
2. Asegúrese de que Bluetooth® esté activado en su teléfono inteligente.
3. Durante el emparejamiento, asegúrese de que el teléfono inteligente esté en la misma habitación que el dispositivo BONECO SMART.
4. Encienda el aparato BONECO SMART.
5. El dispositivo entra en modo de emparejamiento automáticamente al iniciarse si no se ha conectado previamente a una red Wi-Fi. El modo de emparejamiento se indica mediante el LED de estado parpadeante.



6. Inicie la aplicación BONECO SMART.
7. Añade el dispositivo en la aplicación SMART.

Después de un emparejamiento exitoso, puedes controlar el BONECO SMART desde cualquier lugar utilizando tu smartphone con conexión a internet móvil.

RESTABLECIMIENTO DE WI-FI

Para restablecer la conexión a una red Wi-Fi existente y conectarse a una nueva red Wi-Fi, siga estos pasos:

1. Asegúrese de que su teléfono inteligente esté conectado a la red Wi-Fi donde se está configurando el dispositivo.
2. Asegúrese de que Bluetooth® esté activado en su teléfono inteligente.
3. Durante el emparejamiento, asegúrese de que el teléfono inteligente esté en la misma habitación que el dispositivo BONECO SMART.
4. Encienda el aparato BONECO SMART.
5. Mantenga presionada la perilla en el frente durante aproximadamente 5 segundos hasta que todos los LED parpadeen en rosa y luego suelte la perilla.



6. El dispositivo se apaga. Vuelva a encenderlo y el LED de estado parpadeante indica que está en modo de emparejamiento.
7. Inicie la aplicación BONECO SMART.
8. Añade el dispositivo en la App BONECO SMART.

NOTAS SOBRE LA LIMPIEZA

ACERCA DE LA LIMPIEZA

El mantenimiento y la limpieza regulares son necesarios para un funcionamiento higiénico y sin problemas.

Los intervalos de limpieza y mantenimiento recomendados varían según la calidad del aire, la calidad del agua y el tiempo de funcionamiento.

Se recomienda utilizar un paño suave, detergente lavavajillas y un cepillo para fregar para limpiar a mano.

Desenchufe siempre el aparato BONECO de la toma de corriente antes de empezar a limpiarlo. De lo contrario, podría sufrir una descarga eléctrica y lesiones mortales.

En el caso de limpiar el tambor y la base de agua en el lavavajillas, no se debe superar una temperatura de 50 °C, ya que temperaturas superiores a esta pueden provocar deformaciones en las piezas plásticas.

INTERVALOS DE LIMPIEZA RECOMENDADOS

Intervalo	Acción
Después del tercer día sin operación	Vacíe la base de agua y el tanque de agua y llénelos con agua fresca.
Cada 2 semanas	Base de agua limpia, tambor y estera del evaporador AW200
	Limpiar el prefiltro
Anualmente	Reemplace la barra de A7017 Ionic Silver Stick®
	Limpie la zona interior del aparato
Según sea necesario	Descalcificar el aparato

es

LIMPIEZA DEL APARATO

DESMONTAJE Y LIMPIEZA

1. Retire la parte superior del aparato BONECO.



2. Retire el tambor con la estera del evaporador AW200.



3. Saque el A7017 Ionic Silver Stick® .



4. Gire ambos discos del tambor para soltarlos. Al hacerlo, observe las marcas en el exterior del disco.



5. Retire la estera del evaporador AW200 del tambor.



6. Limpie la base de agua y el tambor a mano o en el lavavajillas a una temperatura máxima de 50 °C.



7. Vuelva a montar el aparato siguiendo los pasos en orden inverso.

LIMPIEZA DE LA ESTERA DEL EVAPORADOR AW200

ACERCA DE LA ESTERA DEL EVAPORADOR AW200

La alfombrilla del evaporador AW200 se puede lavar en la lavadora. Se puede usar cualquier detergente comercial.

Al estirar la alfombrilla del evaporador AW200 sobre el tambor después de limpiarla, tenga en cuenta la posición correcta:





LIMPIEZA EN LA LAVADORA

Recomendamos colocar la alfombrilla del evaporador AW200 dentro de una bolsa de lavandería o lavarla por separado porque de lo contrario acumulará fibras sueltas de otras prendas.

La estera del evaporador AW200 no debe lavarse a una temperatura superior a 40 °C.

No seque la estera del evaporador AW200 en la secadora de ropa.



LIMPIEZA A MANO

1. Agregue un poco de detergente al agua tibia y gire la estera del evaporador AW200 completamente para que el detergente para platos se distribuya por todas partes.



2. Enjuague la estera del evaporador AW200 repetidamente con agua limpia y tibia hasta que ya no se forme espuma.
3. Deje que la alfombrilla del evaporador AW200 se seque antes de volver a estirarla sobre el tambor.

es

LIMPIEZA DEL PREFILTRO

ACERCA DEL PREFILTRO

El prefiltro limpia el aire de contaminantes gruesos. Limpie el prefiltro si está sucio o con polvo.

LIMPIEZA DEL PREFILTRO

1. Presione hacia abajo cada una de las cuatro esquinas de la cubierta en secuencia para desbloquearla.



2. Retire el prefiltro tirando de él hacia arriba por la lengüeta situada en su centro.



3. Lave el prefiltro bajo agua corriente utilizando un cepillo de limpieza.



4. Seque el prefiltro con un paño.



5. Introduzca el prefiltro en el aparato.



6. Vuelva a colocar la tapa.



REEMPLAZO DE LOS ACCESORIOS

REEMPLAZO DEL A7017 IONIC SILVER STICK®
El A7017 Ionic SIlver Stick® Utiliza el efecto antimicrobiano de la plata para mejorar significativamente la higiene del agua. Es eficaz desde el momento en que entra en contacto con el agua, incluso con el aparato BONECO apagado.

Reemplace el A7017 Ionic SIlver Stick® anualmente para garantizar la eficacia antimicrobiana.



Devuelva el A7017 Ionic Silver Stick® usado al punto de venta o a una instalación de eliminación de residuos aprobada.

SUSTITUCIÓN DEL FILTRO DE POLEN AH300
El filtro de polen AH300 no puede limpiarse.

- Es normal que presente suciedad, lo cual demuestra la eficacia del filtro de polen AH300.
- Cambie el filtro de polen AH300 una vez al año para conservar la potencia de limpieza.
- El filtro de polen AH300 usado puede desecharse en la basura doméstica normal.

DISPONIBILIDAD DE ACCESORIOS
Puede obtener reemplazos para accesorios desgastados, así como accesorios adicionales en:

- Su distribuidor especializado de BONECO,
- En **www.boneco.com** o
- Directamente a través de la aplicación BONECO SMART.

NOTAS SOBRE EL FUNCIONAMIENTO Y LA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Acción
El aire tiene un olor desagradable.	Agua estancada en la base de agua	Drene la base de agua y limpie el aparato y la estera del evaporador AW200
El LED de estado del aparato parpadea en rojo	La base de agua está vacía Falta el filtro	Llene la base de agua Inserta el filtro
El aparato no se puede manejar a través de la aplicación BONECO SMART	El dispositivo está fuera de línea	Compruebe la conexión de red
Pulsos del LED de estado	Se ha alcanzado la humedad deseada	Si es necesario, aumente el nivel de humedad deseado.
La pantalla actual parpadea si se intenta realizar la operación	La operación está bloqueada	Desactivar la función de bloqueo de seguridad para niños en la aplicación
La pantalla permanece oscura	El brillo de los LED se ha reducido considerablemente en la aplicación.	Aumenta el brillo de los LED en la aplicación.

CONFIGURACIÓN PREDETERMINADA DE FÁBRICA

ACERCA DE LA CONFIGURACIÓN PREDETERMINADA DE FÁBRICA

Si el sistema de control de su electrodoméstico BONECO SMART no funciona como espera, o si desea eliminar todos los ajustes, puede restablecer el electrodoméstico a la configuración de fábrica. Esto eliminará todos los ajustes y configuraciones.

Después del reinicio, el aparato BONECO SMART debe volver a emparejarse con el teléfono inteligente para que el sistema de control pueda seguir funcionando con la aplicación.

REINICIO DEL APARATO

Mantenga pulsada la perilla frontal durante unos 10 segundos hasta que todos los LED parpadeen en rojo. El dispositivo se apaga automáticamente.

Ahora el aparato BONECO SMART se encuentra en el mismo estado que cuando se puso en marcha por primera vez.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA
BONECO declara por la presente que este dispositivo cumple los requisitos esenciales de las siguientes Directivas de la UE:

Directiva 2014/53/UE sobre equipos radioeléctricos (RED)

Directiva 2011/65/UE sobre la restricción de la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos

La declaración de conformidad completa se puede encontrar en www.boneco.com.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

pt

ÍNDICE

Visão geral e nomes das peças 152

Especificações técnicas 153

Introdução 154
- Informações valiosas sobre umidade 154
- Disponibilidade de acessórios 154
- Itens incluídos 154

Primeira limpeza 154

Iniciando 155

Operação no dispositivo 157
- Sobre a operação no dispositivo 157
- Modo AUTO 157
- Modo AUTO adaptado 157
- Ligar e desligar 157
- Controle manual 158

Significado do LED de status 159

Os diferentes modos de funcionamento 160
- Modo de funcionamento híbrido (“Hybrid”) 160
- LED do modo de funcionamento “Hybrid” 160
- Só humidificação (“Humidifier”) 160
- LED do modo de funcionamento “Humidifier” 160
- Só limpeza (“Purifier”) 160
- LED do modo de funcionamento “Purifier” 160

Compartimento de aromas 161
- Noções básicas 161
- Usar 161

Os benefícios do aplicativo BONECO SMART 162
- Sobre o aplicativo BONECO SMART 162
- Âmbito dos serviços 162

Baixar aplicativo 163

Emparelhamento com o BONECO H300 SMART 164
- Primeiro emparelhamento 164
- Redefinição de Wi-Fi 164

Notas sobre limpeza 165
- Sobre limpeza 165
- Intervalos de limpeza recomendados 165

Limpeza do aparelho 166
- Desmontagem e limpeza 166

Limpeza do tapete evaporador AW200 167
- Sobre o tapete evaporador AW200 167
- Limpeza na máquina de lavar 167
- Limpeza manual 167

Limpeza do pré-filtro 168
- Sobre o pré-filtro 168
- Limpeza do pré-filtro 168

Substituindo os acessórios **169**
Substituindo o A7017 Ionic Silver Stick® 169
Substituindo o filtro de pólen AH300 169

Notas sobre operação e solução de problemas **170**

Configurações padrão de fábrica **171**
Sobre as configurações padrão de fábrica 171
Reinicialização do aparelho 171

Declaração de conformidade **172**

pt

VISÃO GERAL E NOMES DAS PEÇAS



LENDA

1	Botão, On / off, nível de desempenho
2	LED de status
3	Higrossensor
4	Filtro de pólen AH300
5	Pré-filtro
6	Enseada/ entrada de ar
7	Compartimento de aromas*
8	Bateria e capa*
9	Tapete evaporador AW200**
10	Saída de ar
11	A7017 Ionic Silver Stick®
12	Fonte de energia
13	Base aquosa*

* Lavável na máquina de lavar louça até 50 °C

** Lavável na máquina de lavar até 40 °C

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS*

Designação de tipo	BONECO H300 SMART
Tensão de alimentação	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Consumo de energia	4.2 – 18 W
Saída de umidade	até 350 g/h **
Partículas CADR	≤ 90 m^3 / h
Recomendado para salas de até	50 m^2 / 125 m^3
Capacidade de água	4.5 litros
Dimensões L × C × H	280 × 280 × 465 mm
Peso (vazio)	5.3 kg
Nível de ruído operacional	25 – 51 dB(A) **

* Sujeito a alterações

** A 230 V ~ 50 Hz / Medido de acordo com o padrão BONECO

pt

INTRODUÇÃO

Parabéns pela aquisição do BONECO H300 SMART – um umidificador de alto desempenho. O BONECO H300 SMART foi projetado para uma operação prática e totalmente automatizada. No entanto, você pode ajustar todos os seus recursos de acordo com suas preferências e necessidades. Este manual mostra como você pode criar seu próprio clima confortável.

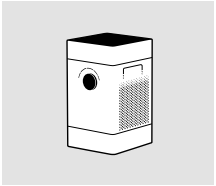
INFORMAÇÕES VALIOSAS SOBRE UMIDADE
A umidade correta é muito importante para a nossa saúde. O ar seco em ambientes internos causa desconforto, afetando a pele, os olhos e a garganta, além de aumentar a suscetibilidade a doenças. Os controles automáticos inteligentes do BONECO H300 SMART mantêm sempre a umidade no nível ideal.

Não importa se é verão ou inverno: você não vai querer abrir mão do seu conforto recém-conquistado.

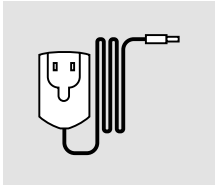
DISPONIBILIDADE DE ACESSÓRIOS
Você pode obter substituições para acessórios desgastados, bem como acessórios adicionais em:

- Seu revendedor especializado BONECO,
- No **www.boneco.com** ou
- Diretamente pelo aplicativo BONECO SMART.

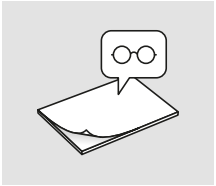
ITENS INCLUÍDOS



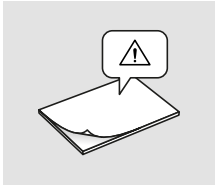
BONECO H300 SMART



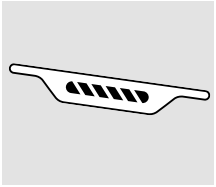
Fonte de energia



Manual rápido



Instruções de segurança



A7017 Ionic Silver Stick®

PRIMEIRA LIMPEZA

Resíduos relacionados à produção na base de água ou no reservatório de água podem afetar a qualidade da água. Por esse motivo, antes do primeiro uso, a base de água e (se houver) o reservatório de água devem ser limpos com água morna e detergente. Em seguida, enxágue bem a base de água e (se houver) o reservatório de água em água corrente.

INICIANDO

1



Pressione todos os quatro cantos da tampa para destravá-los.

2



Remova o pré-filtro e o filtro de pólen AH300.

3



Retire a tampa protetora do filtro de pó AH300.

4



Retire a tampa protetora do filtro de pó AH300.

5



Insira o pré-filtro.

6



Pressione para baixo com força para voltar a colocar a tampa no lugar.

pt

7



Remova a parte superior.

8



Encha la base aquosa com água fria da torneira até a marca.

9



Coloque a parte superior na base com água.

10



Ligue o cabo de alimentação ao aparelho.

11



Conecte a fonte de alimentação a uma tomada elétrica.

12



Pressione brevemente o botão para ligar o aparelho.

OPERAÇÃO NO DISPOSITIVO

SOBRE A OPERAÇÃO NO DISPOSITIVO
O funcionamento do aparelho é feito de forma prática através do botão na parte frontal. O aplicativo BONECO SMART oferece opções adicionais e abrangentes para controle e automação do aparelho BONECO.

MODO AUTO
Se você nunca utilizou o aparelho BONECO com o aplicativo BONECO SMART e o ligar pela primeira vez, ele iniciará no modo AUTO. O aparelho é predefinido para uma umidade relativa alvo de 50%. O nível de desempenho é adaptado automaticamente à umidade atual: quanto mais seco o ar, maior o nível de desempenho.

Se a umidade alvo predefinida for excedida, o aparelho muda para o modo de espera, o que é indicado pelo LED pulsante.



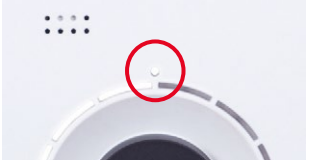
Se a umidade cair abaixo do nível definido, o aparelho BONECO retoma a operação.

MODO AUTO ADAPTADO
Se você já operou o aparelho BONECO com o aplicativo BONECO SMART e definiu uma umidade diferente, esse valor será assumido automaticamente.

LIGAR E DESLIGAR
1. Pressione brevemente o botão uma vez para ligar o aparelho BONECO.



Você pode identificar o modo AUTO ativo pelo pequeno status LED que acende acima do botão.



2. Para desligar o aparelho BONECO enquanto estiver no modo AUTO, pressione brevemente o botão uma vez.

CONTROLE MANUAL

1. Pressione brevemente o botão uma vez para ligar o aparelho BONECO.



2. Ajuste a saída de acordo com suas necessidades, ajustando o botão no nível desejado de 1 a 6. Esta ação sai do modo AUTO (o LED de status está desligado).



O nível de desempenho selecionado é indicado pelo número de LEDs que acendem acima do botão.



3. Pressione brevemente o botão uma vez para reativar o modo AUTO.

4. Pressione brevemente o botão mais uma vez para desligar o aparelho BONECO.

Se você sair do modo AUTO, o aparelho BONECO continuará no nível de desempenho selecionado até que a base de água esteja vazia, independentemente do nível atual de umidade.

SIGNIFICADO DO LED DE STATUS

LED DE STATUS ACENDENDO EM AZUL
Em operação normal, o LED de status acende em azul de forma consistente. O nível de desempenho é indicado pelo número de LEDs circulares acesos.



LED DE STATUS PULSANDO EM AZUL
Um LED de status azul piscante indica que a umidade desejada foi excedida; o aparelho agora está em modo de espera. A operação é retomada assim que a umidade cair abaixo do nível definido.



LED DE STATUS PISCANDO EM AZUL
Quando o LED de status estiver piscando em azul, o aparelho BONECO estará pronto para pareamento via aplicativo BONECO SMART.



LED PISCANDO EM VERMELHO
O LED de status pisca em vermelho quando o dispositivo fica sem água. Encha novamente o dispositivo com água fresca e fria da torneira.

O LED de status pisca em vermelho quando o filtro está faltando no modo Híbrido ou Purificação. Insira o filtro no dispositivo.



O BONECO SMART App fornece informações mais detalhadas.

pt

OS DIFERENTES MODOS DE FUNCIONAMENTO

MODO DE FUNCIONAMENTO HÍBRIDO (“HYBRID”)
O aparelho BONECO reúne duas funções.

- O filtro de pólen AH300 liberta o ar que respiramos de pólen, pó doméstico e partículas finas.
- A esteira de evaporação permite humedecer o ar ambiente.

Os melhores resultados são obtidos se o aparelho BONECO humedecer e limpar simultaneamente o ar. Contudo, é também possível utilizar apenas uma destas duas funcionalidades.

LED DO MODO DE FUNCIONAMENTO “HYBRID”



SÓ HUMIDIFICAÇÃO (“HUMIDIFIER”)
Recomendamos utilizar o aparelho BONECO, também durante o inverno, com o filtro de pólen AH300 inserido, uma vez que, para além do pólen, também filtra pó doméstico do ar. Para utilizar o aparelho sem o filtro de pólen AH300, retire simplesmente o filtro do suporte e mude para o modo de funcionamento “Humidifier” (Humidificador de ar) com auxílio da app BONECO.



Quando retira o filtro de pólen AH300, aumenta a potência máxima do humidificador, uma vez que consegue alcançar uma melhor passagem de ar.

LED DO MODO DE FUNCIONAMENTO “HUMIDIFIER”



SÓ LIMPEZA (“PURIFIER”)
Por norma, no verão, a humidade do ar é suficiente, contudo pólen e poeiras das culturas dificultam a vida às pessoas alérgicas. Se pretender apenas utilizar o efeito de limpeza do filtro de pólen AH300, ligue o aparelho BONECO com auxílio da app BONECO no modo de funcionamento “Purifier” (Purificador de ar) e retire a água e o tambor do aparelho.

LED DO MODO DE FUNCIONAMENTO “PURIFIER”



COMPARTIMENTO DE AROMAS

NOÇÕES BÁSICAS

Fragrâncias e óleos essenciais disponíveis comercialmente podem ser inseridos no compartimento de aromas na parte traseira.

Nunca misture aditivos à base de água, pois isso pode prejudicar o desempenho do aparelho BONECO e até mesmo causar danos. Esses danos não são cobertos pela garantia.



O compartimento de aromas pode ser lavado na máquina de lavar louça. No entanto, a temperatura não pode exceder 50 °C.

USAR

1. Na parte traseira, pressione o compartimento de aroma para retirar a gaveta.



2. Polvilhe o feltro inserido na gaveta com a fragrância de sua escolha.



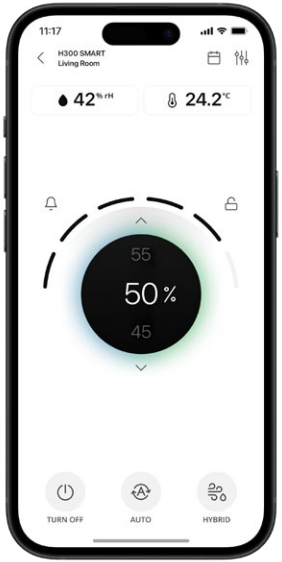
3. Reinsira o compartimento de aroma.

pt

OS BENEFÍCIOS DO APLICATIVO BONECO SMART

SOBRE O APLICATIVO BONECO SMART

O aplicativo BONECO SMART permite um controle aprimorado do aparelho BONECO SMART e permite que você aproveite ao máximo seu potencial. O aplicativo inclui funções como temporizador, predefinição de umidade e a opção de alternar entre vários programas. Além disso, ele fornece lembretes para os intervalos de limpeza e outras tarefas recorrentes.



ÂMBITO DOS SERVIÇOS

Programas		Configurações predefinidas para situações frequentes
	Modo AUTO	O aparelho utiliza níveis de ventilação de 1 a 5 e tem uma humidade alvo predefinida de 50%
	Modo BABY	O aparelho usa o nível de ventilador 1 a 4 e aumenta a umidade para 60%
	Modo SLEEP	O aparelho utiliza apenas o nível 1 do ventilador e aumenta a umidade alvo para 45%
Higrostato		Definindo a umidade desejada
Escurecimento manual		O brilho do visor pode ser regulado manualmente através do aplicativo BONECO SMART
Calendário		No aplicativo BONECO SMART, você pode armazenar até 10 temporizadores. Eles podem ser configurados individualmente para a umidade desejada e o nível de desempenho
Acessórios e consumíveis		Fornece suporte em pedidos de substituição e mais informações
Trava de segurança para crianças		Os botões do dispositivo estão bloqueados e não podem ser alterados
Conexão do sensor SMART		O BONECO H300 SMART pode ser conectado a um sensor inteligente externo da BONECO para controlar o dispositivo
Controle de voz		CONTROLE DE VOZ COM GOOGLE HOME™ E AMAZON ALEXA™

BAIXAR APLICATIVO

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

OU









pt

EMPARELHAMENTO COM O BONECO H300 SMART

PRIMEIRO EMPARELHAMENTO

Para emparelhar o dispositivo SMART com o aplicativo SMART pela primeira vez, siga estas etapas:

1. Certifique-se de que seu smartphone esteja conectado à rede Wi-Fi onde o dispositivo está sendo configurado.
2. Certifique-se de que o Bluetooth® esteja ativado no seu smartphone.
3. Durante o emparelhamento, certifique-se de que o smartphone esteja no mesmo ambiente que o BONECO SMART aparelho.
4. Ligue o aparelho BONECO SMART.
5. O dispositivo entra em modo de emparelhamento automaticamente ao iniciar, caso não tenha sido conectado a uma rede Wi-Fi anteriormente. O modo de emparelhamento é indicado pelo status LED piscante.



6. Inicie o aplicativo BONECO SMART.
7. Adicione o dispositivo no aplicativo SMART.

Após um emparelhamento bem-sucedido, você pode controlar o BONECO SMART aparelho de qualquer lugar usando seu smartphone com conexão de internet móvel.

REDEFINIÇÃO DE WI-FI

Para redefinir a conexão com uma rede Wi-Fi existente e conectar-se a uma nova rede Wi-Fi, siga estas etapas:

1. Certifique-se de que seu smartphone esteja conectado à rede Wi-Fi onde o dispositivo está sendo configurado.
2. Certifique-se de que o Bluetooth® esteja ativado no seu smartphone.
3. Durante o emparelhamento, certifique-se de que o smartphone esteja no mesmo ambiente que o BONECO SMART aparelho.
4. Ligue o aparelho BONECO SMART.
5. Pressione e segure o botão na parte frontal por cerca de 5 segundos até que todos os LEDs pisquem em rosa e então solte o botão.



6. O dispositivo será desligado. Ligue-o novamente e o LED de status piscando indicará que o dispositivo está em modo de emparelhamento.
7. Inicie o aplicativo BONECO SMART.
8. Adicione o dispositivo no aplicativo BONECO SMART.

NOTAS SOBRE LIMPEZA

SOBRE LIMPEZA

Manutenção e limpeza regulares são necessárias para uma operação higiênica e sem problemas.

Os intervalos recomendados de limpeza e manutenção variam dependendo da qualidade do ar, da qualidade da água e do tempo de operação.

Para limpeza manual, recomenda-se o uso de um pano macio, detergente de louça e uma escova.

Desligue sempre o aparelho BONECO da tomada antes de iniciar a limpeza. Não fazer isso pode resultar em choque elétrico e ferimentos fatais!

No caso de limpeza do tambor e da base de água na máquina de lavar louça, não se deve ultrapassar a temperatura de 50 °C, pois temperaturas superiores a esta podem causar a deformação das peças plásticas.

INTERVALOS DE LIMPEZA RECOMENDADOS

Intervalo	Ação
Após o terceiro dia sem operação	Esvazie a base de água e o tanque de água e encha com água fresca
A cada 2 semanas	Base de água limpa, tambor e tapete evaporador AW200
	Limpe o pré-filtro
Anualmente	Substituir A7017 Ionic Silver Stick®
	Limpe a área interna do aparelho
Conforme necessário	Descalcifique o aparelho

pt

LIMPEZA DO APARELHO

DESMONTAGEM E LIMPEZA

1. Retire a parte superior do aparelho BONECO.



2. Remova o tambor com o tapete evaporador AW200.



3. Retire o A7017 Ionic Silver Stick®.



4. Gire os dois discos do tambor para soltá-los. Ao fazer isso, observe as marcações na parte externa do disco.



5. Remova o tapete do evaporador AW200 do tambor.



6. Limpe a base de água e o tambor manualmente ou na máquina de lavar louça a uma temperatura máxima de 50 °C.



7. Monte o aparelho novamente seguindo os passos na ordem inversa.

LIMPEZA DO TAPETE EVAPORADOR AW200

SOBRE O TAPETE EVAPORADOR AW200

O tapete evaporador AW200 pode ser lavado na máquina de lavar. Utilize qualquer detergente disponível no mercado.

Ao esticar o tapete do evaporador AW200 no tambor após a limpeza, observe o posicionamento correto:



LIMPEZA NA MÁQUINA DE LAVAR

Recomendamos colocar o tapete evaporador AW200 em um saco de roupa suja ou lavá-lo separadamente, pois, caso contrário, ele acumulará fibras soltas de outras peças de roupa.

O tapete evaporador AW200 não deve ser lavado em temperaturas superiores a 40 °C.

Não seque o tapete evaporador AW200 na secadora de roupas.



LIMPEZA MANUAL

1. Adicione um pouco de detergente à água morna e mergulhe bem o tapete evaporador do AW200 para que o detergente de louça fique espalhado por toda a superfície.



2. Enxágue o tapete evaporador AW200 repetidamente em água limpa e morna até que não se forme mais espuma.
3. Deixe o tapete do evaporador AW200 secar antes de esticá-lo novamente no tambor.

pt

LIMPEZA DO PRÉ-FILTRO

SOBRE O PRÉ-FILTRO

O pré-filtro limpa o ar de contaminantes grosseiros. Limpe o pré-filtro se estiver empoeirado ou sujo.

LIMPEZA DO PRÉ-FILTRO

1. Pressione cada um dos quatro cantos da tampa em sequência para destravá-la.



2. Remova o pré-filtro puxando-o para cima pela lingueta central.



3. Lave o pré-filtro em água corrente usando uma escova de limpeza.



4. Seque o pré-filtro com um pano.



5. Insira o pré-filtro no aparelho.



6. Recoloque a tampa.



SUBSTITUINDO OS ACESSÓRIOS

SUBSTITUINDO O A7017 IONIC SILVER STICK®

O bastão de A7017 Ionic Silver Stick® utiliza o efeito antimicrobiano da prata para melhorar significativamente a higiene da água. Sua eficácia é imediata, mesmo que o aparelho BONECO esteja desligado.

Substitua o A7017 Ionic Silver Stick® anualmente para garantir a eficácia antimicrobiana.



Devolva o A7017 Ionic Silver Stick® usado ao ponto de venda ou a um centro de descarte de resíduos aprovado.

SUBSTITUINDO O FILTRO DE PÓLEN AH300

O filtro de pólen AH300 não pode ser limpo.

- A sujidade é normal e mostra que o filtro de pólen AH300 está a funcionar.
- Substitua o filtro de pólen AH300 uma vez por ano para manter o desempenho de limpeza.
- O filtro AH300 usado pode ser eliminado juntamente com o lixo doméstico normal.

DISPONIBILIDADE DE ACESSÓRIOS

Você pode obter substituições para acessórios desgastados, bem como acessórios adicionais em:

- Seu revendedor especializado BONECO,
- No **www.boneco.com** ou
- Diretamente pelo aplicativo BONECO SMART.

NOTAS SOBRE OPERAÇÃO E SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possível causa	Ação
O ar tem um odor desagradável	Água parada na base de água	Drene a base de água e limpe o aparelho e o tapete evaporador AW200
O LED de status do aparelho pisca em vermelho	A base de água está vazia O filtro está faltando.	Encha a base de água Insira o filtro
O aparelho não pode ser operado pelo aplicativo BONECO SMART	O dispositivo está offline	Verifique a conexão de rede
Pulsos de LED de status	A umidade desejada foi atingida	Se necessário, aumente o nível de umidade desejado
O visor atual pisca se a operação for tentada	A operação está bloqueada	Desative a função de bloqueio de segurança infantil no aplicativo
A tela permanece escura	O brilho dos LEDs foi bastante reduzido no aplicativo	Aumentar o brilho dos LEDs no aplicativo

CONFIGURAÇÕES PADRÃO DE FÁBRICA

SOBRE AS CONFIGURAÇÕES PADRÃO DE FÁBRICA

Se o sistema de controle do seu aparelho BONECO SMART não funcionar conforme o esperado, ou se você desejar excluir todos os ajustes, você pode redefinir o aparelho para as configurações de fábrica. Isso excluirá todos os ajustes e configurações.

Após a reinicialização, o BONECO SMART aparelho precisa ser pareado novamente com o smartphone para que o sistema de controle possa continuar funcionando com o aplicativo.

REINICIALIZAÇÃO DO APARELHO

Pressione e segure o botão na parte frontal por cerca de 10 segundos até que todos os LEDs pisquem em vermelho. O dispositivo desliga automaticamente.

Agora o aparelho BONECO SMART está no mesmo estado em que estava quando foi ligado pela primeira vez.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

DECLARAÇÃO SIMPLIFICADA DE CONFORMIDADE DA UE

A BONECO declara que este dispositivo atende aos requisitos essenciais das seguintes Diretivas da UE:

Diretiva de Equipamentos de Rádio 2014/53/UE (RED)

Diretiva 2011/65/UE relativa à restrição da utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos

A declaração completa de conformidade pode ser encontrada em www.boneco.com.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

hu

TARTALOMJEGYZÉK

Az alkatrészek áttekintése és megnevezése **176**

Műszaki adatok **177**

Bevezetés **178**
- Értékes információk a páratartalomról 178
- Tartozékok elérhetősége 178
- Tartalmazott tételek 178

Első tisztítás **178**

Üzembe helyezés **179**

Működés a készüléken **181**
- A készüléken végzett műveletekről 181
- AUTOMATIKUS mód 181
- Adaptált AUTO mód 181
- Be- és kikapcsolás 181
- Kézi vezérlés 182

Az állapotjelző LED jelentése **183**

A különböző üzemmódok **184**
- Hibrid működés („Hybrid") 184
- „Hybrid" LED-üzemmód 184
- Csak párásítás („Humidifier") 184
- „Humidifier" LED-üzemmód 184
- Csak tisztítás („Purifier") 184
- „Purifier" LED-üzemmód 184

Aroma rekesz **185**
- Alapismeretek 185
- Használat 185

A BONECO SMART alkalmazás előnyei **186**
- A BONECO SMART alkalmazásról 186
- Szolgáltatások köre 186

Alkalmazás letöltése **187**

Párosítás a BONECO H300 SMART készülékkel **188**
- Első párosítás 188
- Wi-Fi visszaállítás 188

Tisztítással kapcsolatos megjegyzések **189**
- A takarításról 189
- Ajánlott tisztítási időközök 189

A készülék tisztítása **190**
- Szétszerelés és tisztítás 190

Az AW200 párologtató szőnyeg tisztítása **191**
- Az AW200 párologtató szőnyegről 191
- Tisztítás mosógépben 191
- Kézi tisztítás 191

Az előszűrő tisztítása **192**
- Az előszűrőről 192
- Az előszűrő tisztítása 192

A tartozékok cseréje **193**
Az A7017 Ionic Silver Stick® cseréje 193
Az AH300 pollenszűrő cseréje 193

Üzemeltési utasítások és a hibák elhárítása **194**

Gyári alapértelmezett beállítások **195**
A gyári alapértelmezett beállításokról 195
A készülék visszaállítása 195

Megfelelőségi nyilatkozat **196**

hu

AZ ALKATRÉSZEK ÁTTEKINTÉSE ÉS MEGNEVEZÉSE



LEGENDA

1	Gomb, Be/ki, teljesítmény-fokozat
2	Állapotjelző LED
3	Higrométer
4	Előszűrő
5	AH300 pollenszűrő
6	Takaróleme z / levegő bemeneti nyílása
7	Aroma rekesz*
8	Dob és fedél*
9	AW200 nedvesítőbetét**
10	Levegő kimeneti nyílása
11	A7017 Ionic Silver Stick®
12	Tápegység
13	Víztálca*

* Mosogatógépben moshatólegfeljebb 50 °C-on

** Mosógépben mosható legfeljebb 40 °C-on

MŰSZAKI ADATOK

MŰSZAKI ADATOK*

Típus	BONECO H300 SMART
Hálózati feszültség	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Energiafogyasztás	4.2 – 18 W
Párásítási teljesítmény maximális értéke	ig 350 g/h **
Részecskék CADR-értéke	≤ 90 m^3 / h
A következő helyiségméretig megfelelő	50 m^2 / 125 m^3
Maximális űrtartalom	4.5 Liter
Méretek (h × sz × m)	280 × 280 × 465 mm
Önsúly	5.3 kg
Üzemi zaj	25 – 51 dB(A) **

* A változtatások jogát fenntartjuk

** 230 V ~ 50 Hz feszültségnél / A BONECO szabvány szerint mérve

hu

BEVEZETÉS

Gratulálunk a BONECO H300 SMART – egy nagy teljesítményű párásító – megvásárlásához. A BONECO H300 SMART kényelmes, teljesen automatizált működésre készült. Azonban minden funkcióját saját preferenciái és igényei szerint testreszabhatja. Ez a kézikönyv bemutatja, hogyan teremtheti meg saját kényelmes klímáját.

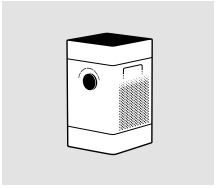
ÉRTÉKES INFORMÁCIÓK A PÁRATARTALOMRÓL
A megfelelő páratartalom nagyon fontos az egészségünk szempontjából. A száraz beltéri levegő kellemetlen érzést okoz, hatással van a bőrre, a szemre és a torokra, és növeli a betegségekre való hajlamot. A BONECO H300 SMART intelligens automatikus vezérlése mindig ideális szinten tartja a páratartalmat.

Akár nyár van, akár tél: az újonnan megszerzett kényelemről nem akar majd lemondani.

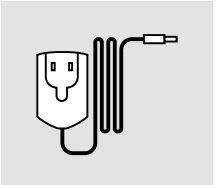
TARTOZÉKOK ELÉRHETŐSÉGE
Az elhasználódott tartozékok cseréjét, valamint további tartozékokat a következő helyeken szerezheti be:

- Az Ön BONECO szakkereskedője,
- A **www.boneco.com** vagy
- Közvetlenül a BONECO SMART alkalmazáson keresztül.

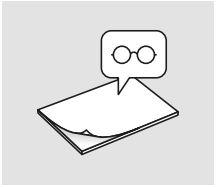
TARTALMAZOTT TÉTELEK



BONECO H300 SMART



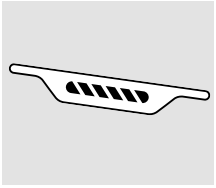
Tápegység



Gyors útmutató



Biztonsági utasítások



A7017 Ionic Silver Stick®

ELSŐ TISZTÍTÁS

A víztartályon vagy a víztartályban található, gyártással összefüggő maradványok befolyásolhatják a vízminőséget. Ezért az első használat előtt a víztartályt és (ha van) a víztartályt meleg vízzel és mosogatószerrel kell tisztítani. Ezután alaposan öblítse le a víztartályt és (ha van) a víztartályt folyó víz alatt.

ÜZEMBE HELYEZÉS

1



Nyomja le a fedél mind a négy sarkát a zár feloldásához.

2



Távolítsa el az előszűrőt és az AH300 pollenszűrőt.

3



Távolítsa el az AH300 pollenszűrő védőburkolatát.

4



Helyezze be az AH300 pollenszűrőt (ügyelje a nyíl irányát).

5



Helyezze be az előszűrőt.

6



Nyomja le erőteljesen, hogy a fedelet a helyére pattintsa.

7



Távolítsa el a felső részt.

8



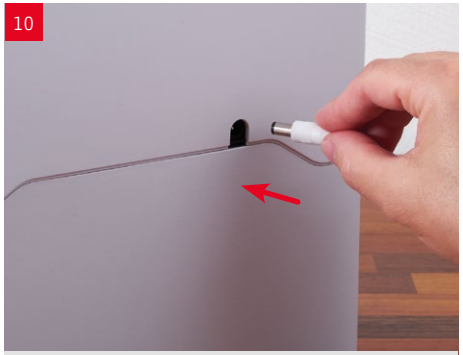
Töltsd fel hideg csapvízzel a jelölésig.

9



Helyezze a felső részt a vízbázisra.

10



Csatlakoztassa a tápkábelt a készülékhez.

11



A tápegységet csatlakoztassa az elektromos hálózathoz.

12



Röviden nyomja meg a gombot a készülék bekapcsolásához.

MŰKÖDÉS A KÉSZÜLÉKEN

A KÉSZÜLÉKEN VÉGZETT MŰVELETEKRŐL
A készülék kezelése kényelmesen, az előlapon található gombbal történik. A BONECO SMART alkalmazás további, átfogó lehetőségeket kínál a BONECO készülék vezérléséhez és automatizálásához.

AUTOMATIKUS MÓD
Ha még soha nem használta a BONECO készüléket a BONECO SMART alkalmazással, és először kapcsolja be, az AUTO üzemmódban indul el. A készülék 50 százalékos relatív páratartalomra van előre beállítva. A teljesítményszint automatikusan igazodik az aktuális páratartalomhoz: minél szárazabb a levegő, annál magasabb a teljesítményszint.

Ha a beállított páratartalom túllépi a beállított célértéket, a készülék készenléti üzemmódba kapcsol, amit a pulzáló LED jelez.



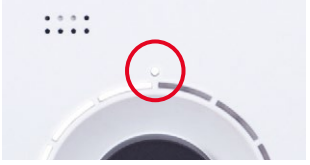
Ha a páratartalom a beállított szint alá csökken, a BONECO készülék újraindul.

ADAPTÁLT AUTO MÓD
Ha már korábban a BONECO készüléket a BONECO SMART alkalmazással üzemeltette, és más páratartalmat állított be, akkor az az érték automatikusan átvételre kerül.

BE- ÉS KIKAPCSOLÁS
1. A BONECO készülék bekapcsolásához nyomja meg röviden a gombot.



Az aktív AUTO módot a kis állapot A gomb felett világító LED.



2. A BONECO készülék kikapcsolásához AUTO üzemmódban nyomja meg röviden a gombot egyszer.

KÉZI VEZÉRLÉS

1. A BONECO készülék bekapcsolásához nyomja meg röviden a gombot.



2. Állítsa be a kimenetet az igényeinek megfelelően a gomb 1 és 6 közötti kívánt szintre állításával. Ezzel a művelettel kilép az AUTO módból (az Állapotjelző LED nem világít).



A kiválasztott teljesítményszintet a gomb felett világító LED-ek száma jelzi.



3. Az AUTO üzemmód visszakapcsolásához nyomja meg röviden a gombot egyszer.

4. A BONECO készülék kikapcsolásához nyomja meg röviden még egyszer a gombot.

Ha kilép az AUTOMATIKUS módból, a BONECO készülék a kiválasztott teljesítményszinten folytatja a működést, amíg a víztartály ki nem ürül, függetlenül az aktuális páratartalomtól.

AZ ÁLLAPOTJELZŐ LED JELENTÉSE

ÁLLAPOTJELZŐ LED FEHÉR, KÉK VAGY ZÖLD SZÍNBEN
Normál üzemben az állapotjelző LED folyamatosan az aktuális üzemmód színében világít. A teljesítményszintet a világító gyűrűs LED-ek száma jelzi.



ÁLLAPOT LED KÉKEN PULZÁL
Egy pulzáló kék állapotjelző LED jelzi, hogy a készülék túllépte a célzott páratartalmat; a készülék most készenléti üzemmódban van. A működés folytatódik, amint a páratartalom a beállított szint alá esik.



ÁLLAPOTJELZŐ LED FEHÉREN, KÉKEN VAGY ZÖLDEN VILLOG
Ha az állapotjelző LED fehéren, kéken vagy zölden villog, a BONECO SMART készülék készen áll a párosításra a BONECO SMART App segítségével.



AZ ÁLLAPOTJELZŐ LED PIROSAN VILLOG
Az állapotjelző LED pirosan villog, ha a készülékből kifogyott a víz. Töltse fel a készüléket friss, hideg csapvízzel.

Az állapotjelző LED pirosan villog, ha Hibrid vagy Tisztítás módban hiányzik a szűrő. Helyezze be a szűrőt a készülékbe.



A BONECO SMART App részletesebb információkat nyújt.

hu

A KÜLÖNBÖZŐ ÜZEMMÓDOK

HIBRID MŰKÖDÉS („HYBRID")
A BONECO készülék két funkciót egyesít.

- Az AH300 pollenszűrő kiszűri a levegőből a pollent, a háztartási port és a finom port.
- A nedvesítőbetét gondoskodik a szoba levegőjének nedvesítéséről.

A legjobb eredményt akkor érheti el, ha a BONECO készülék egyszerre nedvesíti és tisztítja a levegőt. Lehetőség van azonban arra is, hogy egyszerre csak az egyik funkciót használja.

„HYBRID" LED-ÜZEMMÓD



CSAK PÁRÁSÍTÁS („HUMIDIFIER")
Javasoljuk, hogy a BONECO készüléket télen is behelyezett AH300 pollenszűrővel használja, mert ez a pollen mellett a háztartási port is kiszűri a levegőből. Ha AH300 pollenszűrő nélkül szeretné használni a készüléket, csak vegye ki a szűrőt a tartóból, és a BONECO alkalmazás segítségével váltson „Humidifier" üzemmódra.



Ha eltávolítja az AH300 pollenszűrőt, akkor növekszik a maximális párásítási teljesítmény, mivel jobb légáteresztést érhet el.

„HUMIDIFIER" LED-ÜZEMMÓD



CSAK TISZTÍTÁS („PURIFIER")
Nyáron a levegő páratartalma normál esetben megfelelő, de a pollen megnehezíti az allergiások életét. Ha csak a pollenszűrők tisztító hatását szeretné használni, a BONECO alkalmazással kapcsolja a BONECO készüléket „Purifier" üzemmódra, és távolítsa el a vizet és a dobot a készülékből.

„PURIFIER" LED-ÜZEMMÓD



AROMA REKESZ

ALAPISMERETEK

A kereskedelmi forgalomban kapható illatanyagok és illóolajok a hátoldalon található aromarekeszbe helyezhetők.

Soha ne keverjen semmilyen adalékanyagot magába a vízbázisba, mivel ez csökkentheti a BONECO készülék teljesítményét, sőt akár kárt is okozhat benne. Az ilyen károkra nem vonatkozik a garancia.



Az aroma rekesz mosogatógépben tisztítható. A hőmérséklet azonban nem haladhatja meg az 50 °C-ot .

HASZNÁLAT

1. A hátoldalon nyomja le az aroma rekeszt a fiók kivételéhez.



2. Szórja meg a fiókban lévő filcbetétet a választott illattal.



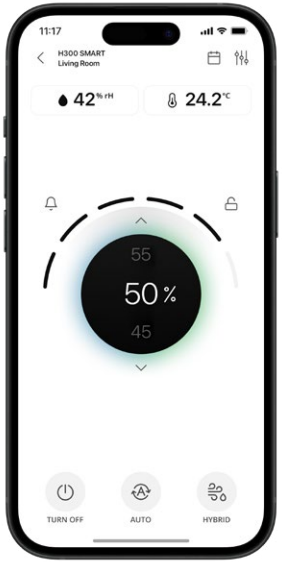
3. Helyezze vissza az aroma rekeszt.

hu

A BONECO SMART ALKALMAZÁS ELŐNYEI

A BONECO SMART ALKALMAZÁSRÓL

A BONECO SMART alkalmazás a BONECO SMART készülék fokozott vezérlésére szolgál, és lehetővé teszi a benne rejlő összes lehetőség kihasználását. Az alkalmazás olyan funkciókat tartalmaz, mint az időzítő, a páratartalom előre beállított értéke és a különböző programok közötti váltás lehetősége. Ezenkívül emlékeztetőket biztosít a tisztítási időközökről és más ismétlődő feladatokról.



SZOLGÁLTATÁSOK KÖRE

Programok		Előre definiált beállítások gyakori helyzetekhez
	AUTO mód	A készülék 1-től 5-ig terjedő ventilátorfokozatokat használ, és az előre beállított célpáratartalom 50%
	BABY mód	A készülék 1-től 4-ig terjedő ventilátorfokozatokat használ, és 60%-ra növeli a páratartalmat
	SLEEP mód	A készülék csak az 1-es ventilátorfokozatot használja, és a célzott páratartalmat 45%-ra növeli
Higrosztát		A kívánt páratartalom meghatározása
Manuális fényerőszabályozás		A kijelző fényereje manuálisan szabályozható a BONECO SMART alkalmazáson keresztül
Naptár		A BONECO SMART alkalmazásban akár 10 időzítőt is tárolhat. Ezeket egyenként beállíthatja a kívánt cél páratartalomnak és teljesítményszintnek megfelelően
Kiegészítők és fogyóeszközök		Támogatást nyújt a csererendelésekben és további információkat nyújt
Gyermekbiztonsági zár		A készülék gombjai zárolva vannak, és nem módosíthatók
SMART érzékelő csatlakozás		A BONECO H300 SMART csatlakoztatható egy külső BONECO intelligens érzékelőhöz a készülék vezérléséhez
Hangvezérlés		HANGVEZÉRLÉS GOOGLE HOME™ ÉS AMAZON ALEXA™

ALKALMAZÁS LETÖLTÉSE

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

VAGY









hu

PÁROSÍTÁS A BONECO H300 SMART KÉSZÜLÉKKEL

ELSŐ PÁROSÍTÁS

Az SMART eszköz és az SMART alkalmazás első párosításához kövesse az alábbi lépéseket:

1. Győződjön meg arról, hogy okostelefonja csatlakozik ahhoz a Wi-Fi hálózathoz, amelyen az eszközt beállítja.
2. Győződjön meg arról, hogy a Bluetooth® be van kapcsolva az okostelefonján.
3. Párosítás közben ügyeljen arra, hogy az okostelefon ugyanabban a szobában legyen, mint a BONECO SMART készülék.
4. Kapcsolja be a BONECO SMART készüléket.
5. A készülék indításkor automatikusan párosítási módba lép, ha korábban még nem csatlakozott Wi-Fi hálózathoz. A párosítási módot a villogó állapot LED jelzi.



6. Indítsa el a BONECO SMART alkalmazást.
7. Adja hozzá az eszközt a SMART alkalmazáshoz.

Sikeres párosítás után vezérelheti a BONECO Okoskészülék bárhonnan, okostelefonja mobilinternet-kapcsolatával.

WI-FI VISSZAÁLLÍTÁS

Egy meglévő Wi-Fi hálózathoz való csatlakozáshoz és egy új Wi-Fi hálózathoz való csatlakozáshoz kövesse az alábbi lépéseket:

1. Győződjön meg arról, hogy okostelefonja csatlakozik ahhoz a Wi-Fi hálózathoz, amelyen az eszközt beállítja.
2. Győződjön meg arról, hogy a Bluetooth® be van kapcsolva az okostelefonján.
3. Párosítás közben ügyeljen arra, hogy az okostelefon ugyanabban a szobában legyen, mint a BONECO SMART készülék.
4. Kapcsolja be a BONECO SMART készüléket.
5. Nyomja meg és tartsa lenyomva az előlapi gombot körülbelül 5 másodpercig, amíg az összes LED rózsaszínen nem villog, majd engedje el a gombot.



6. A készülék most kikapcsol. Kapcsolja be újra a készüléket, és a villogó állapotjelző LED jelzi, hogy a készülék most párosítási módban van.
7. Indítsa el a BONECO SMART alkalmazást.
8. Adja hozzá az eszközt a BONECO SMART alkalmazáshoz.

TISZTÍTÁSSAL KAPCSOLATOS MEGJEGYZÉSEK

A TAKARÍTÁSRÓL

A problémamentes és higiénikus működéshez rendszeres karbantartás és tisztítás szükséges.

Az ajánlott tisztítási és karbantartási időközök a levegőminőségtől, a vízminőségtől és az üzemidőtől függően változnak.

Kézi tisztításhoz puha rongy, mosogatószer és súrolókefe használata ajánlott.

Tisztítás megkezdése előtt mindig húzza ki a BONECO készüléket a konnektorból. Ennek elmulasztása áramütést és halálos sérülést okozhat!

A dob és a víztartály mosogatógépben történő tisztítása esetén a hőmérséklet nem haladhatja meg az 50 °C-ot , mivel az ennél magasabb hőmérséklet a műanyag alkatrészek deformálódását okozhatja.

AJÁNLOTT TISZTÍTÁSI IDŐKÖZÖK

Intervallumok	Intézkedés
A műtét nélküli harmadik nap után	Ürítse ki a víztartályt és a vízalapot, majd töltse fel friss vízzel
2 hetente	Tisztavíz-alap, dob és AW200 párologtató szőnyeg
	Tisztítsa meg az előszűrőt
Évente	Cserélje ki az A7017 Ionic Silver Stick®
	Tisztítsa meg a készülék belső részét
Szükség szerint	Vízkőtelenítse a készüléket

hu

A KÉSZÜLÉK TISZTÍTÁSA

SZÉTSZERELÉS ÉS TISZTÍTÁS

1. Vegye le a BONECO készülék felső részét.



2. Távolítsa el a dobot az AW200 párologtató szőnyeggel együtt.



3. Vedd elő az A7017 ionos ezüst rudat® .



4. Csavarja el mindkét dobtárcsát a kioldáshoz. Közben figyeljen a tárcsa külső oldalán található jelölésekre.



5. Vegye ki az AW200 párologtató szőnyeget a dobból.



6. A víztartályt és a dobot kézzel vagy mosogatógépben, maximum 50 °C hőmérsékleten tisztítsa.



7. Szerelje össze a készüléket a lépések fordított sorrendben történő végrehajtásával.

AZ AW200 PÁROLOGTATÓ SZŐNYEG TISZTÍTÁSA

AZ AW200 PÁROLOGTATÓ SZŐNYEGRŐL

Az AW200 párologtató szőnyeg mosógépben tisztítható. Bármilyen kereskedelmi forgalomban kapható mosószert használhat.

Amikor tisztítás után az AW200 párologtató szőnyeget a dobra feszíti, ügyeljen a helyes elhelyezésre:





TISZTÍTÁS MOSÓGÉPBEN

Azt javasoljuk, hogy az AW200 párologtató szőnyeget tegye mosózsákba, vagy mossa külön, mert különben összegyűjti a többi ruhadarab laza szálait.

Az AW200 párologtató szőnyeget tilos 40 °C-nál magasabb hőmérsékleten mosni.

Ne szárítsa az AW200 párologtató szőnyeget ruhaszárítóban.



KÉZI TISZTÍTÁS

1. Adjon egy kevés mosogatószert meleg vízhez, és alaposan forgassa el benne az AW200 párologtató szőnyeget, hogy a mosogatószer mindenhol eloszlassa.



2. Öblítse ki az AW200 párologtató betétet ismételten tiszta, kézmeleg vízben, amíg már nem képződik hab.
3. Hagyja az AW200 párologtató szőnyeget megszáradni, mielőtt újra a dobra feszíti.

hu

AZ ELŐSZŰRŐ TISZTÍTÁSA

AZ ELŐSZŰRŐRŐL

Az előszűrő megtisztítja a levegőt a durva szennyeződésektől. Tisztítsa meg az előszűrőt, ha poros vagy szennyezett.

AZ ELŐSZŰRŐ TISZTÍTÁSA

1. A fedél kioldásához nyomja le egymás után mind a négy sarkát.



2. Vegye ki az előszűrőt a közepén található fülnél fogva felfelé húzva.



3. Mossa el az előszűrőt folyó víz alatt egy tisztítókefe segítségével.



4. Törölje szárazra az előszűrőt egy ruhával.



5. Helyezze be az előszűrőt a készülékbe.



6. Tegye vissza a fedelet.



A TARTOZÉKOK CSERÉJE

AZ A7017 IONIC SILVER STICK® CSERÉJE
Az A7017 Ionic Silver Stick® Az ezüst antimikrobiális hatását használja ki a vízhigiénia jelentős javítása érdekében. Amint vízzel érintkezik – még akkor is, ha a BONECO készülék ki van kapcsolva – azonnal hatásos.

Cserélje ki az A7017 Ionic Silver Stick® évente az antimikrobiális hatékonyság garantálása érdekében.



A használt A7017 Ionic Silver Stick®-et vigye vissza az értékesítési pontra vagy egy jóváhagyott hulladékkezelő telepre.

AZ AH300 POLLENSZŰRŐ CSERÉJE
Az AH300 pollenszűrő nem tisztítható.

• A szennyeződés normális jelenség, és azt mutatja, hogy az AH300 pollenszűrő működik.

• Évente egyszer cserélje ki az AH300 pollenszűrőt a tisztítási teljesítmény megőrzése érdekében.

• A használt AH300 szűrőt a szokásos háztartási hulladékkal együtt dobhatja ki.

TARTOZÉKOK ELÉRHETŐSÉGE
Az elhasználódott tartozékok cseréjét, valamint további tartozékokat a következő helyeken szerezheti be:

- Az Ön BONECO szakkereskedője,
- A **www.boneco.com** vagy
- Közvetlenül a BONECO SMART alkalmazáson keresztül.

ÜZEMELTÉSI UTASÍTÁSOK ÉS A HIBÁK ELHÁRÍTÁSA

Probléma	Lehetséges ok	Intézkedés
A levegőnek kellemetlen szaga van	Pangó víz a vízbázisban	Engedje le a víztartályt, és tisztítsa meg a készüléket és az AW200 párologtató betétet.
A készülék állapotjelző LED-je pirosan villog	A vízbázis üres A szűrő hiányzik	Töltse fel a vízbázist Helyezze be a szűrőt
A készülék nem kezelhető a BONECO SMART alkalmazáson keresztül	Az eszköz offline állapotban van	Ellenőrizze a hálózati kapcsolatot
Állapotjelző LED pulzálása	Elérte a kívánt páratartalmat	Szükség esetén növelje a kívánt páratartalmat
Az aktuális kijelző villog, ha a műveletet megkísérlik végrehajtani	A művelet blokkolva van	Kapcsolja ki a gyermekbiztonsági zár funkciót az alkalmazásban
A kijelző sötét marad	A LED-ek fényerejét jelentősen csökkentették az alkalmazásban.	Növelje a LED-ek fényerejét az alkalmazásban

GYÁRI ALAPÉRTELMEZETT BEÁLLÍTÁSOK

A GYÁRI ALAPÉRTELMEZETT BEÁLLÍTÁSOKRÓL

Ha a BONECO SMART készülék vezérlőrendszere nem a várt módon működik, vagy ha minden beállítást törölni szeretne, visszaállíthatja a készüléket a gyári beállításokra. Ez törli az összes beállítást és beállítást.

A visszaállítás után a BONECO SMART készüléket újra párosítani kell az okostelefonnal, hogy a vezérlőrendszer továbbra is működhessen az alkalmazással.

A KÉSZÜLÉK VISSZAÁLLÍTÁSA

Nyomja meg és tartsa lenyomva az előlapi gombot körülbelül 10 másodpercig, amíg az összes LED pirosan nem villog. A készülék automatikusan kikapcsol.

A BONECO SMART készülék most ugyanabban az állapotban van, mint amikor először beindították.

hu

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
A BONECO ezennel kijelenti, hogy ez a készülék megfelel a következő EU-irányelvek alapvető követelményeinek:

2014/53/EU rádióberendezésekről szóló irányelv (RED)

2011/65/EU irányelv egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról

A teljes megfelelőségi nyilatkozat megtalálható a www.boneco.com.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

pl

SPIS TREŚCI

Przegląd i nazewnictwo części **200**

Dane techniczne **201**

Wstęp **202**
- Cenne informacje o wilgotności 202
- Dostępność akcesoriów 202
- Zakres dostawy 202

Pierwsze czyszczenie **202**

Uruchomienie urządzenia **203**

Operacje na urządzeniu **205**
- O obsłudze urządzenia 205
- Tryb AUTO 205
- Dostosowany tryb AUTO 205
- Włączanie i wyłączanie 205
- Sterowanie ręczne 206

Znaczenie diody LED statusu **207**

Różne tryby pracy **208**
- Hybrydowy sposób pracy („Hybrid”) 208
- Wskaźnik LED trybu pracy „Hybrid” 208
- Tylko nawilżanie („Humidifier”) 208
- Wskaźnik LED trybu pracy „Humidifier” 208
- Tylko oczyszczanie (“Purifier”) 208
- Wskaźnik LED trybu pracy „Purifier” 208

Komora aromatu **209**
- Podstawy 209
- Używać 209

Korzyści z aplikacji BONECO SMART **210**
- O aplikacji BONECO SMART 210
- Zakres usług 210

Pobierz aplikację **211**

Łączenie z BONECO H300 SMART **212**
- Pierwsze parowanie 212
- Resetowanie Wi-Fi 212

Uwagi dotyczące czyszczenia **213**
- O sprzątaniu 213
- Zalecane odstępy między czyszczeniami 213

Czyszczenie urządzenia **214**
- Demontaż i czyszczenie 214

Czyszczenie maty parownika AW200 **215**
- O macie parownika AW200 215
- Czyszczenie w pralce 215
- Czyszczenie ręczne 215

Czyszczenie filtra wstępnego **216**
- O filtrze wstępnym 216
- Czyszczenie filtra wstępnego 216

Wymiana akcesoriów **217**
Wymiana A7017 Ionic Silver Stick® 217
Wymiana filtra przeciwpyłkowego AH300 217

Uwagi dotyczące obsługi i rozwiązywania problemów **218**

Ustawienia fabryczne **219**
Informacje o ustawieniach fabrycznych 219
Resetowanie urządzenia 219

Deklaracja zgodności **220**

pl

PRZEGLĄD I NAZEWNICTWO CZĘŚCI



LEGENDA

1	Pokrętło, Wł./Wył., poziom mocy
2	Dioda LED statusu
3	Higrometr
4	Filtr przeciwpyłkowy AH300
5	Filtr wstępny
6	Pokrywa/Wlot powietrza
7	Komora aromatu*
8	Bęben i cover*
9	Mata nawilżająca AW200**
10	Wylot powietrza
11	A7017 Ionic Silver Stick®
12	Zasilacz
13	Wanienka na wodę*

* Można myć w zmywarce w temperaturze do 50°C

** Można prać w pralce w temperaturze do 40°C

DANE TECHNICZNE

DANE TECHNICZNE*

Oznaczenie typu	BONECO H300 SMART
Napięcie zasilania	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Pobór mocy	4.2 – 18 W
Wydajność wilgotności	aż do 350 g/h **
Cząstki CADR	≤ 90 m^3 / h
Zalecane do pomieszczeń o powierzchni	50 m^2 / 125 m^3
Pojemność wodna	4.5 litrów
Wymiary L × W × H	280 × 280 × 465 mm
Waga (pusta)	5.3 kg
Poziom hałasu podczas pracy	25 – 51 dB(A) **

* Zastrzega się możliwość zmian

** Przy napięciu 230 V ~ 50 Hz / Pomiar zgodnie z normą BONECO

pl

WSTĘP

Gratulujemy zakupu nawilżacza powietrza BONECO H300 SMART – o wysokiej wydajności. BONECO H300 SMART został zaprojektowany z myślą o wygodnej, w pełni zautomatyzowanej obsłudze. Możesz jednak dostosować wszystkie jego funkcje do swoich preferencji i potrzeb. Niniejsza instrukcja pokaże Ci, jak stworzyć własny, komfortowy klimat w pomieszczeniu.

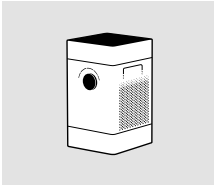
CENNE INFORMACJE O WILGOTNOŚCI
Prawidłowa wilgotność powietrza jest bardzo ważna dla naszego zdrowia. Suche powietrze w pomieszczeniach powoduje dyskomfort, wpływając na skórę, oczy i gardło oraz zwiększając podatność na choroby. Inteligentna, automatyczna regulacja w urządzeniu BONECO H300 SMART zawsze utrzymuje wilgotność na idealnym poziomie.

Niezależnie od tego, czy jest lato, czy zima: nie będziesz chciał rezygnować ze swojego nowo zdobytego komfortu.

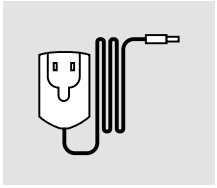
DOSTĘPNOŚĆ AKCESORIÓW
Części zamienne do zużytych akcesoriów oraz akcesoria dodatkowe można nabyć w następujących sklepach:

- Twój specjalistyczny dealer BONECO,
- Na **www.boneco.com** lub
- Bezpośrednio przez aplikację BONECO SMART.

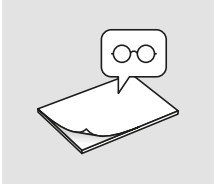
ZAKRES DOSTAWY



BONECO H300 SMART



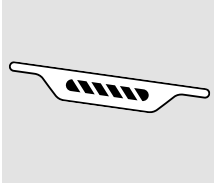
Zasilacz



Krótki podręcznik



Instrukcje bezpieczeństwa



A7017 Ionic Silver Stick®

PIERWSZE CZYSZCZENIE

Pozostałości produkcyjne na podstawie wodnej lub w zbiorniku na wodę mogą mieć wpływ na jej jakość. Z tego powodu przed pierwszym użyciem należy umyć podstawę wodną i (jeśli występuje) zbiornik na wodę ciepłą wodą z płynem do mycia naczyń. Następnie dokładnie opłukać podstawę wodną i (jeśli występuje) zbiornik na wodę pod bieżącą wodą.

URUCHOMIENIE URZĄDZENIA

1



Naciśnij wszystkie cztery rogi pokrywy, aby je odblokować.

2



Wyjmij filtr wstępny i filtr przeciwpyłkowy AH300.

3



Zdejmij osłonę ochronną filtra przeciwpyłkowego AH300.

4



Włóż filtr przeciwpyłkowy AH300 (zwróć uwagę na kierunek strzałki).

5



Włóż filtr wstępny.

6



Naciśnij mocno, aby zatrzasnąć pokrywę z powrotem na swoim miejscu.

pl

7



Zdejmij górną część.

8



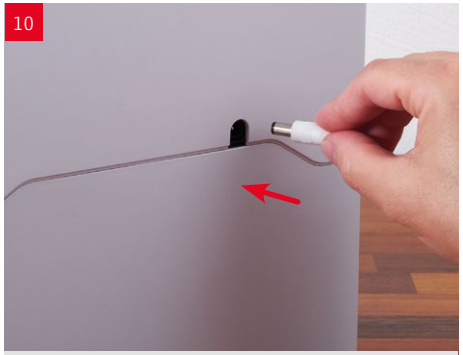
Napełnij zimną wodą z kranu do oznaczenia.

9



Połóż górną część na bazie wody.

10



Podłącz przewód zasilający do urządzenia.

11



Podłącz zasilacz do sieci elektrycznej.

12



Naciśnij krótko regulator mocy, aby włączyć urządzenie.

OPERACJE NA URZĄDZENIU

O OBSŁUDZE URZĄDZENIA
Obsługa urządzenia odbywa się wygodnie za pomocą pokrętła z przodu. Aplikacja BONECO SMART oferuje dodatkowe, rozbudowane możliwości sterowania i automatyzacji urządzenia BONECO.

TRYB AUTO
Jeśli nigdy nie korzystałeś z urządzenia BONECO za pomocą aplikacji BONECO SMART i włączasz je po raz pierwszy, uruchamia się ono w trybie AUTO. Urządzenie jest ustawione na docelową wilgotność względną 50%. Poziom wydajności jest automatycznie dostosowywany do aktualnej wilgotności: im bardziej suche powietrze, tym wyższy poziom wydajności.

W przypadku przekroczenia zadanej wilgotności powietrza urządzenie przełącza się w tryb czuwania, co sygnalizowane jest pulsującym światłem diody LED.



Jeżeli wilgotność spadnie poniżej ustawionego poziomu, urządzenie BONECO wznowi pracę.

DOSTOSOWANY TRYB AUTO
Jeśli urządzenie BONECO było już obsługiwane za pomocą aplikacji BONECO SMART i ustawiono inną wilgotność, ta wartość zostanie automatycznie zastosowana.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE
1. Aby włączyć urządzenie BONECO, naciśnij krótko pokrętło jeden raz.



Aktywny tryb AUTO można rozpoznać po małym status Dioda LED świecąca nad pokrętłem.



2. Aby wyłączyć urządzenie BONECO w trybie AUTO, naciśnij krótko pokrętło jeden raz.

pl

STEROWANIE RĘCZNE

1. Aby włączyć urządzenie BONECO, naciśnij krótko pokrętło jeden raz.



2. Dostosuj moc wyjściową do swoich potrzeb, ustawiając pokrętło na żądany poziom od 1 do 6. Ta czynność powoduje wyjście z trybu AUTO (dioda LED statusu jest wyłączona).



Wybrany poziom wydajności jest oznaczony liczbą diod LED świecących się nad pokrętłem.



3. Aby ponownie aktywować tryb AUTO, naciśnij pokrętło raz i krótko je naciśnij.

4. Aby wyłączyć urządzenie BONECO, naciśnij krótko pokrętło jeszcze raz.

Jeśli wyłączysz tryb AUTO, urządzenie BONECO będzie kontynuować pracę na wybranym poziomie wydajności, aż do momentu opróżnienia pojemnika na wodę, niezależnie od aktualnego poziomu wilgotności.

ZNACZENIE DIODY LED STATUSU

DIODA LED STANU W KOLORZE BIAŁYM, NIEBIESKIM LUB ZIELONYM
Podczas normalnej pracy dioda LED stanu świeci światłem ciągłym w kolorze aktualnego trybu pracy. Poziom wydajności jest wskazywany przez liczbę świecących się diod LED w kształcie pierścienia.



DIODA LED STANU PULSUJE NA NIEBIESKO LUB NA BIAŁO
Pulsująca dioda LED stanu wskazuje, że w trybie AUTO została przekroczona docelowa wilgotność; urządzenie znajduje się teraz w trybie czuwania. Praca zostanie wznowiona, gdy tylko wilgotność spadnie poniżej ustawionego poziomu.



DIODA LED STANU MIGA NA BIAŁO, NIEBIESKO LUB ZIELONO
Gdy dioda LED stanu miga na biało, niebiesko lub zielono, urządzenie BONECO SMART jest gotowe do parowania za pośrednictwem aplikacji BONECO SMART.



DIODA LED STANU MIGA NA CZERWONO
Dioda LED stanu miga na czerwono, gdy w urządzeniu skończy się woda. Napełnij urządzenie świeżą, zimną wodą z kranu.

Dioda LED stanu miga na czerwono, gdy w trybie hybrydowym lub oczyszczaniu nie ma filtra. Włóż filtr do urządzenia.



Aplikacja BONECO SMART dostarcza bardziej szczegółowych informacji.

pl

RÓŻNE TRYBY PRACY

HYBRYDOWY SPOSÓB PRACY („HYBRID")
Urządzenie BONECO łączy w sobie dwie funkcje.

- Filtr przeciwpyłkowy AH300 uwalnia powietrze do oddychania z pyłków, kurzu domowego i drobnego pyłu.
- Mata nawilżająca nawilża powietrze w pomieszczeniu.

Najlepsze rezultaty osiąga się, gdy urządzenie BONECO jednocześnie nawilża i oczyszcza powietrze. Niemniej jednak możliwe jest używanie tylko jednej z tych dwóch właściwości.

WSKAŹNIK LED TRYBU PRACY „HYBRID"



TYLKO NAWILŻANIE („HUMIDIFIER")
Zaleca się używanie urządzenia BONECO H300 również w zimie z włożonym filtrem przeciwpyłkowym, ponieważ filtruje on oprócz pyłków także kurz domowy z powietrza. Aby eksploatować urządzenie bez filtra przeciwpyłkowego AH300, wystarczy wyjąć filtr z uchwytu i przełączyć się w tryb „Humidifier" za pomocą aplikacji BONECO.



Po wyjęciu filtra przeciwpyłkowego AH300 maksymalna wydajność nawilżacza wzrasta, ze względu na osiągnięcie lepszego przepływu powietrza.

WSKAŹNIK LED TRYBU PRACY „HUMIDIFIER"



TYLKO OCZYSZCZANIE ("PURIFIER")
Latem wilgotność powietrza jest zazwyczaj wystarczająca, jednak pyłki oraz pyłki kwiatów utrudniają życie alergikom. Jeśli chcesz używać tylko efektu oczyszczania filtra przeciwpyłkowego AH300, użyj aplikacji BONECO, aby przełączyć urządzenie BONECO w tryb „Purifier" oraz usuń wodę i bęben z urządzenia.

WSKAŹNIK LED TRYBU PRACY „PURIFIER"



KOMORA AROMATU

PODSTAWY

Dostępne w sprzedaży zapachy i olejki eteryczne można umieścić w przegródce na aromat, która znajduje się z tyłu urządzenia.

Nigdy nie dodawaj żadnych dodatków do samej podstawy wodnej, ponieważ może to obniżyć wydajność urządzenia BONECO, a nawet spowodować jego uszkodzenie. Uszkodzenia te nie są objęte gwarancją.



Komorę zapachową można myć w zmywarce. Temperatura nie może jednak przekraczać 50°C.

UŻYWAĆ

1. Aby wyjąć szufladkę, naciśnij tylną część pojemnika na aromat.



2. Posyp filcową wkładkę w szufladzie wybranym przez siebie zapachem.



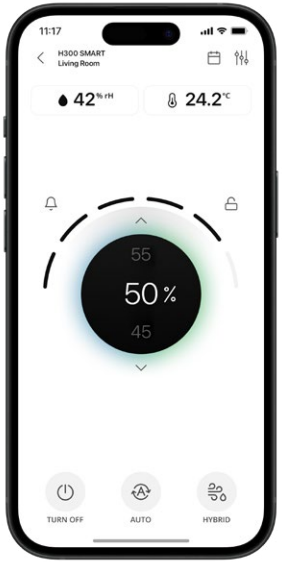
3. Włóż ponownie komorę aromatu.

pl

KORZYŚCI Z APLIKACJI BONECO SMART

O APLIKACJI BONECO SMART

Aplikacja BONECO SMART służy do zaawansowanego sterowania urządzeniem BONECO SMART i pozwala w pełni wykorzystać jego potencjał. Aplikacja oferuje takie funkcje, jak timer, ustawienie wilgotności oraz możliwość przełączania między różnymi programami. Ponadto przypomina o konieczności czyszczenia i innych cyklicznych czynnościach.



ZAKRES USŁUG

Programy		Predefiniowane ustawienia dla częstych sytuacji
	Tryb AUTO	Urządzenie wykorzystuje poziomy wentylatora od 1 do 5 i ma wstępnie ustawioną wilgotność docelową na poziomie 50%
	Tryb BABY	Urządzenie wykorzystuje poziom wentylatora od 1 do 4 i zwiększa wilgotność do 60%
	Tryb SLEEP	Urządzenie wykorzystuje wyłącznie poziom wentylatora 1 i zwiększa docelową wilgotność do 45%
Higrostat		Określanie pożądanej wilgotności
Ściemnianie ręczne		Jasność wyświetlacza można regulować ręcznie za pomocą aplikacji BONECO SMART
Kalendarz		W aplikacji BONECO SMART można zapisać do 10 timerów. Można je indywidualnie ustawić na żądany poziom wilgotności i wydajności
Akcesoria i materiały eksploatacyjne		Zapewnia wsparcie w zakresie zamówień zastępczych i dalszych informacji
Blokada zabezpieczająca przed dziećmi		Przyciski na urządzeniu są zablokowane i nie można ich zmienić
Połączenie czujnika SMART		BONECO H300 SMART można podłączyć do zewnętrznego inteligentnego czujnika firmy BONECO w celu sterowania urządzeniem
Sterowanie głosowe		STEROWANIE GŁOSOWE Z GOOGLE HOME™ I AMAZON ALEXA™

POBIERZ APLIKACJĘ

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

LUB









pl

ŁĄCZENIE Z BONECO H300 SMART

PIERWSZE PAROWANIE

Aby sparować urządzenie SMART z aplikacją SMART po raz pierwszy, wykonaj następujące czynności:

1. Upewnij się, że Twój smartfon jest połączony z siecią Wi-Fi, w której konfigurujesz urządzenie.
2. Upewnij się, że funkcja Bluetooth® jest włączona na Twoim smartfonie.
3. Podczas parowania upewnij się, że smartfon znajduje się w tym samym pomieszczeniu co urządzenie BONECO SMART.
4. Włącz urządzenie BONECO SMART.
5. Urządzenie automatycznie przechodzi w tryb parowania po uruchomieniu, jeśli nie było wcześniej połączone z siecią Wi-Fi. Tryb parowania jest sygnalizowany migającą diodą LED.



6. Uruchom aplikację BONECO SMART.
7. Dodaj urządzenie w aplikacji SMART.

Po pomyślnym sparowaniu możesz sterować BONECO Urządzenie SMART Appliance dostępne z dowolnego miejsca przy użyciu smartfona z połączeniem mobilnym do Internetu.

RESETOWANIE WI-FI

Aby zresetować połączenie z istniejącą siecią Wi-Fi i połączyć się z nową siecią Wi-Fi, wykonaj następujące czynności:

1. Upewnij się, że Twój smartfon jest połączony z siecią Wi-Fi, w której konfigurujesz urządzenie.
2. Upewnij się, że funkcja Bluetooth® jest włączona na Twoim smartfonie.
3. Podczas parowania upewnij się, że smartfon znajduje się w tym samym pomieszczeniu co urządzenie BONECO SMART.
4. Włącz urządzenie BONECO SMART.
5. Naciśnij i przytrzymaj pokrętło z przodu przez około 5 sekund, aż wszystkie diody LED zaczną migać na różowo, a następnie zwolnij pokrętło.



6. Urządzenie wyłączy się. Włącz urządzenie ponownie. Migająca dioda LED poinformuje, że urządzenie jest teraz w trybie parowania.
7. Uruchom aplikację BONECO SMART.
8. Dodaj urządzenie w aplikacji BONECO SMART.

UWAGI DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA

O SPRZĄTANIU

Regularna konserwacja i czyszczenie są niezbędne dla zapewnienia bezawaryjnej i higienicznej pracy urządzenia.

Zalecane odstępy czasu między czyszczeniem i konserwacją zależą od jakości powietrza, jakości wody i czasu pracy.

Do czyszczenia ręcznego zaleca się stosowanie miękkiej ściereczki, płynu do mycia naczyń i szczotki.

Zawsze odłączaj urządzenie BONECO od gniazdka elektrycznego przed rozpoczęciem czyszczenia. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować porażenie prądem i śmiertelne obrażenia!

Podczas czyszczenia bębna i zbiornika na wodę w zmywarce nie należy przekraczać temperatury 50°C, gdyż wyższe temperatury mogą spowodować odkształcenie się części plastikowych.

ZALECANE ODSTĘPY MIĘDZY CZYSZCZENIAMI

Częstotliwość	**Sposób postępowania**
Po trzecim dniu bez operacji	Opróżnij podstawę i zbiornik na wodę i napełnij je świeżą wodą
Co 2 tygodnie	Czysta baza wodna, bęben i mata parownika AW200
	Wyczyść filtr wstępny
Rocznie	Wymień sztyft jonowy A7017 Silver Stick®
	Wyczyść wewnętrzną część urządzenia
W razie potrzeby	Odkamienianie urządzenia

pl

CZYSZCZENIE URZĄDZENIA

DEMONTAŻ I CZYSZCZENIE

1. Zdejmij górną część urządzenia BONECO.



2. Wyjmij bęben z matą parownika AW200.



3. Wyjmij A7017 Ionic Silver Stick®.



4. Obróć obie tarcze bębnów, aby je zwolnić. Zwróć uwagę na oznaczenia na zewnętrznej stronie tarczy.



5. Wyjmij matę parownika AW200 z bębna.



6. Wyczyść podstawę wodną i bęben ręcznie lub w zmywarce do naczyń w maksymalnej temperaturze 50°C.



7. Złóż urządzenie ponownie, wykonując powyższe kroki w odwrotnej kolejności.

CZYSZCZENIE MATY PAROWNIKA AW200

O MACIE PAROWNIKA AW200

Matę parownika AW200 można prać w pralce. Można stosować dowolny detergent dostępny w sprzedaży.

Podczas naciągania maty parowniczej AW200 na bębnie po czyszczeniu, należy zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie:



CZYSZCZENIE W PRALCE

Zalecamy włożenie maty parowej AW200 do woreczka na pranie lub pranie jej oddzielnie, ponieważ w przeciwnym razie będą się w niej gromadzić luźne włókna z innych ubrań.

Maty parowej AW200 nie wolno prać w temperaturze wyższej niż 40 °C.

Nie suszyć maty parowniczej AW200 w suszarce do ubrań.



CZYSZCZENIE RĘCZNE

1. Dodaj odrobinę detergentu do ciepłej wody i dokładnie obróć matę parową AW200, aby płyn do mycia naczyń pokrył całą powierzchnię.



2. Kilkakrotnie przepłucz matę parownika AW200 czystą, ciepłą wodą, aż przestanie tworzyć się piana.
3. Przed ponownym naciągnięciem maty parowniczej AW200 na bębnie należy odczekać, aż wyschnie.

pl

CZYSZCZENIE FILTRA WSTĘPNEGO

O FILTRZE WSTĘPNYM

Filtr wstępny oczyszcza powietrze z większych zanieczyszczeń. Wyczyść filtr wstępny, jeśli jest zakurzony lub brudny.

CZYSZCZENIE FILTRA WSTĘPNEGO

1. Naciśnij kolejno każdy z czterech rogów pokrywy, aby ją odblokować.



2. Wyjmij filtr wstępny, pociągając go do góry za zaczep znajdujący się na środku.



3. Umyj filtr wstępny pod bieżącą wodą za pomocą szczoteczki czyszczącej.



4. Wytrzyj filtr wstępny do sucha szmatką.



5. Włóż filtr wstępny do urządzenia.



6. Załóż ponownie pokrywę.



WYMIANA AKCESORIÓW

WYMIANA A7017 IONIC SILVER STICK®

A7017 Ionic Silver Stick® wykorzystuje antybakteryjne działanie srebra, co znacząco poprawia higienę wody. Działa natychmiast po kontakcie z wodą – nawet gdy urządzenie BONECO jest wyłączone.

Wymień A7017 Ionic Silver Stick® corocznie w celu zagwarantowania skuteczności środków przeciwdrobnoustrojowych.



Zużyty preparat A7017 Ionic Silver Stick® należy zwrócić do punktu sprzedaży lub do autoryzowanego zakładu utylizacji odpadów.

WYMIANA FILTRA PRZECIWPYŁKOWEGO AH300

Filtra przeciwpyłkowego AH300 nie można czyścić.

- Zabrudzenie jest zjawiskiem normalnym i świadczy o działaniu filtra przeciwpyłkowego AH300.
- Wymień filtr przeciwpyłkowy AH300 raz w roku, aby utrzymać skuteczność czyszczenia.
- Zużyty filtr AH300 można wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi.

DOSTĘPNOŚĆ AKCESORIÓW

Części zamienne do zużytych akcesoriów oraz akcesoria dodatkowe można nabyć w następujących sklepach:

- Twój specjalistyczny dealer BONECO,
- Na **www.boneco.com** lub
- Bezpośrednio przez aplikację BONECO SMART.

UWAGI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Sposób postępowania
Powietrze ma nieprzyjemny zapach	Stojąca woda w bazie wodnej	Opróżnij zbiornik na wodę i wyczyść urządzenie oraz matę parownika AW200
Dioda LED statusu na urządzeniu miga na czerwono	Baza wodna jest pusta Brakuje filtra	Napełnij bazę wodną Włóż filtr
Urządzenia nie można obsługiwać za pomocą aplikacji BONECO SMART	Urządzenie jest offline	Sprawdź połączenie sieciowe
Dioda LED statusu pulsuje	Osiągnięto pożądaną wilgotność	W razie potrzeby zwiększ pożądany poziom wilgotności
Aktualny wyświetlacz miga, jeśli podjęto próbę wykonania operacji	Operacja jest zablokowana	Wyłącz funkcję blokady zabezpieczającej przed dziećmi w aplikacji
Wyświetlacz pozostaje ciemny	Jasność diod LED w aplikacji została znacznie zmniejszona	Zwiększ jasność diod LED w aplikacji

USTAWIENIA FABRYCZNE

INFORMACJE O USTAWIENIACH FABRYCZNYCH

Jeśli system sterowania urządzeniem BONECO SMART nie działa zgodnie z oczekiwaniami lub chcesz usunąć wszystkie ustawienia, możesz przywrócić ustawienia fabryczne urządzenia. Spowoduje to usunięcie wszystkich ustawień i regulacji.

Po zresetowaniu urządzenie BONECO SMART należy ponownie sparować ze smartfonem, aby system sterowania mógł nadal współpracować z aplikacją.

RESETOWANIE URZĄDZENIA

Naciśnij i przytrzymaj pokrętło z przodu przez około 10 sekund, aż wszystkie diody LED zaczną migać na czerwono. Urządzenie wyłączy się automatycznie.

Teraz urządzenie BONECO SMART jest w takim samym stanie, w jakim było w chwili uruchomienia.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
Firma BONECO oświadcza niniejszym, że urządzenie to spełnia zasadnicze wymagania następujących dyrektyw UE:

Dyrektywa 2014/53/UE w sprawie urządzeń radiowych (RED)

Dyrektywa 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym

Pełną deklarację zgodności można znaleźć tutaj www.boneco.com.

BRUKSANVISNING

se

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Översikt och delarnas namn **224**

Tekniska data **225**

Introduktion **226**
- Värdefull information om luftfuktighet 226
- Tillgänglighet av tillbehör 226
- Leveransomfattning 226

Första rengöringen **226**

Idrifttagning **227**

Funktion på enheten **229**
- Om användningen på enheten 229
- AUTO-läge 229
- Anpassat AUTO-läge 229
- Slå på och av 229
- Manuell kontroll 230

Betydelse av status-LED **231**

De olika driftlägena **232**
- Blandat arbetssätt ("Hybrid") 232
- Lysdiodindikering i driftläget "Hybrid" 232
- Endast luftfuktning ("Humidifier") 232
- Lysdiodindikering i driftläget "Humidifier" 232
- Endast rengöring ("Purifier") 232
- Lysdiodindikering i driftläget "Purifier" 232

Aromfack **233**
- Grunderna 233
- Använda 233

Fördelarna med BONECO SMART-appen **234**
- Om BONECO SMART-appen 234
- Tjänsternas omfattning 234

Ladda ner appen **235**

Para ihop med BONECO H300 SMART **236**
- Första parningen 236
- Wi-Fi-återställning 236

Anmärkningar om rengöring **237**
- Om städning 237
- Rekommenderade rengöringsintervaller 237

Rengöring av apparaten **238**
- Demontering och rengöring 238

Rengöring av AW200 förångarmattan **239**
- Om AW200 förångarmattan 239
- Rengöring i tvättmaskinen 239
- Rengöring för hand 239

Rengöring av förfiltret **240**
- Om förfiltret 240
- Rengöring av förfiltret 240

Byte av tillbehör **241**
Byte av A7017 Ionic Silver Stick® 241
Byte av pollenfiltret AH300 241

Anmärkningar om drift och felsökning **242**

Fabriksinställningar **243**
Om fabriksinställningarna 243
Återställa apparaten 243

Försäkran om överensstämmelse **244**

se

ÖVERSIKT OCH DELARNAS NAMN



LEGEND

1	Knopp, På/Av, effektnivå
2	Status-LED
3	Hygrometer
4	Förfilter
5	Pollenfilter AH300
6	Täckkåpa/ Luftintag
7	Aromfack*
8	Trumma och lock*
9	AW200 avdunstarmatta**
10	Luftutlopp
11	A7017 Ionic Silver Stick®
12	Strömförsörjning
13	Vattenkar*

* Tål maskindisk upp till 50 °C

** Tål maskintvätt upp till 40 °C

TEKNISKA DATA

TEKNISKA DATA*

Typbeteckning	BONECO H300 SMART
Strömförsörjningsspänning	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Energiförbrukning	4.2 – 18 W
Fuktighetsutgång	upp till 350 g/h **
Partikel CADR	≤ 90 m^3 / h
Rekommenderas för rum	50 m^2 / 125 m^3
Vattenkapacitet	4.5 liter
Mått L × V × H	280 × 280 × 465 mm
Vikt (tom)	5.3 kg
Ljudnivå vid drift	25 – 51 dB(A) **

* Med förbehåll för ändringar

** Vid 230 V ~ 50 Hz / Mätt enligt BONECO-standard

se

INTRODUKTION

Grattis till ditt köp av BONECO H300 SMART – en högpresterande luftfuktare. BONECO H300 SMART är utformad för bekväm, helautomatisk drift. Du kan dock justera alla dess funktioner efter dina önskemål och krav. Den här manualen visar dig hur du kan skapa ditt eget behagliga klimat.

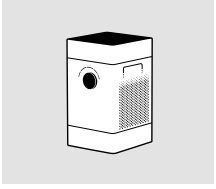
VÄRDEFULL INFORMATION OM LUFTFUKTIGHET
Rätt luftfuktighet är mycket viktig för vår hälsa. Torr inomhusluft leder till obehag, påverkar hud, ögon och hals, och ökar risken för sjukdomar. BONECO H300 SMARTs intelligenta automatiska styrning håller alltid luftfuktigheten på idealisk nivå.

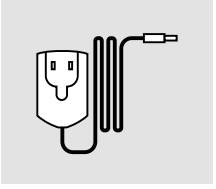
Oavsett om det är sommar eller vinter: Du kommer inte vilja ge upp din nyvunna komfort.

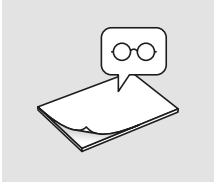
TILLGÄNGLIGHET AV TILLBEHÖR
Du kan få ersättning för slitna tillbehör samt ytterligare tillbehör från:

- Din BONECO-specialiståterförsäljare,
- På **www.boneco.com** eller
- Direkt via BONECO SMART-appen.

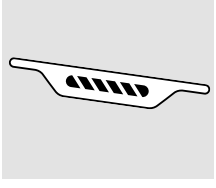
LEVERANSOMFATTNING


BONECO H300 SMART


Strömförsörjning


Snabbmanual


Säkerhetsinstruktioner


A7017 Ionic Silver Stick®

FÖRSTA RENGÖRINGEN

Produktionsrelaterade rester på vattenbasen eller i vattentanken kan påverka vattenkvaliteten. Av denna anledning måste vattenbasen och (om sådan finns) vattentanken rengöras med varmt vatten och diskmedel före första användningen. Skölj sedan noggrant vattenbasen och (om sådan finns) vattentanken under rinnande vatten.

IDRIFTTAGNING

1



Tryck ned lockets alla fyra hörn för att låsa upp dem.

2



Ta bort förfiltret och pollenfiltret AH300.

3



Ta bort skyddshöljet på pollenfiltret AH300.

4



Sätt i pollenfiltret AH300 (beakta pilens riktning).

5



Insert the pre-filter.

6



Sätt i förfiltret.

7



Ta bort den övre delen.

8



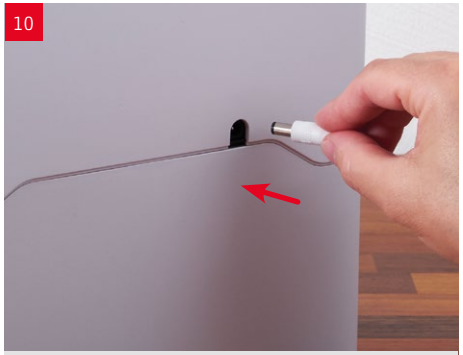
Fyll med kallt kranvatten upp till markeringen.

9



Placera den övre delen på vattenbasen.

10



Anslut nätsladden till apparaten.

11



Stoppa in nätaggregatet i ett vägguttag.

12



Tryck kort på knappen för att slå på enheten.

FUNKTION PÅ ENHETEN

OM ANVÄNDNINGEN PÅ ENHETEN
Enheten styrs bekvämt med vredet på framsidan. BONECO SMART-appen erbjuder ytterligare, omfattande alternativ för styrning och automatisering av BONECO-apparaten.

AUTO-LÄGE
Om du aldrig har använt BONECO-apparaten med BONECO SMART-appen och slår på den för första gången, startar den i AUTO-läge. Apparaten är förinställd på en relativ luftfuktighet på 50 procent. Prestandanivån anpassas automatiskt till den aktuella luftfuktigheten: Ju torrare luften är, desto högre prestandanivå.

Om den förinställda luftfuktigheten överskrids, växlar apparaten till standby-läge, vilket indikeras av den pulserande lysdioden.



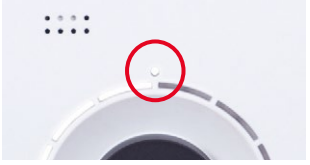
Om luftfuktigheten sjunker under den inställda nivån återupptar BONECO-apparaten driften.

ANPASSAT AUTO-LÄGE
Om du redan har använt BONECO-apparaten med BONECO SMART-appen och ställt in en annan luftfuktighet, övertas det värdet automatiskt.

SLÅ PÅ OCH AV
1. Tryck kort på vredet en gång för att slå på BONECO-apparaten.



Du kan identifiera aktivt AUTO-läge genom de små tecknen. status LED som lyser ovanför vredet.



2. För att stänga av BONECO-apparaten i AUTO-läge, tryck kort på vredet en gång.

MANUELL KONTROLL

1. Tryck kort på vredet en gång för att slå på BONECO-apparaten.



2. Justera uteffekten efter dina behov genom att ställa in vredet på önskad nivå från 1 till 6. Denna åtgärd avslutar AUTO-läget (status-LED:n är släckt).



Den valda prestandanivån indikeras av antalet lysdioder som lyser ovanför vredet.



3. Tryck kort på knappen en gång för att återaktivera AUTO-läget.

4. Tryck kort på vredet en gång till för att stänga av BONECO-apparaten.

Om du avslutar AUTO-läget fortsätter BONECO-apparaten att fungera med den valda prestandanivån tills vattenbasen är tom, oavsett den aktuella luftfuktighetsnivån.

BETYDELSE AV STATUS-LED

STATUS LED I VITT, BLÅTT ELLER GRÖNT
Vid normal drift lyser statuslysdioden kontinuerligt i färgen för det aktuella driftsättet. Prestandanivån indikeras av antalet upplysta ringlysdioder.



STATUSLYSDIODEN PULSERAR I BLÅTT ELLER VITT
En pulserande statuslysdiod indikerar att målfuktigheten har överskridits i AUTO-läge; apparaten är nu i standby-läge. Driften återupptas så snart luftfuktigheten sjunker under den inställda nivån.



STATUS-LED BLINKAR I VITT, BLÅTT ELLER GRÖNT
När statuslampan blinkar i vitt, blått eller grönt är BONECO SMART-apparaten redo för ihopkoppling via BONECO SMART-appen.



STATUS-LED BLINKAR RÖTT
Statuslysdioden blinkar rött när enheten har fått slut på vatten. Fyll på enheten med färskt, kallt kranvatten.

Statuslysdioden blinkar rött när filtret saknas i hybrid- eller reningsläge. Sätt i filtret i enheten.



BONECO SMART-appen ger dig mer detaljerad information.

se

DE OLIKA DRIFTLÄGENA

BLANDAT ARBETSSÄTT ("HYBRID")
BONECO-apparaten har två funktioner:

- dels renar den luften med pollenfilter AH300 som fångar upp pollen, inomhusdamm och fina partiklar,
- dels fuktar den inomhusluften med en avdunstarmatta.

Allra bäst resultat får du om du låter BONECO-apparaten fukta och rengöra luften samtidigt. Men du kan alltså även välja att endast utnyttja den ena av maskinens båda funktioner.

LYSDIODINDIKERING I DRIFTLÄGET "HYBRID"



ENDAST LUFTFUKTNING ("HUMIDIFIER")
Vi rekommenderar att du även på vintern använder pollenfiltret AH300 i BONECO-apparaten eftersom filtret inte bara fångar upp pollen utan även filtrerar bort inomhusdamm från luften. Vill du använda apparaten utan pollenfilter AH300 tar du bara ut filtret ur hållaren och växlar med hjälp av BONECO-appen över till driftläget "Humidifier".



När du tar bort pollenfiltret AH300 ökar den maximala luftbefuktningskapaciteten, eftersom du får ett bättre luftflöde.

LYSDIODINDIKERING I DRIFTLÄGET "HUMIDIFIER"



ENDAST RENGÖRING ("PURIFIER")
På sommaren är luftfuktigheten normalt tillräckligt hög, men pollen och frömjöl gör livet surt för allergiker. Om du bara vill använda din BONECO-apparat som luftrenare, går du in i BONECO-appen och väljer driftläget "Purifier" samt tömmer ut vattnet och tar bort trumman från apparaten.

LYSDIODINDIKERING I DRIFTLÄGET "PURIFIER"



AROMFACK

GRUNDERNA

Kommersiellt tillgängliga dofter och eteriska oljor kan placeras i aromfacket på baksidan.

Blanda aldrig några tillsatser i själva vattenbasen, eftersom det kan minska BONECO-apparatens prestanda och till och med orsaka skador. Sådana skador täcks inte av garantin.



Aromfacket kan diskas i diskmaskin. Temperaturen får dock inte överstiga 50 °C.

ANVÄNDA

1. Tryck ned aromfacket på baksidan för att ta ut lådan.



2. Strö filtinsatsen i lådan med valfri doft.



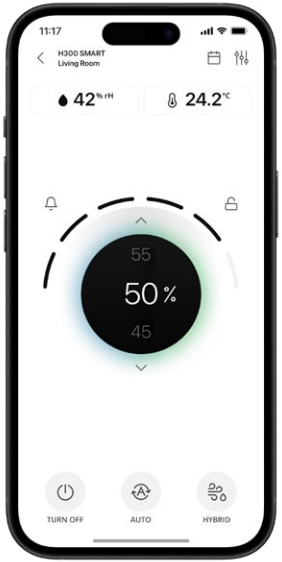
3. Sätt tillbaka aromfacket.

se

FÖRDELARNA MED BONECO SMART-APPEN

OM BONECO SMART-APPEN

BONECO SMART-appen används för förbättrad kontroll av BONECO SMART-apparaten och låter dig utnyttja dess fulla potential. Appen innehåller funktioner som timer, förinställning av luftfuktighet och möjlighet att växla mellan olika program. Dessutom ger den påminnelser för rengöringsintervaller och andra återkommande uppgifter.



TJÄNSTERNAS OMFATTNING

Program		Fördefinierade inställningar för vanliga situationer
	AUTO-läge	Apparaten använder fläktnivåer från 1 till 5 och har en förinställd luftfuktighet på 50 %
	BABY-läge	Apparaten använder fläktnivå 1 till 4 och ökar luftfuktigheten till 60 %
	SLEEP-läge	Apparaten använder endast fläktläge 1 och ökar önskad luftfuktighet till 45 %
Hygrostat		Definiera önskad luftfuktighet
Manuell dimning		Skärmens ljusstyrka kan regleras manuellt via BONECO SMART-appen
Kalender		I BONECO SMART-appen kan du lagra upp till 10 timers. Dessa kan ställas in individuellt på önskad luftfuktighet och prestandanivå
Tillbehör och förbrukningsvaror		Ger stöd vid ersättningsbeställningar och ytterligare information
Barnsäkerhetslås		Knapparna på enheten är låsta och kan inte ändras
SMART-sensoranslutning		BONECO H300 SMART kan anslutas till en extern smart sensor från BONECO för att styra enheten
Röststyrning		RÖSTSTYRNING MED GOOGLE HOME™ OCH AMAZON ALEXA™

LADDA NER APPEN

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

ELLER

BONECO SMART

BONECO SMART

se

PARA IHOP MED BONECO H300 SMART

FÖRSTA PARNINGEN
För att para ihop SMART-enheten med SMART-appen för första gången, följ dessa steg:

1. Se till att din smartphone är ansluten till det Wi-Fi-nätverk där enheten konfigureras.
2. Se till att Bluetooth® är aktiverat på din smartphone.
3. Se till att smarttelefonen befinner sig i samma rum som BONECO SMART-apparaten under parkopplingen.
4. Slå på BONECO SMART-apparaten.
5. Enheten går automatiskt in i parningsläge vid uppstart om den inte har varit ansluten till ett Wi-Fi-nätverk tidigare. Parningsläget indikeras av blinkande LED statuslampa.



6. Starta BONECO SMART-appen.
7. Lägg till enheten i SMART-appen.

Efter en lyckad parkoppling kan du styra BONECO SMART Appliance var som helst med din smartphone med mobil internetanslutning.

WI-FI-ÅTERSTÄLLNING
För att återställa anslutningen till ett befintligt Wi-Fi-nätverk och ansluta till ett nytt Wi-Fi-nätverk, följ dessa steg:

1. Se till att din smartphone är ansluten till det Wi-Fi-nätverk där enheten konfigureras.
2. Se till att Bluetooth® är aktiverat på din smartphone.
3. Se till att smarttelefonen befinner sig i samma rum som BONECO SMART-apparaten under parkopplingen.
4. Slå på BONECO SMART-apparaten.
5. Tryck och håll in vredet på framsidan i cirka 5 sekunder tills alla lysdioder blinkar rosa och släpp sedan vredet.



6. Enheten stängs nu av. Slå på enheten igen och den blinkande status-LED:n indikerar att enheten nu är i parkopplingsläge.
7. Starta BONECO SMART-appen.
8. Lägg till enheten i BONECO SMART-appen.

ANMÄRKNINGAR OM RENGÖRING

OM STÄDNING

Regelbundet underhåll och rengöring är nödvändigt för problemfri och hygienisk drift.

Rekommenderade rengörings- och underhållsintervall varierar beroende på luftkvalitet, vattenkvalitet och driftstid.

En mjuk trasa, diskmedel och en skurborste rekommenderas för handrengöring.

Dra alltid ur BONECO-apparatens sladd ur eluttaget innan du börjar rengöra. Underlåtenhet att göra det kan leda till elektriska stötar och dödsfall!

Vid rengöring av trumman och vattenbasen i diskmaskinen får en temperatur på inte överskridas på 50 °C, eftersom högre temperaturer kan orsaka deformering av plastdelarna.

REKOMMENDERADE RENGÖRINGSINTERVALLER

Intervall	Åtgärd
Efter den tredje dagen utan operation	Töm vattenbasen och vattentanken och fyll på med färskt vatten
Varannan vecka	Rengör vattenbas, trumma och AW200 förångarmatta
	Rengör förfiltret
Årligen	Byt ut A7017 Ionic Silver Stick®
	Rengör apparatens inre område
Vid behov	Avkalka apparaten

se

RENGÖRING AV APPARATEN

DEMONTERING OCH RENGÖRING

1. Ta av den övre delen av BONECO-apparaten.



2. Ta bort trumman med AW200-förångarmattan.



3. Ta ut A7017 Ionic Silver Stick® .



4. Vrid båda trumskivorna för att lossa dem. Observera markeringarna på skivans utsida när du gör det.



5. Ta bort AW200-förångarmattan från trumman.



6. Rengör vattenbasen och trumman antingen för hand eller i diskmaskin vid en maximal temperatur på 50 °C.



7. Sätt ihop apparaten igen genom att följa stegen i omvänd ordning.

RENGÖRING AV AW200 FÖRÅNGARMATTAN

OM AW200 FÖRÅNGARMATTAN

AW200-förångarmattan kan tvättas i tvättmaskin. Använd alla kommersiellt tillgängliga tvättmedel.

När du sträcker AW200-förångarmattan på trumman efter rengöring, var noga med att placera den korrekt:





RENGÖRING I TVÄTTMASKINEN

Vi rekommenderar att du lägger AW200-förångarmattan i en tvättpåse eller tvättar den separat eftersom den annars kommer att samla lösa fibrer från andra tvättstycken.

AW200-förångarmattan får inte tvättas vid en temperatur högre än 40 °C.

Torka inte AW200-förångarmattan i torktumlaren.



RENGÖRING FÖR HAND

1. Tillsätt lite diskmedel i varmt vatten och tumla AW200-förångarmattan noggrant i det för att få diskmedel på allt.



2. Skölj AW200-förångarmattan upprepade gånger i rent, handvarmt vatten tills det inte längre bildas lödder.
3. Låt AW200-förångarmattan torka innan du spänner den på trumman igen.

se

RENGÖRING AV FÖRFILTRET

OM FÖRFILTRET

Förfiltret rengör luften från grova föroreningar. Rengör förfiltret om det är dammigt eller smutsigt.

RENGÖRING AV FÖRFILTRET

1. Tryck ner vart och ett av lockets fyra hörn i tur och ordning för att låsa upp det.



2. Ta bort förfiltret genom att dra det uppåt i fliken i mitten.



3. Tvätta förfiltret under rinnande vatten med en rengöringsborste.



4. Torka förfiltret med en trasa.



5. Sätt i förfiltret i apparaten.



6. Sätt tillbaka locket.



BYTE AV TILLBEHÖR

BYTE AV A7017 IONIC SILVER STICK®

A7017 Ionic Silver Stick® använder silvers antimikrobiella effekt för en betydande förbättring av vattenhygienen. Den är effektiv så snart vatten kommer i kontakt med den – även om BONECO-apparaten är avstängd.

Byt ut A7017 Ionic Silver Stick® årligen för att garantera antimikrobiell effekt.



Returnera den använda A7017 Ionic Silver Stick® till försäljningsstället eller en godkänd avfallsanläggning.

BYTE AV POLLENFILTRET AH300

Pollenfiltret AH300 kan inte rengöras.

- Smuts är normalt och visar att pollenfiltret AH300 fungerar.
- Byt ut pollenfiltret AH300 en gång om året för att bibehålla rengöringsprestanda.
- Det använda AH300-filtret kan slängas med ditt vanliga hushållsavfall.

TILLGÄNGLIGHET AV TILLBEHÖR

Du kan få ersättning för slitna tillbehör samt ytterligare tillbehör från:

- Din BONECO-specialiståterförsäljare,
- På **www.boneco.com** eller
- Direkt via BONECO SMART-appen.

ANMÄRKNINGAR OM DRIFT OCH FELSÖKNING

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Luften har en obehaglig lukt	Stillastående vatten i vattenbasen	Töm vattenbasen och rengör apparaten och AW200-förångarmattan
Status-LED:n på apparaten blinkar rött	Vattenbasen är tom Filtret saknas	Fyll vattenbasen Sätt i filtret
Apparaten kan inte manövreras via BONECO SMART-appen	Enheten är offline	Kontrollera nätverksanslutningen
Status-LED pulserar	Önskad luftfuktighet har uppnåtts	Öka önskad luftfuktighetsnivå vid behov
Aktuell display blinkar om man försöker använda den	Operationen är blockerad	Inaktivera barnsäkerhetslåsfunktionen i appen
Displayen förblir mörk	LED-lampornas ljusstyrka har minskats kraftigt i appen.	Öka ljusstyrkan på lysdioderna i appen

FABRIKSINSTÄLLNINGAR

OM FABRIKSINSTÄLLNINGARNA

Om ditt BONECO SMART-styrsystem inte fungerar som förväntat, eller om du vill radera alla justeringar, kan du återställa apparaten till fabriksinställningarna. Detta raderar alla justeringar och inställningar.

Efter återställningen måste BONECO SMART-apparaten paras ihop med smarttelefonen igen så att styrsystemet kan fortsätta att arbeta med appen.

ÅTERSTÄLLA APPARATEN

Tryck och håll in knappen på framsidan i cirka 10 sekunder tills alla lysdioder blinkar rött. Enheten stängs av automatiskt.

Nu är BONECO SMART-apparaten i samma skick som när den först startades.

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
BONECO försäkrar härmed att denna apparat uppfyller de väsentliga kraven i följande EU-direktiv:

Radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU (RED)

Direktiv 2011/65/EU om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning

Den fullständiga överensstämmelseförsäkran finns på www.boneco.com.

KÄYTTÖOHJEET

fi

SISÄLLYSLUETTELO

Yleiskuva ja osien nimet **248**

Tekniset tiedot **249**

Johdanto **250**
- Arvokasta tietoa kosteudesta 250
- Lisävarusteiden saatavuus 250
- Toimitussisältö 250

Ensimmäinen puhdistus **250**

Käynnistys **251**

Käyttö laitteella **253**
- Tietoja laitteen toiminnasta 253
- AUTO tila 253
- Mukautettu AUTO-tila 253
- Kytkeminen päälle ja pois päältä 253
- Manuaalinen ohjaus 254

Tila-LEDin merkitys **255**

Eri käyttötavat **256**
- Hybriditoimintatapa ("Hybrid") 256
- LED-käyttötapa "Hybrid" 256
- Vain kosteuttaminen ("Humidifier") 256
- LED-käyttötapa "Humidifier" 256
- Vain puhdistus ("Purifier") 256
- LED-käyttötapa "Purifier" 256

Aromilokero **257**
- Perusasiat 257
- Käyttää 257

BONECO SMART-sovelluksen edut **258**
- Tietoja BONECO SMART-sovelluksesta 258
- Palveluiden laajuus 258

Lataa sovellus **259**

Yhdistäminen BONECO H300 SMART -laitteen kanssa **260**
- Ensimmäinen pariliitos 260
- Wi-Fi-nollaus 260

Huomautuksia puhdistuksesta **261**
- Tietoja siivouksesta 261
- Suositellut puhdistusvälit 261

Laitteen puhdistaminen **262**
- Purkaminen ja puhdistaminen 262

AW200-höyrystimen maton puhdistus **263**
- Tietoja AW200-höyrystinmatosta 263
- Pesukoneessa puhdistaminen 263
- Puhdistus käsin 263

Esisuodattimen puhdistus **264**
- Tietoja esisuodattimesta 264
- Esisuodattimen puhdistus 264

Lisävarusteiden vaihtaminen **265**
A7017 Ionic Silver Stick® -laitteen vaihtaminen 265
AH300-siitepölysuodattimen vaihtaminen 265

Käyttö- ja vianetsintäohjeita **266**

Tehtaan oletusasetukset **267**
Tietoja tehtaan oletusasetuksista 267
Laitteen nollaaminen 267

Vaatimustenmukaisuusvakuutus **268**

fi

YLEISKUVA JA OSIEN NIMET



LEGENDA

1	Nuppi, Päälle/pois päältä, tehoporras
2	Tila-LED
3	Kosteusmittari
4	AH300-siitepölysuodatin
5	Esisuodatin
6	Suojakansi/ilman sisääntuloaukko
7	Aromilokero*
8	Rumpu ja kansi*
9	AW200-haihdutinmatto**
10	Ilman ulostuloaukko
11	A7017 Ionic Silver Stick®
12	Virtalähde
13	Vesiastia*

* Pestävä astianpesukoneessa jopa 50 °C:ssa

** Pestävä pesukoneessa jopa 40 °C:ssa

TEKNISET TIEDOT

TEKNISET TIEDOT*

Tyyppimerkintä	BONECO H300 SMART
Verkkojännite	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Ottoteho	4.2 – 18 W
Kostutusteho enint.	asti 350 g/h **
Hiukkas-CADR-arvo	≤ 90 m^3 / h
Soveltuu tiloihin, joiden koko enintään	50 m^2 / 125 m^3
Säiliön tilavuus enint.	4.5 litraa
Mitat P × L × K	280 × 280 × 465 mm
Paino tyhjänä	5.3 kg
Käyttööääni	25 – 51 dB(A) **

* Oikeudet muutoksiin pidätetään

** 230 V ~ 50 Hz / Mitattu BONECO-standardin mukaisesti

fi

JOHDANTO

Onnittelut BONECO H300 SMART -ilmankostuttimen ostosta – tehokas ilmankostutin. BONECO H300 SMART on suunniteltu kätevään ja täysin automaattiseen käyttöön. Voit kuitenkin säätää kaikkia sen ominaisuuksia mieltymystesi ja tarpeidesi mukaan. Tämä käyttöohje näyttää, kuinka voit luoda oman miellyttävän ilmastosi.

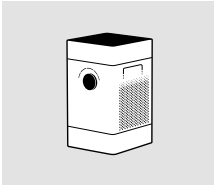
ARVOKASTA TIETOA KOSTEUDESTA
Oikea ilmankosteus on erittäin tärkeä terveydellemme. Kuiva sisäilma aiheuttaa epämukavuutta, vaikuttaa ihoon, silmiin ja kurkkuun sekä lisää alttiutta sairauksille. BONECO H300 SMARTin älykkäät automaattiset säätimet pitävät ilmankosteuden aina ihanteellisella tasolla.

Olipa kesä tai talvi: Et halua luopua uudesta mukavuudestasi.

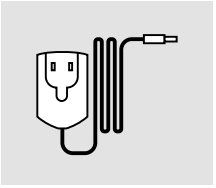
LISÄVARUSTEIDEN SAATAVUUS
Voit hankkia kuluneiden lisävarusteiden vaihto-osia sekä lisävarusteita seuraavista lähteistä:

- BONECO-erikoisjälleenmyyjäsi,
- Klo **www.boneco.com** tai
- Suoraan BONECO SMART -sovelluksen kautta.

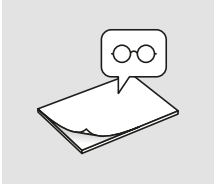
TOIMITUSSISÄLTÖ



BONECO H300 SMART



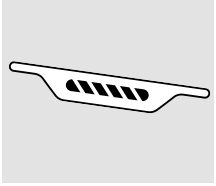
Virtalähde



Pikakäyttöopas



Turvallisuusohjeet



A7017 Ionic Silver Stick®

ENSIMMÄINEN PUHDISTUS

Vesipohjaan tai vesisäiliöön kertynyt tuotantoon liittyvä jäämä voi vaikuttaa veden laatuun. Tästä syystä ennen ensimmäistä käyttökertaa vesipohja ja (jos sellainen on) vesisäiliö on puhdistettava lämpimällä vedellä ja astianpesuaineella. Huuhtele sen jälkeen vesipohja ja (jos sellainen on) vesisäiliö huolellisesti juoksevan veden alla.

KÄYNNISTYS

1



Avaa niiden lukitus painamalla kannen kaikkia neljää kulmaa.

2



Irrota esisuodatin ja AH300 siitepölysuodatin.

3



Poista AH300 siitepölysuodattimen suojakansi.

4



Aseta AH300 siitepölysuodatin paikalleen (noudata nuolen suuntaa).

5



Aseta esisuodatin paikalleen.

6



Napsauta kansi takaisin paikalleen painamalla sitä voimakkaasti.

7



Irrota yläosa.

8



Täytä kylmällä vesijohtovedellä merkkiin asti.

9



Aseta yläosa vesialustalle.

10



Kytke virtajohto laitteeseen.

11



Kytke virtalähde pistorasiaan.

12



Käynnistä laite painamalla nuppia lyhyesti.

KÄYTTÖ LAITTEELLA

TIETOJA LAITTEEN TOIMINNASTA
Laitetta käytetään kätevästi etupuolella olevalla nupilla. BONECO SMART-sovellus tarjoaa kattavat lisävaihtoehdot BONECO-laitteen ohjaamiseen ja automatisointiin.

AUTO TILA
Jos et ole koskaan käyttänyt BONECO-laitetta BONECO SMART-sovelluksella ja käynnistät sen ensimmäistä kertaa, se käynnistyy AUTO-tilassa. Laitteen suhteellinen ilmankosteus on esiasetettu 50 prosenttiin. Tehotaso mukautuu automaattisesti vallitsevaan ilmankosteuteen: Mitä kuivempi ilma, sitä korkeampi tehotaso.

Jos asetettu tavoitekosteus ylittyy, laite siirtyy valmiustilaan, mikä ilmaistaan sykkivällä LED-valolla.



Jos ilmankosteus laskee asetetun tason alapuolelle, BONECO-laite jatkaa toimintaansa.

MUKAUTETTU AUTO-TILA
Jos olet jo käyttänyt BONECO-laitetta BONECO SMART -sovelluksella ja asettanut eri ilmankosteuden, kyseinen arvo otetaan automaattisesti käyttöön.

KYTKEMINEN PÄÄLLE JA POIS PÄÄLTÄ
1. Käynnistä BONECO-laite painamalla nuppia lyhyesti kerran.



Voit tunnistaa aktiivisen AUTO-tilan pienestä status Nupin yläpuolella syttyy LED-valo.



2. Voit sammuttaa BONECO-laitteen AUTO-tilassa painamalla nuppia lyhyesti kerran.

MANUAALINEN OHJAUS

1. Käynnistä BONECO-laite painamalla nuppia lyhyesti kerran.



2. Säädä lähtöteho tarpeidesi mukaan asettamalla nuppi halutulle tasolle välillä 1–6. Tämä toiminto poistuu AUTO-tilasta (tilan merkkivalo on sammunut).



Valittu suorituskykytaso ilmaistaan nupin yläpuolella palavien LED-valojen lukumäärällä.



3. Paina nuppia lyhyesti kerran aktivoidaksesi AUTO-tilan uudelleen.

4. Sammuta BONECO-laite painamalla nuppia lyhyesti uudelleen.

Jos poistut AUTO-tilasta, BONECO-laite jatkaa valitulla tehotasolla, kunnes vesipohja on tyhjä, riippumatta vallitsevasta kosteustasosta.

TILA-LEDIN MERKITYS

TILA-LED VALKOISENA, SINISENÄ TAI VIHREÄNÄ
Normaalikäytössä tilan-LED palaa jatkuvasti nykyisen toimintatilan värisenä. Suorituskykytaso ilmaistaan valaistujen rengas-LEDien lukumäärällä..



TILA-LED SYKKII SINISENÄ TAI VALKOISENA
Syksyvä tilan-LED osoittaa, että tavoitekosteus on ylitetty AUTO-tilassa; laite on nyt valmiustilassa. Toiminta jatkuu heti, kun kosteus laskee asetetun tason alapuolelle.



TILA-LED VILKKUU VALKOISENA, SINISENÄ TAI VIHREÄNÄ
Kun tilan-LED vilkkuu valkoisena, sinisenä tai vihreänä, BONECO SMART -laite on valmis pariliitokseen BONECO SMART -sovelluksen kautta.



TILA-LED VILKKUU PUNAISENA
Tila-LED vilkkuu punaisena, kun laitteesta on loppunut vesi. Täytä laite raikkaalla, kylmällä vesijohtovedellä.

Tila-LED vilkkuu punaisena, kun suodatin puuttuu hybridi-tai puhdistustilassa. Aseta suodatin laitteeseen.



BONECO SMART -sovellus tarjoaa sinulle lisätietoja.

ERI KÄYTTÖTAVAT

HYBRIDITOIMINTATAPA ("HYBRID")
BONECO-laitteessa yhdistyy kaksi toimintoa.

- AH300-siitepölysuodatin poistaa hengitysilmasta siitepölyn, huonepölyn ja pienhiukkaset.
- Huoneilma kostutetaan haihdutinmaton kautta.

Parhaisiin tuloksiin päästään, kun BONECO-laite samanaikaisesti kosteuttaa ja puhdistaa ilman. Laitetta on kuitenkin mahdollista käyttää vain joko ilman kosteuttamiseen tai puhdistamiseen.

LED-KÄYTTÖTAPA "HYBRID"



VAIN KOSTEUTTAMINEN ("HUMIDIFIER")
Suosittelemme käyttämään BONECO-laitteessa myös talvella siitepölysuodatinta, koska se suodattaa ilmasta siitepölyn lisäksi myös huonepölyä. Jos haluat käyttää laitetta ilman AH300-siitepölysuodatinta, ota suodatin pois pidikkeestä ja vaihda BONECO-APP-sovelluksen avulla käyttötapaan "Humidifier".



Kun AH300-siitepölysuodatin otetaan pois, maksimikostutusteho lisääntyy, koska ilma pääsee läpi paremmin.

LED-KÄYTTÖTAPA "HUMIDIFIER"



VAIN PUHDISTUS ("PURIFIER")
Kesällä ilmankosteus on tavallisesti riittävä, mutta siitepöly hankaloittaa allergikkojen elämää. Jos haluat hyödyntää vain AH300-siitepölysuodattimen puhdistustehoa, kytke BONECO-laite BONECO-App-sovelluksen avulla käyttötilaan "Purifier" ja poista vesi ja rumpu laitteesta.

LED-KÄYTTÖTAPA "PURIFIER"



AROMILOKERO

PERUSASIAT

Kaupallisesti saatavilla olevia tuoksuja ja eteerisiä öljyjä voidaan lisätä takapuolella olevaan tuoksulokeroon.

Älä koskaan sekoita lisäaineita itse vesipohjaan, sillä se voi heikentää BONECO-laitteen suorituskykyä ja jopa aiheuttaa vaurioita. Takuu ei kata näitä vaurioita.



Aromilokero voidaan pestä astianpesukoneessa. Lämpötila ei kuitenkaan saa ylittää 50 °C:a.

KÄYTTÄÄ

1. Paina takapuolella olevaa aromilokeroa alas ottaaksesi laatikon ulos.



2. Ripottele laatikon huopatyynyyn haluamaasi tuoksua.



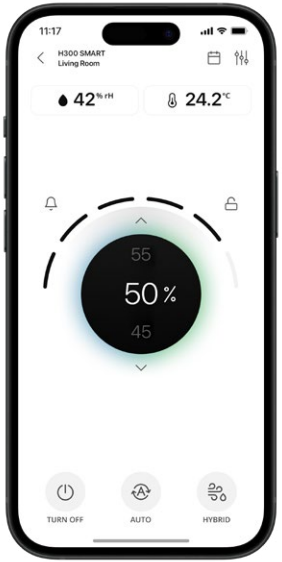
3. Aseta aromilokero takaisin paikalleen.

fi

BONECO SMART-SOVELLUKSEN EDUT

TIETOJA BONECO SMART-SOVELLUKSESTA

BONECO SMART-sovellusta käytetään BONECO SMART -laitteen parempaan hallintaan ja sen potentiaalin hyödyntämiseen täysimääräisesti. Sovellus sisältää toimintoja, kuten ajastimen, kosteuden esiasetuksen ja mahdollisuuden vaihtaa eri ohjelmien välillä. Lisäksi se muistuttaa puhdistusväleistä ja muista toistuvista tehtävistä.



PALVELUIDEN LAAJUUS

Ohjelmat		Esimääritetyt asetukset usein esiintyviin tilanteisiin
	AUTO tila	Laite käyttää tuulettimen tehoja 1–5 ja sen esiasetettu tavoitekosteus on 50 %
	BABY tila	Laite käyttää tuulettimen tehoa 1–4 ja nostaa ilmankosteuden 60 %
	SLEEP tila	Laite käyttää vain tuulettimen tasoa 1 ja nostaa tavoitekosteuden 40 %
Hygrostaatti		Halutun kosteuden määrittäminen
Manuaalinen himmennys		Näytön kirkkautta voidaan säätää manuaalisesti BONECO SMART -sovelluksen avulla
Kalenteri		BONECO SMART-sovellukseen voit tallentaa jopa 10 ajastinta. Ne voidaan asettaa erikseen halutulle tavoitekosteudelle ja suorituskykytasolle
Lisävarusteet ja kulutustavarat		Tarjoaa tukea korvaavien tilausten tekemisessä ja lisätietoja
Lapsilukko		Laitteen painikkeet on lukittu eikä niitä voi muuttaa
SMART-anturin liitäntä		BONECO H300 SMART voidaan liittää BONECOn ulkoiseen älyanturiin laitteen ohjaamiseksi
Ääniohjaus		ÄÄNIOHJAUS GOOGLE HOME™ JA AMAZON ALEXA™

LATAA SOVELLUS

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

TAI









fi

YHDISTÄMINEN BONECO H300 SMART -LAITTEEN KANSSA

ENSIMMÄINEN PARILIITOS

Yhdistä SMART-laite SMART-sovellukseen ensimmäistä kertaa seuraavasti:

1. Varmista, että älypuhelimesi on yhteydessä Wi-Fi-verkkoon, johon laite asennetaan.
2. Varmista, että Bluetooth® on aktivoitu älypuhelimellasi.
3. Varmista pariliitoksen muodostamisen aikana, että älypuhelin on samassa huoneessa kuin BONECO SMART-laite.
4. Käynnistä BONECO SMART-laite.
5. Laite siirtyy pariliitostilaan automaattisesti käynnistyksen yhteydessä, jos sitä ei ole aiemmin yhdistetty Wi-Fi-verkkoon. Pariliitostila ilmaistaan vilkkuvalla tilalla LED.



6. Käynnistä BONECO SMART -sovellus.
7. Lisää laite SMART-sovellukseen.

Onnistuneen pariliitoksen jälkeen voit hallita BONECO SMART-laite mistä tahansa älypuhelimellasi, jossa on mobiiliinternet-yhteys.

WI-FI-NOLLAUS

Voit palauttaa yhteyden olemassa olevaan Wi-Fi-verkkoon ja muodostaa yhteyden uuteen Wi-Fi-verkkoon seuraavasti:

1. Varmista, että älypuhelimesi on yhteydessä Wi-Fi-verkkoon, johon laite asennetaan.
2. Varmista, että Bluetooth® on aktivoitu älypuhelimellasi.
3. Varmista pariliitoksen muodostamisen aikana, että älypuhelin on samassa huoneessa kuin BONECO SMART-laite.
4. Käynnistä BONECO SMART-laite.
5. Paina etuosassa olevaa nuppia noin 5 sekuntia, kunnes kaikki LED-valot vilkkuvat vaaleanpunaisina, ja vapauta sitten nuppi.



6. Laite sammuu nyt. Käynnistä laite uudelleen, jolloin vilkkuva tilan merkkivalo osoittaa, että laite on nyt pariliitostilassa.
7. Käynnistä BONECO SMART-sovellus.
8. Lisää laite BONECO SMART-sovellukseen.

HUOMAUTUKSIA PUHDISTUKSESTA

TIETOJA SIIVOUKSESTA

Säännöllinen huolto ja puhdistus ovat välttämättömiä ongelmattoman ja hygieenisen toiminnan kannalta.

Suositellut puhdistus- ja huoltovälit vaihtelevat ilmanlaadun, vedenlaadun ja käyttöajan mukaan.

Käsin puhdistukseen suositellaan pehmeää liinaa, astianpesuainetta ja harjaa.

Irrota BONECO-laite aina pistorasiasta ennen puhdistuksen aloittamista. Muuten voi olla seurauksena sähköisku ja kuolemaan johtava loukkaantuminen!

Astianpesukoneessa rumpua ja vesialustaa puhdistettaessa lämpötilaa ei saa ylittää 50 °C:ssa, koska tätä korkeammat lämpötilat voivat aiheuttaa muoviosien muodonmuutoksia.

SUOSITELLUT PUHDISTUSVÄLIT

Väli	Toimenpide
Kolmannen leikkausta kestäneen päivän jälkeen	Tyhjennä vesipohja ja vesisäiliö ja täytä ne puhtaalla vedellä
Joka toinen viikko	Puhtaan veden pohja, rumpu ja AW200-höyrystysmatto
	Puhdista esisuodatin
Vuosittain	Vaihda A7017 Ionic Silver Stick®
	Puhdista laitteen sisäosa
Tarpeen mukaan	Poista kalkki laitteesta

fi

LAITTEEN PUHDISTAMINEN

PURKAMINEN JA PUHDISTAMINEN

1. Irrota BONECO-laitteen yläosa.



2. Irrota rumpu ja AW200-höyrystinmatto.



3. Ota esiin A7017 Ionic Silver Stick® .



4. Kierrä molempia rumpulevyjä vapauttaaksesi ne. Huomioi samalla levyn ulkopuolella olevat merkinnät.



5. Poista AW200-höyrystimen matto rummusta.



6. Pese vesipohja ja rumpu joko käsin tai astianpesukoneessa enintään 50 °C:n lämpötilassa.



7. Kokoa laite takaisin noudattamalla ohjeita käänteisessä järjestyksessä.

AW200-HÖYRYSTIMEN MATON PUHDISTUS

TIETOJA AW200-HÖYRYSTINMATOSTA

AW200-höyrystysmaton voi pestä pesukoneessa. Käytä mitä tahansa kaupallisesti saatavilla olevaa pesuainetta.

Kun venytät AW200-höyrystysmattoa rummun päälle puhdistuksen jälkeen, huomioi sen oikea asento:





PESUKONEESSA PUHDISTAMINEN

Suosittelemme AW200-höyrystysmaton laittamista pyykkipussiin tai pesemistä erikseen, koska muuten se kerää irtonaisia kuituja muista pyykeistä.

AW200-höyrystysmattoa ei saa pestä yli 40 °C:n lämpötilassa.

Älä kuivaa AW200-höyrystinmattoa kuivausrummussa.



PUHDISTUS KÄSIN

1. Lisää hieman astianpesuainetta lämpimään veteen ja pyörittele AW200-höyrystysmattoa huolellisesti siinä, jotta astianpesuaine levittyy kauttaaltaan.



2. Huuhtele AW200-höyrystysmatto toistuvasti puhtaalla, kädenlämpöisellä vedellä, kunnes vaahtoa ei enää muodostu.
3. Anna AW200-höyrystysmaton kuivua ennen kuin venytät sen uudelleen rummulle.

fi

ESISUODATTIMEN PUHDISTUS

TIETOJA ESISUODATTIMESTA

Esisuodatin puhdistaa ilmasta karkeat epäpuhtaudet. Puhdista esisuodatin, jos se on pölyinen tai likainen.

ESISUODATTIMEN PUHDISTUS

1. Paina kannen jokaista neljää kulmaa alas peräkkäin avataksesi sen lukituksen.



2. Irrota esisuodatin vetämällä sitä ylöspäin keskellä olevasta ulokkeesta.



3. Pese esisuodatin juoksevan veden alla puhdistusharjalla.



4. Kuivaa esisuodatin liinalla.



5. Aseta esisuodatin laitteeseen.



6. Kiinnitä kansi takaisin.



LISÄVARUSTEIDEN VAIHTAMINEN

A7017 IONIC SILVER STICK® -LAITTEEN VAIHTAMINEN

A7017 Ionic Silver Stick® hyödyntää hopean antimikrobista vaikutusta veden hygienian merkittävään parantamiseen. Se tehoaa heti, kun vesi joutuu kosketuksiin sen kanssa – vaikka BONECO-laite olisi sammutettu.

Vaihda A7017 Ionic Silver Stick® vuosittain antimikrobisen tehon varmistamiseksi.



Palauta käytetty A7017 Ionic Silver Stick® myyntipisteeseen tai hyväksyttyyn jätteenkäsittelylaitokseen.

AH300-SIITEPÖLYSUODATTIMEN VAIHTAMINEN

A7017-siitepölysuodatinta ei voi puhdistaa.

- Likaantuminen on normaalia ja todistaa A7017-siitepölysuodattimen tehon.
- Vaihda A7017-siitepölysuodatin kerran vuodessa puhdistustehon säilyttämiseksi.
- Käytetty A7017-siitepölysuodatin voidaan hävittää kotitalousjätteen mukana.

LISÄVARUSTEIDEN SAATAVUUS

Voit hankkia kuluneiden lisävarusteiden vaihto-osia sekä lisävarusteita seuraavista lähteistä:

- BONECO-erikoisjälleenmyyjäsi,
- Klo **www.boneco.com** tai
- Suoraan BONECO SMART -sovelluksen kautta.

KÄYTTÖ- JA VIANETSINTÄOHJEITA

Ongelma	Mahdollinen syy	Toimenpide
Ilmassa on epämiellyttävä haju	Seisova vesi vesipohjassa	Tyhjennä vesipohja ja puhdista laite ja AW200-höyrystimen matto
Laitteen tilan merkkivalo vilkkuu punaisena	Vesipohja on tyhjä Suodatin puuttuu	Täytä vesipohja Aseta suodatin paikalleen
Laitetta ei voi käyttää BONECO SMART -sovelluksen kautta	Laite on offline-tilassa	Tarkista verkkoyhteys
Tila-LEDin pulssit	Haluttu ilmankosteus on saavutettu	Lisää tarvittaessa haluttua kosteustasoa
Nykyinen näyttö vilkkuu, jos toimintoa yritetään	Toiminto on estetty	Poista lapsilukkotoiminto käytöstä sovelluksessa
Näyttö pysyy pimeänä	LEDien kirkkautta on vähennetty huomattavasti sovelluksessa	Lisää LEDien kirkkautta sovelluksessa

TEHTAAN OLETUSASETUKSET

TIETOJA TEHTAAN OLETUSASETUKSISTA

Jos BONECO SMART -laitteen ohjausjärjestelmä ei toimi odottamallasi tavalla tai jos haluat poistaa kaikki asetukset, voit palauttaa laitteen tehdasasetuksiin. Tämä poistaa kaikki asetukset ja säädöt.

Nollauksen jälkeen BONECO SMART -laite on yhdistettävä uudelleen älypuhelimeen, jotta ohjausjärjestelmä voi jatkaa toimintaansa sovelluksen kanssa.

LAITTEEN NOLLAAMINEN

Paina etupuolella olevaa nuppia noin 10 sekuntia, kunnes kaikki LED-valot vilkkuvat punaisina. Laite sammuu automaattisesti.

BONECO SMART -laite on nyt samassa tilassa kuin se käynnistettäessä ensimmäisen kerran.

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
BONECO vakuuttaa täten, että tämä laite täyttää seuraavien EU-direktiivien olennaiset vaatimukset:

2014/53/EU radiolaitedirektiivi (RED)

2011/65/EU-direktiivi tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa

Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy osoitteesta www.boneco.com.

BRUGSANVISNING

dk

INDHOLDSFORTEGNELSE

Delene og deres benævnelse **272**

Tekniske specifikationer **273**

Indledning **274**
- Værdifuld information om luftfugtighed 274
- Tilgængelighed af tilbehør 274
- Leverede dele 274

Første rengøring **274**

Ibrugtagning **275**

Betjening på enheden **277**
- Om betjening på enheden 277
- AUTO-tilstand 277
- Tilpasset AUTO-tilstand 277
- Tænd og sluk 277
- Manuel kontrol 278

Betydning af status-LED'en **279**

De forskellige driftstilstande **280**
- Hybrid arbejdsmåde ("Hybrid") 280
- LED-driftstilstanden "Hybrid" 280
- Kun befugtning ("Humidifier") 280
- LED-driftstilstanden "Humidifier" 280
- Kun rengøring ("Purifier") 280
- LED-driftstilstanden "Purifier" 280

Aroma-rum **281**
- Grundlæggende 281
- Bruge 281

Fordelene ved BONECO SMART-appen **282**
- Om BONECO SMART-appen 282
- Omfang af tjenester 282

Download appen **283**

Parring med BONECO H300 SMART **284**
- Første parring 284
- Wi-Fi-nulstilling 284

Bemærkninger om rengøring **285**
- Om rengøring 285
- Anbefalede rengøringsintervaller 285

Rengøring af apparatet **286**
- Demontering og rengøring 286

Rengøring af AW200 fordampermåtten **287**
- Om AW200 fordampermåtten 287
- Rengøring i vaskemaskinen 287
- Rengøring i hånden 287

Rengøring af forfilteret **288**
- Om forfilteret 288
- Rengøring af forfilteret 288

Udskiftning af tilbehør **289**
Udskiftning af A7017 Ionic Silver Stick® 289
Udskiftning af AH300 pollenfilter 289

Bemærkninger om betjening og fejlfinding **290**

Fabriksindstillinger **291**
Om fabriksindstillingerne 291
Nulstilling af apparatet 291

Overensstemmelseserklæring **292**

dk

DELENE OG DERES BENÆVNELSE



LEGENDE

1	Knop, Til /Fra, effekttrin
2	Status-LED
3	Hygrometer
4	AH300 pollenfilter
5	Forfilter
6	Afdækning/ luftindtag
7	Aroma-rum*
8	Tromle og låg*
9	AW200 Fordampermåtte**
10	Luftafgang
11	A7017 Ionic Silver Stick®
12	Strømforsyning
13	Vandkar*

* Kan vaskes i opvaskemaskine op til 50 °C

** Kan vaskes i vaskemaskine op til 40 °C

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

TEKNISKE SPECIFIKATIONER*

Typebetegnelse	BONECO H300 SMART
Netspænding	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Effektforbrug	4.2 – 18 W
Befugtningsydelse indtil	op til 350 g/h **
Partikel CADR	≤ 90 m^3 / h
Egnet til rumstørrelser indtil	50 m^2 / 125 m^3
Vandbeholderkapacitet maks.	4.5 Liter
Dimensioner L × B × H	280 × 280 × 465 mm
Vægt (tom)	5.3 kg
Driftsstøj	25 – 51 dB(A) **

* Ret til ændringer

** Ved 230 V ~ 50 Hz / Målt i henhold til BONECO-standarden

dk

INDLEDNING

Tillykke med købet af BONECO H300 SMART – en højtydende luftfugter. BONECO H300 SMART er designet til praktisk, fuldautomatisk betjening. Du kan dog justere alle dens funktioner efter dine præferencer og behov. Denne manual viser dig, hvordan du kan skabe dit eget behagelige klima.

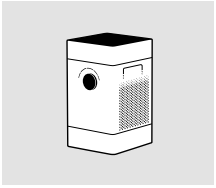
VÆRDIFULD INFORMATION OM LUFTFUGTIGHED
Den rette luftfugtighed er meget vigtig for vores helbred. Tør indeluft fører til ubehag, påvirker hud, øjne og hals og øger risikoen for sygdomme. BONECO H300 SMARTs intelligente automatiske styring holder altid luftfugtigheden på det ideelle niveau.

Uanset om det er sommer eller vinter: Du vil ikke have lyst til at opgive din nyvundne komfort.

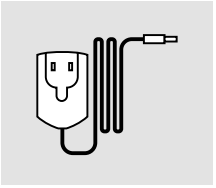
TILGÆNGELIGHED AF TILBEHØR
Du kan få udskiftning af slidt tilbehør samt ekstra tilbehør fra:

- Din BONECO specialforhandler,
- På **www.boneco.com** eller
- Direkte via BONECO SMART-appen.

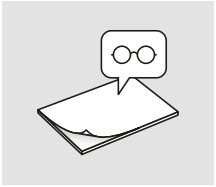
LEVEREDE DELE



BONECO H300 SMART



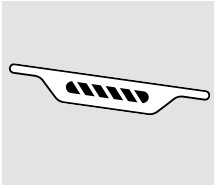
Strømforsyning



Hurtig manual



Sikkerhedsinstruktioner



A7017 Ionic Silver Stick®

FØRSTE RENGØRING

Produktionsrelaterede rester på vandbasen eller i vandtanken kan påvirke vandkvaliteten. Derfor skal vandbasen og (hvis til stede) vandtanken rengøres med varmt vand og opvaskemiddel inden første brug. Skyl derefter vandbasen og (hvis til stede) vandtanken grundigt under rindende vand.

IBRUGTAGNING

1



Tryk ned på alle fire hjørner af dækslet for at låse dem op.

2



Fjern forfilteret og AH300 pollenfilteret.

3



Fjern beskyttelsesbeklædningen af AH300 pollenfilteret.

4



Indsæt AH300 pollenfilteret (observer pilens retning).

5



Indsæt forfilteret.

6



Tryk kraftigt ned for at klikke dækslet tilbage på plads.

dk

7



Fjern den øverste del.

8



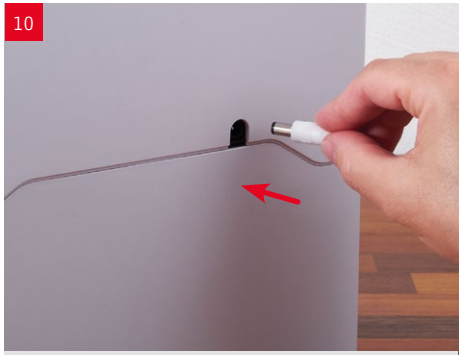
Fyld med koldt vand fra hanen op til markeringen.

9



Placer den øverste del på vandbasen.

10



Sæt netledningen i apparatet.

11



Kobl strømforsyningen i en stikkontakt.

12



Tryk kort på knappen for at tænde enheden.

BETJENING PÅ ENHEDEN

OM BETJENING PÅ ENHEDEN
Betjeningen af apparatet sker nemt via knappen på forsiden. BONECO SMART-appen tilbyder yderligere, omfattende muligheder for styring og automatisering af BONECO-apparatet.

AUTO-TILSTAND
Hvis du aldrig har betjent BONECO-apparatet med BONECO SMART-appen og tænder det for første gang, starter det i AUTO-tilstand. Apparatet er forudindstillet til en relativ luftfugtighed på 50 procent. Ydelsesniveauet tilpasses automatisk den aktuelle luftfugtighed: Jo tørrere luften er, desto højere er ydeevneniveauet.

Hvis den forudindstillede målfugtighed overskrides, skifter apparatet til standbytilstand, hvilket indikeres af den pulserende LED.



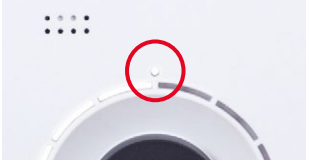
Hvis luftfugtigheden falder til under det indstillede niveau, genoptager BONECO-apparatet driften.

TILPASSET AUTO-TILSTAND
Hvis du allerede har betjent BONECO-apparatet med BONECO SMART-appen og indstillet en anden luftfugtighed, overtages denne værdi automatisk.

TÆND OG SLUK
1. Tryk kort på knappen én gang for at tænde BONECO-apparatet.



Du kan identificere aktiv AUTO-tilstand ved hjælp af de små status LED, der lyser over knappen.



2. For at slukke BONECO-apparatet, mens det er i AUTO-tilstand, skal du trykke kort på knappen én gang.

MANUEL KONTROL

1. Tryk kort på knappen én gang for at tænde BONECO-apparatet.



2. Juster outputtet efter behov ved at indstille knappen til det ønskede niveau fra 1 til 6. Denne handling afslutter AUTO-tilstand (status-LED'en er slukket).



Det valgte ydelsesniveau angives af antallet af LED'er, der lyser over knappen.



3. Tryk kort på knappen én gang for at genaktivere AUTO-tilstand.

4. Tryk kort på knappen én gang til for at slukke BONECO-apparatet.

Hvis du afslutter AUTO-tilstand, fortsætter BONECO-apparatet med det valgte ydelsesniveau, indtil vandbasen er tom, uanset det aktuelle fugtighedsniveau.

BETYDNING AF STATUS-LED'EN

STATUS LED I HVID, BLÅ ELLER GRØN
Ved normal drift lyser status-LED'en konstant i den aktuelle driftsforms farve. Ydeevneniveauet er angivet med antallet af de oplyste ring-LED'er.



STATUS LED PULSERER I BLÅT ELLER HVIDT
En pulserende status-LED angiver, at målfugtigheden er overskredet i AUTO-tilstand; apparatet er nu i standby-tilstand. Driften genoptages, så snart luftfugtigheden falder til under det indstillede niveau.



STATUS LED BLINKER I HVIDT, BLÅT ELLER GRØNT
Når status-LED'en blinker hvidt, blåt eller grønt, er BONECO SMART-apparatet klar til parring via BONECO SMART App.



STATUS LED BLINKER RØDT
Status-LED'en blinker rødt, når enheden er løbet tør for vand. Fyld enheden op med frisk, koldt postevand.

Status-LED'en blinker rødt, når filteret mangler i Hybrid- eller Rensningstilstand. Indsæt filteret i enheden.



BONECO SMART-appen giver dig mere detaljerede oplysninger.

dk

DE FORSKELLIGE DRIFTSTILSTANDE

HYBRID ARBEJDSMÅDE ("HYBRID")
BONECO-apparatet forener to funktioner.

- AH300 pollenfilteret renser indåndingsluften for pollen, husstøv og finstøv.
- Via fordampermåtten befugtes rumluften.

De bedste resultater opnås, når BONECO-apparatet på samme tid befugter og renser luften. Uagtet dette er det også muligt kun at udnytte en af de to egenskaber.

LED-DRIFTSTILSTANDEN "HYBRID"



KUN BEFUGTNING ("HUMIDIFIER")
Vi anbefaler også at bruge BONECO-apparatet med isat pollenfilter om vinteren, da det ud over polen også filtrerer husstøv fra luften. For at bruge apparatet uden AH300 pollenfilter skal du blot tage filteret ud af holderen og skifte til driftstilstanden "Humidifier" ved hjælp af BONECO-appen.



Når du fjerner AH300 pollenfilteret, stiger den maksimale befugterydelse, da du opnår en bedre luftgennemstrømning.

LED-DRIFTSTILSTANDEN "HUMIDIFIER"



KUN RENGØRING ("PURIFIER")
Om sommeren er luftfugtigheden normalt tilstrækkeligt høj, men pollen og blomsterstøv gør livet svært for allergikere. Hvis du kun vil udnytte AH300 pollenfilterets rengøringsvirkning, skal du ved hjælp af BONECO-appen indstille BONECO-apparatet til driftstilstanden "Purifier" og fjerne vand og tromle fra apparatet.

LED-DRIFTSTILSTANDEN "PURIFIER"



AROMA-RUM

GRUNDLÆGGENDE

Kommercielt tilgængelige dufte og æteriske olier kan ilægges aromarummet på bagsiden.

Bland aldrig tilsætningsstoffer i selve vandbasen, da dette kan forringe BONECO-apparatets ydeevne og endda forårsage skade. Denne skade er ikke dækket af garantien.



Aromarummet kan rengøres i opvaskemaskinen. Temperaturen må dog ikke overstige 50 °C.

BRUGE

1. Tryk ned på aromarummet på bagsiden for at tage skuffen ud.



2. Drys filtindlægget i skuffen med den ønskede duft.



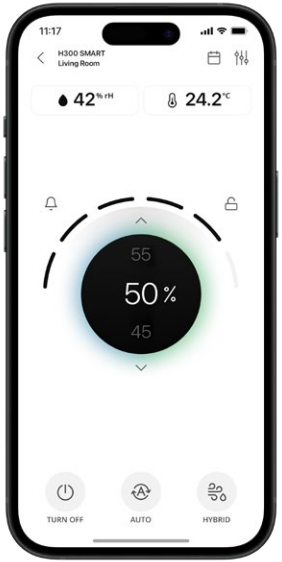
3. Sæt aromabeholderen i igen.

dk

FORDELENE VED BONECO SMART-APPEN

OM BONECO SMART-APPEN

BONECO SMART-appen bruges til forbedret kontrol af BONECO SMART-apparatet og giver dig mulighed for at udnytte dets fulde potentiale. Appen indeholder funktioner som en timer, en forudindstillet luftfugtighed og mulighed for at skifte mellem forskellige programmer. Derudover giver den påmindelser om rengøringsintervaller og andre tilbagevendende opgaver.



OMFANG AF TJENESTER

Programmer		Foruddefinerede indstillinger til hyppige situationer
	AUTO mode	Apparatet bruger ventilatorniveauer fra 1 til 5 og har en forudindstillet luftfugtighed på 50 %
	BABY mode	Apparatet bruger ventilatortrin 1 til 4 og øger luftfugtigheden til 60%
	SLEEP mode	Apparatet bruger kun ventilatortrin 1 og øger den ønskede luftfugtighed til 45 %
Hygrostat		Definition af den ønskede luftfugtighed
Manuel dæmpning		Displayets lysstyrke kan reguleres manuelt via BONECO SMART-appen
Kalender		I BONECO SMART-appen kan du gemme op til 10 timere. Disse kan indstilles individuelt til den ønskede luftfugtighed og ydelsesniveau
Tilbehør og forbrugsvarer		Yder support i forbindelse med erstatningsordrer og yderligere information
Børnesikring		Knapperne på enheden er låst og kan ikke ændres
SMART Sensor-forbindelse		BONECO H300 SMART kan tilsluttes en ekstern smart sensor fra BONECO for at styre enheden
Stemmestyring		STEMMESTYRING MED GOOGLE HOME™ OG AMAZON ALEXA™

DOWNLOAD APPEN

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

ELLER

BONECO SMART

BONECO SMART

dk

PARRING MED BONECO H300 SMART

FØRSTE PARRING

Følg disse trin for at parre SMART-enheden med SMART-appen for første gang:

1. Sørg for, at din smartphone er forbundet til det Wi-Fi-netværk, hvor enheden konfigureres.
2. Sørg for, at Bluetooth® er aktiveret på din smartphone.
3. Sørg for, at smartphonen er i samme rum som BONECO SMART-apparatet under parringen.
4. Tænd BONECO SMART-apparatet.
5. Enheden går automatisk i parringstilstand ved opstart, hvis den ikke har været forbundet til et Wi-Fi-netværk før. Parringstilstanden angives ved blinkende status-LED.



6. Start BONECO SMART-appen.
7. Tilføj enheden i SMART-appen.

Efter en vellykket parring kan du styre BONECO SMART-apparatet fra hvor som helst ved hjælp af din smartphone med en mobil internetforbindelse.

WI-FI-NULSTILLING

For at nulstille forbindelsen til et eksisterende Wi-Fi-netværk og oprette forbindelse til et nyt Wi-Fi-netværk, skal du følge disse trin:

1. Sørg for, at din smartphone er forbundet til det Wi-Fi-netværk, hvor enheden konfigureres.
2. Sørg for, at Bluetooth® er aktiveret på din smartphone.
3. Sørg for, at smartphonen er i samme rum som BONECO SMART-apparatet under parringen.
4. Tænd BONECO SMART-apparatet.
5. Tryk på knappen på forsiden og hold den nede i ca. 5 sekunder, indtil alle LED'er blinker lyserødt, og slip derefter knappen.



6. Enheden slukker nu. Tænd enheden igen, og den blinkende status-LED indikerer, at enheden nu er i parringstilstand.
7. Start BONECO SMART-appen.
8. Tilføj enheden i BONECO SMART-appen.

BEMÆRKNINGER OM RENGØRING

OM RENGØRING

Regelmæssig vedligeholdelse og rengøring er nødvendig for problemfri og hygiejnisk drift.

Anbefalede rengørings- og vedligeholdelsesintervaller varierer afhængigt af luftkvalitet, vandkvalitet og driftstid.

Til rengøring i hånden anbefales en blød klud, opvaskemiddel og en skurebørste.



Tag altid BONECO-apparatet ud af stikkontakten, inden du begynder at rengøre det. Undladelse af at gøre dette kan resultere i elektrisk stød og dødsfald!



Ved rengøring af tromlen og vandbasen i opvaskemaskinen må en temperatur på 50 °C ikke overskrides, da højere temperaturer kan forårsage deformering af plastdelene.

ANBEFALEDE RENGØRINGSINTERVALLER

Interval	Foranstaltning
Efter den tredje dag uden operation	Tøm vandbasen og vandtanken, og fyld op med frisk vand
Hver 2. uge	Ren vandbase, tromle og AW200 fordampermåtte
	Rengør forfilteret
Årligt	Udskift A7017 Ionic Silver Stick®
	Rengør apparatets indvendige område
Efter behov	Afkalk apparatet

dk

RENGØRING AF APPARATET

DEMONTERING OG RENGØRING

1. Tag den øverste del af BONECO-apparatet af.



2. Fjern tromlen med AW200 fordampermåtten.



3. Tag A7017 Ionic Silver Stick®.



4. Drej begge tromleskiver for at løsne dem. Vær i den forbindelse opmærksom på markeringerne på skivens yderside.



5. Fjern AW200-fordampermåtten fra tromlen.



6. Rengør vandbasen og tromlen enten i hånden eller i opvaskemaskinen ved en maks. temperatur på 50 °C.



7. Saml apparatet igen ved at følge trinene i omvendt rækkefølge.

RENGØRING AF AW200 FORDAMPERMÅTTEN

OM AW200 FORDAMPERMÅTTEN

AW200-fordampermåtten kan rengøres i vaskemaskinen. Brug alle almindelige vaskemidler.

Når AW200-fordampermåtten strækkes ud på tromlen efter rengøring, skal du være opmærksom på korrekt placering:





RENGØRING I VASKEMASKINEN

Vi anbefaler at lægge AW200-fordampermåtten i en vaskepose eller vaske den separat, da den ellers vil samle løse fibre fra andet vasketøj.

AW200-fordampermåtten må ikke vaskes ved en temperatur over 40 °C.

Tør ikke AW200-fordampermåtten i tørretumbleren.



RENGØRING I HÅNDEN

1. Tilsæt lidt opvaskemiddel til varmt vand, og vask AW200-fordampermåtten grundigt ned i det, så det hele er dækket af opvaskemiddel.



2. Skyl AW200-fordampermåtten gentagne gange i rent, håndvarmt vand, indtil der ikke længere dannes skum.
3. Lad AW200-fordampermåtten tørre, før du strækker den ud på tromlen igen.

RENGØRING AF FORFILTERET

OM FORFILTERET

Forfilteret renser luften for grove forurenende stoffer. Rengør forfilteret, hvis det er støvet eller snavset.

RENGØRING AF FORFILTERET

1. Tryk ned på hvert af de fire hjørner af dækslet i rækkefølge for at låse det op.



2. Fjern forfilteret ved at trække det opad i tappen i midten.



3. Vask forfilteret under rindende vand med en rengøringsbørste.



4. Tør forfilteret med en klud.



5. Sæt forfilteret i apparatet.



6. Sæt dækslet på igen.



UDSKIFTNING AF TILBEHØR

UDSKIFTNING AF A7017 IONIC SILVER STICK®
A7017 Ionic Silver Stick® Bruger sølvs antimikrobielle effekt til en betydelig forbedring af vandhygiejnen. Den er effektiv, så snart vand kommer i kontakt med den – selv hvis BONECO-apparatet er slukket.

Udskift A7017 Ionic Silver Stick® årligt for at garantere antimikrobiel effektivitet.



Returner den brugte A7017 Ionic Silver Stick® til salgsstedet eller en godkendt affaldsmodtagelsesstation.

UDSKIFTNING AF AH300 POLLENFILTER
AH300 pollenfilteret kan ikke rengøres.

- Tilsmudsning er normalt og kan ses som et bevis på AH300 pollenfilterets virkning.
- Udskift AH 300 pollenfilteret årligt for at bevare rengøringseffekten.
- Det brugte AH 300 pollenfilter kan bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet.

TILGÆNGELIGHED AF TILBEHØR
Du kan få udskiftning af slidt tilbehør samt ekstra tilbehør fra:

- Din BONECO specialforhandler,
- På **www.boneco.com** eller
- Direkte via BONECO SMART-appen.

BEMÆRKNINGER OM BETJENING OG FEJLFINDING

Problem	Mulig årsag	Foranstaltning
Luften har en ubehagelig lugt	Stillestående vand i vandbasen	Tøm vandbasen og rengør apparatet og AW200-fordamper-måtten
Status-LED'en på apparatet blinker rødt	Vandbasen er tom Filteret mangler	Fyld vandbasen Indsæt filteret
Apparatet kan ikke betjenes via BONECO SMART-appen	Enheden er offline	Kontroller netværksforbindelsen
Status-LED pulserer	Den ønskede luftfugtighed er nået	Øg om nødvendigt det ønskede fugtighedsniveau
Aktuelt display blinker, hvis der forsøges handling	Handlingen er blokeret	Deaktiver børnesikringsfunktionen i appen
Displayet forbliver mørkt	LED-lysstyrken er blevet kraftigt reduceret i appen	Øg lysstyrken på LED'erne i appen

FABRIKSINDSTILLINGER

OM FABRIKSINDSTILLINGERNE

Hvis dit BONECO SMART-styresystem ikke fungerer som forventet, eller hvis du ønsker at slette alle justeringer, kan du nulstille apparatet til fabriksindstillingerne. Dette sletter alle justeringer og indstillinger.

Efter nulstillingen skal BONECO SMART-apparatet parres med smartphonen igen, så styresystemet kan fortsætte med at arbejde med appen.

NULSTILLING AF APPARATET

Tryk på knappen på forsiden og hold den nede i ca. 10 sekunder, indtil alle LED'er blinker rødt. Apparatet slukker automatisk.

Nu er BONECO SMART-apparatet i samme tilstand, som da det blev startet.

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
BONECO erklærer hermed, at denne enhed opfylder de væsentlige krav i følgende EU-direktiver:

Direktiv 2014/53/EU om radioudstyr (RED)

Direktiv 2011/65/EU om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr

Den komplette overensstemmelseserklæring kan findes på www.boneco.com.

BRUKSANVISNING

no

INNHOLDSFORTEGNELSE

Oversikt og delnavn **296**

Tekniske data **297**

Introduksjon **298**
- Verdifull informasjon om fuktighet 298
- Tilgjengelighet av tilbehør 298
- I denne pakken 298

Første rengjøring **298**

Ta i bruk **299**

Betjening på enheten **301**
- Om bruk av enheten 301
- AUTO-modus 301
- Tilpasset AUTO-modus 301
- Slå av og på 301
- Manuell kontroll 302

Betydningen av status-LED-en **303**

De forskjellige modusene **304**
- Hybridmodus ("Hybrid") 304
- LED-modus "Hybrid" 304
- Kun luftfukter ("Humidifier") 304
- LED-modus "Humidifier" 304
- Kun rengjøring ("Purifier") 304
- LED-modus "Purifier" 304

Aromarom **305**
- Grunnleggende 305
- Bruk 305

Fordelene med BONECO SMART-appen **306**
- Om BONECO SMART-appen 306
- Tjenestenes omfang 306

Last ned appen **307**

Paring med BONECO H300 SMART **308**
- Første paring 308
- Wi-Fi-tilbakestilling 308

Merknader om rengjøring **309**
- Om rengjøring 309
- Anbefalte rengjøringsintervaller 309

Rengjøring av apparatet **310**
- Demontering og rengjøring 310

Rengjøring av AW200-fordampermatten **311**
- Om AW200 fordampermatten 311
- Rengjøring i vaskemaskinen 311
- Rengjøring for hånd 311

Rengjøring av forfilteret **312**
- Om forfilteret 312
- Rengjøring av forfilteret 312

Bytte ut tilbehøret **313**
Bytte ut A7017 Ionic Silver Stick® 313
Bytte pollenfilter AH300 313

Merknader om drift og feilsøking **314**

Fabrikkinnstillinger **315**
Om fabrikkinnstillingene 315
Tilbakestille apparatet 315

Samsvarserklæring **316**

no

OVERSIKT OG DELNAVN



LEGENDE

1	Knott, På /av, effekttrinn
2	Status-LED
3	Hygrometer
4	Pollenfilter AH300
5	Forfilter
6	Deksel / luftinntak
7	Aromarom*
8	Trommel og deksel*
9	AW200-fordunstermatte**
10	Luftutløp
11	A7017 Ionic Silver Stick®
12	Strømadapter
13	Vannkar*

* Kan vaskes i oppvaskmaskin på opptil 50 °C

** Kan vaskes i vaskemaskin på opptil 40 °C

TEKNISKE DATA

TEKNISKE DATA*

Typebetegnelse	BONECO H300 SMART
Nettspenning	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Effektopptak	4.2 – 18 W
Luftfuktighetsytelse opptil	opp til 350 g/h **
Egnet for romstørrelser inntil	≤ 90 m^3 / h
Partikkel CADR	50 m^2 / 125 m^3
Volum	4.5 Liter
Mål L × B × H	280 × 280 × 465 mm
Tomvekt	5.3 kg
Driftsstøy	25 – 51 dB(A) **

* Med forbehold om endringer

** Ved 230 V ~ 50 Hz / Målt i henhold til BONECO-standarden

INTRODUKSJON

Gratulerer med kjøpet av BONECO H300 SMART – en høytytende luftfukter. BONECO H300 SMART er designet for praktisk, helautomatisk drift. Du kan imidlertid justere alle funksjonene i henhold til dine preferanser og behov. Denne håndboken viser deg hvordan du kan skape ditt eget komfortable klima.

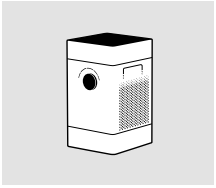
VERDIFULL INFORMASJON OM FUKTIGHET
Riktig luftfuktighet er svært viktig for helsen vår. Tørr inneluft fører til ubehag, påvirker hud, øyne og hals, og øker risikoen for sykdom. BONECO H300 SMARTs intelligente automatiske kontroller holder alltid luftfuktigheten på det ideelle nivået.

Uansett om det er sommer eller vinter: Du vil ikke gi opp den nyvunne komforten din.

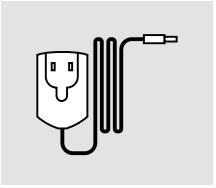
TILGJENGELIGHET AV TILBEHØR
Du kan få erstatning for slitt tilbehør samt ekstra tilbehør fra:

- Din BONECO-spesialistforhandler,
- På **www.boneco.com** eller
- Direkte via BONECO SMART-appen.

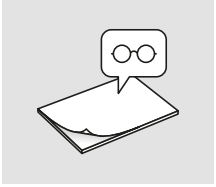
I DENNE PAKKEN



BONECO H300 SMART



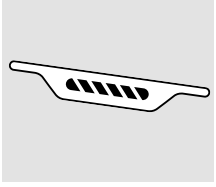
Strømadapter



Hurtigmanual



Sikkerhetsinstruksjoner



A7017 Ionic Silver Stick®

FØRSTE RENGJØRING

Produksjonsrelaterte rester på vannbasen eller i vanntanken kan påvirke vannkvaliteten. Derfor må vannbasen og (hvis montert) vanntanken rengjøres med varmt vann og oppvaskmiddel før første gangs bruk. Skyll deretter vannbasen og (hvis montert) vanntanken grundig under rennende vann.

TA I BRUK

1



Trykk ned på alle fire hjørner av dekselet for å låse dem opp.

2



Fjern forfilteret og AH300 pollenfilteret.

3



Fjern beskyttelsesdekselet til AH300 pollenfilteret.

4



Sett inn pollenfilteret AH300 (følg pilens retning).

5



Sett inn forfilteret.

6



Trykk kraftig ned for å klikke dekselet tilbake på plass.

7



Fjern den øvre delen.

8



Fyll med kaldt vann fra springen opp til markeringen.

9



Plasser den øvre delen på vannbasen.

10



Koble strømledningen til apparatet.

11



Koble strømadapteren til strømnettet.

12



Trykk kort på knappen for å slå på enheten.

BETJENING PÅ ENHETEN

OM BRUK AV ENHETEN
Betjeningen av enheten skjer enkelt med knappen på forsiden. BONECO SMART-appen tilbyr ytterligere, omfattende alternativer for kontroll og automatisering av BONECO-apparatet.

AUTO-MODUS
Hvis du aldri har brukt BONECO-apparatet med BONECO SMART-appen og slår det på for første gang, starter det opp i AUTO-modus. Apparatet er forhåndsinnstilt på en relativ luftfuktighet på 50 prosent. Ytelsesnivået tilpasses automatisk den aktuelle luftfuktigheten: Jo tørrere luften er, desto høyere er ytelsesnivået.

Hvis den forhåndsinnstilte målfuktigheten overskrides, går apparatet over i standby-modus, noe som indikeres av den pulserende LED-lampen.



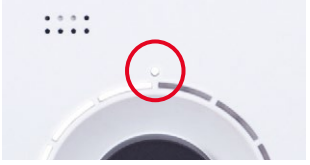
Hvis luftfuktigheten faller under det innstilte nivået, gjenopptar BONECO-apparatet driften.

TILPASSET AUTO-MODUS
Hvis du allerede har betjent BONECO-apparatet med BONECO SMART-appen og stilt inn en annen fuktighet, overtas den verdien automatisk.

SLÅ AV OG PÅ
1. Trykk kort på knappen én gang for å slå på BONECO-apparatet.



Du kan identifisere aktiv AUTO-modus ved hjelp av den lille status LED-lampe som lyser over knappen.



2. For å slå av BONECO-apparatet mens det er i AUTO-modus, trykk kort på knappen én gang.

MANUELL KONTROLL

1. Trykk kort på knappen én gang for å slå på BONECO-apparatet.



2. Juster effekten etter behov ved å stille inn knotten på ønsket nivå fra 1 til 6. Denne handlingen avslutter AUTO-modus (status-LED-en er av).



Det valgte ytelsesnivået indikeres av antall LED-lamper som lyser over knotten.



3. Trykk kort på knappen én gang for å aktivere AUTO-modus på nytt.
4. Trykk kort på knappen én gang til for å slå av BONECO-apparatet.

Hvis du avslutter AUTO-modus, vil BONECO-apparatet fortsette å bruke det valgte ytelsesnivået til vannbasen er tom, uavhengig av hva det nåværende fuktighetsnivået er.

BETYDNINGEN AV STATUS-LED-EN

STATUS LED I HVITT, BLÅTT ELLER GRØNT
Ved normal drift lyser status-LED-en kontinuerlig i fargen til den aktuelle driftsmodusen. Ytelsesnivået indikeres av antallet lysende ring-LED-er.



STATUS LED PULSERER I BLÅTT ELLER HVITT
En pulserende status-LED indikerer at målfuktigheten er overskredet i AUTO-modus; apparatet er nå i standby-modus. Driften gjenopptas så snart luftfuktigheten synker under det innstilte nivået..



STATUS LED BLINKER I HVITT, BLÅTT ELLER GRØNT
Når status-LED-en blinker i hvitt, blått eller grønt, er BONECO SMART-apparatet klart for sammenkobling via BONECO SMART-appen.



STATUS LED BLINKER RØDT
Status-LED-en blinker rødt når enheten har gått tom for vann. Fyll enheten med friskt, kaldt vann fra springen.

Status-LED-en blinker rødt når filteret mangler i hybrid- eller rensemodus. Sett filteret inn i enheten.



BONECO SMART-appen gir deg mer detaljert informasjon.

DE FORSKJELLIGE MODUSENE

HYBRIDMODUS ("HYBRID")
BONECO-apparatet kombinerer to funksjoner.

- Pollenfilteret AH300 renser luften for pollen, husstøv og fint støv.
- Luften i omgivelsene fuktes via fordunstermatten.

Du oppnår de beste resultatene når BONECO-fukter og renser luften på samme tid. Det er likevel mulig å bruke bare én av de to funksjonene.

LED-MODUS "HYBRID"



KUN LUFTFUKTER ("HUMIDIFIER")
Vi anbefaler at BONECO-apparatet brukes med pollenfilter AH300 om vinteren også, fordi det i tillegg til pollen også filtrerer husstøv fra luften. Vil du bruke apparatet uten pollenfilter AH300, tar du ganske enkelt filteret ut av holderen og bytter til modusen "Humidifier" i BONECO-appen.



Når du fjerner pollenfilter AH300, øker den maksimale luftfukterkapasiteten fordi det oppnås bedre luftgjennomstrømning.

LED-MODUS "HUMIDIFIER"



KUN RENGJØRING ("PURIFIER")
Om sommeren er luftfuktigheten vanligvis tilstrekkelig, men pollen og blomsterstøv gjør livet vanskelig for allergikere. Dersom du kun ønsker å benytte deg av renseeffekten til pollenfilter AH300, setter du BONECO-apparatet i modusen "Purifier" ved hjelp av BONECO-appen og fjerner vannet samt trommelen fra apparatet.

LED-MODUS "PURIFIER"



AROMAROM

GRUNNLEGGENDE

Kommersielt tilgjengelige dufter og eteriske oljer kan legges i aromarommet på baksiden.

Bland aldri tilsetningsstoffer i selve vannbasen, da dette kan redusere ytelsen til BONECO-apparatet og til og med forårsake skade. Denne skaden dekkes ikke av garantien.



Aromabeholderen kan rengjøres i oppvaskmaskinen. Temperaturen må imidlertid ikke overstige 50 °C.

BRUK

1. Trykk ned på aromarommet på baksiden for å ta ut skuffen.



2. Dryss filtinnsatsen i skuffen med duften du ønsker.



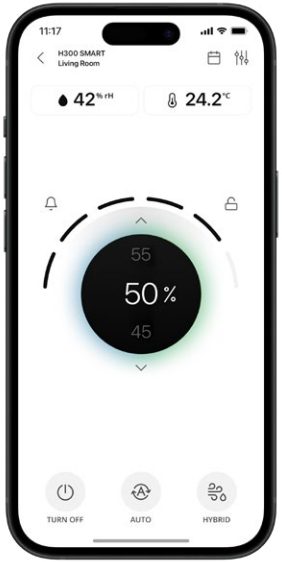
3. Sett aromabeholderen inn igjen.

no

FORDELENE MED BONECO SMART-APPEN

OM BONECO SMART-APPEN

BONECO SMART-appen brukes til forbedret kontroll over BONECO SMART-apparatet og lar deg utnytte potensialet fullt ut. Appen inkluderer funksjoner som timer, forhåndsinnstilling av fuktighet og muligheten til å bytte mellom ulike programmer. I tillegg gir den påminnelser om rengjøringsintervaller og andre gjentakende oppgaver.



TJENESTENES OMFANG

Programmer		Forhåndsdefinerte innstillinger for hyppige situasjoner
	AUTO-modus	Apparatet bruker viftenivåer fra 1 til 5 og har en forhåndsinnstilt luftfuktighet på 50 %
	BABY-modus	Apparatet bruker viftenivå 1 til 4 og øker luftfuktigheten til 60 %
	SLEEP-modus	Apparatet bruker kun viftenivå 1 og øker den ønskede luftfuktigheten til 45 %
Hygrostat		Definere ønsket fuktighet
Manuell dimming		Lysstyrken på skjermen kan reguleres manuelt via BONECO SMART-appen
Kalender		I BONECO SMART-appen kan du lagre opptil 10 timere. Disse kan stilles inn individuelt til ønsket luftfuktighet og ytelsesnivå
Tilbehør og forbruksvarer		Gir støtte ved erstatningsbestillinger og ytterligere informasjon
Barnesikring		Knappene på enheten er låst og kan ikke endres
SMART Sensor-tilkobling		BONECO H300 SMART kan kobles til en ekstern smartsensor fra BONECO for å styre enheten
Stemmekontroll		STEMMEKONTROLL MED GOOGLE HOME™ OG AMAZON ALEXA™

LAST NED APPEN

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

ELLER

BONECO SMART

BONECO SMART

PARING MED BONECO H300 SMART

FØRSTE PARING

For å pare SMART-enheten med SMART-appen for første gang, følg disse trinnene:

1. Sørg for at smarttelefonen din er koblet til Wi-Fi-nettverket der enheten konfigureres.
2. Sørg for at Bluetooth® er aktivert på smarttelefonen din.
3. Under paringen må du sørge for at smarttelefonen er i samme rom som BONECO SMART-apparatet.
4. Slå på BONECO SMART-apparatet.
5. Enheten går automatisk inn i paringsmodus ved oppstart hvis den ikke har vært koblet til et Wi-Fi-nettverk før. Paringsmodus indikeres av den blinkende status-LED-en.



6. Start BONECO SMART-appen.
7. Legg til enheten i SMART-appen.

Etter en vellykket paring kan du kontrollere BONECO SMART-apparatet fra hvor som helst ved hjelp av smarttelefonen din med en mobil internettforbindelse.

WI-FI-TILBAKESTILLING

For å tilbakestille tilkoblingen til et eksisterende Wi-Fi-nettverk og koble til et nytt Wi-Fi-nettverk, følg disse trinnene:

1. Sørg for at smarttelefonen din er koblet til Wi-Fi-nettverket der enheten konfigureres.
2. Sørg for at Bluetooth® er aktivert på smarttelefonen din.
3. Under paringen må du sørge for at smarttelefonen er i samme rom som BONECO SMART-apparatet.
4. Slå på BONECO SMART-apparatet.
5. Trykk og hold inne knappen på forsiden i omtrent 5 sekunder til alle LED-lampene blinker rosa, og slipp deretter knappen.



6. Enheten slår seg nå av. Slå på enheten igjen, og den blinkende status-LED-en indikerer at enheten nå er i paringsmodus.
7. Start BONECO SMART-appen.
8. Legg til enheten i BONECO SMART-appen.

MERKNADER OM RENGJØRING

OM RENGJØRING

Regelmessig vedlikehold og rengjøring er nødvendig for problemfri og hygienisk drift.

Anbefalte rengjørings- og vedlikeholdsintervaller varierer avhengig av luftkvalitet, vannkvalitet og driftstid.

En myk klut, oppvaskmiddel og en skurebørste anbefales for håndrengjøring.



Trekk alltid støpselet til BONECO-apparatet ut av stikkontakten før du begynner å rengjøre. Hvis du ikke gjør det, kan det føre til elektrisk støt og dødsfall!



Ved rengjøring av trommelen og vannbasen i oppvaskmaskinen må en temperatur på ikke overskrides 50 °C, da høyere temperaturer kan føre til at plastdelene deformeres.

ANBEFALTE RENGJØRINGSINTERVALLER

Intervall	Tiltak
Etter den tredje dagen uten operasjon	Tøm vannbasen og vanntanken og fyll med friskt vann
Hver 2. uke	Rengjør vannbase, trommel og AW200 fordampermatte
	Rengjør forfilteret
Årlig	Bytt ut A7017 Ionic Silver Stick®
	Rengjør det indre området av apparatet
Etter behov	Avkalk apparatet

RENGJØRING AV APPARATET

DEMONTERING OG RENGJØRING

1. Ta av den øvre delen av BONECO-apparatet.



2. Fjern trommelen med AW200-fordampermatten.



3. Ta ut A7017 Ionic Silver Stick®.



4. Vri begge trommelskivene for å løsne dem. Vær oppmerksom på markeringene på utsiden av skiven.



5. Fjern AW200-fordampermatten fra trommelen.



6. Rengjør vannbasen og trommelen enten for hånd eller i oppvaskmaskinen ved en makstemperatur på 50 °C.



7. Sett apparatet sammen igjen ved å følge trinnene i motsatt rekkefølge.

RENGJØRING AV AW200-FORDAMPERMATTEN

OM AW200 FORDAMPERMATTEN

AW200-fordampermatten kan vaskes i vaskemaskinen. Bruk et hvilket som helst kommersielt tilgjengelig vaskemiddel.

Når du strekker AW200-fordampermatten på trommelen etter rengjøring, må du være oppmerksom på riktig plassering:





RENGJØRING I VASKEMASKINEN

Vi anbefaler å legge AW200-fordampermatten i en vaskepose eller vaske den separat, da den ellers vil samle løse fibre fra andre plagg.

AW200-fordampermatten må ikke vaskes ved en temperatur høyere enn 40 °C.

Ikke tørk AW200-fordampermatten i tørketrommelen.



RENGJØRING FOR HÅND

1. Tilsett litt oppvaskmiddel i varmt vann og kjør AW200-fordampermatten grundig ned i den for å få oppvaskmiddel på alt.



2. Skyll AW200-fordampermatten gjentatte ganger i rent, håndvarmt vann til det ikke lenger dannes skum.
3. La AW200-fordampermatten tørke før du strekker den på trommelen igjen.

RENGJØRING AV FORFILTERET

OM FORFILTERET

Forfilteret renser luften for grove forurensninger. Rengjør forfilteret hvis det er støvete eller skittent.

RENGJØRING AV FORFILTERET

1. Trykk ned hvert av de fire hjørnene på dekselet i rekkefølge for å låse det opp.



2. Fjern forfilteret ved å trekke det oppover etter tappen i midten.



3. Vask forfilteret under rennende vann med en rengjøringsbørste.



4. Tørk forfilteret med en klut.



5. Sett forfilteret inn i apparatet.



6. Sett på dekselet igjen.



BYTTE UT TILBEHØRET

BYTTE UT A7017 IONIC SILVER STICK®

A7017 Ionic Silver Stick® bruker sølvets antimikrobielle effekt for en betydelig forbedring av vannhygienen. Den er effektiv så snart vann kommer i kontakt med den – selv om BONECO-apparatet er slått av.

Bytt ut A7017 Ionic Silver Stick® årlig for å garantere antimikrobiell effektivitet.



Returner den brukte A7017 Ionic Silver Stick® til salgsstedet eller et godkjent avfallsanlegg.

BYTTE POLLENFILTER AH300

Pollenfilter AH300 kan ikke rengjøres.

- Tilsmussing er normalt og bekrefter at pollenfilter AH300 virker som det skal.
- Skift ut pollenfilter AH300 en gang i året for å opprettholde renseeffekten.
- Et brukt pollenfilter AH300 kan kastes i husholdningsavfallet.

TILGJENGELIGHET AV TILBEHØR

Du kan få erstatning for slitt tilbehør samt ekstra tilbehør fra:

- Din BONECO-spesialistforhandler,
- På **www.boneco.com** eller
- Direkte via BONECO SMART-appen.

MERKNADER OM DRIFT OG FEILSØKING

Problem	Mulig årsak	Tiltak
Luften har en ubehagelig lukt	Stillestående vann i vannbasen	Tøm vannbasen og rengjør apparatet og AW200-fordamper-matten
Status-LED-en på apparatet blinker rødt	Vannbasen er tom Filteret mangler	Fyll vannbasen Sett inn filteret
Apparatet kan ikke betjenes via BONECO SMART-appen	Enheten er frakoblet	Sjekk nettverkstilkoblingen
Status-LED-pulser	Ønsket fuktighet er nådd	Øk ønsket fuktighetsnivå om nødvendig
Gjeldende display blinker hvis operasjonen forsøkes	Operasjonen er blokkert	Deaktiver barnesikringsfunksjonen i appen
Skjermen forblir mørk	Lysstyrken til LED-lysene er kraftig redusert i appen.	Øk lysstyrken på LED-lysene i appen

FABRIKKINNSTILLINGER

OM FABRIKKINNSTILLINGENE

Hvis BONECO SMART-kontrollsystemet ditt ikke fungerer som forventet, eller hvis du ønsker å slette alle justeringer, kan du tilbakestille apparatet til fabrikkinnstillingene. Dette sletter alle justeringer og innstillinger.

Etter tilbakestillingen må BONECO SMART-apparatet pares med smarttelefonen på nytt, slik at kontrollsystemet kan fortsette å fungere med appen.

TILBAKESTILLE APPARATET

Trykk og hold inne knappen på forsiden i omtrent 10 sekunder til alle LED-lampene blinker rødt. Enheten slår seg av automatisk.

Nå er BONECO SMART-apparatet i samme tilstand som da det ble startet.

SAMSVARSERKLÆRING

FORENKLET EU-SAMSVARSERKLÆRING
BONECO erklærer herved at denne enheten oppfyller de grunnleggende kravene i følgende EU-direktiver:

Radioutstyrsdirektivet 2014/53/EU (RED)

Direktiv 2011/65/EU om begrensning av bruk av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr

Den fullstendige samsvarserklæringen finner du på www.boneco.com.

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

lv

SATURA RĀDĪTĀJS

Daļu pārskats un nosaukums **320**

Tehniskie dati **321**

Ievads **322**
- Vērtīga informācija par mitrumu 322
- Piederumu pieejamība 322
- Iekļautie priekšmeti 322

Pirmā tīrīšana **322**

Ekspluatācijas sākšana **323**

Darbība ierīcē **325**
- Par ierīces darbību 325
- AUTO režīms 325
- Pielāgots auto režīms 325
- Ieslēgšana un izslēgšana 325
- Manuāla vadība 326

Statusa gaismas diodes nozīme **327**

Dažādi darbības veidi **328**
- Hibrīdais darbības veids (“Hybrid”) 328
- Gaismas diožu darbības režīms “Hybrid” 328
- Tikai mitrināšana (“Humidifier”) 328
- Gaismas diožu darbības režīms “Humidifier” 328
- Tikai tīrīšana (“Purifier”) 328
- Gaismas diožu darbības režīms “Purifier” 328

Aromātu nodalījums **329**
- Pamati 329
- Lietošana 329

BONECO SMART lietotnes priekšrocības **330**
- Par BONECO SMART lietotni 330
- Pakalpojumu apjoms 330

Lejupielādēt lietotni **331**

Savienošana pārī ar BONECO H300 SMART **332**
- Pirmā savienošana pārī 332
- Wi-Fi atiestatīšana 332

Piezīmes par tīrīšanu **333**
- Par tīrīšanu 333
- Ieteicamie tīrīšanas intervāli 333

Ierīces tīrīšana **334**
- Demontāža un tīrīšana 334

AW200 iztvaicētāja paklājiņa tīrīšana **335**
- Par AW200 iztvaikotāja paklājiņu 335
- Tīrīšana veļas mašīnā 335
- Tīrīšana ar rokām 335

Priekšfiltra tīrīšana **336**
- Par priekšfiltru 336
- Priekšfiltra tīrīšana 336

Piederumu nomaiņa **337**
A7017 Ionic Silver Stick® nomaiņa 337
AH300 ziedputekšņu filtra nomaiņa 337

Piezīmes par darbību un problēmu novēršanu **338**

Rūpnīcas noklusējuma iestatījumi **339**
Par rūpnīcas noklusējuma iestatījumiem 339
Ierīces atiestatīšana 339

Atbilstības deklarācija **340**

lv

DAĻU PĀRSKATS UN NOSAUKUMS



LEGENDA

1	Poga, Iesl . /izsl., darbības režīmi
2	Statusa gaismas diode
3	Higrometrs
4	AH300 ziedputekšņu filtrs
5	Priekšfiltrs
6	Pārsegs / gaisa pievadīšana
7	Aromātu nodalījums*
8	Trumulis un vāks*
9	AW200 mitrinātāja siets**
10	Gaisa izplūde
11	A7017 Ionic Silver Stick®
12	Barošanas avots
13	Ūdens vācele*

* Mazgājams trauku mazgājamajā mašīnā līdz 50 °C temperatūrā

** Mazgājams veļas mazgājamajā mašīnā līdz 40 °C temperatūrā

TEHNISKIE DATI

TEHNISKIE DATI*	
Tipa apzīmējums	BONECO H300 SMART
Tīkla spriegums	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Jaudas patēriņš	4.2 – 18 W
Mitrināšanas jauda	līdz 350 g/h **
Daļiņu CADR	≤ 90 m^3 / h
Piemērots telpām ar platību	50 m^2 / 125 m^3
Tilpums	4.5 Litri
Izmēri: garums × platums × augstums	280 × 280 × 465 mm
Tukšas ierīces svars	5.3 kg
Skaņas līmenis darbības laikā	25 – 51 dB(A) **

* Rezervētas tiesības veikt izmaiņas

** Pie 230 V ~ 50 Hz / Mērīts saskaņā ar BONECO standartu

lv

IEVADS

Apsveicam ar BONECO H300 SMART – augstas veiktspējas gaisa mitrinātāja – iegādi. BONECO H300 SMART ir paredzēts ērtai, pilnībā automatizētai darbībai. Tomēr jūs varat pielāgot visas tā funkcijas atbilstoši savām vēlmēm un prasībām. Šajā rokasgrāmatā ir parādīts, kā varat radīt savu komfortablu klimatu.

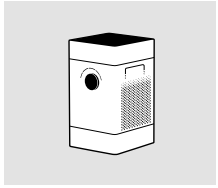
VĒRTĪGA INFORMĀCIJA PAR MITRUMU
Pareizs mitruma līmenis ir ļoti svarīgs mūsu veselībai. Sauss iekštelpu gaiss rada diskomfortu, ietekmējot ādu, acis un kaklu, kā arī palielina uzņēmību pret slimībām. BONECO H300 SMART viedās automātiskās vadības ierīces vienmēr uztur mitruma līmeni ideālā līmenī.

Neatkarīgi no tā, vai ir vasara vai ziema: jūs nevēlēsieties atteikties no jauniegūtā komforta.

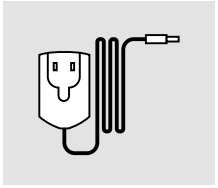
PIEDERUMU PIEEJAMĪBA
Nolietotu piederumu rezerves daļas, kā arī papildu piederumus varat iegādāties no:

- Jūsu BONECO specializētais izplatītājs,
- Plkst **www.boneco.com** vai
- Tieši, izmantojot BONECO SMART lietotni.

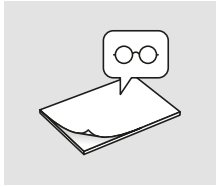
IEKĻAUTIE PRIEKŠMETI



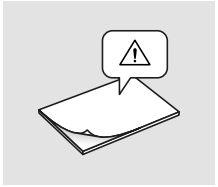
BONECO H300 SMART



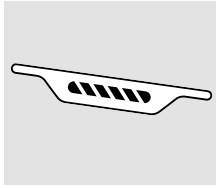
Barošanas avots



Īsā rokasgrāmata



Drošības instrukcijas



A7017 Ionic Silver Stick®

PIRMĀ TĪRĪŠANA

Ražošanas laikā radušās atliekas uz ūdens bāzes vai ūdens tvertnē var ietekmēt ūdens kvalitāti. Šī iemesla dēļ pirms pirmās lietošanas reizes ūdens bāze un (ja tāda ir) ūdens tvertne ir jāiztīra ar siltu ūdeni un trauku mazgāšanas līdzekli. Pēc tam rūpīgi noskalojiet ūdens bāzi un (ja tāda ir) ūdens tvertni zem tekoša ūdens.

EKSPLUATĀCIJAS SĀKŠANA

1



Nospiediet uz leju visus četrus vāka stūrus, lai tos atbloķētu.

2



Noņemiet priekšfiltru un putekšņu filtru AH300.

3



Noņemiet putekšņu filtra AH300 aizsargpārsegu.

4



Ievietojiet AH300 ziedputekšņu filtru (ievērojiet bultiņas virzienu).

5



Ievietojiet priekšfiltru.

6



Spēcīgi nospiediet uz leju, lai vāku nofiksētu atpakaļ vietā.

7



Noņemiet augšējo daļu.

8



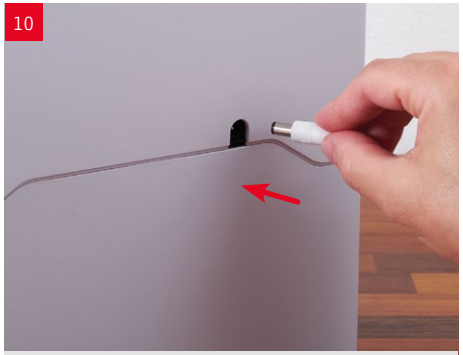
Piepildiet ar aukstu krāna ūdeni līdz atzīmei.

9



Novietojiet augšējo daļu uz ūdens pamatnes.

10



Pievienojiet strāvas vadu ierīcei.

11



Savienojiet elektropadevi ar kontaktligzdu.

12



Īsi nospiediet pogu, lai ieslēgtu ierīci.

DARBĪBA IERĪCĒ

PAR IERĪCES DARBĪBU
Ierīces vadība ir ērta, izmantojot priekšpusē esošo pogu. BONECO SMART lietotne piedāvā papildu, plašas BONECO ierīces vadības un automatizācijas iespējas.

AUTO REŽĪMS
Ja nekad neesat lietojis BONECO ierīci ar BONECO SMART lietotni un ieslēdzat to pirmo reizi, tā ieslēdzas AUTO režīmā. Ierīces iepriekšiestatītais mērķa relatīvais mitrums ir 50 procenti. Jaudas līmenis tiek automātiski pielāgots pašreizējam mitrumam: jo sausāks gaiss, jo augstāks jaudas līmenis.

Ja tiek pārsniegts iepriekš iestatītais mitruma līmenis, ierīce pārslēdzas gaidīšanas režīmā, ko norāda pulsējoša LED indikatora gaisma.



Ja mitrums nokrītas zem iestatītā līmeņa, BONECO ierīce atsāk darbību.

PIELĀGOTS AUTO REŽĪMS
Ja BONECO ierīci jau esat darbinājis ar BONECO SMART lietotni un iestatījis citu mitruma līmeni, šī vērtība tiek pārņemta automātiski.

IESLĒGŠANA UN IZSLĒGŠANA
1. Lai ieslēgtu BONECO ierīci, īsi nospiediet pogu.



Aktīvo automātisko režīmu var atpazīt pēc mazā statuss LED indikators, kas iedegas virs pogas.



2. Lai izslēgtu BONECO ierīci, kad tā darbojas AUTO režīmā, īsi nospiediet pogu vienu reizi.

MANUĀLA VADĪBA

1. Lai ieslēgtu BONECO ierīci, īsi nospiediet pogu.



2. Pielāgojiet izejas jaudu savām vajadzībām, iestatot pogu vēlamajā līmenī no 1 līdz 6. Šī darbība iziet no automātiskā režīma (statusa gaismas diode nedeg).



Izvēlēto veiktspējas līmeni norāda virs pogas iedegto gaismas diožu skaits.



3. Lai atkārtoti aktivizētu automātisko režīmu (AUTO), vienreiz īsi nospiediet pogu.

4. Vēlreiz īsi nospiediet pogu, lai izslēgtu BONECO ierīci.

Ja iziesiet no AUTO režīma, BONECO ierīce turpinās darboties izvēlētajā jaudas līmenī, līdz ūdens bāze būs tukša, neatkarīgi no pašreizējā mitruma līmeņa.

STATUSA GAISMAS DIODES NOZĪME

STATUSA GAISMAS DIODE BALTĀ, ZILĀ VAI ZAĻĀ KRĀSĀ
Parastā režīmā statusa gaismas diode nepārtraukti deg pašreizējā darbības režīma krāsā. Veiktspējas līmeni norāda izgaismoto gredzenu gaismas diožu skaits.



STATUSA LED PULSĒ ZILĀ VAI BALTĀ KRĀSĀ
Pulsējoša statusa gaismas diode norāda, ka AUTO režīmā ir pārsniegts mērķa mitrums; ierīce tagad ir gaidīšanas režīmā. Darbība tiek atsākta, tiklīdz mitrums nokrītas zem iestatītā līmeņa.



STATUSA LED MIRGO BALTĀ, ZILĀ VAI ZAĻĀ KRĀSĀ
Kad statusa gaismas diode mirgo baltā, zilā vai zaļā krāsā, BONECO SMART ierīce ir gatava savienošanai pārī, izmantojot lietotni BONECO SMART.



STATUSA LED MIRGO SARKANĀ KRĀSĀ
Statusa gaismas diode mirgo sarkanā krāsā, kad ierīcē ir beidzies ūdens. Uzpildiet ierīci ar svaigu, aukstu krāna ūdeni.

Statusa gaismas diode mirgo sarkanā krāsā, ja hibrīdā vai attīrīšanas režīmā trūkst filtra. Ievietojiet filtru ierīcē.



BONECO SMART lietotne sniedz jums detalizētāku informāciju.

lv

DAŽĀDI DARBĪBAS VEIDI

HIBRĪDAIS DARBĪBAS VEIDS (“HYBRID”)
BONECO ierīcei ir divas funkcijas.

- AH300 ziedputekšņu filtrs attīra gaisu no ziedputekšņiem, mājas putekļiem un smalkiem putekļiem.
- Ar mitrinātāja sietu tiek mitrināts telpas gaiss.

Vislabāko rezultātu var sasniegt, ja BONECO ierīce gaisu vienlaikus mitrina un attīra. Ja tas nav nepieciešams, var izmantot arī tikai vienu no abām īpašībām.

GAISMAS DIOŽU DARBĪBAS REŽĪMS “HYBRID”



TIKAI MITRINĀŠANA (“HUMIDIFIER”)
BONECO ierīci arī ziemā ir ieteicams lietot ar ieliktu AH300 ziedputekšņu filtru, jo tas gaisu attīra ne tikai no ziedputekšņiem, bet arī no mājas putekļiem. Lai ierīci darbinātu bez AH300 ziedputekšņu filtra, izņemiet filtru no turētāja un BONECO lietotnē ieslēdziet darbības režīmu “Humidifier”.



Ja AH300 ziedputekšņu filtrs ir izņemts, palielinās maksimālā mitrināšanas jauda, jo caurplūde ir labāka.

GAISMAS DIOŽU DARBĪBAS REŽĪMS “HUMIDIFIER”



TIKAI TĪRĪŠANA (“PURIFIER”)
Vasarā parasti gaisa mitrums ir pietiekams, taču ziedputekšņi apgrūtina dzīvi alerģiskiem cilvēkiem. Ja vēlaties ar AH300 ziedputekšņu filtru tikai attīrīt gaisu, BONECO lietotnē pārslēdziet BONECO ierīci darbības režīmā “Purifier” un no ierīces izlejiet ūdeni, kā arī izņemiet trumuli.

GAISMAS DIOŽU DARBĪBAS REŽĪMS “PURIFIER”



AROMĀTU NODALĪJUMS

PAMATI

Tirdzniecībā pieejamās smaržvielas un ēteriskās eļļas var ievietot aromātu nodalījumā aizmugurē.

Nekad nepievienojiet ūdens bāzei nekādas piedevas, jo tas var samazināt BONECO ierīces veiktspēju un pat izraisīt bojājumus. Šie bojājumi neietilpst garantijas segtajā sarakstā.



Aromātu nodalījumu var mazgāt trauku mazgājamā mašīnā. Tomēr temperatūra nedrīkst pārsniegt 50 °C.

LIETOŠANA

1. Aizmugurē nospiediet aromātu nodalījumu, lai izņemtu atvilktni.



2. Apkaisiet atvilktnē esošo filca ieliktni ar izvēlēto aromātu.



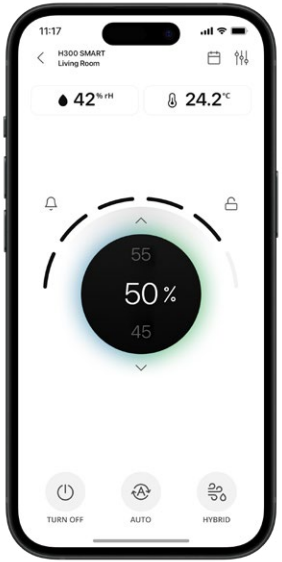
3. Ievietojiet aromātu nodalījumu atpakaļ.

lv

BONECO SMART LIETOTNES PRIEKŠROCĪBAS

PAR BONECO SMART LIETOTNI

BONECO SMART lietotne tiek izmantota, lai uzlabotu BONECO SMART ierīces vadību un pilnībā izmantotu tās potenciālu. Lietotnē ir tādas funkcijas kā taimeris, mitruma iepriekšiestatījums un iespēja pārslēgties starp dažādām programmām. Turklāt tā nodrošina atgādinājumus par tīrīšanas intervāliem un citiem atkārtotiem uzdevumiem.



PAKALPOJUMU APJOMS

Programmas		Iepriekš definēti iestatījumi bieži sastopamām situācijām
	AUTO režīms	Ierīce izmanto ventilatora līmeņus no 1 līdz 5, un tās iepriekš iestatītais mērķa mitrums ir 50%
	BABY režīms	Ierīce izmanto ventilatora līmeni no 1 līdz 4 un palielina mitruma līmeni līdz 60%
	SLEEP režīms	Ierīce izmanto tikai ventilatora 1. līmeni un palielina mērķa mitruma līmeni līdz 45%
Higrostats		Vēlamā mitruma noteikšana
Manuāla aptumšošana		Displeja spilgtumu var manuāli regulēt, izmantojot BONECO SMART lietotni
Kalendārs		BONECO SMART lietotnē var saglabāt līdz 10 taimeriem. Tos var individuāli iestatīt atbilstoši vēlamajam mitruma līmenim un veiktspējas līmenim
Piederumi un palīgmateriāli		Sniedz atbalstu nomaiņas pasūtījumu veikšanā un sniedz papildu informāciju
Bērnu drošības slēdzene		Ierīces pogas ir bloķētas un tās nevar mainīt
SMART sensora savienojums		BONECO H300 SMART var savienot ar ārēju BONECO viedsensoru, lai vadītu ierīci
Balss vadība		BALSS VADĪBA AR GOOGLE HOME™ UN AMAZON ALEXA™

LEJUPIELĀDĒT LIETOTNI

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

VAI









lv

SAVIENOŠANA PĀRĪ AR BONECO H300 SMART

PIRMĀ SAVIENOŠANA PĀRĪ

Lai pirmo reizi savienotu pārī SMART ierīci ar SMART lietotni, lūdzu, veiciet tālāk norādītās darbības.

1. Pārliecinieties, vai viedtālrunis ir savienots ar Wi-Fi tīklu, kurā tiek iestatīta ierīce.
2. Pārliecinieties, vai viedtālrunī ir aktivizēts Bluetooth®.
3. Savienošanas pārī laikā pārliecinieties, vai viedtālrunis atrodas tajā pašā telpā, kur BONECO SMART ierīce.
4. Ieslēdziet BONECO SMART ierīci.
5. Ierīce automātiski pārslēdzas savienošanas pārī režīmā pēc ieslēgšanas, ja tā iepriekš nav bijusi savienota ar Wi-Fi tīklu. Savienošanas pārī režīmu norāda mirgojošs statuss LED.



6. Palaidiet BONECO SMART lietotni.
7. Pievienojiet ierīci SMART lietotnē.

Pēc veiksmīgas savienošanas pārī varat kontrolēt BONECO Viedā ierīce no jebkuras vietas, izmantojot viedtālruni ar mobilā interneta savienojumu.

WI-FI ATIESTATĪŠANA

Lai atiestatītu savienojumu ar esošu Wi-Fi tīklu un izveidotu savienojumu ar jaunu Wi-Fi tīklu, lūdzu, veiciet tālāk norādītās darbības.

1. Pārliecinieties, vai viedtālrunis ir savienots ar Wi-Fi tīklu, kurā tiek iestatīta ierīce.
2. Pārliecinieties, vai viedtālrunī ir aktivizēts Bluetooth®.
3. Savienošanas pārī laikā pārliecinieties, vai viedtālrunis atrodas tajā pašā telpā, kur BONECO SMART ierīce.
4. Ieslēdziet BONECO SMART ierīci.
5. Nospiediet un apmēram 5 sekundes turiet nospiestu priekšpusē esošo pogu, līdz visas gaismas diodes mirgo rozā krāsā, un pēc tam atlaidiet pogu.



6. Ierīce tagad izslēdzas. Ieslēdziet ierīci vēlreiz, un mirgojošā statusa LED indikators norāda, ka ierīce tagad ir savienošanas pārī režīmā.
7. Palaidiet BONECO SMART lietotni.
8. Pievienojiet ierīci BONECO SMART lietotnē.

PIEZĪMES PAR TĪRĪŠANU

PAR TĪRĪŠANU

Lai nodrošinātu bezproblēmu un higiēnisku darbību, nepieciešama regulāra apkope un tīrīšana.

Ieteicamie tīrīšanas un apkopes intervāli atšķiras atkarībā no gaisa kvalitātes, ūdens kvalitātes un darbības laika.

Manuālai tīrīšanai ieteicams izmantot mīkstu drānu, trauku mazgāšanas līdzekli un birsti.

Pirms tīrīšanas vienmēr atvienojiet BONECO ierīci no strāvas kontaktligzdas. Pretējā gadījumā var rasties elektriskās strāvas trieciens un nāvējoši savainojumi!

Mazgājot cilindru un ūdens bāzi trauku mazgājamajā mašīnā, nedrīkst pārsniegt 50 °C temperatūru, jo augstāka temperatūra var izraisīt plastmasas detaļu deformāciju.

IETEICAMIE TĪRĪŠANAS INTERVĀLI

Intervāls	Pasākums
Pēc trešās dienas bez operācijas	Iztukšojiet ūdens bāzi un ūdens tvertni un piepildiet ar svaigu ūdeni
Ik pēc 2 nedēļām	Tīra ūdens bāze, muca un AW200 iztvaicētāja paklājiņš
	Notīriet priekšfiltru
Katru gadu	Nomainiet A7017 jonu sudraba stienīti®
	Notīriet ierīces iekšējo daļu
Pēc nepieciešamības	Atkaļķojiet ierīci

IERĪCES TĪRĪŠANA

DEMONTĀŽA UN TĪRĪŠANA

1. Noņemiet BONECO ierīces augšējo daļu.



2. Noņemiet cilindru ar AW200 iztvaicētāja paklāju.



3. Izņemiet A7017 Ionic Silver Stick®.



4. Pagrieziet abus trumuļa diskus, lai tos atbrīvotu. To darot, pievērsiet uzmanību atzīmēm diska ārpusē.



5. Izņemiet AW200 iztvaicētāja paklājiņu no cilindra.



6. Notīriet ūdens bāzi un cilindru ar rokām vai trauku mazgājamajā mašīnā ne augstākā kā 50 °C temperatūrā.



7. Salieciet ierīci atpakaļ, veicot darbības apgrieztā secībā.

AW200 IZTVAICĒTĀJA PAKLĀJIŅA TĪRĪŠANA

PAR AW200 IZTVAIKOTĀJA PAKLĀJIŅU

AW200 iztvaikotāja paklājiņu var tīrīt veļas mašīnā. Izmantojiet jebkuru komerciāli pieejamu mazgāšanas līdzekli.

Pēc tīrīšanas, izstiepjot AW200 iztvaicētāja paklājiņu uz cilindra, ievērojiet pareizu novietojumu:





TĪRĪŠANA VEĻAS MAŠĪNĀ

Iesakām AW200 iztvaikotāja paklājiņu ievietot veļas maisā vai mazgāt atsevišķi, jo pretējā gadījumā tas savāks vaļējās šķiedras no citiem veļas gabaliem.

AW200 iztvaikotāja paklājiņu nedrīkst mazgāt temperatūrā, kas pārsniedz 40 °C.

Nežāvējiet AW200 iztvaikotāja paklājiņu drēbju žāvētājā.



TĪRĪŠANA AR ROKĀM

1. Pievienojiet nedaudz mazgāšanas līdzekļa siltam ūdenim un rūpīgi iemērciet tajā AW200 iztvaikotāja paklājiņu, lai trauku mazgāšanas līdzeklis tiktu pilnībā noklāts.



2. Atkārtoti skalojiet AW200 iztvaicētāja paliktni tīrā, ar rokām siltā ūdenī, līdz vairs neveidojas putas.
3. Pirms AW200 iztvaicētāja paklāja atkārtotas uzstiepšanas uz mucas, ļaujiet tam nožūt.

lv

PRIEKŠFILTRA TĪRĪŠANA

PAR PRIEKŠFILTRU

Priekšfiltrs attīra gaisu no rupjiem piemaisījumiem. Notīriet priekšfiltru, ja tas ir putekļains vai netīrs.

PRIEKŠFILTRA TĪRĪŠANA

1. Lai atvērtu vāciņu, pēc kārtas nospiediet katru no četriem tā stūriem.



2. Izņemiet priekšfiltru, pavelkot to uz augšu aiz izciļņa tā centrā.



3. Nomazgājiet priekšfiltru zem tekoša ūdens, izmantojot tīrīšanas birsti.



4. Nosusiniet priekšfiltru ar drānu.



5. Ievietojiet priekšfiltru ierīcē.



6. Uzlieciet atpakaļ vāku.



PIEDERUMU NOMAIŅA

A7017 IONIC SILVER STICK® NOMAIŅA
A7017 Ionic Silver Stick® izmanto sudraba pretmikrobu iedarbību, lai ievērojami uzlabotu ūdens higiēnu. Tas ir efektīvs, tiklīdz ūdens nonāk saskarē ar to – pat ja BONECO ierīce ir izslēgta.

Nomainiet A7017 Ionic Silver Stick® katru gadu, lai garantētu pretmikrobu efektivitāti.



Izlietoto A7017 Ionic Silver Stick® atgrieziet pārdošanas vietā vai apstiprinātā atkritumu utilizācijas punktā.

AH300 ZIEDPUTEKŠŅU FILTRA NOMAIŅA
AH300 ziedputekšņu filtru nevar tīrīt.

- Piesārņojums ir normāla parādība un pierāda AH300 ziedputekšņu filtra efektivitāti.
- Nomainiet AH300 ziedputekšņu filtru reizi gadā, lai saglabātu attīrīšanas jaudu.
- Nolietotos AH300 ziedputekšņu filtrus var utilizēt kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem.

PIEDERUMU PIEEJAMĪBA
Nolietotu piederumu rezerves daļas, kā arī papildu piederumus varat iegādāties no:

- Jūsu BONECO specializētais izplatītājs,
- Plkst **www.boneco.com** vai
- Tieši, izmantojot BONECO SMART lietotni.

PIEZĪMES PAR DARBĪBU UN PROBLĒMU NOVĒRŠANU

Problēma	Iespējamais cēlonis	Pasākums
Gaisam ir nepatīkama smaka	Stagnējošs ūdens ūdens bāzē	Izlejiet ūdens bāzi un notīriet ierīci un AW200 iztvaicētāja paliktni.
Ierīces statusa gaismas diode mirgo sarkanā krāsā	Ūdens bāze ir tukša Trūkst filtra	Piepildiet ūdens bāzi Ievietojiet filtru
Ierīci nevar vadīt, izmantojot BONECO SMART lietotni	Ierīce ir bezsaistē	Pārbaudiet tīkla savienojumu
Statusa LED pulsē	Vēlamais mitruma līmenis ir sasniegts	Ja nepieciešams, palieliniet vēlamo mitruma līmeni
Pašreizējais displejs mirgo, ja tiek mēģināts veikt darbību	Darbība ir bloķēta	Lietotnē atspējojiet bērnu drošības bloķēšanas funkciju
Displejs paliek tumšs	Lietotnē gaismas diožu spilgtums ir ievērojami samazināts.	Palieliniet gaismas diožu spilgtumu lietotnē

RŪPNĪCAS NOKLUSĒJUMA IESTATĪJUMI

PAR RŪPNĪCAS NOKLUSĒJUMA IESTATĪJUMIEM

Ja jūsu BONECO SMART ierīces vadības sistēma nedarbojas tā, kā paredzēts, vai arī ja vēlaties dzēst visus iestatījumus, varat atiestatīt ierīci uz rūpnīcas iestatījumiem. Tādējādi tiek dzēsti visi iestatījumi un pielāgojumi.

Pēc atiestatīšanas BONECO SMART ierīce ir atkārtoti jāsavieno pārī ar viedtālruni, lai vadības sistēma varētu turpināt darboties ar lietotni.

IERĪCES ATIESTATĪŠANA

Nospiediet un apmēram 10 sekundes turiet nospiestu priekšpusē esošo pogu, līdz visas gaismas diodes mirgo sarkanā krāsā. Ierīce automātiski izslēdzas.

Tagad BONECO SMART ierīce ir tādā pašā stāvoklī kā tās pirmās ieslēgšanas brīdī.

lv

ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
Ar šo BONECO deklarē, ka šī ierīce atbilst šādu ES direktīvu pamatprasībām:

2014/53/ES Radioiekārtu direktīva (RED)

Direktīva 2011/65/ES par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās

Pilnu atbilstības deklarāciju var atrast vietnē www.boneco.com.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

lt

TURINYS

Dalių apžvalga ir jų pavadinimai **344**

Techniniai duomenys **345**

Įvadas **346**
- Vertinga informacija apie drėgmę 346
- Priedų prieinamumas 346
- Įtraukti daiktai 346

Pirmasis valymas **346**

Paleidimas **347**

Valdymas įrenginyje **349**
- Apie įrenginio veikimą 349
- AUTO režimas 349
- Adaptuotas AUTO režimas 349
- Įjungimas ir išjungimas 349
- Rankinis valdymas 350

Būsenos šviesos diodo reikšmė **351**

Įvairūs darbo režimai **352**
- Mišrus veikimo būdas („Hybrid“) 352
- Šviesos diodų darbo režimas Hybrid 352
- Tik drėkinimas („Humidifier“) 352
- Šviesos diodų darbo režimas Humidifier 352
- Tik valymas (“Purifier”) 352
- Šviesos diodų Purifier darbo režimas 352

Aromato skyrius **353**
- Pagrindai 353
- Naudojimas 353

BONECO SMART programėlės privalumai **354**
- Apie BONECO SMART programėlę 354
- Paslaugų apimtis 354

Atsisiųsti programėlę **355**

Susiejimas su BONECO H300 SMART **356**
- Pirmasis susiejimas 356
- Wi-Fi nustatymas iš naujo 356

Pastabos dėl valymo **357**
- Apie valymą 357
- Rekomenduojami valymo intervalai 357

Prietaiso valymas **358**
- Išardymas ir valymas 358

AW200 garintuvo kilimėlio valymas **359**
- Apie AW200 garintuvo kilimėlį 359
- Valymas skalbimo mašinoje 359
- Valymas rankomis 359

Priešfiltrio valymas **360**
- Apie išankstinį filtrą 360
- Priešfiltrio valymas 360

Priedų keitimas **361**
A7017 Ionic Silver Stick® keitimas 361
AH300 žiedadulkių filtro keitimas 361

Pastabos dėl naudojimo ir trikčių šalinimo **362**

Gamykliniai numatytieji nustatymai **363**
Apie gamyklinius numatytuosius nustatymus 363
Prietaiso nustatymas iš naujo 363

Atitikties deklaracija **364**

lt

DALIŲ APŽVALGA IR JŲ PAVADINIMAI



LEGENDA

1	Rankenėlė, Įjungimas/ išjungimas,našumo lygis
2	Būsenos LED
3	Higrometras
4	AH300 žiedadulkių filtras
5	Pirminis filtras
6	Dangtis/ oro įsiurbimo angos
7	Aromato skyrius*
8	Būgnas ir dangtis*
9	AW200 garinimo audinys**
10	Oro išleidimo angos
11	A7017 Ionic Silver Stick®
12	Maitinimo blokas
13	Vandens vonelė**

* Plaunama indaplovėje iki 50 °C

** Plaunama skalbimo mašinoje iki 40 °C

TECHNINIAI DUOMENYS

TECHNINIAI DUOMENYS*

Tipo pavadinimas	BONECO H300 SMART
Tinklo įtampa	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Energijos sąnaudos	4.2 – 18 W
Drėkinimo našumas	iki 350 g/h **
Oro valymo pajėgumas (CADR)	≤ 90 m^3 / h
Tinka patalpoms, kurių dydis	50 m^2 / 125 m^3
Talpa	4.5 litrų
Matmenys (I × P × A)	280 × 280 × 465 mm
Svoris (tuščio prietaiso)	5.3 kg
Veikiant keliamas triukšmas	25 – 51 dB(A) **

* Pasiliekame teisę keisti

** Esant 230 V ~ 50 Hz / Išmatuota pagal BONECO standartą

lt

ĮVADAS

Sveikiname įsigijus BONECO H300 SMART – didelio našumo oro drėkintuvą. BONECO H300 SMART sukurtas patogiam, visiškai automatizuotam veikimui. Tačiau visas jo funkcijas galite reguliuoti pagal savo pageidavimus ir poreikius. Šiame vadove parodyta, kaip galite susikurti savo komfortišką klimatą.

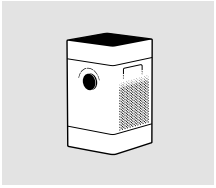
VERTINGA INFORMACIJA APIE DRĖGMĘ
Tinkamas oro drėgnumas yra labai svarbus mūsų sveikatai. Sausas patalpų oras sukelia diskomfortą, pažeidžia odą, akis ir gerklę, bei padidina jautrumą ligoms. BONECO H300 SMART išmanioji automatinė valdymo sistema visada palaiko idealų drėgmės lygį.

Nesvarbu, ar vasara, ar žiema: nenorėsite atsisakyti naujai įgyto komforto.

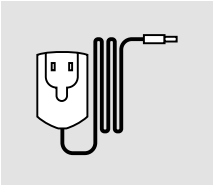
PRIEDŲ PRIEINAMUMAS
Susidėvėjusių priedų pakaitalus ir papildomus priedus galite įsigyti iš:

- Jūsų BONECO specializuotas prekybos atstovas,
- Prie **www.boneco.com** arba
- Tiesiai per BONECO SMART programėlę.

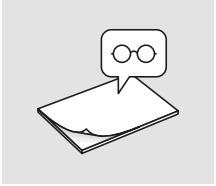
ĮTRAUKTI DAIKTAI



BONECO H300 SMART



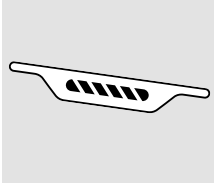
Maitinimo šaltinis



Trumpas vadovas



Saugos instrukcijos



A7017 Ionic Silver Stick®

PIRMASIS VALYMAS

Su gamyba susiję likučiai ant vandens pagrindo arba vandens bake gali turėti įtakos vandens kokybei. Dėl šios priežasties prieš pirmą kartą naudojant vandens pagrindą ir (jei yra) vandens baką reikia nuplauti šiltu vandeniu ir indų plovikliu. Tada kruopščiai nuplaukite vandens pagrindą ir (jei yra) vandens baką tekančiu vandeniu.

PALEIDIMAS

1



Paspauskite visus keturis dangtelio kampus, kad juos atrakintumėte.

2



Nuimkite pirminį filtrą ir AH300 žiedadulkių filtrą.

3



Nuimkite žiedadulkių filtro AH300 apsauginį dangtelį.

4



Įdėkite žiedadulkių filtrą AH300 (laikykis rodyklės krypties).

5



Įdėkite išankstinį filtrą.

6



Stipriai paspauskite žemyn, kad dangtelis vėl užsifiksuotų.

7



Nuimkite viršutinę dalį.

8



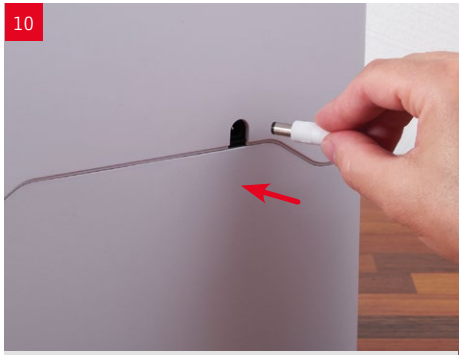
Pripildykite šalto vandentiekio vandens iki žymės.

9



Viršutinę dalį uždėkite ant vandens pagrindo.

10



Prijunkite maitinimo laidą prie prietaiso.

11



Prijunkite maitinimo laidą prie elektros lizdo.

12



Trumpai paspauskite rankenėlę, kad įjungtumėte įrenginį.

VALDYMAS ĮRENGINYJE

APIE ĮRENGINIO VEIKIMĄ
Įrenginį patogu valdyti priekinėje pusėje esančiu rankenėle. BONECO SMART programėlė siūlo papildomas, plačias BONECO prietaiso valdymo ir automatizavimo galimybes.

AUTO REŽIMAS
Jei niekada nenaudojote BONECO prietaiso su BONECO SMART programėle ir jį pirmą kartą įjungiate, jis įsijungia AUTO režimu. Prietaisas iš anksto nustatytas ties 50 procentų tiksline santykine oro drėgme. Našumo lygis automatiškai pritaikomas prie esamos oro drėgmės: kuo sausesnis oras, tuo aukštesnis našumo lygis.

Jei viršijama nustatyta tikslinė drėgmės vertė, prietaisas persijungia į budėjimo režimą, ką rodo pulsuojantis šviesos diodas.



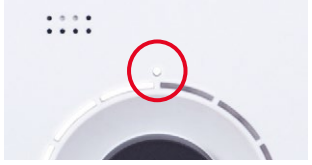
Jei drėgmė nukrenta žemiau nustatyto lygio, BONECO prietaisas vėl pradeda veikti.

ADAPTUOTAS AUTO REŽIMAS
Jei jau valdėte BONECO prietaisą naudodami BONECO SMART programėlę ir nustatėte kitą drėgmės lygį, ta reikšmė bus perimta automatiškai.

ĮJUNGIMAS IR IŠJUNGIMAS
1. Norėdami įjungti BONECO prietaisą, trumpai paspauskite rankenėlę.



Aktyvų AUTO režimą galite atpažinti iš mažų būsena Virš rankenėlės šviečiantis šviesos diodas.



2. Norėdami išjungti BONECO prietaisą, kai jis veikia AUTO režimu, trumpai paspauskite rankenėlę vieną kartą.

RANKINIS VALDYMAS

1. Norėdami įjungti BONECO prietaisą, trumpai paspauskite rankenėlę.



2. Nustatykite rankenėlę į norimą lygį nuo 1 iki 6, kad sureguliuotumėte išvestį pagal savo poreikius. Šiuo veiksmu išeinate iš AUTO režimo (būsenos šviesos diodas nešviečia).



Pasirinktą našumo lygį rodo virš rankenėlės užsidegančių šviesos diodų skaičius.



3. Norėdami vėl įjungti AUTO režimą, trumpai paspauskite rankenėlę vieną kartą.

4. Dar kartą trumpai paspauskite rankenėlę, kad išjungtumėte BONECO prietaisą.

Jei išeisite iš AUTO režimo, BONECO prietaisas veiks pasirinktu našumo lygiu, kol ištuštės vandens bakelis, nepriklausomai nuo esamo drėgmės lygio.

BŪSENOS ŠVIESOS DIODO REIKŠMĖ

BALTOS, MĖLYNOS ARBA ŽALIOS SPALVOS BŪSENOS ŠVIESOS DIODAS
Įprasto veikimo metu būsenos šviesos diodas nuolat šviečia esamo darbo režimo spalva. Veikimo lygis rodomas šviečiančių žiedinių šviesos diodų skaičiumi.



BŪSENOS ŠVIESOS DIODAS PULSUOJA MĖLYNAI ARBA BALTAI
Pulsuojantis būsenos šviesos diodas rodo, kad AUTO režimu viršyta tikslinė drėgmė; prietaisas dabar veikia budėjimo režimu. Veikimas atnaujinamas, kai tik drėgmė nukrenta žemiau nustatyto lygio.



BŪSENOS ŠVIESOS DIODAS MIRKSI BALTAI, MĖLYNAI ARBA ŽALIAI
Kai būsenos šviesos diodas mirksi baltai, mėlynai arba žaliai, BONECO SMART prietaisas yra paruoštas susieti naudojant BONECO SMART App.



BŪSENOS ŠVIESOS DIODAS MIRKSI RAUDONAI
Būsenos šviesos diodas mirksi raudonai, kai įrenginyje baigiasi vanduo. Pripildykite prietaisą šviežio šalto vandens iš čiaupo.

Būsenos šviesos diodas mirksi raudonai, kai nėra filtro veikiant hibridiniam arba gryninimo režimui. Įdėkite filtrą į prietaisą.



BONECO SMART programėlė suteikia jums išsamesnės informacijos.

lt

ĮVAIRŪS DARBO REŽIMAI

MIŠRUS VEIKIMO BŪDAS („HYBRID“)
BONECO prietaisas atlieka dvi funkcijas.

- AH300 žiedadulkių filtras iš įkvepiamo oro šalina žiedadulkes, namų dulkes ir smulkiąsias dulkes.
- Garinimo audinys patalpos orą drėkina.

Geriausių rezultatų pasiekiama, kai BONECO prietaisas orą drėkina ir valo tuo pačiu metu. Šio optimalumo nesiekiant, galima naudoti ir vieną iš šių funkcijų.

ŠVIESOS DIODŲ DARBO REŽIMAS HYBRID



TIK DRĖKINIMAS („HUMIDIFIER“)
Rekomenduojame BONECO prietaisą su įdėtu AH300 žiedadulkių filtru naudoti ir žiemą, nes kartu su žiedadulkėmis jis filtruoja ir ore esančias namų dulkes. Norėdami prietaisą naudoti be AH300 žiedadulkių filtro, filtrą tiesiog išimkite iš laikiklio ir BONECO programėle perjunkite į darbo režimą Humidifier.



Išėmus AH300 žiedadulkių filtrą, padidėja maks. drėkintuvo galia, nes pasiekiamas didesnis oro pralaidumas.

ŠVIESOS DIODŲ DARBO REŽIMAS HUMIDIFIER



TIK VALYMAS (“PURIFIER”)
Vasarą oro drėgnumo paprastai pakanka, tačiau alergiškiems žmonėms gyvenimą apsunkina įvairios žiedadulkės. Jeigu norite naudoti tik valantį AH300 žiedadulkių filtro poveikį, BONECO prietaisą BONECO programėle nustatykite Purifier darbo režimui ir iš prietaiso pašalinkite vandenį ir išimkite būgną.

ŠVIESOS DIODŲ PURIFIER DARBO REŽIMAS



AROMATO SKYRIUS

PAGRINDAI

Į kvapų skyrių galinėje pusėje galima įdėti komerciškai prieinamus kvapus ir eterinius aliejus.

Niekada nemaišykite jokių priedų į vandens pagrindą, nes tai gali sumažinti BONECO prietaiso veikimą ir netgi jį sugadinti. Šiai žalai garantija netaikoma.



Aromato skyrių galima plauti indaplovėje. Tačiau temperatūra negali viršyti 50 °C.

NAUDOJIMAS

1. Galinėje pusėje paspauskite aromatų skyrių žemyn, kad išimtumėte stalčiuką.



2. Pabarstykite stalčiuje esantį veltinio įdėklą pasirinktu kvapu.



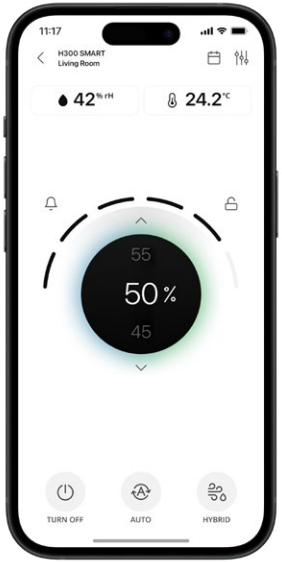
3. Įstatykite aromatų skyrių atgal.

lt

BONECO SMART PROGRAMĖLĖS PRIVALUMAI

APIE BONECO SMART PROGRAMĖLĘ

BONECO SMART programėlė skirta patobulintam BONECO SMART prietaiso valdymui ir leidžia išnaudoti visas jo galimybes. Programėlėje yra tokios funkcijos kaip laikmatis, išankstinis drėgmės nustatymas ir galimybė perjungti įvairias programas. Be to, ji teikia priminimus apie valymo intervalus ir kitas pasikartojančias užduotis.



PASLAUGŲ APIMTIS

Programos		Iš anksto nustatyti nustatymai dažnai pasitaikančioms situacijoms
	AUTO režimas	Prietaisas naudoja ventiliatoriaus lygius nuo 1 iki 5 ir turi iš anksto nustatytą 50 % tikslinę drėgmę
	BABY režimas	Prietaisas naudoja ventiliatoriaus lygį nuo 1 iki 4 ir padidina drėgmę iki 60 %
	SLEEP režimas	Prietaisas naudoja tik 1 ventiliatoriaus lygį ir padidina tikslinę drėgmę iki 45 %
Higrostatas		Norimo drėgmės nustatymas
Rankinis pritemdymas		Ekrano ryškumą galima reguliuoti rankiniu būdu naudojant BONECO SMART programėlę
Kalendorius		BONECO SMART programėlėje galite išsaugoti iki 10 laikmačių. Juos galima nustatyti individualiai pagal norimą drėgmės lygį ir našumo lygį
Priedai ir vartojimo reikmenys		Teikia pagalbą dėl pakaitinių užsakymų ir papildomos informacijos
Vaikų apsaugos užraktas		Įrenginio mygtukai yra užrakinti ir jų negalima pakeisti
SMART jutiklio prijungimas		BONECO H300 SMART galima prijungti prie išorinio BONECO išmaniojo jutiklio, kad būtų galima valdyti įrenginį
Balso valdymas		BALSO VALDYMAS SU GOOGLE HOME™ IR AMAZON ALEXA™

ATSISIŲSTI PROGRAMĖLĘ

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

ARBA











lt

SUSIEJIMAS SU BONECO H300 SMART

PIRMASIS SUSIEJIMAS

Norėdami pirmą kartą susieti SMART įrenginį su SMART programėle, atlikite šiuos veiksmus:

1. Įsitikinkite, kad jūsų išmanusis telefonas prijungtas prie Wi-Fi tinklo, kuriame diegiamas įrenginys.
2. Įsitikinkite, kad jūsų išmaniajame telefone įjungtas Bluetooth® ryšys.
3. Susiejimo metu įsitikinkite, kad išmanusis telefonas yra tame pačiame kambaryje kaip ir BONECO SMART prietaisas.
4. Įjunkite BONECO SMART prietaisą.
5. Įrenginys automatiškai pereina į susiejimo režimą paleidus, jei anksčiau nebuvo prijungtas prie Wi-Fi tinklo. Susiejimo režimą rodo mirksintis būsenos LED indikatorius.



6. Paleiskite BONECO SMART programėlę.
7. Pridėkite įrenginį prie SMART programėlės.

Po sėkmingo susiejimo galite valdyti BONECO Išmanusis prietaisas iš bet kurios vietos, naudojant išmanųjį telefoną su mobiliojo interneto ryšiu.

WI-FI NUSTATYMAS IŠ NAUJO

Norėdami atkurti ryšį su esamu Wi-Fi tinklu ir prisijungti prie naujo Wi-Fi tinklo, atlikite šiuos veiksmus:

1. Įsitikinkite, kad jūsų išmanusis telefonas prijungtas prie Wi-Fi tinklo, kuriame diegiamas įrenginys.
2. Įsitikinkite, kad jūsų išmaniajame telefone įjungtas Bluetooth® ryšys.
3. Susiejimo metu įsitikinkite, kad išmanusis telefonas yra tame pačiame kambaryje kaip ir BONECO SMART prietaisas.
4. Įjunkite BONECO SMART prietaisą.
5. Paspauskite ir palaikykite priekinėje dalyje esančią rankenėlę maždaug 5 sekundes, kol visi šviesos diodai mirksės rožine spalva, tada atleiskite rankenėlę.



6. Įrenginys išsijungia. Įjunkite įrenginį dar kartą. Mirksinti būsenos LED lemputė rodys, kad įrenginys veikia susiejimo režimu.
7. Paleiskite BONECO SMART programėlę.
8. Pridėkite įrenginį prie BONECO SMART programėlės.

PASTABOS DĖL VALYMO

APIE VALYMĄ

Norint užtikrinti nepriekaištingą ir higienišką veikimą, būtina reguliariai prižiūrėti ir valyti.

Rekomenduojami valymo ir priežiūros intervalai skiriasi priklausomai nuo oro kokybės, vandens kokybės ir veikimo laiko.

Valymui rankomis rekomenduojama naudoti minkštą šluostę, indų ploviklį ir šveitimo šepetį.

Prieš pradėdami valyti, visada atjunkite BONECO prietaisą nuo elektros lizdo. To nepadarius, gali kilti elektros smūgis ir mirtis!

Plaunant būgną ir vandens pagrindą indaplovėje, negalima viršyti 50 °C temperatūros, nes aukštesnė temperatūra gali deformuoti plastikines dalis.

REKOMENDUOJAMI VALYMO INTERVALAI

Intervalas	Priemonės
Po trečios dienos be operacijos	Ištuštinkite vandens pagrindą ir vandens bakelį ir pripildykite šviežio vandens
Kas 2 savaites	Švaraus vandens pagrindas, būgnas ir AW200 garintuvo kilimėlis
	Išvalykite išankstinį filtrą
Kasmet	Pakeiskite A7017 Ionic Silver Stick®
	Išvalykite prietaiso vidų
Pagal poreikį	Nukalkinkite prietaisą

lt

PRIETAISO VALYMAS

IŠARDYMAS IR VALYMAS

1. Nuimkite viršutinę BONECO prietaiso dalį.



2. Nuimkite būgną su AW200 garintuvo kilimėliu.



3. Išimkite A7017 Ionic Silver Stick®.



4. Pasukite abu būgninius diskus, kad juos atlaisvintumėte. Tai darydami atkreipkite dėmesį į žymes disko išorėje.



5. Išimkite AW200 garintuvo kilimėlį iš būgno.



6. Vandens pagrindo ir būgną plaukite rankomis arba indaplovėje ne aukštesnėje kaip 50 °C temperatūroje.



7. Surinkite prietaisą atgal atlikdami veiksmus atvirkštine tvarka.

AW200 GARINTUVO KILIMĖLIO VALYMAS

APIE AW200 GARINTUVO KILIMĖLĮ

AW200 garintuvo kilimėlį galima plauti skalbimo mašinoje. Naudokite bet kokį komercinį skalbiklį.

Ištempdami AW200 garintuvo kilimėlį ant būgno po valymo, atkreipkite dėmesį į teisingą jo padėtį:





VALYMAS SKALBIMO MAŠINOJE

Rekomenduojame AW200 garintuvo kilimėlį sudėti į skalbinių maišą arba skalbti atskirai, nes kitaip jis surinks palaidus pluoštus nuo kitų skalbinių.

AW200 garintuvo kilimėlio negalima plauti aukštesnėje nei 40 °C temperatūroje.

Nedžiovinkite AW200 garintuvo kilimėlio drabužių džiovyklėje.



VALYMAS RANKOMIS

1. Į šiltą vandenį įpilkite šiek tiek ploviklio ir kruopščiai jame apverskite AW200 garintuvo kilimėlį, kad indų ploviklis pasiskirstytų ant viso vandens.



2. Kelis kartus perplaukite AW200 garintuvo kilimėlį švariame, rankomis šiltu vandeniu, kol nebeliks putų.
3. Prieš vėl ištempdami AW200 garintuvo kilimėlį ant būgno, leiskite jam išdžiūti.

PRIEŠFILTRIO VALYMAS

APIE IŠANKSTINĮ FILTRĄ

Priešfiltris valo orą nuo stambių teršalų. Išvalykite priešfiltrį, jei jis dulkėtas arba nešvarus.

PRIEŠFILTRIO VALYMAS

1. Norėdami atrakinti dangtelį, paeiliui paspauskite žemyn kiekvieną iš keturių jo kampų.



2. Išimkite priešfiltrį, traukdami jį aukštyn už centre esančios iškyšos.



3. Išankstinį filtrą plaukite po tekančiu vandeniu, naudodami valymo šepetėlį.



4. Nusausinkite išankstinį filtrą šluoste.



5. Įdėkite išankstinį filtrą į prietaisą.



6. Uždėkite dangtelį.



PRIEDŲ KEITIMAS

A7017 IONIC SILVER STICK® KEITIMAS

A7017 Ionic Silver Stick® naudoja antimikrobinį sidabro poveikį, kad žymiai pagerintų vandens higieną. Jis veiksmingas vos tik su juo susiduria vanduo – net jei BONECO prietaisas yra išjungtas.

Pakeiskite A7017 Ionic Silver Stick® kasmet, siekiant užtikrinti antimikrobinį veiksmingumą.



Panaudotą A7017 Ionic Silver Stick® grąžinkite į pardavimo vietą arba į patvirtintą atliekų šalinimo įmonę.

AH300 ŽIEDADULKIŲ FILTRO KEITIMAS

AH300 žiedadulkių filtro valyti negalima.

- Nešvarumai yra normalus reiškinys, tačiau jie AH300 žiedadulkių filtrą užkemša.
- Kad būtų išlaikytas valymo našumas, AH300 žiedadulkių filtrą keiskite kasmet.
- Naudotą AH300 žiedadulkių filtrą galite utilizuoti galite kartu su įprastinėmis buitinėmis atliekomis.

PRIEDŲ PRIEINAMUMAS

Susidėvėjusių priedų pakaitalus ir papildomus priedus galite įsigyti iš:

- Jūsų BONECO specializuotas prekybos atstovas,
- Prie **www.boneco.com** arba
- Tiesiai per BONECO SMART programėlę.

PASTABOS DĖL NAUDOJIMO IR TRIKČIŲ ŠALINIMO

Problema	Galima priežastis	Priemonės
Oras turi nemalonų kvapą	Vandens bazėje stovintis vanduo	Išleiskite vandens baką ir išvalykite prietaisą bei AW200 garintuvo kilimėlį.
Prietaiso būsenos šviesos diodas mirksi raudonai	Vandens bazė tuščia Trūksta filtro	Užpildykite vandens pagrindą Įdėkite filtrą
Prietaiso negalima valdyti per BONECO SMART programėlę	Įrenginys neprijungtas prie interneto	Patikrinkite tinklo ryšį
Būsenos LED pulsavimas	Pasiektas norimas drėgmės lygis	Jei reikia, padidinkite norimą drėgmės lygį
Bandant atlikti veiksmą, mirksi dabartinis ekranas	Operacija užblokuota	Išjunkite vaikų saugos užrakto funkciją programėlėje
Ekranas lieka tamsus	Programėlėje labai sumažintas šviesos diodų ryškumas	Padidinkite šviesos diodų ryškumą programėlėje

GAMYKLINIAI NUMATYTIEJI NUSTATYMAI

APIE GAMYKLINIUS NUMATYTUOSIUS NUSTATYMUS
Jei jūsų BONECO SMART prietaiso valdymo sistema neveikia taip, kaip tikėjotės, arba jei norite ištrinti visus nustatymus, galite atkurti prietaiso gamyklinius nustatymus. Tai ištrina visus nustatymus ir nustatymus.

Po nustatymo iš naujo BONECO SMART prietaisą reikia iš naujo susieti su išmaniuoju telefonu, kad valdymo sistema galėtų toliau veikti su programėle.

PRIETAISO NUSTATYMAS IŠ NAUJO
Paspauskite ir palaikykite priekinėje dalyje esančią rankenėlę maždaug 10 sekundžių, kol visi šviesos diodai mirksės raudonai. Įrenginys automatiškai išsijungia.

Dabar BONECO SMART prietaisas yra tokios pačios būsenos, kokios buvo pirmą kartą paleidus.

ATITIKTIES DEKLARACIJA

SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA
BONECO deklaruoja, kad šis prietaisas atitinka esminius šių ES direktyvų reikalavimus:

2014/53/ES radijo įrangos direktyva (RED)

2011/65/ES Direktyva dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo

Visą atitikties deklaraciją galite rasti www.boneco.com.

KASUTUSJUHEND

ee

SISUKORD

Ülevaade ja osade nimetused **368**

Tehnilised andmed **369**

Sissejuhatus **370**
- Väärtuslik teave niiskuse kohta 370
- Lisatarvikute saadavus 370
- Kaasasolevad esemed 370

Esimene puhastus **370**

Kasutuselevõtt **371**

Seadme kasutamine **373**
- Seadme kasutamise kohta 373
- AUTO režiim 373
- Kohandatud AUTO režiim 373
- Sisse- ja väljalülitamine 373
- Käsitsi juhtimine 374

Staatuse LED-tule tähendus **375**

Erinevad töörežiimid **376**
- Hübriidrežiim (“Hybrid”) 376
- LED-töörežiim “Hybrid” 376
- Ainult niisutamine (“Humidifier”) 376
- LED-töörežiim “Humidifier” 376
- Ainult puhastamine (“Purifier”) 376
- LED-töörežiim “Purifier” 376

Aroomikamber **377**
- Põhitõed 377
- Kasutamine 377

BONECO SMART rakenduse eelised **378**
- Teave BONECO SMART rakenduse kohta 378
- Teenuste ulatus 378

Laadi alla rakendus **379**

BONECO H300 SMART-iga sidumine **380**
- Esimene paaristamine 380
- Wi-Fi lähtestamine 380

Märkused puhastamise kohta **381**
- Puhastamise kohta 381
- Soovitatavad puhastusintervallid 381

Seadme puhastamine **382**
- Lahtivõtmine ja puhastamine 382

AW200 niisutusmatt puhastamine **383**
- AW200 niisutusmatt 383
- Pesumasinas puhastamine 383
- Käsitsi puhastamine 383

Eelfiltri puhastamine **384**
- Eelfiltri kohta 384
- Eelfiltri puhastamine 384

Lisatarvikute vahetamine **385**
A7017 Ionic Silver Stick® vahetamine 385
Tolmufiltri AH300 vahetamine 385

Märkused kasutamise ja tõrkeotsingu kohta **386**

Tehase vaikesätted **387**
Tehase vaikesätete kohta 387
Seadme lähtestamine 387

Vastavusdeklaratsioon **388**

ee

ÜLEVAADE JA OSADE NIMETUSED



LEGEND

1	Nupp, Sisse /välja, võimsusaste
2	Oleku LED
3	Niiskusmõõtur
4	Tolmufilter AH300
5	Eelfilter
6	Kate / õhu sisselaskeava
7	Aroomikamber*
8	Trummel ja kaas*
9	AW200 niisutusmatt**
10	Õhu väljumisava
11	A7017 Ionic Silver Stick®
12	Toiteallikas
13	Veevann*

* Pestav nõudepesumasinas temperatuuril kuni 50 °C

** Pestav pesumasinas temperatuuril kuni 40 °C

TEHNILISED ANDMED

TEHNILISED ANDMED*	
Tüübitähis	BONECO H300 SMART
Võrgupinge	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Võimsustarve	4.2 – 18 W
Niisutusvõimsus	kuni 350 g/h **
Puhastamisvõimsus (CADR)	≤ 90 m^3 / h
Ruumidele suurusega	50 m^2 / 125 m^3
Mahutavus	4.5 liitrit
Mõõtmed P × L × K	280 × 280 × 465 mm
Tühikaal	5.3 kg
Töömüra	25 – 51 dB(A) **

* Tootjal on õigus teha muudatusi

** Pinge 230 V ~ 50 Hz / Mõõdetud vastavalt BONECO standardile

ee

SISSEJUHATUS

Palju õnne BONECO H300 SMART – suure jõudlusega õhuniisutaja – ostmise puhul. BONECO H300 SMART on loodud mugavaks ja täisautomaatseks tööks. Siiski saate kõiki selle funktsioone vastavalt oma eelistustele ja vajadustele reguleerida. See kasutusjuhend näitab teile, kuidas saate luua omale mugava kliima.

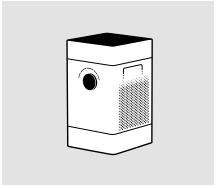
VÄÄRTUSLIK TEAVE NIISKUSE KOHTA
Õige õhuniiskus on meie tervisele väga oluline. Kuiv siseõhk põhjustab ebamugavust, mõjutades nahka, silmi ja kurku ning suurendades vastuvõtlikkust haigustele. BONECO H300 SMART nutikad automaatsed juhtnupud hoiavad õhuniiskuse alati ideaalsel tasemel.

Pole vahet, kas on suvi või talv: te ei taha oma äsja saavutatud mugavusest loobuda.

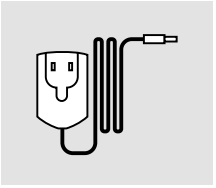
LISATARVIKUTE SAADAVUS
Kulunud tarvikute asendusosasid ja lisatarvikuid saate hankida järgmistelt ettevõtetelt:

- Teie BONECO eriala edasimüüja,
- Kell **www.boneco.com** või
- Otse BONECO SMART rakenduse kaudu.

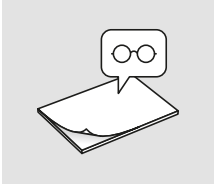
KAASASOLEVAD ESEMED



BONECO H300 SMART



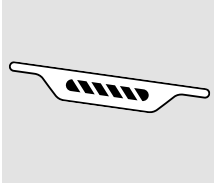
Toiteallikas



Kiirjuhend



Ohutusjuhised



A7017 Ionic Silver Stick®

ESIMENE PUHASTUS

Veepaagil või -alusel olevad tootmisest tulenevad jäägid võivad mõjutada vee kvaliteeti. Sel põhjusel tuleb enne esmakordset kasutamist veepaaki ja (kui see on olemas) sooja vee ja nõudepesuvahendiga puhastada. Seejärel loputage veepaaki ja (kui see on olemas) põhjalikult voolava vee all.

KASUTUSELEVÕTT

1



Eemaldage veepaak.

2



Täitke veepaak külma kraaniveega.

3



Sisestage täidetud veepaak.

4



Ühendage toiteallikas BONECO SMART seadmega.

5



Ühendage toiteplokk pistikupessa.

6



Seadme sisselülitamiseks vajutage korraks nuppu.

7



Eemaldage ülemine osa.

8



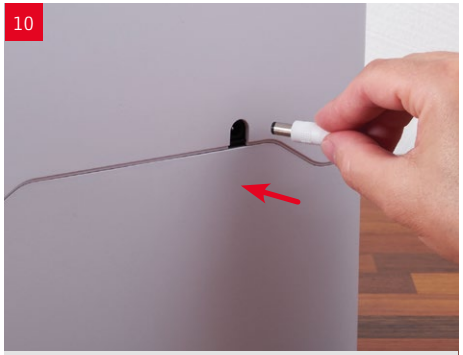
Täitke külma kraaniveega kuni märgini.

9



Asetage ülemine osa veealusele.

10



Ühendage toitejuhe seadmega.

11



Ühendage toiteallikas pistikupessa.

12



Seadme sisselülitamiseks vajutage lühidalt nuppu.

SEADME KASUTAMINE

SEADME KASUTAMISE KOHTA
Seadme juhtimine toimub mugavalt esiküljel asuva nupu abil. BONECO SMART rakendus pakub täiendavaid ja ulatuslikke valikuid BONECO seadme juhtimiseks ja automatiseerimiseks.

AUTO REŽIIM
Kui te pole BONECO seadet kunagi BONECO SMART rakendusega kasutanud ja lülitate selle esimest korda sisse, käivitub see automaatrežiimis. Seadme eelseadistatud suhteline õhuniiskus on 50 protsenti. Võimsusaste kohandub automaatselt praeguse õhuniiskusega: mida kuivem on õhk, seda kõrgem on võimsustase.

Kui eelseadistatud niiskustase ületatakse, lülitub seade ooterežiimile, mida näitab pulseeriv LED-tuli.



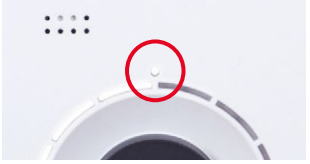
Kui õhuniiskus langeb alla seatud taseme, jätkab BONECO seade tööd.

KOHANDATUD AUTO REŽIIM
Kui olete BONECO seadet juba BONECO SMART rakendusega kasutanud ja teistsuguse õhuniiskuse määranud, võetakse see väärtus automaatselt üle.

SISSE- JA VÄLJALÜLITAMINE
1. BONECO seadme sisselülitamiseks vajutage nuppu üks kord lühidalt.



Aktiivse AUTO režiimi tunned ära väikese staatus Nupu kohal süttiv LED-tuli.



2. BONECO seadme väljalülitamiseks AUTO režiimis vajutage nuppu üks kord lühidalt.

KÄSITSI JUHTIMINE

1. BONECO seadme sisselülitamiseks vajutage nuppu üks kord lühidalt.



2. Reguleerige väljundit vastavalt oma vajadustele, keerates nuppu soovitud tasemele vahemikus 1 kuni 6. See toiming väljub automaatrežiimist (oleku LED ei põle).



Valitud jõudlustaset näitab nupu kohal süttivate LED-tulede arv.



3. AUTO reřiimi taasaktiveerimiseks vajutage nuppu üks kord lühidalt.

4. BONECO seadme väljalülitamiseks vajutage nuppu veel kord lühidalt.

AUTO režiimist väljudes jätkab BONECO seade valitud võimsustasemel tööd kuni veepaagi tühjenemiseni, olenemata praegusest niiskustasemest.

STAATUSE LED-TULE TÄHENDUS

OLEKU LED VALGE, SININE VÕI ROHELINE
Tavalises töös põleb oleku LED pidevalt praeguse töörežiimi värviga. Toimivuse taset näitab valgustatud rõngas-LED-de arv.



OLEKU LED PULSEERIB SINISELT VÕI VALGELT
Pulseeriv oleku LED näitab, et režiimis AUTO on sihtniiskus ületatud; seade on nüüd ooterežiimis. Töö jätkub niipea, kui õhuniiskus langeb alla seatud taseme.



Oleku LED vilgub valge, sinise või rohelisena Kui oleku LED vilgub valgelt, siniselt või roheliselt, on BONECO SMART seade BONECO SMART rakenduse kaudu sidumiseks valmis.



OLEKU LED VILGUB PUNASELT
Oleku LED vilgub punaselt, kui seadmes on vesi otsa saanud. Täitke seade värske ja külma kraaniveega.

Oleku LED vilgub punaselt, kui hübriid- või puhastusrežiimis puudub filter. Sisestage filter seadmesse.



Rakendus BONECO SMART pakub teile üksikasjalikumat teavet.

ee

ERINEVAD TÖÖREŽIIMID

HÜBRIIDREŽIIM (“HYBRID”)
BONECO seade ühendab kaks funktsiooni.

- Tolmufilter AH300 vabastab õhu õie-, maja- ja peentolmust.
- Aurustusmatiga niisutatakse ruumiõhku.

Parimad tulemused saate siis, kui BONECO seade õhku samal ajal nii niisutab kui ka puhastab. Ent võimalik on kasutada ka ainult ühte kahest omadusest.

LED-TÖÖREŽIIM “HYBRID”



AINULT NIISUTAMINE (“HUMIDIFIER”)
Soovitame BONECO seadet kasutada ka talvel koos tolmufiltriga AH300, kuna see filtreerib mitte ainult õietolmu, vaid ka majatolmu. Seadme kasutamiseks ilma tolmufiltrita AH300 võtke filter lihtsalt hoidikust välja ning lülitage BONECO rakendusega sisse töörežiim “Humidifier”.



Tolmufiltri AH300 eemaldamisel suureneb niisuti maksimaalne võimsus, kuna õhu läbilaskmine paraneb.

LED-TÖÖREŽIIM “HUMIDIFIER”



AINULT PUHASTAMINE (“PURIFIER”)
Suvel on õhuniiskus tavaliselt piisav, kuid õietolm muudab allergikute elu raskeks. Kui soovite kasutada ainult tolmufiltri AH300 puhastusfunktsiooni, siis lülitage BONECO seade BONECO rakenduse abil töörežiimile “Purifier” ja eemaldage seadmest nii vesi kui ka trummel.

LED-TÖÖREŽIIM “PURIFIER”



AROOMIKAMBER

PÕHITÕED

Kaubanduslikult saadaval olevaid lõhnaaineid ja eeterlikke õlisid saab panna tagaküljel asuvasse aroomikambrisse.

Ärge kunagi segage veebaasi sisse mingeid lisaaineid, kuna see võib vähendada BONECO seadme jõudlust ja isegi põhjustada kahjustusi. Need kahjustused ei kuulu garantii alla.



Aroomikambrit võib pesta nõudepesumasinas. Temperatuur ei tohi aga ületada 50 °C.

KASUTAMINE

1. Sahtli väljavõtmiseks vajutage tagaküljel aroomikambrit alla.



2. Piserda sahtlis olevat vildist sisetükki valitud lõhnaga.



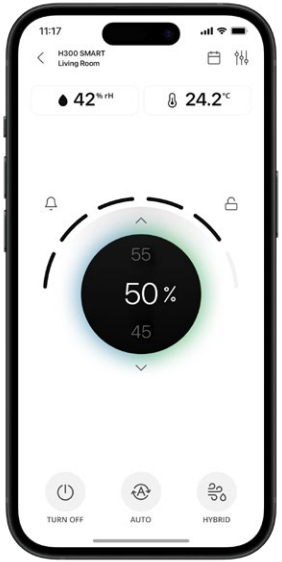
3. Pange aroomikambrisse tagasi.

ee

BONECO SMART RAKENDUSE EELISED

TEAVE BONECO SMART RAKENDUSE KOHTA

BONECO SMART rakendust kasutatakse BONECO SMART seadme täiustatud juhtimiseks ja see võimaldab teil selle potentsiaali täielikult ära kasutada. Rakendus sisaldab selliseid funktsioone nagu taimer, niiskuse eelseadistus ja võimalus vahetada erinevate programmide vahel. Lisaks pakub see meeldetuletusi puhastusintervallide ja muude korduvate toimingute kohta.



TEENUSTE ULATUS

Programmid		Eelmääratletud sätted sagedaste olukordade jaoks
	AUTO režiim	Seade kasutab ventilaatori võimsusastmeid 1 kuni 5 ja selle eelseadistatud niiskustase on 50%
	BABY režiim	Seade kasutab ventilaatori taset 1 kuni 4 ja suurendab õhuniiskust 60%-ni
	SLEEP režiim	Seade kasutab ainult ventilaatori taset 1 ja suurendab sihtniiskust 45%-ni
Hügrostaat		Soovitud niiskuse määramine
Käsitsi hämardamine		Ekraani heledust saab käsitsi reguleerida BONECO SMART rakenduse kaudu
Kalender		BONECO SMART rakendusse saab salvestada kuni 10 taimerit. Neid saab individuaalselt seadistada soovitud niiskustaseme ja jõudlustaseme järgi
Tarvikud ja tarbekaubad		Pakub tuge asendustellimuste ja lisateabe osas
Lapselukk		Seadme nupud on lukustatud ja neid ei saa muuta
SMART-anduri ühendus		BONECO H300 SMART saab seadme juhtimiseks ühendada BONECO välise nutika anduriga
Hääljuhtimine		HÄÄLJUHTIMISEGA GOOGLE HOME™ JA AMAZON ALEXA™

LAADI ALLA RAKENDUS

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

VÕI









ee

BONECO H300 SMART-IGA SIDUMINE

ESIMENE PAARISTAMINE
SMART-seadme esmakordseks sidumiseks SMART-rakendusega järgige neid samme:

1. Veenduge, et teie nutitelefon on ühendatud Wi-Fi-võrguga, kuhu seadet seadistatakse.
2. Veenduge, et Bluetooth® oleks teie nutitelefonis aktiveeritud.
3. Sidumise ajal veenduge, et nutitelefon oleks BONECO SMART seadmega samas ruumis.
4. Lülitage BONECO SMART-seade sisse.
5. Seade lülitub käivitamisel automaatselt sidumisrežiimi, kui see pole varem Wi-Fi-võrguga ühendatud. Sidumisrežiimi näitab vilkuv olekut tuli LED.



6. Käivitage BONECO SMART rakendus.
7. Lisage seade SMART rakendusse.

Pärast edukat sidumist saate seadet juhtida BONECO SMART kõikjal, kasutades nutitelefoni mobiilse internetiühendusega.

WI-FI LÄHTESTAMINE
Olemasoleva Wi-Fi-võrgu ühenduse lähtestamiseks ja uue Wi-Fi-võrguga ühenduse loomiseks toimige järgmiselt.

1. Veenduge, et teie nutitelefon on ühendatud Wi-Fi-võrguga, kuhu seadet seadistatakse.
2. Veenduge, et Bluetooth® oleks teie nutitelefonis aktiveeritud.
3. Sidumise ajal veenduge, et nutitelefon oleks BONECO SMART seadmega samas ruumis.
4. Lülitage BONECO SMART-seade sisse.
5. Vajutage ja hoidke esiküljel olevat nuppu umbes 5 sekundit all, kuni kõik LED-tuled vilguvad roosalt, seejärel vabastage nupp.



6. Seade lülitub nüüd välja. Lülitage seade uuesti sisse ja vilkuv oleku-LED näitab, et seade on nüüd sidumisrežiimis.
7. Käivitage BONECO SMART rakendus.
8. Lisage seade BONECO SMART rakendusse.

MÄRKUSED PUHASTAMISE KOHTA

PUHASTAMISE KOHTA

Probleemideta ja hügieenilise töö tagamiseks on vajalik regulaarne hooldus ja puhastamine.

Soovitatavad puhastus- ja hooldusintervallid varieeruvad sõltuvalt õhukvaliteedist, veekvaliteedist ja tööajast.

Käsitsi puhastamiseks on soovitatav kasutada pehmet lappi, nõudepesuvahendit ja küürimisharja.

Enne puhastamise alustamist eemaldage BONECO seade alati vooluvõrgust. Selle tegemata jätmine võib põhjustada elektrilöögi ja surmaga lõppevaid vigastusi!

Trumli ja veealuse nõudepesumasinas puhastamisel ei tohi temperatuur ületada 50 °C, kuna kõrgem temperatuur võib põhjustada plastdetailide deformeerumist.

SOOVITATAVAD PUHASTUSINTERVALLID

Intervall	Abinõu
Pärast kolmandat päeva ilma operatsioonita	Tühjendage veepaak ja -alus ning täitke värske veega
Iga 2 nädala tagant	Puhas vee alus, trummel ja AW200 aurustimatt
	Puhastage eelfilter
Igal aastal	Asenda A7017 Ionic Silver Stick®
	Puhastage seadme sisemus
Vajadusel	Eemaldage seadmest katlakivi

ee

SEADME PUHASTAMINE

LAHTIVÕTMINE JA PUHASTAMINE

1. Võtke BONECO seadme ülemine osa ära.



2. Eemaldage trummel koos AW200 aurustusmatiga.



3. Võta välja A7017 Ionic Silver Stick®.



4. Keera mõlemat trummelketta, et need vabastada. Seejuures pööra tähelepanu ketta välisküljel olevatele märgistustele.



5. Eemaldage AW200 aurustimatt trumlist.



6. Peske veepaaki ja trumlit käsitsi või nõudepesumasinas maksimaalselt 50 °C temperatuuril.



7. Pange seade tagasi kokku, järgides samme vastupidises järjekorras.

AW200 NIISUTUSMATT PUHASTAMINE

AW200 NIISUTUSMATT

AW200 niisutusmatt saab pesta pesumasinas. Kasutage mis tahes kaubandusvõrgust saadaolevat pesuvahendit.

AW200 niisutusmatt puhastamisel trumlil pingutamisel pöörake tähelepanu õigele asendile:





PESUMASINAS PUHASTAMINE

Soovitame AW200 niisutusmatt panna pesukotti või pesta eraldi, sest vastasel juhul koguneb sinna teiste pesuesemete lahtised kiud.

AW200 niisutusmatt ei tohi pesta temperatuuril üle 40 °C.

Ärge kuivatage AW200 niisutusmatt pesukuivatis.



KÄSITSI PUHASTAMINE

1. Lisa veidi pesuvahendit sooja vette ja rulli AW200 niisutusmatt selles korralikult, et nõudepesuvahend kogu ulatuses jaotuks.



2. Loputage AW200 niisutusmatt korduvalt puhtas käesoojas vees, kuni vahtu enam ei teki.
3. Laske AW200 niisutusmatt enne trumlile uuesti pingutamist kuivada.

EELFILTRI PUHASTAMINE

EELFILTRI KOHTA

Eelfilter puhastab õhku jämedatest saasteainetest. Puhastage eelfilter, kui see on tolmune või määrdunud.

EELFILTRI PUHASTAMINE

1. Kaane avamiseks vajutage järjest kõiki nelja nurka alla.



2. Eemaldage eelfilter, tõmmates seda keskel asuvast klambrist ülespoole.



3. Peske eelfiltrit puhastusharjaga voolava vee all.



4. Kuivatage eelfilter lapiga.



5. Sisestage eelfilter seadmesse.



6. Pange kaas uuesti peale.



LISATARVIKUTE VAHETAMINE

A7017 IONIC SILVER STICK® VAHETAMINE
A7017 Ionic Silver Stick® kasutab hõbeda antimikroobset toimet veehügieeni oluliseks parandamiseks. See toimib kohe, kui vesi sellega kokku puutub – isegi kui BONECO seade on välja lülitatud.

Vaheta A7017 Ionic Silver Stick® igal aastal, et tagada antimikroobne efektiivsus.



Tagastage kasutatud A7017 Ionic Silver Stick® müügikohta või heakskiidetud jäätmekäitluskohta.

TOLMUFILTRI AH300 VAHETAMINE
Tolmufiltrit AH300 ei saa puhastada.

- Määrdumine on normaalne ja näitab, et tolmufilter AH300 toimib.
- Vahetage tolmufilter AH300 kord aastas välja, et säilitada tõhus puhastamine.
- Kasutatud tolmufiltri AH300 võib ära visata koos olmejäätmetega.

LISATARVIKUTE SAADAVUS
Kulunud tarvikute asendusosasid ja lisatarvikuid saate hankida järgmistelt ettevõtetelt:

- Teie BONECO eriala edasimüüja,
- Kell **www.boneco.com** või
- Otse BONECO SMART rakenduse kaudu.

MÄRKUSED KASUTAMISE JA TÕRKEOTSINGU KOHTA

Probleem	Võimalik põhjus	Abinõu
Õhul on ebameeldiv lõhn	Veebaasis seisev vesi	Tühjendage veepaak ja puhastage seade ning AW200 aurustimatt.
Seadme oleku-LED vilgub punaselt	Veebaas on tühi Filter on puudu	Täitke veebaas Insert the filter
Seadet ei saa BONECO SMART rakenduse kaudu juhtida	Seade on võrguühenduseta	Kontrollige võrguühendust
Staatuse LED pulseerib	Soovitud õhuniiskus on saavutatud	Vajadusel suurendage soovitud niiskustaset
Praegune näit vilgub, kui toimingut proovitakse teha	Toiming on blokeeritud	Keelake rakenduses lapseluku funktsioon
Ekraan jääb pimedaks	Rakenduses on LED-ide heledust oluliselt vähendatud.	Suurenda rakenduses LED-ide heledust

TEHASE VAIKESÄTTED

TEHASE VAIKESÄTETE KOHTA

Kui teie BONECO SMART seadme juhtimissüsteem ei tööta ootuspäraselt või kui soovite kõik seadistused kustutada, saate seadme lähtestada tehaseseadetele. See kustutab kõik seadistused ja sätted.

Pärast lähtestamist tuleb BONECO SMART-seade uuesti nutitelefoniga siduda, et juhtimissüsteem saaks rakendusega edasi töötada.

SEADME LÄHTESTAMINE

Vajutage ja hoidke esiküljel olevat nuppu umbes 10 sekundit all, kuni kõik LED-tuled vilguvad punaselt. Seade lülitub automaatselt välja.

Nüüd on BONECO SMART seade samas olekus kui esmakordsel käivitamisel.

VASTAVUSDEKLARATSIOON

LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON
BONECO kinnitab käesolevaga, et see seade vastab järgmiste EL-i direktiivide olulistele nõuetele:

Raadioseadmete direktiiv 2014/53/EL (RED)

Direktiiv 2011/65/EL teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes

Täieliku vastavusdeklaratsiooni leiate aadressilt www.boneco.com.

NÁVOD K POUŽITÍ

CZ

OBSAH

Přehled a názvy dílů **392**

Technické specifikace **393**

Úvod **394**
- Cenné informace o vlhkosti a kvalitě vzduchu 394
- Dostupnost příslušenství 394
- Rozsah dodávky 394

První čištění **394**

Uvedení do provozu **395**

Manuální ovládání **397**
- O manuálním ovládání 397
- Režim AUTO 397
- Přizpůsobený režim AUTO 397
- Zapínání a vypínání 397
- Manuální ovládání 398

Význam stavové kontrolky LED **399**

Různé provozní režimy **400**
- Hybridní režim („Hybrid“) 400
- Provozní režim LED „Hybrid“ 400
- Pouze zvlhčování vzduchu („Zvlhčovač“) 400
- Provozní režim LED „Zvlhčovač“ 400
- Pouze čištění vzduchu („Čistička“) 400
- Provozní režim LED „Čistička“ 400

Přihrádka na aroma **401**
- Základy 401
- Použití 401

Výhody aplikace BONECO SMART **402**
- O aplikaci BONECO SMART App 402
- Rozsah služeb 402

Stažení aplikace **403**

Párování s BONECO H300 SMART **404**
- První párování 404
- Resetování Wi-Fi 404

Poznámky k čištění **405**
- O čištění 405
- Doporučené intervaly čištění 405

Čištění spotřebiče **406**
- Demontáž a čištění 406

Čištění odpařovací rohože AW200 **407**
- O odpařovací rohoži AW200 407
- Praní v pračce 407
- Ruční čištění 407

Čištění předfiltru **408**
- O předfiltru 408
- Čištění předfiltru 408

Výměna příslušenství **409**
Výměna tyčinky A7017 Ionic Silver Stick® 409
Výměna pylového filtru AH300 409

Poznámky k provozu a řešení problémů **410**

Výchozí tovární nastavení **411**
O výchozím továrním nastavení 411
Resetování spotřebiče 411

Prohlášení o shodě **412**

CZ

PŘEHLED A NÁZVY DÍLŮ



LEGENDA

1	Knoflík, Zap/Vyp, výkonový stupeň
2	Stavová kontrolka LED
3	Vlhkoměr
4	Pylový filtr AH300
5	Předfiltr
6	Kryt / vstup vzduchu
7	Přihrádka na aroma*
8	Buben a kryt*
9	Odpařovací rohož AW200**
10	Výstup vzduchu
11	A7017 Ionic Silver Stick®
12	Síťový adaptér
13	Nádoba na vodu*

* Lze mýt v myčce až do 50 °C

** Lze prát v pračce až do 40 °C

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

TECHNICKÉ SPECIFIKACE *

Typové označení	BONECO H300 SMART
Síťové napětí	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Spotřeba energie	4.2 – 18 W
Výstup vlhkosti	až 350 g/h **
CADR	≤ 90 m^3 / h
Vhodný pro velikosti místností	50 m^2 / 125 m^3
Kapacita vody	4.5 litrů
Rozměry D × Š × V	280 × 280 × 465 mm
Vlastní hmotnost	5.3 kg
Hlučnost za chodu	25 – 51 dB(A) **

* Změny vyhrazeny

** Při 230 V ~ 50 Hz / Měřeno dle normy BONECO

CZ

ÚVOD

Gratulujeme vám k zakoupení BONECO H300 SMART. Tento vysoce výkonný HYBRIDNÍ zvlhčovač vzduchu zároveň čistí a zvlhčuje vzduch, ale může vám snadno sloužit jako jen čistička vzduchu nebo jen zvlhčovač.

BONECO H300 SMART je navržen pro pohodlný, plně automatizovaný provoz. Všechny jeho funkce si však můžete přizpůsobit podle svých preferencí a požadavků. Tato příručka vás seznámí s tím, jak si můžete vytvořit vlastní příjemné klima.

CENNÉ INFORMACE O VLHKOSTI A KVALITĚ VZDUCHU

Správná vlhkost vzduchu je pro naše zdraví velmi důležitá. Suchý vzduch v interiéru vede k nepohodlí, negatigně ovlivňuje pokožku, oči a krk a zvyšuje náchylnost k nemocem. Kromě nevhodné úrovně vlhkosti vzduch v interiéru často obsahuje také mnoho dráždivých látek. Inteligentní automatické ovládání BONECO H300 SMART vždy udržuje vlhkost na ideální úrovni a zároveň vzduch zbavuje nečistot.

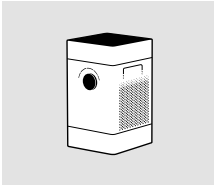
Rychle oceníte pohodlí, které vám poskytuje.

DOSTUPNOST PŘÍSLUŠENSTVÍ

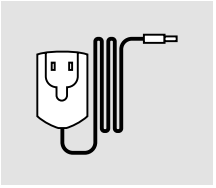
Náhradní díly za opotřebované příslušenství i další příslušenství můžete získat:

- Od vašeho specializovaného prodejce BONECO,
- Na **www.boneco.com** nebo
- Přímo přes aplikaci BONECO SMART App.

ROZSAH DODÁVKY



BONECO H300 SMART



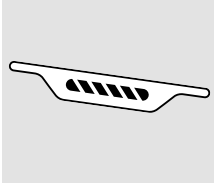
Síťový adaptér



Stručný manuál



Bezpečnostní pokyny



A7017 Ionic Silver Stick®

PRVNÍ ČIŠTĚNÍ

Zbytky vody v nádobě na vodu nebo v nádrži na vodu související s výrobou mohou ovlivnit jejich kvalitu. Z tohoto důvodu je nutné před prvním použitím nádobu na vodu a nádrž na vodu vyčistit teplou vodou a saponátem na nádobí. Poté nádobu na vodu a nádrž na vodu důkladně opláchnout pod tekoucí vodou.

UVEDENÍ DO PROVOZU

1



Zatlačte na všechny čtyři rohy krytu, abyste je odemkli.

2



Vyjměte předfiltr a pylový filtr AH300.

3



Sejměte ochranný kryt pylového filtru AH300.

4



Vložte pylový filtr AH300 (sledujte směr šipky).

5



Vložte předfiltr.

6



Zatlačte na kryt v rozích, aby se vrátil na své místo.

CZ

7



Sejměte horní část.

8



Naplňte nádobu na vodu po rysku studenou vodou z kohoutku.

9



Nasaďte horní část na nádobu na vodu.

10



Připojte síťový adaptér k přístroji.

11



Zapojte síťový adaptér do elektrické zásuvky.

12



Krátkým stisknutím knoflíku spotřebič zapnete.

MANUÁLNÍ OVLÁDÁNÍ

O MANUÁLNÍM OVLÁDÁNÍ
Ovládání zařízení probíhá pohodlně pomocí knoflíku na přední straně. Aplikace BONECO SMART nabízí další, rozsáhlé možnosti ovládání a automatizace spotřebiče BONECO.

REŽIM AUTO
Pokud jste spotřebič BONECO s aplikací BONECO SMART ještě nikdy nepoužívali a zapnete jej poprvé, spustí se v režimu AUTO. Spotřebič je přednastaven na cílovou relativní vlhkost 50 procent. Úroveň výkonu se automaticky přizpůsobí aktuální vlhkosti: Čím sušší vzduch, tím vyšší je úroveň výkonu.

Pokud je překročena nastavená cílová vlhkost, spotřebič se přepne do pohotovostního režimu, což je signalizováno pulzující LED diodou.



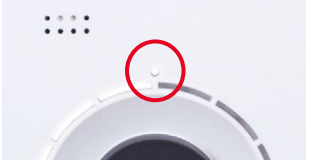
Pokud vlhkost klesne pod nastavenou úroveň, spotřebič BONECO obnoví provoz.

PŘIZPŮSOBENÝ REŽIM AUTO
Pokud jste již spotřebič BONECO obsluhovali pomocí aplikace BONECO SMART App a nastavili jinou vlhkost vzduchu, převezme se tato hodnota při zapnutí automaticky.

ZAPÍNÁNÍ A VYPÍNÁNÍ
1. Jedním krátkým stisknutím knoflíku zapnete přístroj BONECO.



Aktivní režim AUTO poznáte podle malého postavení LED dioda, která svítí nad knoflíkem.



2. Chcete-li přístroj BONECO vypnout v automatickém režimu, jednou krátce stiskněte knoflík.

MANUÁLNÍ OVLÁDÁNÍ

1. Jedním krátkým stisknutím knoflíku zapnete přístroj BONECO.



2. Upravte si výstup podle svých potřeb nastavením knoflíku na požadovanou úroveň od 1 do 6. Tato akce ukončí režim AUTO (stavová LED dioda nesvítí).



Zvolená úroveň výkonu je indikována počtem kontrolek LED, které svítí nad knoflíkem.



3. Jedním krátkým stisknutím knoflíku znovu aktivujete režim AUTO.

4. Pro vypnutí přístroje BONECO krátkým stisknutím knoflíku jej znovu vypněte.

Pokud ukončíte režim AUTO, přístroj BONECO bude pokračovat na zvolené úrovni výkonu, dokud se vodní základna nevyprázdní, bez ohledu na aktuální úroveň vlhkosti.

VÝZNAM STAVOVÉ KONTROLKY LED

STAVOVÁ KONTROLKA LED SVÍTÍ BÍLE, MODŘE NEBO ZELENĚ
Za normálního provozu svítí stavová kontrolka LED trvale v barvě aktuálního provozního režimu. Úroveň výkonu je indikována počtem svítících LED kontrolek nad knoflíkem.



STAVOVÁ KONTROLKA LED PULZUJE MODŘE NEBO BÍLE
Pulzující modrá stavová kontrolka LED signalizuje překročení cílové vlhkosti; spotřebič je nyní v pohotovostním režimu. Provoz se obnoví, jakmile vlhkost klesne pod nastavenou úroveň.



STAVOVÁ KONTROLKA LED BLIKÁ BÍLE, MODŘE NEBO ZELENĚ
Pokud stavová kontrolka LED bliká bíle, modře nebo zeleně, je zařízení BONECO SMART připraveno ke spárování prostřednictvím aplikace BONECO SMART.



STAVOVÁ KONTROLKA LED BLIKÁ ČERVENĚ
Stavová kontrolka LED bliká červeně, když v zařízení dojde voda. Doplňte zařízení čerstvou studenou vodou z kohoutku.

Stavová kontrolka LED bliká červeně také v případě, pokud v hybridním nebo čisticím režimu není v zařízení vložený filtr. Vložte filtr do zařízení.



Aplikace BONECO SMART vám poskytne podrobnější informace.

CZ

RŮZNÉ PROVOZNÍ REŽIMY

HYBRIDNÍ REŽIM („HYBRID“)
Přístroj BONECO SMART kombinuje dvě funkce.

- Pylový filtr AH300 čistí vzduch odstraňováním pylu, domácího prachu a jemných částic.
- Odpařovací rohož zvlhčuje vzduch v místnosti.

Nejlepších výsledků dosáhnete, když přístroj BONECO SMART zvlhčuje a čistí vzduch současně. Nicméně je možné používat pouze jednu z těchto dvou funkcí.

PROVOZNÍ REŽIM LED „HYBRID“



POUZE ZVLHČOVÁNÍ VZDUCHU („ZVLHČOVAČ“)
Doporučujeme používat přístroj BONECO SMART s vloženým pylovým filtrem AH300 i v zimě, protože kromě pylu filtruje ze vzduchu i prach. Chcete-li přístroj provozovat bez pylového filtru, jednoduše vyjměte filtr z držáku a pomocí aplikace BONECO SMART přepněte do režimu „Zvlhčovač“.



Po vyjmutí pylového filtru AH300 se zvýší maximální výkon zvlhčovače, protože dosáhnete lepšího proudění vzduchu.

PROVOZNÍ REŽIM LED „ZVLHČOVAČ“



POUZE ČIŠTĚNÍ VZDUCHU („ČISTIČKA“)
V létě je vlhkost obvykle dostatečná, ale pyl způsobuje alergikům potíže. Pokud chcete využít pouze čisticí účinek pylového filtru AH300, přepněte spotřebič BONECO SMART do provozního režimu „Čistička“ pomocí aplikace BONECO SMART, vyjměte vodu a buben ze spotřebiče.

PROVOZNÍ REŽIM LED „ČISTIČKA“



PŘIHRÁDKA NA AROMA

ZÁKLADY

Do přihrádky na aroma na zadní straně lze vložit běžně dostupné vonné látky a esenciální oleje.

Nikdy nepřidávejte žádné přísady do samotné nádoby na vodu, protože by to mohlo snížit výkon zařízení BONECO a dokonce způsobit poškození. Toto poškození není kryto zárukou.



Přihrádku na aroma lze mýt v myčce nádobí. Teplota však nesmí překročit 50 °C.

POUŽITÍ

1. Na zadní straně zatlačte na přihrádku na aroma, abyste zásuvku vyjmuli.



2. Nakapejte na plstěnou vložku v zásuvce vůní dle vlastního výběru.



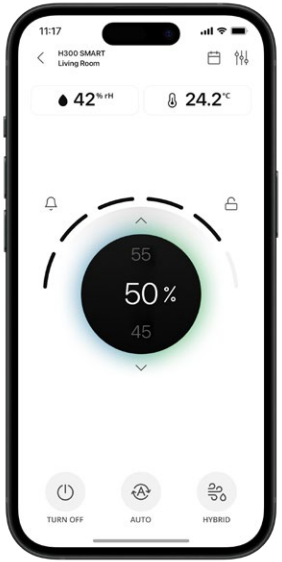
3. Vložte přihrádku na aroma zpět do přístroje.

CZ

VÝHODY APLIKACE BONECO SMART

O APLIKACI BONECO SMART APP

Aplikace BONECO SMART App slouží k vylepšenému ovládání spotřebiče BONECO SMART a umožňuje vám plně využít jeho potenciál. Aplikace obsahuje funkce, jako je časovač, přednastavení vlhkosti a možnost přepínání mezi různými programy. Kromě toho poskytuje připomenutí intervalů čištění a dalších opakujících se úkonů.



ROZSAH SLUŽEB

Programy		Předdefinovaná nastavení pro časté situace
	režim AUTO	Spotřebič používá stupně ventilátoru od 1 do 5 a má přednastavenou cílovou vlhkost 50 %
	režim BABY	Spotřebič používá ventilátor na úrovni 1 až 4 a zvyšuje vlhkost na 60 %
	režim SLEEP	Spotřebič používá pouze ventilátor na stupeň 1 a zvyšuje cílovou vlhkost na 45 %
Hygrostat		Definování požadované vlhkosti
Manuální stmívání		Jas displeje lze regulovat ručně pomocí aplikace BONECO SMART
Kalendář		V aplikaci BONECO SMART si můžete uložit až 10 časovačů. Ty lze individuálně nastavit na požadovanou cílovou vlhkost a úroveň výkonu
Příslušenství a spotřební materiál		Poskytuje podporu s objednávkami náhradních dílů a další informace
Dětská pojistka		Tlačítka na zařízení jsou uzamčena a nelze je změnit
Připojení SMART senzoru		BONECO H300 SMART lze propojit s externím chytrým senzorem od společnosti BONECO pro ovládání zařízení
Hlasové ovládání		HLASOVÉ OVLÁDÁNÍ POMOCÍ GOOGLE HOME™ A AMAZON ALEXA™

STAŽENÍ APLIKACE

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

NEBO









CZ

PÁROVÁNÍ S BONECO H300 SMART

PRVNÍ PÁROVÁNÍ

Chcete-li poprvé spárovat zařízení BONECO SMART s aplikací BONECO SMART, postupujte podle těchto kroků:

1. Ujistěte se, že je váš chytrý telefon připojen k síti Wi-Fi, kde se zařízení nastavuje.
2. Ujistěte se, že je na vašem smartphonu aktivována funkce Bluetooth®.
3. Během párování se ujistěte, že se chytrý telefon nachází ve stejné místnosti jako zařízení BONECO SMART.
4. Zapněte zařízení BONECO SMART.
5. Zařízení se po spuštění automaticky přepne do režimu párování, pokud dosud nebylo připojeno k síti Wi-Fi. Režim párování je indikován blikající stavovou kontrolkou LED.



6. Spusťte aplikaci BONECO SMART App.
7. Přidejte zařízení do aplikace SMART.

Po úspěšném spárování můžete ovládat BONECO SMART spotřebič odkudkoli pomocí chytrého telefonu s mobilním internetovým připojením.

RESETOVÁNÍ WI-FI

Chcete-li resetovat připojení k existující síti Wi-Fi a připojit se k nové síti Wi-Fi, postupujte takto:

1. Ujistěte se, že je váš chytrý telefon připojen k síti Wi-Fi, kde se zařízení nastavuje.
2. Ujistěte se, že je na vašem smartphonu aktivována funkce Bluetooth®.
3. Během párování se ujistěte, že se chytrý telefon nachází ve stejné místnosti jako zařízení BONECO SMART.
4. Zapněte zařízení BONECO SMART.
5. Stiskněte a podržte knoflík na přední straně po dobu přibližně 5 sekund, dokud všechny kontrolky LED nezablikají růžově, a poté knoflík uvolněte.



6. Zařízení se nyní vypne. Znovu zařízení zapněte a blikající stavová LED indikuje, že zařízení je nyní v režimu párování.
7. Spusťte aplikaci BONECO SMART.
8. Přidejte zařízení do aplikace BONECO SMART.

POZNÁMKY K ČIŠTĚNÍ

O ČIŠTĚNÍ

Pravidelná údržba a čištění jsou nezbytné pro bezproblémový a hygienický provoz.

Doporučené intervaly čištění a údržby se liší v závislosti na kvalitě ovzduší, kvalitě vody a době provozu.

Pro ruční čištění se doporučuje měkký hadřík, saponát na nádobí a kartáč.

Před zahájením čištění vždy odpojte přístroj BONECO ze zásuvky. V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem a smrtelnému zranění!

V případě čištění bubnu a vodní dna v myčce nádobí nesmí být překročena teplota 50 °C, protože vyšší teploty mohou způsobit deformaci plastových částí.

DOPORUČENÉ INTERVALY ČIŠTĚNÍ

Interval	Akce
Po třetím dni bez operace	Vyprázdněte nádobu na vodu a nádrž na vodu a naplňte je čerstvou vodou
Každé 2 týdny	Vyčistěte nádobu na vodu, buben a odpařovací rohož AW200
	Vyčistěte předfiltr
Každoročně	Vyměňte tyčinku A7017 Ionic Silver Stick®
	Vyčistěte vnitřní prostor spotřebiče
Podle potřeby	Odvápněte spotřebič

CZ

ČIŠTĚNÍ SPOTŘEBIČE

DEMONTÁŽ A ČIŠTĚNÍ

1. Sejměte horní část přístroje BONECO.



2. Vyjměte buben s odpařovací rohoží AW200.



3. Vyjměte tyčinku A7017 Ionic Silver Stick®.



4. Otočte oběma bubnovými kotouči, abyste je uvolnili. Všimněte si značek na vnější straně kotouče.



5. Vyjměte odpařovací rohož AW200 z bubnu.



6. Nádobu na vodu a buben myjte ručně nebo v myčce nádobí při maximální teplotě 50 °C.



7. Spotřebič sestavte zpět podle postupu v opačném pořadí.

ČIŠTĚNÍ ODPAŘOVACÍ ROHOŽE AW200

O ODPAŘOVACÍ ROHOŽI AW200

Odpařovací rohož AW200 lze prát v pračce. Použijte jakýkoli běžně dostupný prací prostředek.

Při napínání odpařovací rohože AW200 na buben po čištění dbejte na správné umístění:





PRANÍ V PRAČCE

Doporučujeme vložit odpařovací rohož AW200 do sáčku na prádlo nebo ji prát odděleně, jinak by se v ní shromažďovala uvolněná vlákna z ostatního prádla.

Odpařovací rohož AW200 se nesmí prát při teplotě vyšší než 40 °C.

Nesušte odpařovací rohož AW200 v sušičce prádla.



RUČNÍ ČIŠTĚNÍ

1. Přidejte trochu pracího prostředku do teplé vody a důkladně v ní protočte odpařovací rohož AW200, aby se na ni dostal veškerý saponát.



2. Odpařovací rohož AW200 opakovaně oplachujte v čisté, vlažné vodě, dokud se nepřestane tvořit pěna.
3. Nechte odpařovací rohož AW200 před opětovným napnutím na buben uschnout.

CZ

ČIŠTĚNÍ PŘEDFILTRU

O PŘEDFILTRU

Předfiltr čistí vzduch od hrubých nečistot. Vyčistěte předfiltr, pokud je zaprášený nebo znečištěný.

ČIŠTĚNÍ PŘEDFILTRU

1. Postupně stiskněte každý ze čtyř rohů krytu, abyste jej odemkli.



2. Vyjměte předfiltr tahem nahoru za výstupek uprostřed.



3. Předfiltr omyjte pod tekoucí vodou pomocí čisticího kartáče.



4. Předfiltr osušte hadříkem.



5. Vložte předfiltr do spotřebiče.



6. Znovu nasaďte kryt.



VÝMĚNA PŘÍSLUŠENSTVÍ

VÝMĚNA TYČINKY A7017 IONIC SILVER STICK®
Tyčinka A7017 Ionic Silver Stick® využívá antimikrobiální účinek stříbra k výraznému zlepšení hygieny vody. Účinkuje ihned po kontaktu s vodou – i když je spotřebič BONECO vypnutý.

Vyměňte tyčinku A7017 Ionic Silver Stick® každoročně, aby byla zaručena antimikrobiální účinnost.



Použitou tyčinku A7017 Ionic Silver Stick® vraťte do prodejny nebo do schváleného zařízení pro likvidaci odpadu.

VÝMĚNA PYLOVÉHO FILTRU AH300
Pylový filtr AH300 nelze čistit.

- Nečistoty na filtru jsou normální a dokazují, že pylový filtr AH300 funguje.
- Pro zachování čisticího výkonu vyměňujte pylový filtr AH300 jednou ročně.
- Použitý filtr AH300 lze zlikvidovat s běžným domovním odpadem.

DOSTUPNOST PŘÍSLUŠENSTVÍ
Náhradní díly za opotřebované příslušenství i další příslušenství můžete získat:

- Od vašeho specializovaného prodejce BONECO,
- Na **www.boneco.com** nebo
- Přímo přes aplikaci BONECO SMART App.

POZNÁMKY K PROVOZU A ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Opatření
Vzduch má nepříjemný zápach	Odstátá voda v nádobě na vodu	Vypusťte vodní základnu a vyčistěte spotřebič a odpařovací rohož AW200
Stavová kontrolka LED dioda na spotřebiči bliká červeně	Nádoba na vodu je prázdná Chybí filtr	Naplňte nádobu na vodu Vložte filtr
Spotřebič nelze ovládat prostřednictvím aplikace BONECO SMART	Zařízení je offline	Zkontrolujte síťové připojení
Pulzy stavové LED diody	Požadovaná vlhkost byla dosažena	V případě potřeby zvyšte požadovanou úroveň vlhkosti
Při pokusu o ovládání bliká stavová kontrolka LED	Ovládání je blokováno	V aplikaci deaktivujte funkci Dětská bezpečnostní pojistka
Displej se nerozstvítí	Jas kontrolek LED byl v aplikaci výrazně snížen	Zvyšte v aplikaci jas kontrolek LED

VÝCHOZÍ TOVÁRNÍ NASTAVENÍ

O VÝCHOZÍM TOVÁRNÍM NASTAVENÍ

Pokud řídicí systém zařízení BONECO SMART nefunguje podle vašich očekávání nebo pokud chcete smazat všechna nastavení, můžete spotřebič resetovat do továrního nastavení.

Po resetu je nutné zařízení BONECO SMART znovu spárovat s chytrým telefonem, aby řídicí systém mohl s aplikací nadále pracovat.

RESETOVÁNÍ SPOTŘEBIČE

Stiskněte a podržte knoflík na přední straně po dobu přibližně 10 sekund, dokud všechny kontrolky LED neblikají červeně. Přístroj se automaticky vypne.

Přístroj BONECO SMART je nyní ve stejném stavu, v jakém byl po prvním spuštění.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

ZJEDNODUŠENÉ PROHLÁŠENÍ EU O SHODĚ
Společnost BONECO tímto prohlašuje, že toto zařízení splňuje základní požadavky následujících směrnic EU:

Směrnice 2014/53/EU o rádiových zařízeních (RED)

Směrnice 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních

Úplné prohlášení o shodě naleznete na www.boneco.com.

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

sk

OBSAH

Prehľad a názvy častí **416**

Technické údaje **417**

Úvod **418**
- Cenné informácie o vlhkosti 418
- Dostupnosť príslušenstva 418
- Obsah balenia 418

Prvé čistenie **418**

Uvedenie do prevádzky **419**

Obsluha na zariadení **421**
- O obsluhe zariadenia 421
- Režim AUTO 421
- Prispôsobený AUTO režim 421
- Zapínanie a vypínanie 421
- Manuálne ovládanie 422

Význam stavovej LED **423**

Rôzne spôsoby prevádzky **424**
- Hybridný spôsob činnosti („Hybrid“) 424
- LED prevádzkového režimu „Hybrid“ 424
- Len zvlhčovanie („Humidifier“) 424
- LED prevádzkového režimu „Humidifier“ 424
- Len čistenie (“Purifier”) 424
- LED prevádzkového režimu „Purifier“ 424

Priehradka na arómu **425**
- Základy 425
- Použitie 425

Výhody aplikácie BONECO SMART **426**
- O aplikácii BONECO SMART 426
- Rozsah služieb 426

Stiahnuť aplikáciu **427**

Párovanie s BONECO H300 SMART **428**
- Prvé párovanie 428
- Resetovanie siete Wi-Fi 428

Poznámky k čisteniu **429**
- O čistení 429
- Odporúčané intervaly čistenia 429

Čistenie spotrebiča **430**
- Demontáž a čistenie 430

Čistenie výparníkovej rohože AW200 **431**
- O výparníkovej rohoži AW200 431
- Čistenie v práčke 431
- Ručné čistenie 431

Čistenie predfiltra **432**
- O predfiltri 432
- Čistenie predfiltra 432

Výmena príslušenstva **433**
Výmena A7017 Ionic SIlver Stick® 433
Výmena peľového filtra AH300 433

Poznámky k prevádzke a odstraňovaniu problémov **434**

Výrobné nastavenia **435**
O výrobných nastaveniach 435
Resetovanie prístroja 435

Vyhlásenie o zhode **436**

sk

PREHĽAD A NÁZVY ČASTÍ



LEGENDA

1	Gombík, Zap/Vyp, stupeň výkonu
2	Stavová LED
3	Vlhkomer
4	Peľový filter AH300
5	Predfilter
6	Kryt / vstup vzduchu
7	Priehradka na arómu*
8	Bubon a kryt*
9	Výparníková rohož AW200**
10	Výstup vzduchu
11	A7017 Ionic Silver Stick®
12	Sieťový adaptér
13	Vanička na vodu*

* Možno umývať v umývačke riadu do 50 °C

** Možno prať v práčke do 40 °C

TECHNICKÉ ÚDAJE

TECHNICKÉ SPECIFIKACE*

Typové označenie	BONECO H300 SMART
Sieťové napätí	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Príkon	4.2 – 18 W
Výkon zvlhčovania	až 350 g/h **
Častica CADR	≤ 90 m^3 / h
Vhodný pre veľkosť miestnosti	50 m^2 / 125 m^3
Objem	4.5 litrov
Rozmery D × Š × V	280 × 280 × 465 mm
Hmotnosť bez náplne	5.3 kg
Prevádzková hlučnost	25 – 51 dB(A) **

* Zmeny vyhradené

** Pri 230 V ~ 50 Hz / Merané podľa normy BONECO

sk

ÚVOD

Gratulujeme vám k zakúpeniu BONECO H300 SMART – vysokovýkonného zvlhčovača vzduchu. BONECO H300 SMART je navrhnutý pre pohodlnú, plne automatickú prevádzku. Všetky jeho funkcie si však môžete prispôsobiť podľa svojich preferencií a požiadaviek. Táto príručka vám ukáže, ako si môžete vytvoriť vlastnú komfortnú klímu.

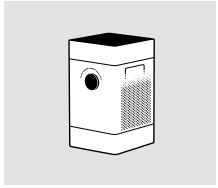
CENNÉ INFORMÁCIE O VLHKOSTI
Správna vlhkosť je pre naše zdravie veľmi dôležitá. Suchý vzduch v interiéri vedie k nepohodliu, ovplyvňuje pokožku, oči a hrdlo a zvyšuje náchylnosť na choroby. Inteligentné automatické ovládanie zariadenia BONECO H300 SMART vždy udržiava vlhkosť na ideálnej úrovni.

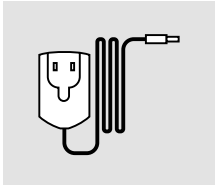
Či už je leto alebo zima: Nebudete sa chcieť vzdať svojho novozískaného pohodlia.

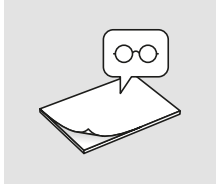
DOSTUPNOSŤ PRÍSLUŠENSTVA
Náhradné diely za opotrebované príslušenstvo, ako aj ďalšie príslušenstvo môžete získať:

- Váš špecializovaný predajca BONECO,
- O **www.boneco.com** alebo
- Priamo cez aplikáciu BONECO SMART.

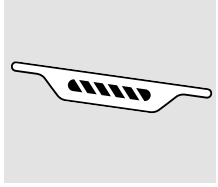
OBSAH BALENIA


BONECO H300 SMART


Sieťový adaptér


Stručný návod


Bezpečnostné pokyny


A7017 Ionic Silver Stick®

PRVÉ ČISTENIE

Zvyšky súvisiace s výrobou na vodnej základni alebo v nádrži na vodu môžu mať vplyv na kvalitu vody. Z tohto dôvodu sa pred prvým použitím musí vodná základňa a (ak je prítomná) nádrž na vodu umyť teplou vodou a prostriedkom na umývanie riadu. Potom dôkladne opláchnite vodnú základňu a (ak je prítomná) nádrž na vodu pod tečúcou vodou.

UVEDENIE DO PREVÁDZKY

1



Zatlačte na všetky štyri rohy krytu, aby ste ich odomkli.

2



Vyberte predfilter a peľový filter AH300.

3



Odstráňte ochranný kryt peľového filtra AH300.

4



Vložte peľový filter AH300 (sledujte smer šípky).

5



Vložte predfilter.

6



Silno zatlačte nadol, aby ste kryt zacvakli späť na miesto.

sk

7



Odstráňte hornú časť.

8



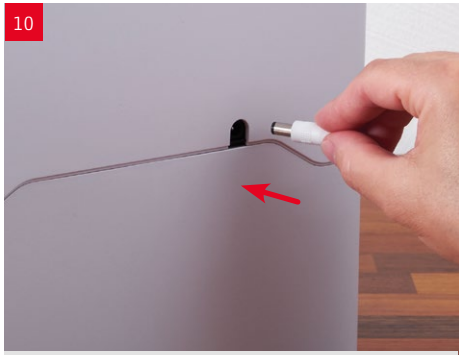
Naplňte vaničku na vodu po značku studenou vodou z vodovodu.

9



Vrchnú časť umiestěte na vaničku na vodu.

10



Plug the power cord into the appliance.

11



Zapojte napájací zdroj do elektrickej zásuvky.

12



Krátko stlačte gombík, aby ste spotrebič zapli.

OBSLUHA NA ZARIADENÍ

O OBSLUHE ZARIADENIA
Ovládanie zariadenia sa vykonáva pohodlne pomocou gombíka na prednej strane. Aplikácia BONECO SMART ponúka ďalšie, rozsiahle možnosti ovládania a automatizácie zariadenia BONECO.

REŽIM AUTO
Ak ste zariadenie BONECO ešte nepoužívali s aplikáciou BONECO SMART a zapnete ho prvýkrát, spustí sa v režime AUTO. Zariadenie je prednastavené na cieľovú relatívnu vlhkosť 50 percent. Úroveň výkonu sa automaticky prispôsobí aktuálnej vlhkosti: Čím suchší vzduch, tým vyššia je úroveň výkonu.

Ak sa prekročí nastavená cieľová vlhkosť, spotrebič sa prepne do pohotovostného režimu, čo je signalizované pulzujúcou LED diódou.



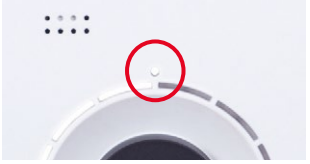
Ak vlhkosť klesne pod nastavenú úroveň, zariadenie BONECO obnoví prevádzku.

PRISPÔSOBENÝ AUTO REŽIM
Ak ste už spotrebič BONECO obsluhovali pomocou aplikácie BONECO SMART a nastavili inú vlhkosť, táto hodnota sa automaticky prevezme.

ZAPÍNANIE A VYPÍNANIE
1. Krátko stlačte gombík raz, aby ste zapli zariadenie BONECO.



Aktívny režim AUTO spoznáte podľa malého stav LED, ktorá svieti nad gombíkom.



2. Ak chcete zariadenie BONECO vypnúť v režime AUTO, krátko raz stlačte gombík.

MANUÁLNE OVLÁDANIE

1. Krátko stlačte gombík raz, aby ste zapli zariadenie BONECO.



2. Nastavte si výstup podľa svojich potrieb nastavením gombíka na požadovanú úroveň od 1 do 6. Týmto sa ukončí režim AUTO (stavová LED nesvieti).



Zvolená úroveň výkonu je indikovaná počtom LED diód, ktoré svietia nad gombíkom.



3. Krátko stlačte gombík raz pre opätovnú aktiváciu režimu AUTO.

4. Pre vypnutie zariadenia BONECO krátko stlačte gombík ešte raz.

Ak ukončíte režim AUTO, zariadenie BONECO bude pokračovať na zvolenej úrovni výkonu, kým sa vodná základňa nevyprázdni, bez ohľadu na aktuálnu úroveň vlhkosti.

VÝZNAM STAVOVEJ LED

STAVOVÁ LED DIÓDA V BIELEJ, MODREJ ALEBO ZELENEJ FARBE
V normálnej prevádzke stavová LED dióda nepretržite svieti farbou aktuálneho prevádzkového režimu. Úroveň výkonu je indikovaná počtom svietiacimi kruhovými LED diódami..



STAVOVÁ LED DIÓDA PULZUJE MODROU ALEBO BIELOU FARBOU
Pulzujúca stavová LED dióda signalizuje, že v režime AUTO bola prekročená cieľová vlhkosť; zariadenie je teraz v pohotovostnom režime. Prevádzka sa obnoví hneď, ako vlhkosť klesne pod nastavenú úroveň.



STAVOVÁ LED DIÓDA BLIKÁ BIELOU, MODROU ALEBO ZELENOU FARBOU
Keď stavová LED dióda bliká bielou, modrou alebo zelenou farbou, zariadenie BONECO SMART je pripravené na spárovanie prostredníctvom aplikácie BONECO SMART.



STAVOVÁ LED DIÓDA BLIKÁ ČERVENOU FARBOU
Stavová LED dióda bliká červenou farbou, keď v zariadení došla voda. Doplňte zariadenie čerstvou studenou vodou z vodovodu.

Stavová LED dióda bliká červenou farbou, keď chýba filter v hybridnom alebo čistiacom režime. Vložte filter do zariadenia.



Aplikácia BONECO SMART vám poskytne podrobnejšie informácie.

sk

RÔZNE SPÔSOBY PREVÁDZKY

HYBRIDNÝ SPÔSOB ČINNOSTI („HYBRID“)
Prístroj BONECO v sebe spája dve funkcie.

- Peľový filter AH300 oslobodzuje vzduch od peľu, domového a jemného prachu.
- Pomocou vložky odparovacieho zvlhčovača sa vzduch v miestnosti zvlhčuje.

Najlepšie výsledky dosiahnete vtedy, keď bude prístroj BONECO súčasne zvlhčovať a čistiť vzduch. Je však možné využiť aj len jednu z týchto dvoch vlastností.

LED PREVÁDZKOVÉHO REŽIMU „HYBRID“



LEN ZVLHČOVANIE („HUMIDIFIER“)
Odporúčame používať prístroj BONECO aj v zime s vloženým peľovým filtrom, pretože okrem peľu filtruje zo vzduchu aj domový prach. Ak chcete používať prístroj bez peľového filtra AH300, jednoducho vyberte filter z držiaka a pomocou aplikácie BONECO prepnite na prevádzkový režim „Humidifier“.



Ak odstránite peľový filter AH300, stúpne maximálny výkon zvlhčovania, lebo dosiahnete lepšiu priepustnosť vzduchu.

LED PREVÁDZKOVÉHO REŽIMU „HUMIDIFIER“



LEN ČISTENIE (“PURIFIER”)
V lete je vlhkosť vzduchu normálne dostatočná, avšak peľ sťažuje život alergikom. Ak chcete využívať len čistiaci účinok peľového filtra AH300, zapnite prístroj BONECO pomocou aplikácie BONECO na prevádzkový režim „Purifier“ a odstráňte z prístroja vodu, ako aj bubon.

LED PREVÁDZKOVÉHO REŽIMU „PURIFIER“



PRIEHRADKA NA ARÓMU

ZÁKLADY

Do priehradky na arómu na zadnej strane je možné vložiť bežne dostupné vône a éterické oleje.

Nikdy neprimiešavajte žiadne prísady do samotnej vodnej bázy, pretože to môže znížiť výkon zariadenia BONECO a dokonca spôsobiť poškodenie. Toto poškodenie nie je kryté zárukou.



Priehradku na arómu je možné umývať v umývačke riadu. Teplota však nesmie presiahnuť 50 °C .

POUŽITIE

1. Na zadnej strane zatlačte na priehradku na arómu, aby ste zásuvku vybrali.



2. Pokvapkajte plstenú vložku v zásuvke vôňou podľa vlastného výberu.



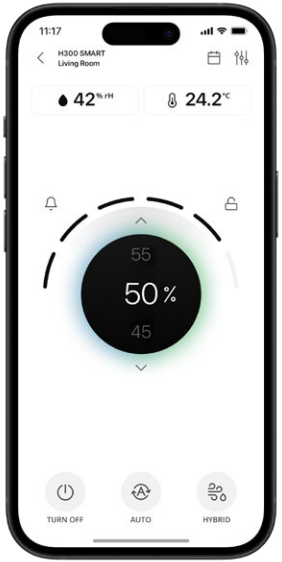
3. Vložte priehradku na arómu späť do spotrebiča.

sk

VÝHODY APLIKÁCIE BONECO SMART

O APLIKÁCII BONECO SMART

Aplikácia BONECO SMART slúži na rozšírené ovládanie spotrebiča BONECO SMART a umožňuje vám naplno využiť jeho potenciál. Aplikácia obsahuje funkcie ako časovač, prednastavenie vlhkosti a možnosť prepínania medzi rôznymi programami. Okrem toho poskytuje pripomienky na intervaly čistenia a ďalšie opakujúce sa úlohy.



ROZSAH SLUŽIEB

Programy		Preddefinované nastavenia pre časté situácie
	Režim AUTO	Spotrebič používa úrovne ventilátora od 1 do 5 a má prednastavenú cieľovú vlhkosť 50 %
	Režim BABY	Spotrebič používa ventilátor na úrovni 1 až 4 a zvyšuje vlhkosť na 60 %
	Režim SLEEP	Spotrebič používa iba ventilátor na úrovni 1 a zvyšuje cieľovú vlhkosť na 45 %
Hygrostat		Definovanie požadovanej vlhkosti
Manuálne stmievanie		Jas displeja je možné regulovať manuálne pomocou aplikácie BONECO SMART
Kalendár		V aplikácii BONECO SMART si môžete uložiť až 10 časovačov. Tie je možné individuálne nastaviť na požadovanú cieľovú vlhkosť a úroveň výkonu
Príslušenstvo a spotrebný materiál		Poskytuje podporu pri objednávkach náhradných dielov a ďalšie informácie
Detská bezpečnostná poistka		Tlačidlá na zariadení sú uzamknuté a nie je možné ich zmeniť
Pripojenie SMART senzora		BONECO H300 SMART je možné prepojiť s externým inteligentným senzorom od spoločnosti BONECO na ovládanie zariadenia
Hlasové ovládanie		HLASOVÉ OVLÁDANIE S GOOGLE HOME™ A AMAZON ALEXA™

STIAHNUŤ APLIKÁCIU

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

ALEBO









sk

PÁROVANIE S BONECO H300 SMART

PRVÉ PÁROVANIE

Ak chcete zariadenie SMART prvýkrát spárovať s aplikáciou SMART, postupujte podľa týchto krokov:

1. Uistite sa, že váš smartfón je pripojený k sieti Wi-Fi, v ktorej sa zariadenie nastavuje.
2. Uistite sa, že máte na smartfóne aktivovanú funkciu Bluetooth®.
3. Počas párovania sa uistite, že smartfón sa nachádza v rovnakej miestnosti ako zariadenie BONECO SMART.
4. Zapnite zariadenie BONECO SMART.
5. Zariadenie sa po spustení automaticky prepne do režimu párovania, ak predtým nebolo pripojené k sieti Wi-Fi. Režim párovania je indikovaný blikajúcou stavovou LED.



6. Spustite aplikáciu BONECO SMART.
7. Pridajte zariadenie do aplikácie SMART.

Po úspešnom spárovaní môžete ovládať BONECO SMART spotrebič odkiaľkoľvek pomocou smartfónu s mobilným internetovým pripojením.

RESETOVANIE SIETE WI-FI

Ak chcete obnoviť pripojenie k existujúcej sieti Wi-Fi a pripojiť sa k novej sieti Wi-Fi, postupujte podľa týchto krokov:

1. Uistite sa, že váš smartfón je pripojený k sieti Wi-Fi, v ktorej sa zariadenie nastavuje.
2. Uistite sa, že máte na smartfóne aktivovanú funkciu Bluetooth®.
3. Počas párovania sa uistite, že smartfón sa nachádza v rovnakej miestnosti ako zariadenie BONECO SMART.
4. Zapnite zariadenie BONECO SMART.
5. Stlačte a podržte gombík na prednej strane približne 5 sekúnd, kým všetky LED nezačnú blikať na ružovo, a potom gombík uvoľnite.



6. Zariadenie sa teraz vypne. Znova zariadenie zapnite a blikajúca LED kontrolka stavu signalizuje, že zariadenie je teraz v režime párovania.
7. Spustite aplikáciu BONECO SMART.
8. Pridajte zariadenie do aplikácie BONECO SMART.

POZNÁMKY K ČISTENIU

O ČISTENÍ

Pravidelná údržba a čistenie sú nevyhnutné pre bezproblémovú a hygienickú prevádzku.

Odporúčané intervaly čistenia a údržby sa líšia v závislosti od kvality ovzdušia, kvality vody a doby prevádzky.

Na ručné čistenie sa odporúča mäkká handrička, prostriedok na umývanie riadu a drhnúca kefa.

Pred začatím čistenia vždy odpojte zariadenie BONECO od elektrickej siete. V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom a smrteľnému zraneniu!

V prípade čistenia bubna a vodnej základne v umývačke riadu sa nesmie prekročiť teplota 50 °C , pretože vyššie teploty môžu spôsobiť deformáciu plastových častí.

ODPORÚČANÉ INTERVALY ČISTENIA

Interval	Opatrenie
Po treťom dni bez operácie	Vyprázdnite vodnú základňu a nádržku na vodu a naplňte ich čerstvou vodou
Každé 2 týždne	Základňa čistej vody, sud a odparovacia rohož AW200
	Vyčistite predfilter
Ročne	Vymeňte A7017 Ionic Silver Stick®
	Vyčistite vnútorný priestor spotrebiča
Podľa potreby	Odvápňovanie spotrebiča

sk

ČISTENIE SPOTREBIČA

DEMONTÁŽ A ČISTENIE

1. Odstráňte hornú časť zariadenia BONECO.



2. Vyberte sud s výparníkovou rohožou AW200.



3. Vyberte A7017 Ionic Silver Stick®® .



4. Otočte oba bubnové kotúče, aby ste ich uvoľnili. Pritom si všimnite značky na vonkajšej strane kotúča.



5. Vyberte výparníkovú rohož AW200 zo suda.



6. Vodnú základňu a bubon umyte ručne alebo v umývačke riadu pri maximálnej teplote 50 °C .



7. Spotrebič zložte späť podľa krokov v opačnom poradí.

ČISTENIE VÝPARNÍKOVEJ ROHOŽE AW200

O VÝPARNÍKOVEJ ROHOŽI AW200

Výparníkovú rohož AW200 je možné prať v práčke. Použite akýkoľvek komerčne dostupný prací prostriedok.

Pri napínaní výparníkovej rohože AW200 na bubon po čistení dbajte na správne umiestnenie:





ČISTENIE V PRÁČKE

Odporúčame vložiť výparníkovú rohož AW200 do vrecka na bielizeň alebo ju prať samostatne, pretože inak by sa v nej zachytili uvoľnené vlákna z inej bielizne.

Výparníkova rohož AW200 sa nesmie prať pri teplote vyššej ako 40 °C .

Nesušte odparovaciu rohož AW200 v sušičke bielizne.



RUČNÉ ČISTENIE

1. Pridajte trochu pracieho prostriedku do teplej vody a dôkladne v nej prebublávajte výparníkovú rohož AW200, aby sa na ňu dostal všetok prostriedok na umývanie riadu.



2. Výparníkovú rohož AW200 opakovane oplachujte v čistej, vlažnej vode, kým sa neprestane tvoriť pena.
3. Pred opätovným natiahnutím na bubon nechajte výparníkovú rohož AW200 vyschnúť.

sk

ČISTENIE PREDFILTRA

O PREDFILTRI

Predfilter čistí vzduch od hrubých nečistôt. Vyčistite predfilter, ak je zaprášený alebo znečistený.

ČISTENIE PREDFILTRA

1. Postupne stlačte každý zo štyroch rohov krytu, aby ste ho odomkli.



2. Predfilter vyberte potiahnutím smerom nahor za výstupok v jeho strede.



3. Predfilter umyte pod tečúcou vodou pomocou čistiacej kefky.



4. Predfilter osušte handričkou.



5. Vložte predfilter do spotrebiča.



6. Znovu nasaďte kryt.



VÝMENA PRÍSLUŠENSTVA

VÝMENA A7017 IONIC SILVER STICK®
Iónová strieborná tyčinka A7017 Ionic Silver Stick® využíva antimikrobiálny účinok striebra na výrazné zlepšenie hygieny vody. Účinkuje hneď, ako sa dostane do kontaktu s vodou – aj keď je spotrebič BONECO vypnutý.

Vymeňte A7017 Ionic Silver Stick®® každoročne, aby sa zaručila antimikrobiálna účinnosť.



Použitú A7017 Ionic Silver Stick® vráťte na miesto predaja alebo do schváleného zariadenia na likvidáciu odpadu.

VÝMENA PEĽOVÉHO FILTRA AH300
Peľový filter AH300 nie je možné čistiť.

- Nečistoty sú normálne a dokladajú účinok peľového filtra AH300.
- Peľový filter AH300 vymieňajte každý rok, aby sa zachoval čistiaci výkon.
- Opotrebovaný peľový filter AH300 sa môže zlikvidovať spolu s riadnym domovým odpadom.

DOSTUPNOSŤ PRÍSLUŠENSTVA
Náhradné diely za opotrebované príslušenstvo, ako aj ďalšie príslušenstvo môžete získať:

- Váš špecializovaný predajca BONECO,
- O **www.boneco.com** alebo
- Priamo cez aplikáciu BONECO SMART.

POZNÁMKY K PREVÁDZKE A ODSTRAŇOVANIU PROBLÉMOV

Problém	Možná príčina	Opatrenie
Vzduch má nepríjemný zápach	Stojatá voda vo vodnej základni	Vypustite vodnú základňu a vyčistite spotrebič a odparovaciu rohož AW200
Stavová LED na spotrebiči bliká na červeno	Vodná základňa je prázdna Chýba filter	Naplňte vodnú základňu Vložte filter
Spotrebič nie je možné ovládať prostredníctvom aplikácie BONECO SMART	Zariadenie je offline	Skontrolujte sieťové pripojenie
Pulzy stavovej LED	Požadovaná vlhkosť bola dosiahnutá	V prípade potreby zvýšte požadovanú úroveň vlhkosti
Aktuálny displej bliká, ak sa pokúšate o operáciu	Operácia je zablokovaná	Vypnite funkciu Detská bezpečnostná poistka v aplikácii
Displej zostáva tmavý	Jas LED diód bol v aplikácii výrazne znížený	Zvýšte jas LED diód v aplikácii

VÝROBNÉ NASTAVENIA

O VÝROBNÝCH NASTAVENIACH

Ak ovládací systém vášho zariadenia BONECO SMART nefunguje podľa vašich očakávaní az lebo ak chcete vymazať všetky nastavenia, môžete zariadenie resetovať na výrobné nastavenia. Tým sa všetky nastavenia vymažú.

Po resetovaní je potrebné zariadenie BONECO SMART znova spárovať so smartfónom, aby mohol riadiaci systém pokračovať v práci s aplikáciou.

RESETOVANIE PRÍSTROJA

Stlačte a podržte gombík na prednej strane približne 10 sekúnd, kým všetky LED nezačnú blikať na červeno. Zariadenie sa automaticky vypne.

Zariadenie BONECO SMART je teraz v rovnakom stave, v akom bolo pri prvom spustení.

VYHLÁSENIE O ZHODE

ZJEDNODUŠENÉ VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ
Spoločnosť BONECO týmto vyhlasuje, že toto zariadenie spĺňa základné požiadavky nasledujúcich smerníc EÚ:

Smernica 2014/53/EÚ o rádiových zariadeniach (RED)

Smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach

Úplné vyhlásenie o zhode nájdete na www.boneco.com.

NAVODILA ZA UPORABO

si

KAZALO

Pregled in poimenovanje delov 440

Tehnični podatki 441

Uvod 442
- Dragocene informacije o vlažnosti 442
- Razpoložljivost dodatne opreme 442
- Obseg dobave 442

Prvo čiščenje 442

Pred uporabo 443

Delovanje na napravi 445
- O delovanju na napravi 445
- AUTO način 445
- Prilagojen AUTO način 445
- Vklop in izklop 445
- Ročno upravljanje 446

Pomen statusne LED lučke 447

Različni načini delovanja 448
- Hibridni način delovanja (»Hybrid«) 448
- LED-dioda načina delovanja »Hybrid« 448
- Samo vlaženje (»Humidifier«) 448
- LED-dioda načina delovanja »Humidifier« 448
- Samo čiščenje (»Purifier«) 448
- LED-dioda načina delovanja »Purifier« 448

Predal za aromo 449
- Osnove 449
- Uporaba 449

Prednosti aplikacije BONECO SMART 450
- O aplikaciji BONECO SMART 450
- Obseg storitev 450

Prenesi aplikacijo 451

Združevanje z BONECO H300 SMART 452
- Prvo seznanjanje 452
- Ponastavitev omrežja Wi-Fi 452

Opombe o čiščenju 453
- O čiščenju 453
- Priporočeni intervali čiščenja 453

Čiščenje naprave 454
- Demontaža in čiščenje 454

Čiščenje vlažilne obloge AW200 455
- O vlažilni oblogi AW200 455
- Čiščenje v pralnem stroju 455
- Čiščenje z ročnim pranjem 455

Čiščenje predfiltra 456
- O predfiltru 456
- Čiščenje predfiltra 456

Menjava pribora **457**
Menjava A7017 Ionic Silver Stick® 457
Menjava filtra za cvetni prah AH300 457

Opombe o delovanju in odpravljanju težav **458**

Tovarniške privzete nastavitve **459**
O tovarniško privzetih nastavitvah 459
Ponastavitev naprave 459

Izjava o skladnosti **460**

si

PREGLED IN POIMENOVANJE DELOV



LEGENDA

1	Gumb, Vklop/Izklop, stopnja zmogljivosti
2	LED-dioda stanja
3	Vlagomer
4	AH300 filter za cvetni prah
5	Predfilter
6	Pokrov / dovod zraka
7	Predal za aromo*
8	Boben in pokrov*
9	Vlažilna obloga AW200**
10	Izstop zraka
11	A7017 Ionic Silver Stick®
12	Napajalnik
13	Vodno korito*

* Pralno v pomivalnem stroju do 50 °C

** Pralno v pralnem stroju do 40 °C

TECHNIČNI PODATKI

TECHNIČNI PODATKI*

Tipska oznaka	BONECO H300 SMART
Omrežna napetost	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Poraba moči	4.2 – 18 W
Zmogljivost vlaženja	do 350 g/h **
Zmogljivost čiščenja zraka (CADR)	≤ 90 m^3 / h
Primerno za prostore velikosti	50 m^2 / 125 m^3
Prostornina	4.5 litrov
Dimenzije D × Š × V	280 × 280 × 465 mm
Teža prazne naprave	5.3 kg
Hrup delovanja	25 – 51 dB(A) **

* Pridržujemo si pravico do sprememb

** Pri 230 V ~ 50 Hz / Merjeno po standardu BONECO

UVOD

Čestitamo vam za nakup BONECO H300 SMART – visokozmogljivega vlažilnika zraka. BONECO H300 SMART je zasnovan za priročno, popolnoma avtomatizirano delovanje. Vendar pa lahko vse njegove funkcije prilagodite svojim željam in zahtevam. Ta priročnik vam pokaže, kako si lahko ustvarite svojo udobno klimo.

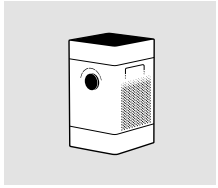
DRAGOCENE INFORMACIJE O VLAŽNOSTI
Pravilna vlažnost je zelo pomembna za naše zdravje. Suh zrak v zaprtih prostorih povzroča nelagodje, vpliva na kožo, oči in grlo ter povečuje dovzetnost za bolezni. Inteligentni samodejni nadzor naprave BONECO H300 SMART vedno vzdržuje idealno raven vlažnosti.

Ne glede na to, ali je poletje ali zima: Ne boste se želeli odpovedati svojemu novo pridobljenemu udobju.

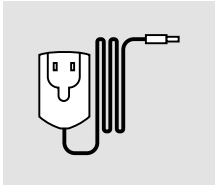
RAZPOLOŽLJIVOST DODATNE OPREME
Nadomestke za obrabljeno dodatno opremo in dodatno opremo lahko dobite pri:

- Vaš specializirani prodajalec BONECO,
- Ob **www.boneco.com** ali
- Neposredno prek aplikacije BONECO SMART.

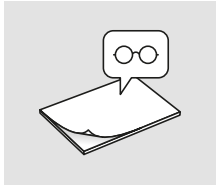
OBSEG DOBAVE



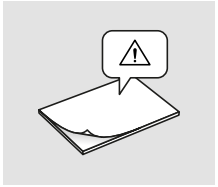
BONECO H300 SMART



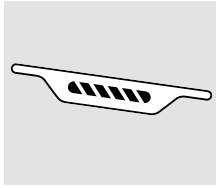
Napajalnik



Hitri vodič za uporabo



Varnostna opozorila



A7017 Ionic Silver Stick®

PRVO ČIŠČENJE

Ostanki, povezani s proizvodnjo, na vodni bazi ali v rezervoarju za vodo lahko vplivajo na kakovost vode. Zato je treba pred prvo uporabo vodno bazo in (če je prisoten) rezervoar za vodo očistiti s toplo vodo in detergentom za pomivanje posode. Nato vodno bazo in (če je prisoten) rezervoar za vodo temeljito sperite pod tekočo vodo.

PRED UPORABO

1



Pritisnite na vse štiri vogale pokrova, da jih odklenete.

2



Odstranite predfilter in filter za cvetni prah AH300.

3



Odstranite zaščitni pokrov s cvetnega filtra AH300.

4



Vstavite filter za cvetni prah AH300 (upoštevajte smer puščice).

5



Vstavite predfilter.

6



Močno pritisnite navzdol, da se pokrov zaskoči nazaj na svoje mesto.

7



Odstranite zgornji del.

8



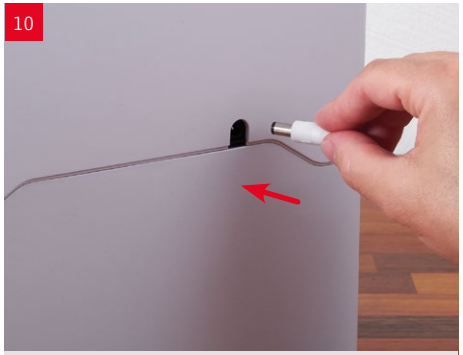
Napolnite s hladno vodo iz pipe do oznake.

9



Zgornji del položite na vodno podlago.

10



Priključite napajalni kabel v napravo.

11



Priključite električni kabel v vtičnico.

12



Na kratko pritisnite gumb, da vključite napravo.

DELOVANJE NA NAPRAVI

O DELOVANJU NA NAPRAVI
Napravo lahko priročno upravljate z gumbom na sprednji strani. Aplikacija BONECO SMART ponuja dodatne, obsežne možnosti za upravljanje in avtomatizacijo naprave BONECO.

AUTO NAČIN
Če naprave BONECO še nikoli niste upravljali z aplikacijo BONECO SMART in jo prvič vklopite, se zažene v načinu AUTO. Naprava je prednastavljena na ciljno relativno vlažnost 50 odstotkov. Stopnja zmogljivosti se samodejno prilagodi trenutni vlažnosti: bolj suh kot je zrak, višja je stopnja zmogljivosti.

Če je prednastavljena ciljna vlažnost presežena, naprava preklopi v stanje pripravljenosti, kar signalizira utripajoča LED lučka.



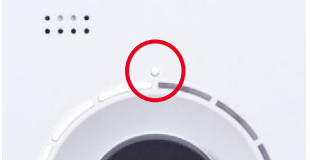
Če vlažnost pade pod nastavljeno raven, naprava BONECO nadaljuje z delovanjem.

PRILAGOJEN AUTO NAČIN
Če ste napravo BONECO že upravljali z aplikacijo BONECO SMART in nastavili drugačno vlažnost, se ta vrednost samodejno prevzame.

VKLOP IN IZKLOP
1. Za vklop naprave BONECO na kratko pritisnite gumb.



Aktivni samodejni način prepoznate po majhni stanje LED lučka, ki sveti nad gumbom.



2. Če želite napravo BONECO izklopiti, ko je v samodejnem načinu, enkrat na kratko pritisnite gumb.

ROČNO UPRAVLJANJE

1. Za vklop naprave BONECO na kratko pritisnite gumb.



2. Prilagodite izhodno moč svojim potrebam tako, da gumb nastavite na želeno raven od 1 do 6. S tem izstopite iz načina AUTO (LED lučka stanja ne sveti).



Izbrana raven zmogljivosti je označena s številom LED diod, ki svetijo nad gumbom.



3. Za ponovni vklop načina AUTO na kratko pritisnite gumb.

4. Za izklop naprave BONECO na kratko pritisnite gumb.

Če zapustite način AUTO, bo naprava BONECO nadaljevala z izbrano stopnjo delovanja, dokler se vodna baza ne izprazni, ne glede na trenutno raven vlažnosti.

POMEN STATUSNE LED LUČKE

STATUSNA LED LUČKA V BELI, MODRI ALI ZELENI BARVI
Med normalnim delovanjem statusna LED lučka neprekinjeno sveti v barvi trenutnega načina delovanja. Raven delovanja je označena s številom osvetljenih obročastih LED lučk.



STATUSNA LED LUČKA UTRIPA MODRO ALI BELO
Utripajoča statusna LED lučka označuje, da je bila ciljna vlažnost v načinu AUTO presežena; naprava je zdaj v stanju pripravljenosti. Delovanje se nadaljuje takoj, ko vlažnost pade pod nastavljeno raven.



STATUSNA LED LUČKA UTRIPA BELO, MODRO ALI ZELENO
Ko statusna LED lučka utripa belo, modro ali zeleno, je naprava BONECO SMART pripravljena za seznanjanje prek aplikacije BONECO SMART.



STATUSNA LED LUČKA UTRIPA RDEČE
Statusna LED lučka utripa rdeče, ko je napravi zmanjkalo vode. Napravo napolnite s svežo, hladno vodo iz pipe.

Statusna LED lučka utripa rdeče, ko v hibridnem ali čistilnem načinu ni filtra. Vstavite filter v napravo.



Aplikacija BONECO SMART vam ponuja podrobnejše informacije.

RAZLIČNI NAČINI DELOVANJA

HIBRIDNI NAČIN DELOVANJA (»HYBRID«)
Naprava BONECO združuje dve funkciji.

- Filter za cvetni prah AH300 iz zraka odstranjuje cvetni prah, hišni prah in fin prah.
- Vlažilna obloga skrbi za vlaženje zraka v prostoru.

Za najboljše rezultate mora naprava BONECO istočasno vlažiti in čistiti zrak. Ne glede na to lahko uporabljate tudi samo eno od obeh funkcij.

LED-DIODA NAČINA DELOVANJA »HYBRID«



SAMO VLAŽENJE (»HUMIDIFIER«)
Priporočamo vam, da napravo BONECO tudi pozimi uporabljate z vstavljenim filtrom za cvetni prah AH300, saj razen cvetnega prahu iz zraka odstranjuje tudi hišni prah. Če želite uporabljati napravo brez filtra za cvetni prah AH300, preprosto vzemite filter iz držala in v aplikaciji BONECO izberite način delovanja »Humidifier«.



Ko odstranite filter za cvetni prah AH300, se zaradi večje pretočnosti zraka poveča tudi maksimalna zmogljivost vlažilnika.

LED-DIODA NAČINA DELOVANJA »HUMIDIFIER«



SAMO ČIŠČENJE (»PURIFIER«)
Zrak je poleti običajno dovolj vlažen, toda alergikom dela težave pelod oz. cvetni prah. Če želite uporabljati samo čistilni učinek filtra za cvetni prah AH300, napravo BONECO z aplikacijo BONECO preklopite v način delovanja »Purifier« ter iz naprave odstranite vodo in boben.

LED-DIODA NAČINA DELOVANJA »PURIFIER«



PREDAL ZA AROMO

OSNOVE

V predal za arome na zadnji strani lahko vstavite komercialno dostopne dišave in eterična olja.

V vodno osnovo nikoli ne mešajte nobenih dodatkov, saj lahko to zmanjša delovanje naprave BONECO in celo povzroči škodo. Ta škoda ni krita z garancijo.



Predal za aromo lahko pomivate v pomivalnem stroju. Vendar temperatura ne sme preseči 50 °C .

UPORABA

1. Na zadnji strani pritisnite na predal za aromo, da ga izvlečete.



2. Filcasti vložek v predalu poškropite z dišavo po vaši izbiri.



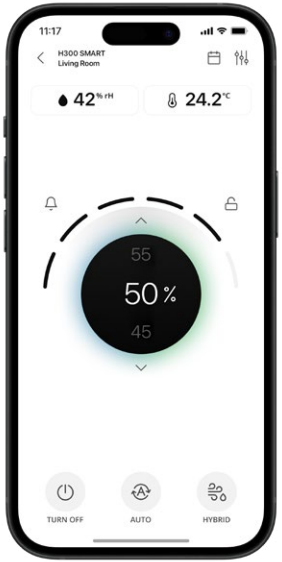
3. Ponovno vstavite predal za aromo.

si

PREDNOSTI APLIKACIJE BONECO SMART

O APLIKACIJI BONECO SMART

Aplikacija BONECO SMART se uporablja za izboljšan nadzor nad napravo BONECO SMART in vam omogoča, da v celoti izkoristite njen potencial. Aplikacija vključuje funkcije, kot so časovnik, prednastavitev vlažnosti in možnost preklapljanja med različnimi programi. Poleg tega ponuja opomnike za intervale čiščenja in druga ponavljajoča se opravila.



OBSEG STORITEV

Programi		Prednastavljene nastavitve za pogoste situacije
	AUTO način	Naprava uporablja stopnje ventilatorja od 1 do 5 in ima prednastavljeno ciljno vlažnost 50 %
	BABY način	Naprava uporablja ventilator od 1 do 4 in poveča vlažnost na 60 %
	SLEEP način	Naprava uporablja samo ventilator na stopnji 1 in poveča ciljno vlažnost na 45 %
Higrostat		Določanje želene vlažnosti
Ročno zatemnitev		Svetlost zaslona je mogoče ročno uravnavati prek aplikacije BONECO SMART
Koledar		V aplikaciji BONECO SMART lahko shranite do 10 časovnikov. Te je mogoče individualno nastaviti na želeno ciljno vlažnost in raven delovanja
Dodatki in potrošni material		Zagotavlja podporo pri naročilih nadomestnih delov in dodatne informacije
Varnostna ključavnica za otroke		Gumbi na napravi so zaklenjeni in jih ni mogoče spreminjati
Povezava SMART senzorja		BONECO H300 SMART je mogoče povezati z zunanjim pametnim senzorjem podjetja BONECO za upravljanje naprave
Glasovno upravljanje		GLASOVNO UPRAVLJANJE Z GOOGLE HOME™ IN AMAZON ALEXA™

PRENESI APLIKACIJO

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

ALI









ZDRUŽEVANJE Z BONECO H300 SMART

PRVO SEZNANJANJE
Za prvo seznanitev naprave SMART z aplikacijo SMART sledite tem korakom:

1. Prepričajte se, da je vaš pametni telefon povezan z omrežjem Wi-Fi, kjer se naprava nastavlja.
2. Prepričajte se, da je Bluetooth® na vašem pametnem telefonu aktiviran.
3. Med seznanjanjem se prepričajte, da je pametni telefon v istem prostoru kot pametna naprava BONECO SMART.
4. Vklopite pametni aparat BONECO.
5. Naprava ob zagonu samodejno preklopi v način seznanjanja, če še ni bila povezana z omrežjem Wi-Fi. Način seznanjanja je označen z utripajočo LED-diodo stanja.



6. Zaženite aplikacijo BONECO SMART.
7. Dodajte napravo v aplikacijo SMART.

Po uspešnem seznanjanju lahko upravljate BONECO SMART aparat od koder koli z uporabo pametnega telefona z mobilno internetno povezavo.

PONASTAVITEV OMREŽJA WI-FI
Če želite ponastaviti povezavo z obstoječim omrežjem Wi-Fi in se povezati z novim omrežjem Wi-Fi, sledite tem korakom:

1. Prepričajte se, da je vaš pametni telefon povezan z omrežjem Wi-Fi, kjer se naprava nastavlja.
2. Prepričajte se, da je Bluetooth® na vašem pametnem telefonu aktiviran.
3. Med seznanjanjem se prepričajte, da je pametni telefon v istem prostoru kot pametna naprava BONECO SMART.
4. Vklopite pametni aparat BONECO.
5. Pritisnite in držite gumb na sprednji strani približno 5 sekund, dokler vse LED diode ne utripnejo rožnato, nato pa gumb spustite.



6. Naprava se zdaj izklopi. Ponovno vklopite napravo in utripajoča LED-lučka stanja označuje, da je naprava zdaj v načinu seznanjanja.
7. Zaženite aplikacijo BONECO SMART.
8. Dodajte napravo v aplikacijo BONECO SMART.

OPOMBE O ČIŠČENJU

O ČIŠČENJU

Redno vzdrževanje in čiščenje sta potrebna za nemoteno in higiensko delovanje.

Priporočeni intervali čiščenja in vzdrževanja se razlikujejo glede na kakovost zraka, kakovost vode in čas delovanja.

Za ročno čiščenje priporočamo mehko krpo, detergent za pomivanje posode in krtačo za drgnjenje.

Preden začnete s čiščenjem, vedno izključite napravo BONECO iz električne vtičnice. Če tega ne storite, lahko pride do električnega udara in smrtnih poškodb!

Pri čiščenju bobna in vodne podlage v pomivalnem stroju temperatura ne sme preseči 50 °C , saj lahko višje temperature povzročijo deformacijo plastičnih delov.

PRIPOROČENI INTERVALI ČIŠČENJA

Interval	Ukrep
Po tretjem dnevu brez operacije	Izpraznite vodno podlago in rezervoar za vodo ter napolnite s svežo vodo
Vsaka 2 tedna	Osnova za čisto vodo, sod in uparjalna preproga AW200
	Očistite predfilter
Letno	Zamenjajte ionsko srebrno palčko A7017®
	Očistite notranjost naprave
Po potrebi	Odstranjevanje vodnega kamna iz naprave

ČIŠČENJE NAPRAVE

DEMONTAŽA IN ČIŠČENJE

1. Snemite zgornji del naprave BONECO.



2. Odstranite boben z vlažilno oblogo AW200.



3. Odtranite vložek A7017 Ionic Silver Stick® .



4. Zavrtite oba bobnasta diska, da ju sprostite. Pri tem bodite pozorni na oznake na zunanji strani diska.



5. Odstranite vlažilno oblogo AW200 iz bobna.



6. Vodno dno in boben očistite ročno ali v pomivalnem stroju pri najvišji temperaturi 50 °C .



7. Napravo sestavite nazaj tako, da sledite korakom v obratnem vrstnem redu.

ČIŠČENJE VLAŽILNE OBLOGE AW200

O VLAŽILNI OBLOGI AW200

Vlažilno oblogo AW200 lahko operete v pralnem stroju. Uporabite kateri koli komercialno dostopen detergent.

Pri ponovnem nameščanju očiščene vlažilne obloge AW200 pazite na njen pravilen položaj na bobnu:





ČIŠČENJE V PRALNEM STROJU

Priporočamo, da vlažilno oblogo AW200 položite v vrečko za perilo ali jo operete ločeno, saj se bodo v nasprotnem primeru nabrala ohlapna vlakna z drugih kosov perila.

Vlažilno oblogo AW200 je dovoljeno prati pri največ 40 °C.

Vlažilne obloge AW200 ne sušite v sušilnem stroju.



ČIŠČENJE Z ROČNIM PRANJEM

1. V toplo vodo dodajte malo detergenta in v njej temeljito pomijte uparjalno preprogo AW200, da se detergent za posodo v celoti prekrije.



2. Izparilno blazino AW200 večkrat izpirajte v čisti, mlačni vodi, dokler se pena ne nabira več.
3. Preden ponovno napnete uparjalno preprogo AW200 na boben, jo pustite, da se posuši.

ČIŠČENJE PREDFILTRA

O PREDFILTRU

Predfilter čisti zrak grobih nečistoč. Očistite predfilter, če je prašen ali umazan.

ČIŠČENJE PREDFILTRA

1. Za odklepanje pokrova pritisnite navzdol vse štiri vogale enega za drugim.



2. Predfilter odstranite tako, da ga povlečete navzgor za jeziček na sredini.



3. Predfilter operite pod tekočo vodo s čistilno krtačo.



4. Predfilter posušite s krpo.



5. Vstavite predfilter v napravo.



6. Ponovno namestite pokrov.



MENJAVA PRIBORA

MENJAVA A7017 IONIC SILVER STICK®
Ionska srebrna palčka A7017 Ionic Silver Stick® uporablja protimikrobni učinek srebra za znatno izboljšanje higiene vode. Učinkovito začne takoj, ko pride voda v stik z njim – tudi če je naprava BONECO izklopljena.

Zamenjajte A7017 Ionic Silver Stick® letno, da se zagotovi učinkovitost protimikrobnih zdravil.



Rabljeno A7017 Ionic Silver Stick® vrnite na prodajno mesto ali v pooblaščeni center za odstranjevanje odpadkov.

MENJAVA FILTRA ZA CVETNI PRAH AH300
Filtra za cvetni prah AH300 ni mogoče čistiti.

- Nabiranje umazanije je normalno in je povezano s funkcijo filtra za cvetni prah AH300.
- Za ohranitev čistilne funkcije filter za cvetni prah AH300 zamenjajte vsako leto.
- Izrabljeni filter AH300 lahko odstranite skupaj z gospodinjskimi odpadki.

RAZPOLOŽLJIVOST DODATNE OPREME
Nadomestke za obrabljeno dodatno opremo in dodatno opremo lahko dobite pri:

- Vaš specializirani prodajalec BONECO,
- Ob **www.boneco.com** ali
- Neposredno prek aplikacije BONECO SMART.

OPOMBE O DELOVANJU IN ODPRAVLJANJU TEŽAV

Težava	Možen vzrok	Ukrep
Zrak ima neprijeten vonj	Stoječa voda v vodni bazi	Izpraznite vodno podlago in očistite napravo ter uparjalno preprogo AW200.
Statusna LED lučka na napravi utripa rdeče	Vodna baza je prazna Filter manjka	Napolnite vodno osnovo Vstavite filter
Naprave ni mogoče upravljati prek aplikacije BONECO SMART	Naprava je brez povezave	Preverite omrežno povezavo
Impulzi statusne LED diode	Želena vlažnost je dosežena	Po potrebi povečajte želeno raven vlažnosti
Trenutni prikaz utripa, če se poskusi izvesti	Operacija je blokirana	Onemogočite funkcijo Varnostna ključavnica za otroke v aplikaciji
Zaslon ostane temen	Svetlost LED diod je bila v aplikaciji močno zmanjšana	Povečajte svetlost LED-lučk v aplikaciji

TOVARNIŠKE PRIVZETE NASTAVITVE

O TOVARNIŠKO PRIVZETIH NASTAVITVAH
Če vaš krmilni sistem BONECO SMART Appliance ne deluje po pričakovanjih ali če želite izbrisati vse nastavitve, lahko napravo ponastavite na tovarniške nastavitve. S tem se izbrišejo vse nastavitve in prilagoditve.

Po ponastavitvi je treba napravo BONECO SMART ponovno povezati s pametnim telefonom, da lahko krmilni sistem še naprej deluje z aplikacijo.

PONASTAVITEV NAPRAVE
Pritisnite in držite gumb na sprednji strani približno 10 sekund, dokler vse LED diode ne utripajo rdeče. Naprava se samodejno izklopi.

Naprava BONECO SMART je zdaj v enakem stanju kot ob prvem zagonu.

IZJAVA O SKLADNOSTI

POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI
BONECO s tem izjavlja, da ta naprava izpolnjuje bistvene zahteve naslednjih direktiv EU:

Direktiva 2014/53/EU o radijski opremi (RED)

Direktiva 2011/65/EU o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi

Celotno izjavo o skladnosti najdete na www.boneco.com.

UPUTE ZA UPORABU

hr

SADRŽAJ

Pregled i nazivi dijelova 464

Tehnički podaci 465

Uvod 466
- Vrijedni podaci o vlažnosti 466
- Dostupnost dodatne opreme 466
- Opseg isporuke 466

Prvo čišćenje 466

Puštanje u rad 467

Rad na uređaju 469
- O radu na uređaju 469
- AUTO način rada 469
- Prilagođeni AUTO način rada 469
- Uključivanje i isključivanje 469
- Ručno upravljanje 470

Značenje statusne LED lampice 471

Različiti načini rada 472
- Hibridni način rada (“Hybrid”) 472
- LED način rada “Hybrid” 472
- Samo ovlaživanje (“Humidifier”) 472
- LED način rada “Humidifier” 472
- Samo čišćenje (“Purifier”) 472
- LED način rada “Purifier” 472

Odjeljak za aromu 473
- Osnove 473
- Koristiti 473

Prednosti BONECO SMART aplikacije 474
- O aplikaciji BONECO SMART 474
- Opseg usluga 474

Preuzmi aplikaciju 475

Uparivanje s BONECO H300 SMART uređajem 476
- Prvo uparivanje 476
- Resetiranje Wi-Fi-ja 476

Napomene o čišćenju 477
- O čišćenju 477
- Preporučeni intervali čišćenja 477

Čišćenje uređaja 478
- Rastavljanje i čišćenje 478

Čišćenje isparivačke podloge AW200 479
- O isparivačkoj podlozi AW200 479
- Čišćenje u perilici rublja 479
- Ručno čišćenje 479

Čišćenje predfiltera 480
- O predfilteru 480
- Čišćenje predfiltera 480

Zamjena pribora **481**
Zamjena A7017 Ionic Silver Stick® 481
Zamjena AH300 filtra za pelud 481

Napomene o radu i rješavanju problema **482**

Tvorničke postavke **483**
O tvorničkim postavkama 483
Resetiranje uređaja 483

Izjava o sukladnosti **484**

hr

PREGLED I NAZIVI DIJELOVA



LEGENDA

1	Gumb, Uključeno/isključeno, stupanj izlaznog mlaza pare
2	LED statusa
3	Higrometar
4	AH300 filtar za pelud
5	Predfiltar
6	Poklopac / otvor za zrak
7	Odjeljak za aromu*
8	Bubanj i poklopac*
9	Podloga isparivača AW200**
10	Izlaz zraka
11	A7017 Ionic Silver Stick®
12	Mrežni adapter
13	Korito na vodu*

* Perivo u perilici do 50 °C

** Perivo strojno do 40 °C

TEHNIČKI PODACI

TEHNIČKI PODACI*

Tipska oznaka	BONECO H300 SMART
Mrežni napon	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Potrošnja struje	4.2 – 18 W
Učinak vlaženja	do 350 g/h **
Učinak pročišćavanja zraka (CADR)	≤ 90 m^3 / h
Za prostorije veličine	50 m^2 / 125 m^3
Kapacitet	4.5 litara
Dimenzije D × Š × V	280 × 280 × 465 mm
Težina u praznom stanju	5.3 kg
Glasnoća rada	25 – 51 dB(A) **

* Zadržavamo pravo na izmjene

** Na 230 V ~ 50 Hz / Mjereno prema BONECO standardu

hr

UVOD

Čestitamo na kupnji BONECO H300 SMART – visokoučinkovitog ovlaživača zraka. BONECO H300 SMART dizajniran je za praktičan, potpuno automatizirani rad. Međutim, sve njegove značajke možete prilagoditi svojim željama i zahtjevima. Ovaj priručnik pokazuje vam kako možete stvoriti vlastitu ugodnu klimu.

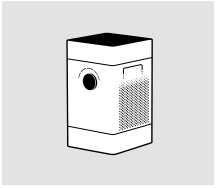
VRIJEDNI PODACI O VLAŽNOSTI
Prava vlažnost zraka vrlo je važna za naše zdravlje. Suhi zrak u zatvorenom prostoru dovodi do nelagode, utječe na kožu, oči i grlo te povećava osjetljivost na bolesti. Inteligentne automatske kontrole BONECO H300 SMART uvijek održavaju vlažnost na idealnoj razini.

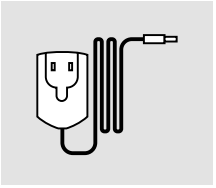
Bez obzira je li ljeto ili zima: Nećete se htjeti odreći svoje novostečene udobnosti.

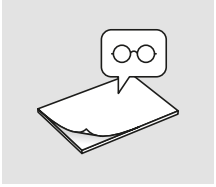
DOSTUPNOST DODATNE OPREME
Zamjenske dijelove za istrošeni pribor, kao i dodatni pribor, možete nabaviti od:

- Vaš BONECO specijalizirani prodavač,
- Na **www.boneco.com** ili
- Izravno putem BONECO SMART aplikacije.

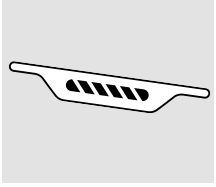
OPSEG ISPORUKE


BONECO H300 SMART


Mrežni adapter


Brzi priručnik


Sigurnosne napomene


A7017 Ionic Silver Stick®

PRVO ČIŠĆENJE

Ostaci na bazi za vodu ili u spremniku za vodu povezani s proizvodnjom mogu utjecati na kvalitetu vode. Zbog toga se prije prve upotrebe baza za vodu i spremnik za vodu (ako postoji) moraju očistiti toplom vodom i deterdžentom za posuđe. Zatim temeljito isperite bazu za vodu i spremnik za vodu (ako postoji) pod mlazom vode.

PUŠTANJE U RAD

1



Pritisnite sva četiri kuta poklopca prema dolje kako biste ih otključali.

2



Uklonite predfilter i peludni filter AH300.

3



Uklonite zaštitni pokrov s peludnog filtera AH300.

4



Umetnite peludni filter AH300 (pratite smjer strelice).

5



Umetnite predfilter.

6



Snažno pritisnite prema dolje kako biste poklopac vratili na mjesto.

7



Uklonite gornji dio.

8



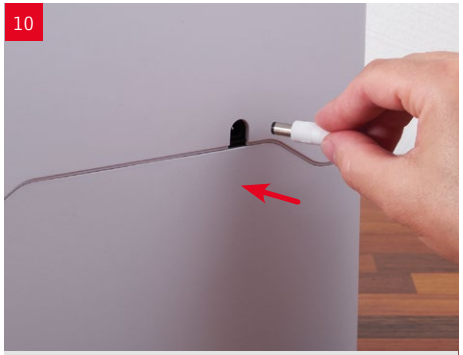
Napunite hladnom vodom iz slavine do oznake.

9



Gornji dio stavite na vodenu podlogu.

10



Uključite kabel za napajanje u uređaj.

11



Priključite mrežni adapter u strujnu utičnicu.

12



Kratko pritisnite gumb za uključivanje uređaja.

RAD NA UREĐAJU

O RADU NA UREĐAJU
Uređajem se praktično upravlja pomoću gumba na prednjoj strani. BONECO SMART aplikacija nudi dodatne, opsežne mogućnosti za upravljanje i automatizaciju BONECO uređaja.

AUTO NAČIN RADA
Ako nikada prije niste koristili BONECO uređaj s BONECO SMART aplikacijom i prvi put ga uključite, on se pokreće u AUTO načinu rada. Uređaj je unaprijed postavljen na ciljanu relativnu vlažnost od 50 posto. Razina performansi automatski se prilagođava trenutnoj vlažnosti: Što je zrak suši, to je razina performansi viša.

Ako se prekorači unaprijed postavljena ciljana vlažnost, uređaj prelazi u stanje pripravnosti, što je naznačeno pulsirajućom LED lampicom.



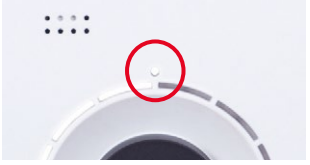
Ako vlažnost padne ispod postavljene razine, BONECO uređaj nastavlja s radom.

PRILAGOĐENI AUTO NAČIN RADA
Ako ste već upravljali BONECO uređajem putem BONECO SMART aplikacije i postavili drugačiju vlažnost, ta se vrijednost automatski preuzima.

UKLJUČIVANJE I ISKLJUČIVANJE
1. Kratko pritisnite gumb jednom da biste uključili BONECO uređaj.



Aktivni AUTO način rada možete prepoznati po malom status LED dioda koja svijetli iznad gumba.



2. Za isključivanje BONECO uređaja dok je u AUTO načinu rada, kratko pritisnite gumb jednom.

RUČNO UPRAVLJANJE

1. Kratko pritisnite gumb jednom da biste uključili BONECO uređaj.



2. Prilagodite izlaz svojim potrebama postavljanjem gumba na željenu razinu od 1 do 6. Ovom radnjom izlazi se iz AUTO načina rada (LED statusa je isključen).



Odabrana razina performansi označena je brojem LED dioda koje svijetle iznad gumba.



3. Kratko pritisnite gumb jednom za ponovno aktiviranje AUTO načina rada.

4. Za isključivanje BONECO uređaja kratko pritisnite gumb još jednom.

Ako izađete iz AUTO načina rada, BONECO uređaj će nastaviti raditi na odabranoj razini performansi sve dok se baza za vodu ne isprazni, bez obzira na trenutnu razinu vlažnosti.

ZNAČENJE STATUSNE LED LAMPICE

STATUSNA LED DIODA U BIJELOJ, PLAVOJ ILI ZELENOJ BOJI
U normalnom radu, statusna LED dioda neprestano svijetli u boji trenutnog načina rada. Razina performansi označena je brojem osvijetljenih prstenastih LED dioda.



STATUSNA LED DIODA PULSIRA PLAVO ILI BIJELO
Pulsirajuća statusna LED dioda označava da je ciljana vlažnost prekoračena u AUTO načinu rada; uređaj je sada u stanju pripravnosti. Rad se nastavlja čim vlažnost padne ispod postavljene razine.



STATUSNA LED DIODA TREPERI BIJELO, PLAVO ILI ZELENO
Kada statusna LED dioda treperi bijelo, plavo ili zeleno, BONECO SMART uređaj je spreman za uparivanje putem BONECO SMART aplikacije.



STATUSNA LED DIODA TREPERI CRVENO
Statusna LED dioda treperi crveno kada je uređaj ostao bez vode. Napunite uređaj svježom, hladnom vodom iz slavine.

Statusna LED dioda treperi crveno kada nedostaje filter u hibridnom ili načinu rada za pročišćavanje. Umetnite filter u uređaj.



BONECO SMART aplikacija pruža vam detaljnije informacije.

hr

RAZLIČITI NAČINI RADA

HIBRIDNI NAČIN RADA (“HYBRID”)
Uređaj BONECO objedinjuje dvije funkcije.

- AH300 filtar za pelud uklanja pelud, kućnu i finu prašinu iz zraka.
- Putem podloge isparivača ozračuje se zrak u prostoriji.

Najbolje rezultate postići ćete kada uređaj BONECO zrak istovremeno ovlažuje i čisti. Ipak, moguće je koristiti samo jednu od te dvije funkcije.

LED NAČIN RADA “HYBRID”



SAMO OVLAŽIVANJE (“HUMIDIFIER”)
Preporučujemo upotrebu uređaja BONECO i zimi s postavljenim AH300 filtrom za pelud jer, osim peludi, iz zraka filtrira i kućnu prašinu. Da biste upotrebljavali uređaj bez AH300 filtra za pelud, jednostavno izvadite filtar iz držača i prebacite ga u način rada “Humidifier” s pomoću aplikacije BONECO.



Ako izvadite AH300 filtar za pelud, povećat će se maksimalni učinak vlaženja jer postižete bolji protok zraka.

LED NAČIN RADA “HUMIDIFIER”



SAMO ČIŠĆENJE (“PURIFIER”)
Ljeti je vlažnost u zraku obično dovoljno visoka, ali pelud alergičarima uzrokuje poteškoće. Ako želite upotrijebiti samo učinak čišćenja AH300 filtra za pelud, prebacite uređaj BONECO s pomoću BONECO aplikacije u način rada “Purifier” te uklonite vodu i izvadite bubanj iz uređaja.

LED NAČIN RADA “PURIFIER”



ODJELJAK ZA AROMU

OSNOVE

Komercijalno dostupni mirisi i eterična ulja mogu se umetnuti u odjeljak za arome na stražnjoj strani.

Nikada ne miješajte nikakve dodatke u samu vodenu bazu, jer to može smanjiti performanse BONECO uređaja, pa čak i uzrokovati oštećenje. Ta oštećenja nisu pokrivena jamstvom.



Pretinac za aromu može se prati u perilici posuđa. Međutim, temperatura ne smije prijeći 50 °C .

KORISTITI

1. Na stražnjoj strani pritisnite odjeljak za aromu kako biste izvadili ladicu.



2. Poškropite filcani uložak u ladici mirisom po vašem izboru.



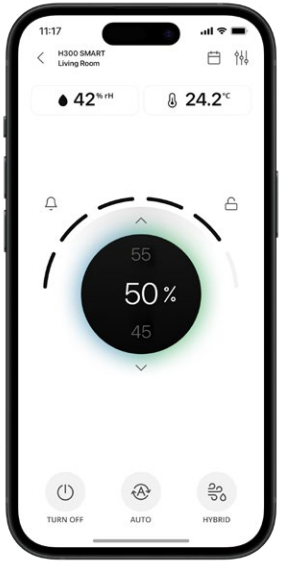
3. Ponovno umetnite odjeljak za aromu.

hr

PREDNOSTI BONECO SMART APLIKACIJE

O APLIKACIJI BONECO SMART

Aplikacija BONECO SMART koristi se za poboljšanu kontrolu uređaja BONECO SMART i omogućuje vam da iskoristite njegov puni potencijal. Aplikacija uključuje funkcije poput timera, unaprijed postavljene vlažnosti i mogućnosti prebacivanja između različitih programa. Osim toga, pruža podsjetnike za intervale čišćenja i druge ponavljajuće zadatke.



OPSEG USLUGA

Programi		Unaprijed definirane postavke za česte situacije
	AUTO način rada	Uređaj koristi stupnjeve ventilatora od 1 do 5 i ima unaprijed postavljenu ciljanu vlažnost od 50%
	BABY način rada	Uređaj koristi razinu ventilatora od 1 do 4 i povećava vlažnost zraka na 60%
	SLEEP način rada	Uređaj koristi samo razinu ventilatora 1 i povećava ciljanu vlažnost na 45%
Higrostat		Definiranje željene vlažnosti
Ručno zatamnjivanje		Svjetlina zaslona može se ručno regulirati putem BONECO SMART aplikacije
Kalendar		U BONECO SMART aplikaciji možete pohraniti do 10 timera. Oni se mogu pojedinačno postaviti na željenu ciljanu vlažnost i razinu performansi
Pribor i potrošni materijal		Pruža podršku pri narudžbi zamjene i dodatne informacije
Sigurnosna brava za djecu		Tipke na uređaju su zaključane i ne mogu se mijenjati
Spajanje SMART senzora		BONECO H300 SMART može se spojiti s vanjskim pametnim senzorom tvrtke BONECO za upravljanje uređajem
Glasovno upravljanje		GLASOVNO UPRAVLJANJE S GOOGLE HOME™ I AMAZON ALEXA™

PREUZMI APLIKACIJU

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

ILI









hr

UPARIVANJE S BONECO H300 SMART UREĐAJEM

PRVO UPARIVANJE
Za prvo uparivanje SMART uređaja sa SMART aplikacijom, slijedite ove korake:

1. Provjerite je li vaš pametni telefon spojen na Wi-Fi mrežu na kojoj se uređaj postavlja.
2. Provjerite je li Bluetooth® aktiviran na vašem pametnom telefonu.
3. Tijekom uparivanja provjerite je li pametni telefon u istoj prostoriji kao i BONECO SMART uređaj.
4. Uključite BONECO SMART uređaj.
5. Uređaj automatski ulazi u način rada za uparivanje prilikom pokretanja ako prije nije bio spojen na Wi-Fi mrežu. Način uparivanja označen je treperećom statusnom LED lampicom.



6. Pokrenite BONECO SMART aplikaciju.
7. Dodajte uređaj u SMART aplikaciju.

Nakon uspješnog uparivanja, možete kontrolirati BONECO SMART uređaj s bilo kojeg mjesta pomoću pametnog telefona s mobilnom internetskom vezom.

RESETIRANJE WI-FI-JA
Za resetiranje veze s postojećom Wi-Fi mrežom i povezivanje s novom Wi-Fi mrežom, slijedite ove korake:

1. Provjerite je li vaš pametni telefon spojen na Wi-Fi mrežu na kojoj se uređaj postavlja.
2. Provjerite je li Bluetooth® aktiviran na vašem pametnom telefonu.
3. Tijekom uparivanja provjerite je li pametni telefon u istoj prostoriji kao i BONECO SMART uređaj.
4. Uključite BONECO SMART uređaj.
5. Pritisnite i držite gumb na prednjoj strani oko 5 sekundi dok sve LED diode ne zasvijetle ružičasto, a zatim otpustite gumb.



6. Uređaj se sada isključuje. Ponovno uključite uređaj i trepćuća LED lampica statusa označava da je uređaj sada u načinu uparivanja.
7. Pokrenite BONECO SMART aplikaciju.
8. Dodajte uređaj u BONECO SMART aplikaciju.

NAPOMENE O ČIŠĆENJU

O ČIŠĆENJU
Redovito održavanje i čišćenje neophodni su za nesmetan i higijenski rad.

Preporučeni intervali čišćenja i održavanja variraju ovisno o kvaliteti zraka, kvaliteti vode i vremenu rada.

Za ručno čišćenje preporučuju se mekana krpa, deterdžent za posuđe i četka za ribanje.

Uvijek isključite BONECO uređaj iz električne utičnice prije početka čišćenja. U suprotnom može doći do strujnog udara i smrtonosnih ozljeda!

U slučaju čišćenja bubnja i vodene baze u perilici posuđa, temperatura ne smije biti veća od 50 °C , jer više temperature mogu uzrokovati deformaciju plastičnih dijelova.

PREPORUČENI INTERVALI ČIŠĆENJA

Interval	Mjera
Nakon trećeg dana bez operacije	Ispraznite bazu za vodu i spremnik za vodu te ih napunite svježom vodom
Svaka 2 tjedna	Baza za čistu vodu, bačva i AW200 isparivačka podloga
	Očistite predfilter
Godišnje	Zamijenite A7017 Ionic Silver Stick®
	Očistite unutarnji dio uređaja
Po potrebi	Uklonite kamenac iz uređaja

hr

ČIŠĆENJE UREĐAJA

RASTAVLJANJE I ČIŠĆENJE

1. Skinite gornji dio BONECO uređaja.



2. Uklonite bubanj s AW200 podlogom za isparavanje.



3. Izvadite A7017 Ionic Silver Stick®.



4. Okrenite oba bubnjasta diska kako biste ih oslobodili. Pritom obratite pozornost na oznake na vanjskoj strani diska.



5. Izvadite AW200 isparivačku podlogu iz bubnja.



6. Operite bazu za vodu i bubanj ručno ili u perilici posuđa na maksimalnoj temperaturi od 50 °C .



7. Sastavite uređaj slijedeći korake obrnutim redoslijedom.

ČIŠĆENJE ISPARIVAČKE PODLOGE AW200

O ISPARIVAČKOJ PODLOZI AW200

Isparivačka podloga AW200 može se prati u perilici rublja. Koristi se bilo koji komercijalno dostupan deterdžent.

Prilikom rastezanja isparivačke podloge AW200 na bubanj nakon čišćenja, obratite pozornost na pravilno postavljanje:





ČIŠĆENJE U PERILICI RUBLJA

Preporučujemo da prostirku za isparavanje AW200 stavite u vrećicu za rublje ili da je perete odvojeno jer će u suprotnom skupljati vlakna s ostalog rublja.

Isparivačka podloga AW200 ne smije se prati na temperaturi višoj od 40 °C .

Ne sušite isparivačku podlogu AW200 u sušilici rublja.



RUČNO ČIŠĆENJE

1. Dodajte malo deterdženta u toplu vodu i temeljito u njoj okrenite prostirku za isparavanje AW200 kako biste svu smjesu prekrili deterdžentom za posuđe.



2. Ispirajte isparivačku podlogu AW200 više puta u čistoj, toploj vodi dok se pjena više ne stvara.
3. Pustite da se isparivačka podloga AW200 osuši prije nego što je ponovno rastegnete na bubanj.

ČIŠĆENJE PREDFILTERA

O PREDFILTERU

Predfilter čisti zrak od grubih nečistoća. Očistite predfilter ako je prašnjav ili prljav.

ČIŠĆENJE PREDFILTERA

1. Pritisnite prema dolje svaki od četiri kuta poklopca redom kako biste ga otključali.



2. Izvadite predfilter povlačenjem prema gore za jezičak u sredini.



3. Operite predfilter pod mlazom vode pomoću četke za čišćenje.



4. Osušite predfilter krpom.



5. Umetnite predfilter u uređaj.



6. Ponovno pričvrstite poklopac.



ZAMJENA PRIBORA

ZAMJENA A7017 IONIC SILVER STICK®
A7017 Ionic Silver Stick® ionski srebrni štapić koristi antimikrobni učinak srebra za značajno poboljšanje higijene vode. Djeluje čim voda dođe u kontakt s njim - čak i ako je BONECO uređaj isključen.

Zamijenite A7017 Ionic Silver Stick® godišnje kako bi se zajamčila antimikrobna učinkovitost.



Vratite rabljeni A7017 Ionic Silver Stick® na prodajno mjesto ili u ovlašteni objekt za odlaganje otpada.

ZAMJENA AH300 FILTRA ZA PELUD
AH300 filtar za pelud ne može se čistiti.

- Prljavština je normalna i ukazuje na djelovanje AH300 filtra za pelud.
- AH300 filtar za pelud mijenjajte jednom godišnje da bi se osigurala funkcija čišćenja.
- Istrošeni AH300 filtar za pelud možete baciti u kućni otpad.

DOSTUPNOST DODATNE OPREME
Zamjenske dijelove za istrošeni pribor, kao i dodatni pribor, možete nabaviti od:

- Vaš BONECO specijalizirani prodavač,
- Na **www.boneco.com** ili
- Izravno putem BONECO SMART aplikacije.

NAPOMENE O RADU I RJEŠAVANJU PROBLEMA

Problem	Mogući uzrok	Mjera
Zrak ima neugodan miris	Stajaća voda u bazi vode	Ispustite vodu iz baze i očistite uređaj i isparivačku podlogu AW200.
LED statusa na uređaju treperi crveno	Korito na vodu je prazno Nedostaje filter	Napunite korito vodom Umetnite filter
Uređajem se ne može upravljati putem aplikacije BONECO SMART	Uređaj je izvan mreže	Provjerite mrežnu vezu
Pulsiranje statusne LED diode	Željena vlažnost je postignuta	Ako je potrebno, povećajte željenu razinu vlažnosti
Trenutni prikaz treperi ako se pokuša operacija	Operacija je blokirana	Onemogućite funkciju Sigurnosna brava za djecu u aplikaciji
Zaslon ostaje taman	Svjetlina LED dioda u aplikaciji je znatno smanjena	Povećajte svjetlinu LED dioda u aplikaciji

TVORNIČKE POSTAVKE

O TVORNIČKIM POSTAVKAMA

Ako vaš BONECO SMART sustav upravljanja uređajem ne funkcionira onako kako očekujete ili ako želite izbrisati sve postavke, možete resetirati uređaj na tvorničke postavke. Time se brišu sve postavke i podešavanja.

Nakon resetiranja, BONECO SMART uređaj potrebno je ponovno upariti s pametnim telefonom kako bi sustav upravljanja mogao nastaviti raditi s aplikacijom.

RESETIRANJE UREĐAJA

Pritisnite i držite gumb na prednjoj strani oko 10 sekundi dok sve LED diode ne zasvijetle crveno. Uređaj se automatski isključuje.

Sada je BONECO SMART uređaj u istom stanju kao i prilikom prvog pokretanja.

IZJAVA O SUKLADNOSTI

POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI
BONECO ovime izjavljuje da ovaj uređaj ispunjava bitne zahtjeve sljedećih EU direktiva:

Direktiva 2014/53/EU o radio opremi (RED)

Direktiva 2011/65/EU o ograničenju upotrebe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi

Potpuna izjava o sukladnosti može se pronaći na www.boneco.com.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

gr

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Επισκόπηση και ονόματα εξαρτημάτων **488**

Τεχνικά δεδομένα **489**

Εισαγωγή **490**
- Πολύτιμες πληροφορίες για την υγρασία 490
- Διαθεσιμότητα αξεσουάρ 490
- περιεχόμενα συσκευασίας 490

Πρώτος καθαρισμός **490**

Έναρξη **491**

Λειτουργία στη συσκευή **493**
- Σχετικά με τη λειτουργία της συσκευής 493
- Λειτουργία AYTO 493
- Προσαρμοσμένη λειτουργία AUTO 493
- Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση 493
- Χειροκίνητος έλεγχος 494

Σημασία της λυχνίας LED κατάστασης **495**

Οι διάφορες καταστάσεις λειτουργίας **496**
- Υβριδικός τρόπος λειτουργίας («Hybrid») 496
- LED τρόπου λειτουργίας «Hybrid» 496
- Μόνο ύγρανση («Humidifier») 496
- LED τρόπου λειτουργίας «Humidifier» 496
- Μόνο καθαρισμός ("Purifier") 496
- LED τρόπου λειτουργίας «Purifier» 496

Θήκη αρώματος **497**
- Βασικά στοιχεία 497
- Χρήση 497

Τα οφέλη της εφαρμογής BONECO SMART **498**
- Σχετικά με την εφαρμογή BONECO SMART 498
- Πεδίο εφαρμογής των υπηρεσιών 498

Λήψη εφαρμογής **499**

Σύζευξη με το BONECO H300 SMART **500**
- Πρώτη αντιστοίχιση 500
- Επαναφορά Wi-Fi 500

Σημειώσεις σχετικά με τον καθαρισμό **501**
- Σχετικά με τον καθαρισμό 501
- Συνιστώμενα διαστήματα καθαρισμού 501

Καθαρισμός της συσκευής **502**
- Αποσυναρμολόγηση και καθαρισμός 502

Καθαρισμός του υποστρώματος εξατμιστή AW200 **503**
- Σχετικά με το υπόστρωμα εξατμιστή AW200 503
- Καθαρισμός στο πλυντήριο ρούχων 503
- Καθαρισμός με το χέρι 503

Καθαρισμός του προ-φίλτρου **504**
- Σχετικά με το προ-φίλτρο 504
- Καθαρισμός του προ-φίλτρου 504

Αντικατάσταση των αξεσουάρ **505**
Αντικατάσταση του A7017 Ionic Silver Stick® 505
Αντικατάσταση φίλτρου γύρης AH300 505

Σημειώσεις σχετικά με τη λειτουργία και την αντιμετώπιση προβλημάτων **506**

Εργοστασιακές προεπιλεγμένες ρυθμίσεις **507**
Σχετικά με τις εργοστασιακές προεπιλεγμένες ρυθμίσεις 507
Επαναφορά της συσκευής 507

Δήλωση συμμόρφωσης **508**

gr

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΚΑΙ ΟΝΟΜΑΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ



ΘΡΥΛΟΣ	
1	Κουμπί, On / Απενεργοποίηση, επίπεδο απόδοσης
2	LED κατάστασης
3	Υγροαισθητήρας
4	Φίλτρο γύρης AH300
5	Προφίλτρο
6	Λιμανάκι ρ / είσοδος αέρα
7	Θήκη αρώματος*
8	Τύμπανο & διασκευή*
9	Πατάκι εξατμιστή AW200**
10	Έξοδος αέρα
11	A7017 Ιονικό Ασημένιο Ραβδί®
12	Τροφοδοσία ρεύματος
13	Βάση νερού*

* Πλένεται στο πλυντήριο πιάτων έως 50 °C

** Πλένεται στο πλυντήριο ρούχων έως 40 °C

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ*

Ονομασία τύπου	BONECO H300 SMART
Τάση δικτύου	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Κατανάλωση ενέργειας	4.2 – 18 W
Απόδοση υγρασίας	μέχρι και 350 g/h **
Απόδοση καθαρισμού αέρα (CADR)	≤ 90 m^3 / h
Κατάλληλο για μεγέθη δωματίων	50 m^2 / 125 m^3
Χωρητικότητα νερού	4.5 λίτρα
Διαστάσεις Μ × Π × Υ	280 × 280 × 465 mm
βάρος	5.3 kg
Θόρυβος λειτουργίας	25 – 51 dB(A) **

* Υπόκειται σε αλλαγές

** Στα 230 V ~ 50 Hz / Μετρημένο σύμφωνα με το πρότυπο BONECO

gr

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Συγχαρητήρια για την αγορά σας του BONECO H300 SMART – ενός υγραντήρα υψηλής απόδοσης. Ο BONECO H300 SMART έχει σχεδιαστεί για βολική, πλήρως αυτοματοποιημένη λειτουργία. Ωστόσο, μπορείτε να προσαρμόσετε όλα τα χαρακτηριστικά του σύμφωνα με τις προτιμήσεις και τις απαιτήσεις σας. Αυτό το εγχειρίδιο σας δείχνει πώς μπορείτε να δημιουργήσετε το δικό σας άνετο κλίμα.

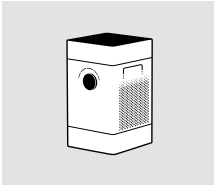
ΠΟΛΥΤΙΜΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΓΡΑΣΙΑ
Η σωστή υγρασία είναι πολύ σημαντική για την υγεία μας. Ο ξηρός εσωτερικός αέρας προκαλεί δυσφορία, επηρεάζοντας το δέρμα, τα μάτια και τον λαιμό, και αυξάνει την ευαισθησία σε ασθένειες. Τα έξυπνα αυτόματα χειριστήρια του BONECO H300 SMART διατηρούν πάντα την υγρασία στο ιδανικό επίπεδο.

Ανεξάρτητα από το αν είναι καλοκαίρι ή χειμώνας: Δεν θα θέλετε να εγκαταλείψετε την πρόσφατα αποκτημένη άνεσή σας.

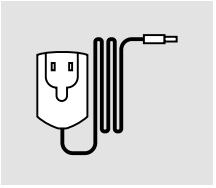
ΔΙΑΘΕΣΙΜΟΤΗΤΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ
Μπορείτε να προμηθευτείτε ανταλλακτικά για φθαρμένα αξεσουάρ, καθώς και πρόσθετα αξεσουάρ από:

- Ο εξειδικευμένος αντιπρόσωπός σας της BONECO,
- Στο **www.boneco.com** ή
- Απευθείας μέσω της εφαρμογής BONECO SMART.

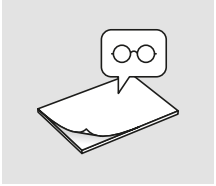
ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ



BONECO H300 SMART



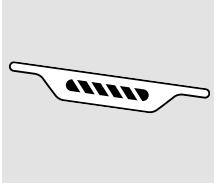
Τροφοδοτικό



Σύντομο εγχειρίδιο



Οδηγίες ασφαλείας



A7017 Ionic SIlver Stick®

ΠΡΩΤΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Τα υπολείμματα που σχετίζονται με την παραγωγή στη βάση νερού ή στη δεξαμενή νερού μπορούν να επηρεάσουν την ποιότητα του νερού. Για αυτόν τον λόγο, πριν από την πρώτη χρήση, η βάση νερού και (εάν υπάρχει) η δεξαμενή νερού πρέπει να καθαριστούν με ζεστό νερό και απορρυπαντικό πιάτων. Στη συνέχεια, ξεπλύνετε καλά τη βάση νερού και (εάν υπάρχει) τη δεξαμενή νερού κάτω από τρεχούμενο νερό.

ΕΝΑΡΞΗ

1



Πιέστε προς τα κάτω και στις τέσσερις γωνίες του καλύμματος για να τις ξεκλειδώσετε.

2



Αφαιρέστε το προ-φίλτρο και το φίλτρο γύρης AH300.

3



Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα του φίλτρου γύρης AH300.

4



Insert the AH300 pollen filter (observe the direction of the arrow).

5



Τοποθετήστε το προ-φίλτρο.

6



Πιέστε δυνατά προς τα κάτω για να ασφαλίσετε το κάλυμμα στη θέση του.

7



Αφαιρέστε το πάνω μέρος.

8



Γεμίστε με κρύο νερό βρύσης μέχρι τη σήμανση.

9



Τοποθετήστε το πάνω μέρος στη βάση νερού.

10



Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος στη συσκευή.

11



Συνδέστε το τροφοδοτικό σε μια πρίζα.

12



Πατήστε σύντομα το κουμπί για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ

ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ
Η λειτουργία της συσκευής γίνεται εύκολα από το κουμπί στην μπροστινή πλευρά. Η εφαρμογή BONECO SMART προσφέρει πρόσθετες, εκτεταμένες επιλογές για τον έλεγχο και τον αυτοματισμό της συσκευής BONECO.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΥΤΟ
Εάν δεν έχετε λειτουργήσει ποτέ τη συσκευή BONECO με την εφαρμογή BONECO SMART και την ενεργοποιήσετε για πρώτη φορά, ξεκινά σε λειτουργία AUTO. Η συσκευή έχει προρυθμιστεί σε σχετική υγρασία-στόχο 50 τοις εκατό. Το επίπεδο απόδοσης προσαρμόζεται αυτόματα στην τρέχουσα υγρασία: Όσο πιο ξηρός είναι ο αέρας, τόσο υψηλότερο είναι το επίπεδο απόδοσης.

Εάν ξεπεραστεί η προκαθορισμένη επιθυμητή υγρασία, η συσκευή μεταβαίνει σε λειτουργία αναμονής, κάτι που υποδεικνύεται από την παλλόμενη λυχνία LED.



Εάν η υγρασία πέσει κάτω από το καθορισμένο επίπεδο, η συσκευή BONECO συνεχίζει τη λειτουργία της.

ΠΡΟΣΑΡΜΟΣΜΕΝΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ AUTO
Εάν έχετε ήδη λειτουργήσει τη συσκευή BONECO με την εφαρμογή BONECO SMART και έχετε ρυθμίσει διαφορετική υγρασία, αυτή η τιμή λαμβάνεται αυτόματα υπόψη.

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ
1. Πατήστε σύντομα το κουμπί μία φορά για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή BONECO.



Μπορείτε να αναγνωρίσετε την ενεργή λειτουργία AUTO από το μικρό κατάσταση LED που ανάβει πάνω από το κουμπί.



2. Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή BONECO ενώ βρίσκεται σε λειτουργία AUTO, πατήστε σύντομα το κουμπί μία φορά.

ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ

1. Πατήστε σύντομα το κουμπί μία φορά για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή BONECO.



2. Προσαρμόστε την έξοδο στις ανάγκες σας ρυθμίζοντας το κουμπί στο επιθυμητό επίπεδο από 1 έως 6. Αυτή η ενέργεια τερματίζει τη λειτουργία AUTO (Η λυχνία LED κατάστασης είναι σβηστή).



Το επιλεγμένο επίπεδο απόδοσης υποδεικνύεται από τον αριθμό των LED που ανάβουν πάνω από το κουμπί.



3. Πατήστε σύντομα το κουμπί μία φορά για να ενεργοποιήσετε ξανά την ΑΥΤΟΜΑΤΗ λειτουργία.
4. Πατήστε ξανά σύντομα το κουμπί για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή BONECO.

Εάν βγείτε από την ΑΥΤΟΜΑΤΗ λειτουργία, η συσκευή BONECO θα συνεχίσει να λειτουργεί στο επιλεγμένο επίπεδο απόδοσης μέχρι να αδειάσει η βάση νερού, ανεξάρτητα από το τρέχον επίπεδο υγρασίας.

ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΛΥΧΝΙΑΣ LED ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

LED ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΕ ΛΕΥΚΟ, ΜΠΛΕ Η ΠΡΑΣΙΝΟ
Σε κανονική λειτουργία, η LED κατάστασης ανάβει συνεχώς στο χρώμα της τρέχουσας κατάστασης λειτουργίας. Το επίπεδο απόδοσης υποδεικνύεται από τον αριθμό των αναμμένων δακτυλιοειδών LED.



LED ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΠΟΥ ΠΑΛΛΕΤΑΙ ΣΕ ΜΠΛΕ Η ΛΕΥΚΟ
Μια παλλόμενη LED κατάστασης υποδεικνύει ότι η επιθυμητή υγρασία έχει ξεπεραστεί στην ΑΥΤΟΜΑΤΗ λειτουργία. Η συσκευή βρίσκεται τώρα σε λειτουργία αναμονής. Η λειτουργία συνεχίζεται μόλις η υγρασία πέσει κάτω από το καθορισμένο επίπεδο.



LED ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ ΣΕ ΛΕΥΚΟ, ΜΠΛΕ Η ΠΡΑΣΙΝΟ
Όταν η LED κατάστασης αναβοσβήνει σε λευκό, μπλε ή πράσινο, η συσκευή BONECO SMART είναι έτοιμη για σύζευξη μέσω της εφαρμογής BONECO SMART.



LED ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ ΣΕ ΚΟΚΚΙΝΟ
Η LED κατάστασης αναβοσβήνει σε κόκκινο, όταν η συσκευή έχει ξεμείνει από νερό. Ξαναγεμίστε τη συσκευή με φρέσκο, κρύο νερό βρύσης.

Η LED κατάστασης αναβοσβήνει σε κόκκινο, όταν το φίλτρο λείπει στην Υβριδική λειτουργία ή στη λειτουργία Καθαρισμού. Τοποθετήστε το φίλτρο στη συσκευή.



Η εφαρμογή BONECO SMART σας παρέχει πιο λεπτομερείς πληροφορίες.

gr

ΟΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΥΒΡΙΔΙΚΟΣ ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ («HYBRID»)
Η συσκευή BONECO συνδυάζει δύο λειτουργίες.

- Το φίλτρο γύρης AH300 καθαρίζει τον εισπνεόμενο αέρα από τη γύρη, την οικιακή σκόνη και τη λεπτή σκόνη.
- Μέσω του πλέγματος εξάτμισης Evaporator mat υγραίνεται ο αέρας χώρου.

Μπορείτε να πετύχετε το καλύτερο αποτέλεσμα, όταν η συσκευή BONECO πραγματοποιεί ταυτόχρονα ύγρανση και καθαρισμό. Ανεξάρτητα από αυτό είναι δυνατό να χρησιμοποιείται και μόνο μία από τις δύο λειτουργίες.

LED ΤΡΟΠΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ «HYBRID»



ΜΟΝΟ ΥΓΡΑΝΣΗ («HUMIDIFIER»)
Συνιστούμε τη χρήση της συσκευής BONECO με τοποθετημένο φίλτρο γύρης AH300 και τον χειμώνα, καθώς φιλτράρει από τον αέρα και την οικιακή σκόνη εκτός από τη γύρη. Για τη λειτουργία της συσκευής χωρίς φίλτρο γύρης AH300, απλά αφαιρέστε το φίλτρο από το στήριγμα και μεταβείτε με τη βοήθεια της εφαρμογής BONECO στην κατάσταση λειτουργίας «Humidifier».



Αν αφαιρέσετε το φίλτρο γύρης AH30, αυξάνεται η μέγιστη απόδοση υγραντήρα, καθώς επιτυγχάνεται βελτιωμένη ροή αέρα.

LED ΤΡΟΠΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ «HUMIDIFIER»



ΜΟΝΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ (“PURIFIER”)
Το καλοκαίρι επαρκεί συνήθως η υγρασία αέρα, ωστόσο η γύρη και η σκόνη των ανθών καθιστούν δύσκολη τη ζωή των αλλεργικών. Αν επιθυμείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο τη λειτουργία καθαρισμού του φίλτρου γύρης AH300, θέστε τη συσκευή BONECO με τη βοήθεια της εφαρμογής BONECO στην κατάσταση λειτουργίας «Purifier» και αφαιρέστε το νερό καθώς και το τύμπανο από τη συσκευή.

LED ΤΡΟΠΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ «PURIFIER»



ΘΗΚΗ ΑΡΩΜΑΤΟΣ

ΒΑΣΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Τα εμπορικά διαθέσιμα αρώματα και αιθέρια έλαια μπορούν να τοποθετηθούν στο διαμέρισμα αρωμάτων στην πίσω πλευρά.

Μην αναμειγνύετε ποτέ πρόσθετα στη βάση νερού, καθώς κάτι τέτοιο μπορεί να μειώσει την απόδοση της συσκευής BONECO και να προκαλέσει ακόμη και ζημιά. Αυτή η ζημιά δεν καλύπτεται από την εγγύηση.



Το διαμέρισμα αρώματος μπορεί να καθαριστεί στο πλυντήριο πιάτων. Ωστόσο, η θερμοκρασία δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 50 °C .

ΧΡΗΣΗ

1. Στην πίσω πλευρά, πιέστε προς τα κάτω το διαμέρισμα αρώματος για να το αφαιρέσετε.



2. Πασπαλίστε το ένθετο από τσόχα στο συρτάρι με το άρωμα της επιλογής σας.



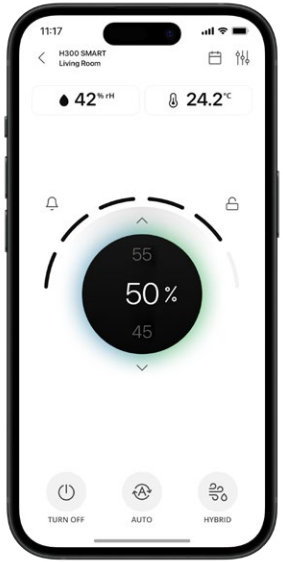
3. Επανατοποθετήστε τη θήκη αρώματος.

gr

ΤΑ ΟΦΕΛΗ ΤΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ BONECO SMART

ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ BONECO SMART

Η εφαρμογή BONECO SMART χρησιμοποιείται για βελτιωμένο έλεγχο της συσκευής BONECO SMART και σας επιτρέπει να αξιοποιήσετε πλήρως τις δυνατότητές της. Η εφαρμογή περιλαμβάνει λειτουργίες όπως χρονοδιακόπτη, προεπιλογή υγρασίας και την επιλογή εναλλαγής μεταξύ διαφόρων προγραμμάτων. Επιπλέον, παρέχει υπενθυμίσεις για τα διαστήματα καθαρισμού και άλλες επαναλαμβανόμενες εργασίες.



ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

Προγράμματα		Προκαθορισμένες ρυθμίσεις για συχνές καταστάσεις
	AUTO τρόπος	Η συσκευή χρησιμοποιεί επίπεδα ανεμιστήρα από 1 έως 5 και έχει προκαθορισμένη επιθυμητή υγρασία 50%
	BABY τρόπος	Η συσκευή χρησιμοποιεί ανεμιστήρα βαθμίδας 1 έως 4 και αυξάνει την υγρασία στο 60%
	SLEEP τρόπος	Η συσκευή χρησιμοποιεί μόνο ανεμιστήρα επιπέδου 1 και αυξάνει την επιθυμητή υγρασία στο 45%
Υγροστάτης		Ορισμός της επιθυμητής υγρασίας
Χειροκίνητη ρύθμιση έντασης		Η φωτεινότητα της οθόνης μπορεί να ρυθμιστεί χειροκίνητα μέσω της εφαρμογής BONECO SMART
Ημερολόγιο		Στην εφαρμογή BONECO SMART μπορείτε να αποθηκεύσετε έως και 10 χρονοδιακόπτες. Αυτοί μπορούν να ρυθμιστούν ξεχωριστά στην επιθυμητή υγρασία-στόχο και στο επιθυμητό επίπεδο απόδοσης
Αξεσουάρ και αναλώσιμα		Παρέχει υποστήριξη σε παραγγελίες αντικατάστασης και περαιτέρω πληροφορίες
Κλείδωμα ασφαλείας για παιδιά		Τα κουμπιά στη συσκευή είναι κλειδωμένα και δεν μπορούν να αλλάξουν
Σύνδεση αισθητήρα SMART		Το BONECO H300 SMART μπορεί να συνδεθεί με έναν εξωτερικό έξυπνο αισθητήρα από την BONECO για τον έλεγχο της συσκευής
Φωνητικός έλεγχος		ΦΩΝΗΤΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ ΜΕ GOOGLE HOME™ ΚΑΙ AMAZON ALEXA™

ΛΗΨΗ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Ή

BONECO SMART

BONECO SMART

gr

ΣΥΖΕΥΞΗ ΜΕ ΤΟ BONECO H300 SMART

ΠΡΩΤΗ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΣΗ

Για να συνδέσετε τη συσκευή SMART με την εφαρμογή SMART για πρώτη φορά, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

1. Βεβαιωθείτε ότι το smartphone σας είναι συνδεδεμένο στο δίκτυο Wi-Fi όπου γίνεται η εγκατάσταση της συσκευής.
2. Βεβαιωθείτε ότι το Bluetooth® είναι ενεργοποιημένο στο smartphone σας.
3. Κατά τη διάρκεια της σύζευξης, βεβαιωθείτε ότι το smartphone βρίσκεται στο ίδιο δωμάτιο με τη συσκευή BONECO SMART.
4. Ενεργοποιήστε τη συσκευή BONECO SMART.
5. Η συσκευή εισέρχεται αυτόματα σε λειτουργία σύζευξης κατά την εκκίνηση, εάν δεν έχει συνδεθεί σε δίκτυο Wi-Fi στο παρελθόν. Η λειτουργία σύζευξης υποδεικνύεται από την κατάσταση που αναβοσβήνει LED.



6. Ξεκινήστε την εφαρμογή BONECO SMART.
7. Προσθέστε τη συσκευή στην εφαρμογή SMART.

Μετά από μια επιτυχημένη σύζευξη, μπορείτε να ελέγξετε το BONECO SMART συσκευή από οπουδήποτε χρησιμοποιώντας το smartphone σας με σύνδεση στο διαδίκτυο για κινητά.

ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ WI-FI

Για να επαναφέρετε τη σύνδεση σε ένα υπάρχον δίκτυο Wi-Fi και να συνδεθείτε σε ένα νέο δίκτυο Wi-Fi, ακολουθήστε τα εξής βήματα:

1. Βεβαιωθείτε ότι το smartphone σας είναι συνδεδεμένο στο δίκτυο Wi-Fi όπου γίνεται η εγκατάσταση της συσκευής.
2. Βεβαιωθείτε ότι το Bluetooth® είναι ενεργοποιημένο στο smartphone σας.
3. Κατά τη διάρκεια της σύζευξης, βεβαιωθείτε ότι το smartphone βρίσκεται στο ίδιο δωμάτιο με τη συσκευή BONECO SMART.
4. Ενεργοποιήστε τη συσκευή BONECO SMART.
5. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί στο μπροστινό μέρος για περίπου 5 δευτερόλεπτα μέχρι όλες οι λυχνίες LED να αναβοσβήσουν ροζ και, στη συνέχεια, αφήστε το κουμπί.



6. Η συσκευή απενεργοποιείται. Ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή και η λυχνία LED κατάστασης που αναβοσβήνει υποδεικνύει ότι η συσκευή βρίσκεται πλέον σε λειτουργία σύζευξης.
7. Ξεκινήστε την εφαρμογή BONECO SMART.
8. Προσθέστε τη συσκευή στην εφαρμογή BONECO SMART.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ

ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ

Η τακτική συντήρηση και ο καθαρισμός είναι απαραίτητα για την απρόσκοπτη και υγιεινή λειτουργία.

Τα συνιστώμενα διαστήματα καθαρισμού και συντήρησης ποικίλλουν ανάλογα με την ποιότητα του αέρα, την ποιότητα του νερού και τον χρόνο λειτουργίας.

Για τον καθαρισμό με το χέρι συνιστώνται ένα μαλακό πανί, απορρυπαντικό πιάτων και μια βούρτσα τριψίματος.

Πάντα να αποσυνδέετε τη συσκευή BONECO από την πρίζα πριν ξεκινήσετε τον καθαρισμό. Η μη τήρηση αυτού μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία και θανάσιμο τραυματισμό!

Κατά τον καθαρισμό του κάδου και της βάσης νερού στο πλυντήριο πιάτων, δεν επιτρέπεται η υπέρβαση της θερμοκρασίας των 50 °C , καθώς θερμοκρασίες υψηλότερες από αυτήν μπορεί να προκαλέσουν παραμόρφωση των πλαστικών μερών.

ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΑ ΔΙΑΣΤΗΜΑΤΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ

Διάστημα	**Δράση**
Μετά την τρίτη ημέρα χωρίς επέμβαση	Αδειάστε τη βάση νερού και τη δεξαμενή νερού και γεμίστε με φρέσκο νερό
Κάθε 2 εβδομάδες	Βάση καθαρού νερού, τύμπανο και χαλάκι εξατμιστή AW200
	Καθαρίστε το προ-φίλτρο
Ετησίως	Αντικαταστήστε το ιοντικό ασημί στικ A7017 Ionic Silver Stick®
	Καθαρίστε το εσωτερικό της συσκευής
Όπως απαιτείται	Αφαλάτωση της συσκευής

gr

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

1. Αφαιρέστε το πάνω μέρος της συσκευής BONECO.



2. Αφαιρέστε το τύμπανο με το υπόστρωμα εξατμιστή AW200.



3. Βγάλτε το ιωνικό ασημί ραβδί A7017 Ionic Silver Stick®.



4. Στρίψτε και τους δύο δίσκους τυμπάνου για να τους απελευθερώσετε. Όταν το κάνετε αυτό, προσέξτε τα σημάδια στην εξωτερική πλευρά του δίσκου.



5. Αφαιρέστε το υπόστρωμα εξατμιστή AW200 από τον κάδο.



6. Καθαρίστε τη βάση νερού και τον κάδο είτε στο χέρι είτε στο πλυντήριο πιάτων σε μέγιστη θερμοκρασία 50 °C .



7. Συναρμολογήστε ξανά τη συσκευή ακολουθώντας τα βήματα με αντίστροφη σειρά.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΥΠΟΣΤΡΩΜΑΤΟΣ ΕΞΑΤΜΙΣΤΗ AW200

ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΥΠΟΣΤΡΩΜΑ ΕΞΑΤΜΙΣΤΗ AW200

Το υπόστρωμα εξατμιστή AW200 μπορεί να καθαριστεί στο πλυντήριο ρούχων. Χρησιμοποιήστε οποιοδήποτε εμπορικά διαθέσιμο απορρυπαντικό.

Όταν τεντώνετε το υπόστρωμα εξατμιστή AW200 στον κάδο μετά τον καθαρισμό, προσέξτε τη σωστή τοποθέτηση:





ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΣΤΟ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ ΡΟΥΧΩΝ

Συνιστούμε να τοποθετήσετε το χαλάκι εξάτμισης AW200 σε μια σακούλα πλυντηρίου ή να το πλύνετε ξεχωριστά, επειδή διαφορετικά θα μαζέψει χαλαρές ίνες από άλλα ρούχα.

Το υπόστρωμα εξατμιστή AW200 δεν πρέπει να πλένεται σε θερμοκρασία υψηλότερη από 40 °C .

Μην στεγνώνετε το υπόστρωμα εξάτμισης AW200 στο στεγνωτήριο ρούχων.



ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΜΕ ΤΟ ΧΕΡΙ

1. Προσθέστε λίγο απορρυπαντικό σε ζεστό νερό και ανακατέψτε καλά το υπόστρωμα του εξατμιστή AW200 μέσα σε αυτό για να καλυφθεί πλήρως με το απορρυπαντικό πιάτων.



2. Ξεπλύνετε επανειλημμένα το υπόστρωμα εξατμιστή AW200 με καθαρό, χλιαρό νερό, μέχρι να μην σχηματίζεται πλέον αφρός.
3. Αφήστε το υπόστρωμα του εξατμιστή AW200 να στεγνώσει πριν το τεντώσετε ξανά στον κύλινδρο.

gr

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟ-ΦΙΛΤΡΟΥ

ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟ-ΦΙΛΤΡΟ

Το προ-φίλτρο καθαρίζει τον αέρα από τους χονδρόκοκκους ρύπους. Καθαρίστε το προ-φίλτρο εάν είναι σκονισμένο ή βρώμικο.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟ-ΦΙΛΤΡΟΥ

1. Πιέστε προς τα κάτω καθεμία από τις τέσσερις γωνίες του καλύμματος διαδοχικά για να το ξεκλειδώσετε.



2. Αφαιρέστε το προ-φίλτρο τραβώντας το προς τα πάνω από την προεξοχή στο κέντρο του.



3. Πλύνετε το προ-φίλτρο κάτω από τρεχούμενο νερό χρησιμοποιώντας μια βούρτσα καθαρισμού.



4. Στεγνώστε το προ-φίλτρο με ένα πανί.



5. Τοποθετήστε το προ-φίλτρο στη συσκευή.



6. Επανατοποθετήστε το κάλυμμα.



ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΑΞΕΣΟΥΑΡ

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ A7017 IONIC SILVER STICK®

Το ιωνικό ασημί ραβδί A7017 Ionic Silver Stick® χρησιμοποιεί την αντιμικροβιακή δράση του αργύρου για σημαντική βελτίωση της υγιεινής του νερού. Είναι αποτελεσματικό μόλις το νερό έρθει σε επαφή με αυτό – ακόμα και αν η συσκευή BONECO είναι απενεργοποιημένη.

Αντικαταστήστε το ιοντικό ασημί ραβδί A7017 Ionic Silver Stick® ετησίως για να διασφαλιστεί η αντιμικροβιακή αποτελεσματικότητα.



Επιστρέψτε το χρησιμοποιημένο A7017 Ionic Silver Stick® στο σημείο πώλησης ή σε εγκεκριμένη εγκατάσταση διάθεσης απορριμμάτων.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΦΙΛΤΡΟΥ ΓΥΡΗΣ AH300

Το φίλτρο γύρης AH300 δεν μπορεί να καθαρίζεται.

- Οι ρύποι είναι φυσιολογικοί και αποδεικνύουν τη δράση του φίλτρου γύρης AH300.
- Αντικαθιστάτε ετησίως το φίλτρο γύρης AH300, για να διατηρείται η απόδοση καθαρισμού.
- Το μεταχειρισμένο φίλτρο γύρης AH300 μπορεί να απορρίπτεται μαζί με τα κανονικά οικιακά απορρίμματα.

ΔΙΑΘΕΣΙΜΟΤΗΤΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ

Μπορείτε να προμηθευτείτε ανταλλακτικά για φθαρμένα αξεσουάρ, καθώς και πρόσθετα αξεσουάρ από:

- Ο εξειδικευμένος αντιπρόσωπός σας της BONECO,
- Στο **www.boneco.com** ή
- Απευθείας μέσω της εφαρμογής BONECO SMART.

gr

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Δράση
Ο αέρας έχει μια δυσάρεστη οσμή	Στάσιμο νερό στη βάση του νερού	Αδειάστε τη βάση του νερού και καθαρίστε τη συσκευή και το υπόστρωμα εξατμιστή AW200
Η λυχνία LED κατάστασης στη συσκευή αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα	Η βάση νερού είναι άδεια Το φίλτρο λείπει	Γεμίστε τη βάση νερού Τοποθετήστε το φίλτρο
Η συσκευή δεν μπορεί να λειτουργήσει μέσω της εφαρμογής BONECO SMART	Η συσκευή είναι εκτός σύνδεσης	Ελέγξτε τη σύνδεση δικτύου
Η λυχνία LED κατάστασης αναβοσβήνει	Η επιθυμητή υγρασία έχει επιτευχθεί	Εάν είναι απαραίτητο, αυξήστε το επιθυμητό επίπεδο υγρασίας
Η τρέχουσα ένδειξη αναβοσβήνει εάν επιχειρηθεί λειτουργία	Η λειτουργία είναι αποκλεισμένη	Απενεργοποιήστε τη λειτουργία Κλείδωμα ασφαλείας για παιδιά στην εφαρμογή
Η οθόνη παραμένει σκοτεινή	Η φωτεινότητα των LED έχει μειωθεί σημαντικά στην εφαρμογή	Αυξήστε τη φωτεινότητα των LED στην εφαρμογή

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΕΣ ΠΡΟΕΠΙΛΕΓΜΕΝΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΕΣ ΠΡΟΕΠΙΛΕΓΜΕΝΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

Εάν το σύστημα ελέγχου της συσκευής BONECO SMART δεν λειτουργεί όπως αναμένετε ή εάν θέλετε να διαγράψετε όλες τις ρυθμίσεις, μπορείτε να επαναφέρετε τη συσκευή στις εργοστασιακές ρυθμίσεις. Με αυτόν τον τρόπο διαγράφονται όλες οι ρυθμίσεις και οι προσαρμογές.

Μετά την επαναφορά, η συσκευή BONECO SMART πρέπει να συζευχθεί ξανά με το smartphone, ώστε το σύστημα ελέγχου να μπορεί να συνεχίσει να λειτουργεί με την εφαρμογή.

ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί στο μπροστινό μέρος για περίπου 10 δευτερόλεπτα μέχρι να αναβοσβήσουν όλες οι λυχνίες LED με κόκκινο χρώμα. Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα.

Τώρα η συσκευή BONECO SMART βρίσκεται στην ίδια κατάσταση όπως όταν τέθηκε για πρώτη φορά σε λειτουργία.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ
Η BONECO δηλώνει με το παρόν ότι η παρούσα συσκευή πληροί τις βασικές απαιτήσεις των ακόλουθων οδηγιών της ΕΕ:

Οδηγία 2014/53/ΕΕ για τον ραδιοεξοπλισμό (RED)

Οδηγία 2011/65/ΕΕ σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό

Η πλήρης δήλωση συμμόρφωσης μπορεί να βρεθεί σε www.boneco.com.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

RU

СОДЕРЖАНИЕ

Обзор и наименование деталей **512**

Техническа спецификация **513**

Приветствие **514**
- Ценная информация о влажности и качестве воздуха 514
- Наличие аксессуаров 514
- Комплект поставки 514

Первая очистка **514**

Подготовка к работе **515**

Ручное управление **517**
- Информация о ручном управлении 517
- Режим «AUTO» 517
- Адаптированный режим «AUTO» 517
- Включение и выключение 517
- Ручное управление 518

Значение светодиодного индикатора состояния **519**

Различные режимы работы **520**
- Гибридный режим работы («Hybrid») 520
- Светодиодный индикатор режима работы «Hybrid» 520
- Только увлажнение («Humidifier») 520
- Светодиодный индикатор режима работы «Humidifier» 520
- Только очистка («Purifier») 520
- Светодиодный индикатор режима работы «Purifier» 520

Аромаконтейнер **521**
- Основная информация 521
- Использование 521

Что предлагает вам приложение BONECO SMART App **522**
- Информация о приложении BONECO SMART App 522
- Объем услуг 522

Загрузить приложение **523**

Сопряжение с BONECO H300 SMART **524**
- Первое сопряжение 524
- Сброс настроек Wi-Fi 524

Указания по обслуживанию и уходу **525**
- Об обслуживании 525
- Рекомендуемая периодичность очистки 525

Очистка прибора **526**
- Демонтаж и очистка 526

Очистка увлажняющего фильтра AW200 **527**
- Подробнее об увлажняющем фильтре AW200 527
- Стирка в стиральной машине 527
- Ручная стирка 527

Очистка фильтра предварительной очистки **528**
- Информация о фильтре предварительной очистки 528
- Очистка фильтра предварительной очистки 528

Замена дополнительных принадлежностей **529**
Замена антибактериального серебряного стержня A7017 Ionic Silver Stick® 529
Замена фильтра AH300 от пыли и пыльцы 529

Указания по эксплуатации и устранение неисправностей **530**

Заводские настройки по умолчанию **531**
О заводских настройках 531
Сброс настроек устройства 531

Декларация о соответствии **532**

RU

ОБЗОР И НАИМЕНОВАНИЕ ДЕТАЛЕЙ



ЛЕГЕНДА

1	Ручка, Включение / выключение, уровень мощности
2	Светодиодный индикатор состояния
3	Датчик влажности
4	Фильтр AH300 от пыли и пыльцы
5	Фильтр предварительной очистки
6	Воздухозаборник
7	Аромаконтейнер*
8	Барабан и крышка*
9	Увлажняющий фильтр AW200**
10	Выход воздуха
11	Антибактериальный серебряный стержень A7017 Ionic Silver Stick®
12	Сетевой блок питания
13	Поддон*

* Можно мыть в посудомоечной машине до 50 °C

** Можно мыть в стиральной машине до 40 °C

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ*

Наименование модели	BONECO H300 SMART
Напряжение сети	100 – 240 В ~ 50 / 60 Гц
Потребляемая мощность	4.2 – 18 Вт
Производительность по увлажнению	до 350 г/ч **
CADR (коэффициент подачи чистого воздуха) по частицам	≤ 90 м³ / ч
Подходит для помещений размером	50 м² / 125 м³
Емкость резервуара	4.5 л
Размеры Д×Ш×В	280 × 280 × 465 мм
Масса (без воды)	5.3 кг
Уровень шума во время работы	25 – 51 дБ(А)**

* Мы оставляем за собой право на внесение изменений

** При 230 В ~ 50 Гц / Измерено в соответствии со стандартом BONECO

ПРИВЕТСТВИЕ

Поздравляем с приобретением BONECO H300 SMART. Этот высокопроизводительный климатический комплекс может одновременно очищать и увлажнять воздух, а также работать в моно-режиме: только очищение или только увлажнение воздуха.

BONECO H300 SMART разработан для удобной и полностью автоматизированной работы. Однако Вы можете настроить все его функции в соответствии со своими предпочтениями и потребностями. Данное руководство покажет Вам как создать комфортный микроклимат.

ЦЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ВЛАЖНОСТИ И КАЧЕСТВЕ ВОЗДУХА

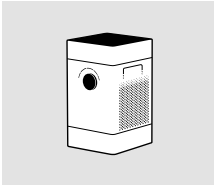
Правильная влажность воздуха очень важна для нашего здоровья. Сухой воздух в помещении вызывает дискомфорт, влияет на кожу, глаза и горло, а также повышает восприимчивость к заболеваниям. Помимо влажности, воздух в помещении часто содержит множество раздражителей. Интеллектуальная система автоматического управления BONECO H300 SMART всегда поддерживает влажность на идеальном уровне, одновременно очищая воздух. Вы быстро оцените улучшение самочувствия, которое он обеспечивает.

НАЛИЧИЕ АКСЕССУАРОВ

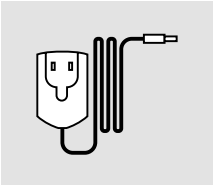
Замену аксессуаров, исчерпавших свой ресурс работы, а также дополнительные аксессуары можно получить у:

- У дилера BONECO,
- На сайте **www.boneco.com** или
- Непосредственно через приложение BONECO SMART App

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ



BONECO H300 SMART



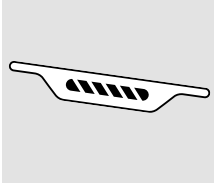
Сетевой блок питания



Краткая инструкция



Инструкции по технике безопасности



Антибактериальный серебряный стержень A7017 Ionic Silver Stick®

ПЕРВАЯ ОЧИСТКА

Обусловленный технологией производства осадок на поверхностях поддона и резервуара для воды может повлиять на качество воды. Поэтому перед первым использованием необходимо промыть поддон и резервуар (при наличии) теплой водой со средством для мытья посуды. После этого тщательно ополосните поддон и резервуар (при наличии) проточной водой.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

1



Нажмите на все четыре угла крышки, чтобы разблокировать их.

2



Снимите предварительный фильтр и фильтр AH300 от пыли и пыльцы.

3



Снимите защитное покрытие фильтра AH300.

4



Вставьте фильтр AH300 (соблюдайте направление стрелки).

5



Вставьте предварительный фильтр.

6



Слегка нажмите на крышку, чтобы она захлопнулась и встала на место.

7



Снимите верхнюю часть.

8



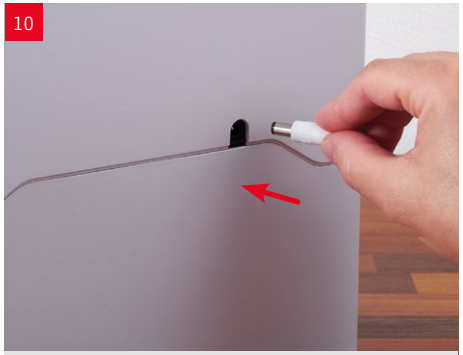
Налейте холодную водопроводную воду до отметки.

9



Установите верхнюю часть на основание с водой.

10



Подключите шнур питания к прибору.

11



Вставьте сетевой блок питания в розетку.

12



Нажмите на регулятор мощности, чтобы включить прибор.

РУЧНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

ИНФОРМАЦИЯ О РУЧНОМ УПРАВЛЕНИИ
Прибором удобно управлять с помощью поворотного переключателя на передней панели. Приложение BONECO SMART App обеспечивает дополнительные широкие возможности для управления и автоматизации приборов BONECO.

РЕЖИМ «AUTO»
Если раньше Вы не осуществляли управление прибором BONECO через приложение BONECO SMART App и впервые включили его, прибор запустится в режиме «AUTO». Прибор настроен на относительную влажность воздуха 50 %. Уровень мощности автоматически адаптируется к текущей влажности воздуха: чем суше воздух, тем выше уровень мощности.

При превышении заданной влажности воздуха прибор переходит в режим ожидания Stand-by, на что указывает мигающий светодиод:



Если влажность воздуха опускается ниже установленного значения, прибор возобновляет работу.

АДАПТИРОВАННЫЙ РЕЖИМ «AUTO»
Если Вы уже управляете прибором BONECO через приложение BONECO и настроили другое значение влажности воздуха, это значение будет автоматически принято.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ
1. Однократно нажмите на поворотный выключатель, чтобы включить прибор BONECO.



На активность режима «AUTO» указывает маленький горящий светодиод над поворотным выключателем.



2. Для выключения прибора BONECO, находящегося в режиме «AUTO», однократно нажмите на поворотный выключатель.

РУЧНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

1. Однократно нажмите на поворотный выключатель, чтобы включить прибор BONECO.



2. Установите мощность под свои потребности, повернув поворотный выключатель на нужный уровень от 1 до 6. При этом Вы выйдете из режима «AUTO» (Светодиод состояния не горит).



На выбранный уровень мощности указывает количество горящих светодиодов над поворотным выключателем.



3. Однократно нажмите на поворотный выключатель, чтобы выйти из ручного режима и повторно включить режим «AUTO».

4. Повторно нажмите на поворотный выключатель, чтобы выключить прибор BONECO.

При выходе из режима «AUTO» прибор BONECO продолжит работу на выбранном уровне мощности до опорожнения поддона для воды, независимо от того, насколько высока фактическая влажность воздуха.

ЗНАЧЕНИЕ СВЕТОДИОДНОГО ИНДИКАТОРА СОСТОЯНИЯ

СВЕТОДИОДЫ БЕЛОГО, СИНЕГО ИЛИ ЗЕЛЕНОГО ЦВЕТА
В обычном режиме индикатор состояния постоянно горит цветом, соответствующим текущему режиму работы. Режим работы указывается количеством светящихся элементов светодиодного кольца.



СВЕТОДИОДНЫЙ ИНДИКАТОР СОСТОЯНИЯ ПУЛЬСИРУЕТ СИНИМ ИЛИ БЕЛЫМ ЦВЕТОМ
Пульсирующий светодиодный индикатор состояния указывает на превышение заданного уровня влажности воздуха в режиме «AUTO»; устройство переходит в режим ожидания. Работа возобновится, когда уровень влажности снизится ниже заданного значения.



СВЕТОДИОД СОСТОЯНИЯ МИГАЕТ БЕЛЫМ, СИНИМ ИЛИ ЗЕЛЕНЫМ ЦВЕТОМ
Когда светодиод состояния мигает белым, синим или зеленым цветом, устройство BONECO готово к сопряжению через приложение BONECO SMART App.



СВЕТОДИОД СОСТОЯНИЯ МИГАЕТ КРАСНЫМ
Светодиодный индикатор состояния мигает красным, когда в устройстве закончилась вода. Наполните устройство свежей холодной водопроводной водой.

Светодиодный индикатор состояния мигает красным, когда фильтр отсутствует в режиме комбинированной работы (увлажнение+очищение) или в режиме очищения. Вставьте фильтр в устройство.



Более подробную информацию вы найдете в приложении BONECO SMART App.

RU

РАЗЛИЧНЫЕ РЕЖИМЫ РАБОТЫ

ГИБРИДНЫЙ РЕЖИМ РАБОТЫ («HYBRID»)
Прибор BONECO объединяет в себе две функции.

- фильтр AH300 от пыли и пыльцы очищает воздух от пыльцы, домашней пыли и тонкодисперсной пыли.
- Испарительный мат увлажняет воздух в помещении.

Наилучшие результаты будут достигнуты в том случае, если прибор BONECO будет одновременно увлажнять и очищать воздух. Тем не менее, можно использовать лишь одну из этих функций.

СВЕТОДИОДНЫЙ ИНДИКАТОР РЕЖИМА РАБОТЫ «HYBRID»



ТОЛЬКО УВЛАЖНЕНИЕ («HUMIDIFIER»)
Рекомендуется использовать прибор BONECO даже зимой с установленным фильтром AH300, поскольку он удаляет из воздуха не только пыльцу, но и домашнюю пыль. Для эксплуатации прибора без пылевого фильтра просто извлеките фильтр из держателя и с помощью приложения BONECO SMART App переключите прибор в режим работы «Humidifier».



Без пылевого фильтра AH300 максимальная производительность увлажнения возрастет, поскольку создаются беспрепятственные условия для прохождения воздушного потока через увлажняющую губку.

СВЕТОДИОДНЫЙ ИНДИКАТОР РЕЖИМА РАБОТЫ «HUMIDIFIER»



ТОЛЬКО ОЧИСТКА («PURIFIER»)
Летом влажность воздуха обычно достаточна, однако пыльца и цветочная пыль осложняют жизнь аллергикам. Если вы хотите использовать только режим очищения воздуха, переключите прибор BONECO с помощью приложения BONECO SMART App в режим работы «Purifier», а также слейте воду.

СВЕТОДИОДНЫЙ ИНДИКАТОР РЕЖИМА РАБОТЫ «PURIFIER»



АРОМАКОНТЕЙНЕР

ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

В аромаконтейнер с обратной стороны можно залить эфирные масла.

Запрещается заливать ароматизирующие вещества непосредственно в поддон, так как это может привести к снижению мощности и даже к повреждению прибора BONECO. Действие гарантии на повреждения подобного рода не распространяется.



Емкость для ароматизирующих веществ можно мыть в посудомоечной машине. Однако температура не должна превышать 50 °C.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

1. Для извлечения выдвижного лотка нажмите сзади на аромаконтейнер.



2. Накапайте ароматизирующее вещество на войлочную вставку в выдвижном лотке.



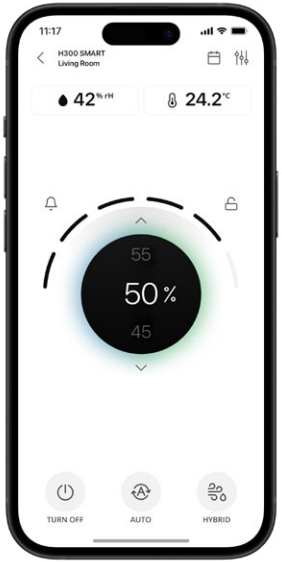
3. Установите аромаконтейнер на место.

RU

ЧТО ПРЕДЛАГАЕТ ВАМ ПРИЛОЖЕНИЕ BONECO SMART APP

ИНФОРМАЦИЯ О ПРИЛОЖЕНИИ BONECO SMART APP

Приложение BONECO SMART App предоставляет расширенные возможности для управления прибором BONECO и позволяет Вам раскрыть весь его потенциал. Приложение содержит такие функции, как таймер, выбор влажности воздуха или переключение между различными режимами. Кроме того, оно напоминает об интервалах очистки и прочих регулярных работах.



ОБЪЕМ УСЛУГ

Программы		Предварительно заданные настройки для часто встречающихся ситуаций
	Режим «AUTO»	Прибор включает скорости вентилятора от 1 до 5 и имеет предустановленную целевую влажность 50 %
	Режим «BABY»	Прибор включает скорости вентилятора от 1 до 4 и повышает влажность воздуха до 60 %
	Режим «SLEEP»	Прибор включает скорость вентилятора 1, а заданная влажность воздуха составляет 45 %
Гигростат		Выставление требуемой влажности воздуха
Ручной диммер		Задание яркости свечения светодиодного индикатора состояния
Таймер выключения		Прибор выключается по истечении определенного времени
Календарь		В приложении BONECO SMART можно сохранить до 10 таймеров. Каждый из них можно настроить индивидуально на желаемый уровень влажности и производительности
Аксессуары и расходные материалы		Возможность покупки и дополнительная информация
Блокировка от детей		Кнопки на устройстве заблокированы и не могут быть использованы
Подключение SMART-датчика		BONECO H300 SMART можно подключить к внешнему интеллектуальному датчику BONECO для управления устройством
Голосовое управление		ГОЛОСОВОЕ УПРАВЛЕНИЕ С ПОМОЩЬЮ GOOGLE HOME™ И AMAZON ALEXA™

ЗАГРУЗИТЬ ПРИЛОЖЕНИЕ

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

ИЛИ









RU

СОПРЯЖЕНИЕ С BONECO H300 SMART

ПЕРВОЕ СОПРЯЖЕНИЕ

Чтобы впервые подключить устройство SMART к приложению SMART, выполните следующие действия:

1. Убедитесь, что Ваш смартфон подключен к сети Wi-Fi, в которой настраивается устройство.
2. Убедитесь, что на Вашем смартфоне активирован Bluetooth®.
3. Во время сопряжения убедитесь, что смартфон находится в одной комнате с устройством BONECO SMART.
4. Включите устройство BONECO SMART.
5. Устройство автоматически переходит в режим сопряжения при запуске, если оно ранее не было подключено к сети Wi-Fi. Режим сопряжения отображается мигающим светодиодным индикатором состояния.



6. Запустите приложение BONECO SMART.
7. Добавьте устройство в приложение SMART.

После успешного сопряжения Вы сможете управлять устройством BONECO SMART из любой точки мира с помощью смартфона с подключением к мобильному интернету.

СБРОС НАСТРОЕК WI-FI

Чтобы сбросить подключение к существующей сети Wi-Fi и подключиться к новой сети Wi-Fi, выполните следующие действия:

1. Убедитесь, что Ваш смартфон подключен к сети Wi-Fi, в которой настраивается устройство.
2. Убедитесь, что на Вашем смартфоне активирован Bluetooth®.
3. Во время сопряжения убедитесь, что смартфон находится в одной комнате с устройством BONECO SMART.
4. Включите устройство BONECO SMART.
5. Нажмите и удерживайте кнопку на передней панели около 5 секунд, пока все светодиоды не начнут мигать розовым цветом, затем отпустите кнопку.



6. Устройство выключится. Снова включите устройство. Мигающий светодиод состояния укажет на то, что устройство находится в режиме сопряжения.
7. Запустите приложение BONECO SMART App.
8. Добавьте устройство в приложение BONECO SMART App.

УКАЗАНИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ И УХОДУ

ОБ ОБСЛУЖИВАНИИ

Регулярный уход за прибором и его очистка – это условие бесперебойной эксплуатации и гигиеничности прибора.

Рекомендуемые интервалы очистки и ухода зависят от качества воздуха и воды, а также от фактической продолжительности работы.

Для очистки вручную рекомендуется использовать мягкую салфетку, средство для мытья посуды и губку для посуды.

Перед началом очистки всегда отсоединяйте прибор BONECO от электросети! Несоблюдение данного правила может привести к поражению электрическим током и представляет угрозу для жизни!

При очистке барабана и поддона в посудомоечной машине температура не должна превышать 50 °C, иначе могут деформироваться пластмассовые детали.

РЕКОМЕНДУЕМАЯ ПЕРИОДИЧНОСТЬ ОЧИСТКИ

Интервал	Действие
Если прибор не был в эксплуатации три дня	Опорожнение поддона и резервуара для воды, заполнение свежей водой
Каждые 2 недели	Очистка поддона, барабана и увлажняющего фильтра AW200
	Очистка фильтра предварительной очистки
Ежегодно	Замена антибактериального серебряного стержня A7017 Ionic Silver Stick®
	Очистка внутренних поверхностей
По мере необходимости	Очистка прибора прибор от накипи

ОЧИСТКА ПРИБОРА

ДЕМОНТАЖ И ОЧИСТКА

1. Снимите верхнюю часть прибора BONECO.



2. Извлеките барабан с увлажняющим фильтром AW200.



3. Извлеките антибактериальный серебряный стержень A7017 Ionic Silver Stick®.



4. Поверните оба диска на барабане для их отсоединения. При этом следите за метками с наружной стороны диска.



5. Снимите увлажняющий фильтр AW200 с барабана.



6. Произведите очистку поддона и барабана вручную или в посудомоечной машине при температуре не выше 50 °C.



7. Соберите прибор BONECO в обратной последовательности.

ОЧИСТКА УВЛАЖНЯЮЩЕГО ФИЛЬТРА AW200

ПОДРОБНЕЕ ОБ УВЛАЖНЯЮЩЕМ ФИЛЬТРЕ AW200

Увлажняющий фильтр AW200 можно стирать в стиральной машине. Используйте обычное моющее средство.

Надевая увлажняющий фильтр AW200 после стирки на барабан, следите за правильностью его посадки:



СТИРКА В СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЕ

Рекомендуется положить увлажняющий фильтр AW200 в мешок для белья или постирать его отдельно, иначе он забьется волокнами от другого белья при стирке.

Увлажняющий фильтр AW200 можно стирать при температуре не выше 40 °C.

Не сушите увлажняющий фильтр AW200 в сушильной машине.



РУЧНАЯ СТИРКА

1. Тщательно постирайте увлажняющий фильтр AW200 в теплой воде с добавлением небольшого количества моющего средства.



2. Промывайте увлажняющий фильтр AW200 в теплой чистой воде до тех пор, пока не прекратится пенообразование.
3. Дайте увлажняющему фильтру AW200 высохнуть, прежде чем надеть его на барабан.

ОЧИСТКА ФИЛЬТРА ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ОЧИСТКИ

ИНФОРМАЦИЯ О ФИЛЬТРЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ОЧИСТКИ

Фильтр предварительной очистки задерживает крупные частицы пыли. Очищайте фильтр предварительной очистки, если он загрязнен.

ОЧИСТКА ФИЛЬТРА ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ОЧИСТКИ

1. Последовательно нажмите на все четыре угла крышки, чтобы разблокировать ее.



2. Снимите фильтр предварительной очистки, потянув его за планку в центре вверх.



3. Промойте фильтр под струей воды при помощи щетки.



4. Протрите фильтр салфеткой.



5. Установите фильтр предварительной очистки в прибор.



6. Установите крышку.



ЗАМЕНА ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

ЗАМЕНА АНТИБАКТЕРИАЛЬНОГО СЕРЕБРЯНОГО СТЕРЖНЯ A7017 IONIC SILVER STICK®

Серебряный стержень A7017 Ionic Silver Stick® использует антимикробное действие серебра для значительного улучшения гигиены воды. Он начинает действовать сразу после контакта с водой, даже если устройство BONECO выключено.

Для гарантии антимикробной эффективности меняйте серебряный стержень A7017 Ionic Silver Stick® ежегодно.



Верните использованный серебряный стержень A7017 Ionic Silver Stick® в пункт продажи или на сертифицированный пункт утилизации отходов.

ЗАМЕНА ФИЛЬТРА AH300 ОТ ПЫЛИ И ПЫЛЬЦЫ

Очистка пылевого фильтра AH300 не предусмотрена.

- Наличие загрязнений является нормой и подтверждает эффективность фильтра AH300 против пыли и пыльцы.
- Заменяйте фильтр AH300 ежегодно для поддержания производительности очистки.
- Фильтр AH300, исчерпавший свой ресурс, можно утилизировать с бытовым мусором.

НАЛИЧИЕ АКСЕССУАРОВ

Замену аксессуаров, исчерпавших свой ресурс работы, а также дополнительные аксессуары можно получить у:

- У дилера BONECO,
- На сайте **www.boneco.com** или
- Непосредственно через приложение BONECO SMART App

УКАЗАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
Воздух неприятно пахнет	Застой воды в поддоне	Опорожнить поддон, очистить прибор и увлажняющий фильтр AW200
Светодиод автоматического режима на приборе мигает красным цветом	Поддон пуст Фильтр отсутствует	Наполнить поддон водой Установить фильтр
Не удается использовать приложение для управления прибором. Открывается сообщение «Поиск ...» «Недоступно»	Прибор заблокирован с другого смартфона	Закрыть приложение на другом смартфоне
Светодиод автоматического режима мигает	Достигнута или превышена заданная влажность воздуха	не требуется
Текущая индикация мигает при попытках управления	Управление заблокировано	Отключить в приложении функцию Блокировка от детей
Экран остается темным	Яркость светодиодов слишком сильно снижена в приложении	Увеличить в приложении яркость светодиодов

ЗАВОДСКИЕ НАСТРОЙКИ ПО УМОЛЧАНИЮ

О ЗАВОДСКИХ НАСТРОЙКАХ

Если система управления Вашего устройства BONECO SMART не работает так, как Вы ожидаете, или вы хотите удалить все изменения, Вы можете сбросить настройки устройства до заводских. Это удалит все изменения и настройки.

После сброса настроек необходимо заново подключить устройство BONECO SMART к смартфону, чтобы система управления могла продолжить работу с приложением.

СБРОС НАСТРОЕК УСТРОЙСТВА

Нажмите и удерживайте кнопку на передней панели около 10 секунд, пока все светодиоды не начнут мигать красным. Устройство автоматически выключится.

Теперь устройство BONECO SMART находится в том же состоянии, что и при первом включении.

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

УПРОЩЕННАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ ЕС

Компания BONECO настоящим заявляет, что данное устройство соответствует основным требованиям следующих директив ЕС:

Директива 2014/53/EU (RED) по радиооборудованию

Директива 2011/65/EU об ограничении использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании

Полный текст декларации о соответствии можно найти на сайте www.boneco.com.

使用说明书

cn

目录

概述和组件名称 536

技术参数 537

介绍 538
- 关于湿度的宝贵信息 538
- 配件供应情况 538
- 包含的物品 538

第一次清洁 538

准备操作 539

设备操作 541
- 关于设备操作 541
- AUTO模式 541
- 自适应AUTO模式 541
- 开启和关闭 541
- 手动控制 542

状态 LED 的含义 543

多种工作模式 544
- 混合模式（”混合“） 544
- 混合模式运行LED灯显示 544
- 仅加湿模式（“加湿”） 544
- 加湿模式运行LED灯显示 544
- 仅净化模式（“净化”） 544
- 净化模式运行LED灯显示 544

香气隔间 545
- 基础知识 545
- 使用 545

BONECO SMART 应用程序的优势 546
- 关于 BONECO SMART 应用程序 546
- 服务范围 546

下载应用程序 547

与 BONECO H300 SMART 配对 548
- 第一次配对 548
- Wi-Fi重置 548

清洁注意事项 **549**
关于清洁 549
建议清洁间隔 549

清洁设备 **550**
拆卸和清洁 550

清洁 AW200 蒸发器垫 **551**
关于 AW200 蒸发器垫 551
洗衣机清洗 551
手工清洁 551

清洁预过滤器 **552**
关于预过滤器 552
清洁预过滤器 552

更换配件 **553**
更换 A7017 Ionic Silver Stick® 553
更换AH300过滤网 553

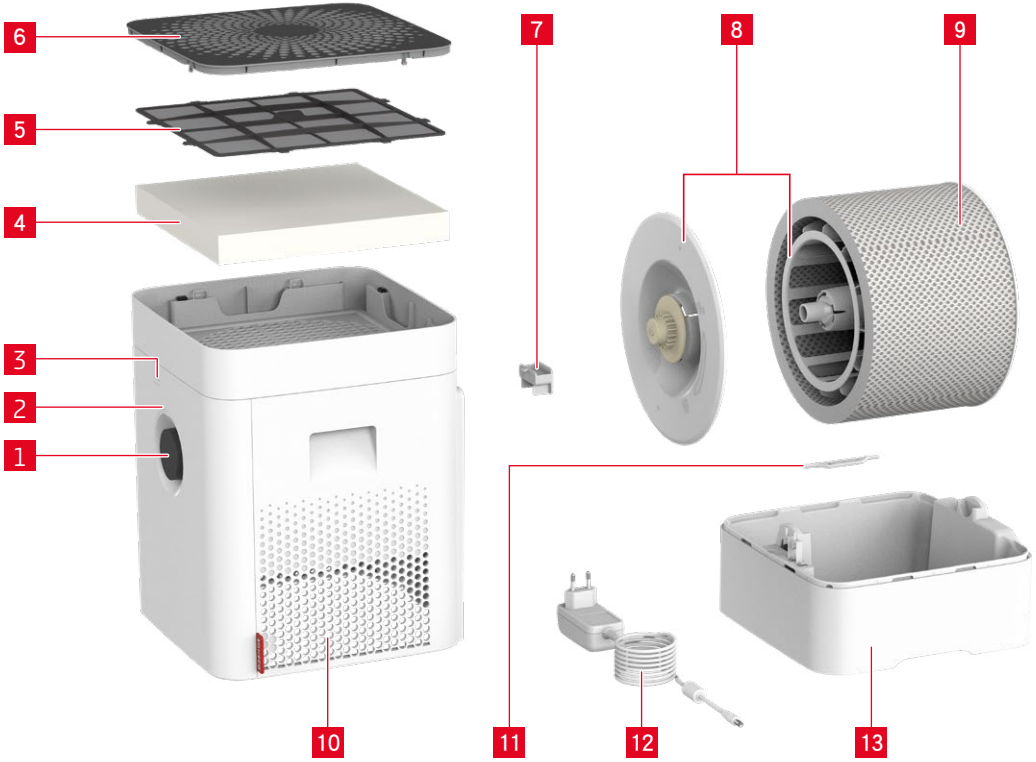
操作和故障排除注意事项 **554**

出厂默认设置 **555**
关于出厂默认设置 555
重置设备 555

符合性声明 **556**

cn

概述和组件名称



分解图

1	旋钮，开/关，性能级别
2	状态 LED
3	湿度传感器
4	AH300 过滤网
5	预过滤器
6	覆盖 / 进气口
7	香薰盒*
8	鼓和盖*
9	AW200 蒸发器垫**
10	出风口
11	离子银棒 A7017 Ionic Silver Stick®
12	电源
13	水基*

* 可在洗碗机中清洗，最高温度为 50 ˚C

** 可在洗衣机中清洗，最高水温为 40 ˚C

技术参数

技术参数*

型号	BONECO H300 SMART
电压	100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
功率	4.2 - 18 W
加湿量	最大 350 g/h **
颗粒物CADR	⩽ 90 m^3 / h
推荐房间大小	50 m^2 / 125 m^3
装水容量	4.5 liters
尺寸 (长×宽×高)	280 × 280 × 465 mm
重量 (空置)	5.3 kg
最低运行噪音	25 - 51 dB(A) **

* 加热功能运行时

** 230 V ~ 50 Hz / 根据 BONECO 标准测量

介绍

恭喜您购买 BONECO H300 SMART 高性能加湿器。BONECO H300 SMART 专为便捷的全自动操作而设计。此外，您还可以根据自己的喜好和需求调整所有功能。本手册将向您展示如何打造舒适的加湿环境。

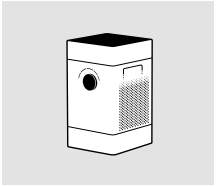
关于湿度的宝贵信息
适宜的湿度对我们的健康至关重要。干燥的室内空气会让人感到不适，影响皮肤、眼睛和喉咙，并增加患病风险。BONECO H300 SMART 的智能自动控制装置可始终将湿度保持在理想水平。

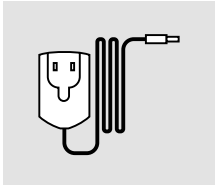
无论是夏天还是冬天：您都不会想放弃新获得的舒适。

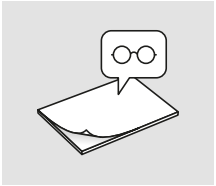
配件供应情况
您可以从以下渠道获取磨损配件的替换品以及附加配件：

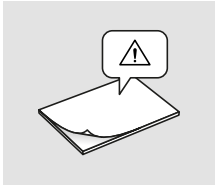
- 在您的 BONECO 专业经销商处，
- 咨询官方公众号：swissboneco1956
- 直接通过 BONECO SMART 应用程序

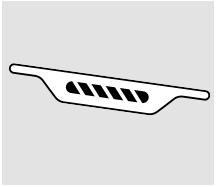
包含的物品


BONECO H300 SMART


电源


快速手册


安全说明


A7017 Ionic Silver Stick® 离子化银棒

第一次清洁

水基或水箱中残留的生产相关物质可能会影响水质。因此，首次使用前，必须用温水和洗洁精清洗水基和水箱（如有）。然后用流水彻底冲洗水基和水箱（如有）。

准备操作

1



按下盖子的四个角即可解锁。

2



移除预过滤器和 AH300 花粉过滤器。

3



移除 AH300 花粉过滤器的保护膜。

4



插入 AH300 花粉过滤器（注意箭头方向）。

5



插入预过滤器。

6



用力向下按压，使盖子重新扣回原位。

7



移除上部。

8



加注冷自来水至标记线处。

9



将上半部分放在水底座上。

10



将电源线插入电器。

11



将电源插入电源插座。

12



短按旋钮即可开启设备。

设备操作

关于设备操作

该设备的操作非常便捷，只需通过正面的旋钮即可完成。BONECO SMART App 为 BONECO 设备的控制和自动化提供了更多丰富的选项。

AUTO模式

如果您从未使用 BONECO SMART App 操作过 BONECO 电器，并且是首次开启，它将以自动模式启动。电器预设的目标相对湿度为 50%。性能等级会根据当前湿度自动调整：空气越干燥，性能等级越高。

如果超过预设的目标湿度，设备将切换到待机模式，并由闪烁的 LED 指示。



如果湿度降至设定水平以下，BONECO 设备将恢复运行。

自适应AUTO模式

如果您已经使用 BONECO SMART 应用程序操作了 BONECO 设备并设置了不同的湿度，则该值将自动被采用。

开启和关闭

1. 短暂按下旋钮一次即可启动 BONECO 设备。



您可以通过小地位旋钮上方亮起的 LED。



2. 要在 BONECO 设备处于自动模式时将其关闭，请短暂按下旋钮一次。

手动控制

1. 短暂按下旋钮一次即可启动 BONECO 设备。



2. 将旋钮设置为 1 到 6 之间的所需级别，以根据需要调整输出。此操作退出自动模式（状态 LED 熄灭）。



所选的性能级别由旋钮上方亮起的 LED 数量指示。



3. 短暂按下旋钮一次即可重新激活自动模式。

4. 再次短暂按下旋钮即可关闭 BONECO 设备。

如果退出自动模式，无论当前湿度水平如何，BONECO 设备将继续保持所选性能水平，直到水基空为止。

状态 LED 的含义

状态指示灯（白色、蓝色或绿色）
正常运行时，状态指示灯会持续亮起，颜色与当前运行模式相符。亮起的环形指示灯数量代表当前运行状态。



状态指示灯（蓝色或白色）闪烁
状态指示灯闪烁表示在自动模式下，湿度已超过目标值；设备此时处于待机模式。湿度降至设定值以下时，设备将恢复运行。



状态指示灯（白色、蓝色或绿色）闪烁
当状态指示灯（白色、蓝色或绿色）闪烁时，BONECO SMART 设备已准备好通过 BONECO SMART App 进行配对。



状态指示灯（红色）闪烁
当设备缺水时，状态指示灯会闪烁红色。请用新鲜的冷自来水加满设备。

当混合模式或净化模式下缺少滤芯时，状态指示灯会闪烁红色。请将滤芯插入设备。



BONECO SMART App 可提供更详细的信息。

cn

多种工作模式

混合模式（”混合“）
BONECO设备结合了两种功能。

- AH300过滤网可以过滤花粉、灰尘及空气中细小的颗粒物。
- 蒸发网加湿室内的空气。

BONECO设备同时加湿和净化空气，您将获得最佳效果。您也可以仅使用两个功能中的一个。

混合模式运行LED灯显示



仅加湿模式（“加湿”）
我们建议使用带有过滤网的 BONECO 设备，即使在冬天也是如此，因为除了过滤花粉之外，它还可以过滤空气中的灰尘及细小的颗粒物。为了在没有过滤网的情况下操作设备，只需将过滤网从其支架上取下，然后使用 BONECO App 切换到加湿模式即可。



如果您取出AH300过滤网，可以提高机器的加湿性能，从而是您获得更好的空气流通。

加湿模式运行LED灯显示



仅净化模式（“净化”）
在夏季，湿度通常是足够的，但花粉给过敏的人群带来困扰。如果您只想使用AH300过滤网的净化效果，请使用BONECO APP 将 BONECO 设备切换到“净化”模式运行，并从设备中取出轮毂和水。

净化模式运行LED灯显示



香气隔间

基础知识

背面的香薰隔间内可放入市售的香水和精油。

⚠ 切勿在水基中混入任何添加剂，否则会降低 BONECO 电器的性能，甚至造成损坏。此类损坏不在保修范围内。



⚠ 香薰盒可用洗碗机清洗。但温度不得超过 50 °C。

使用

1. 在后侧，按下香气隔间即可取出抽屉。



2. 将您选择的香味撒在抽屉里的毛毡内衬上。



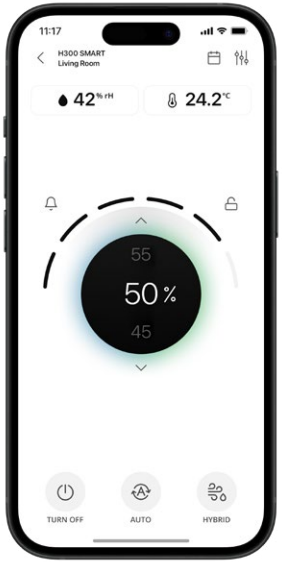
3. 重新插入香气隔间。

cn

BONECO SMART 应用程序的优势

关于 BONECO SMART 应用程序

BONECO SMART 应用程序可增强 BONECO SMART 电器的控制，让您充分发挥其潜能。该 应用程序 包含定时器、湿度预设以及在各种程序之间切换等功能。此外，它还能提醒您清洁间隔和其他重复任务。



服务范围

程序		常见情况的预定义设置
	自动模式	该设备使用 1 至 5 级风扇，预设目标湿度为 50%
	婴儿模式	该设备使用风扇等级 1 至 4，并将湿度提高至 60%
	睡觉模式	该设备仅使用风扇等级 1，并将目标湿度提高到 45%
恒湿器		定义所需湿度
手动调光		可以通过 BONECO SMART 应用程序手动调节显示屏的亮度
日历		在 BONECO SMART 应用程序中，您最多可以存储 10 个定时器。您可以分别设置这些定时器，以达到所需的目标湿度和性能水平
配件和耗材		提供更换订单和更多信息的支持
儿童安全锁		设备上的按钮已锁定，无法更改
智能传感器连接		BONECO H300 SMART 可连接 BONECO 的外部智能传感器来控制设备
语音控制		使用 GOOGLE HOME™ 和 AMAZON ALEXA™ 进行语音控制

下载应用程序

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

或者







cn

与 BONECO H300 SMART 配对

第一次配对

首次将 SMART 设备与 SMART App 配对，请按照以下步骤操作：

1. 确保您的智能手机已连接到正在设置设备的 Wi-Fi 网络。
2. 确保您的智能手机上的蓝牙Ionic Silver Stick® 已激活。
3. 配对期间，请确保智能手机与 BONECO SMART 设备位于同一房间。
4. 打开 BONECO SMART 设备。
5. 如果设备之前未连接过 Wi-Fi 网络，则启动后会自动进入配对模式。闪烁状态指示配对模式引领。



6. 启动 BONECO SMART 应用程序。
7. 在 SMART App 中添加设备。

配对成功后，您可以控制博内科您可以使用带有移动互联网连接的智能手机随时随地重置用智能设备。

要重置与现有 Wi-Fi 网络的连接并连接到新的 Wi-Fi 网络，请按照以下步骤操作：

1. 确保您的智能手机已连接到正在设置设备的 Wi-Fi 网络。
2. 确保您的智能手机上的蓝牙Ionic Silver Stick® 已激活。
3. 配对期间，请确保智能手机与 BONECO SMART 设备位于同一房间。
4. 打开 BONECO SMART 设备。
5. 按住前面的旋钮约 5 秒钟，直到所有 LED 闪烁粉红色，然后松开旋钮。



6. 设备现已关闭。再次打开设备，闪烁的状态 LED 指示灯表示设备已处于配对模式。
7. 启动 BONECO SMART 应用程序。
8. 在 BONECO SMART 应用程序中添加设备。

清洁注意事项

关于清洁
定期维护和清洁对于无故障和卫生的运行是必要的。

建议的清洁和维护间隔根据空气质量、水质和运行时间而有所不同。

建议使用软布、洗洁精和刷子进行手工清洁。

开始清洁前，请务必拔掉 BONECO 电器的电源插头。否则，可能会导致触电甚至致命伤害！

在洗碗机中清洗滚筒和水基时，温度不得超过 50° C，因为高于此温度会导致塑料部件变形。

建议清洁间隔

时间间隔	任务
第三天后没有手术	清空水基座和水箱并注入淡水
每两周	清洁水基、滚筒和 AW200 蒸发器垫
	清洁预过滤器
每年	更换离子银棒 A7017 Ionic Silver Stick®
	清洁设备内部
根据需要	为电器除垢

cn

清洁设备

拆卸和清洁

1. 取下 BONECO 设备的上部。



2. 取出带有 AW200 蒸发器垫的滚筒。



3. 取出离子银棒 A7017 Ionic Silver Stick®。



4. 旋转两个鼓盘，将其松开。操作时，请注意鼓盘外侧的标记。



5. 从滚筒中取出 AW200 蒸发器垫。



6. 用手或洗碗机清洗水基和滚筒，最高水温为 50 °C。



7. 按照相反的顺序执行步骤，将设备重新组装起来。

清洁 AW200 蒸发器垫

关于 AW200 蒸发器垫

AW200 蒸发器垫可机洗。可使用市售清洁剂。

清洁后将 AW200 蒸发器垫拉伸到滚筒上时，请注意正确定位：





洗衣机清洗

我们建议将 AW200 蒸发器垫放入洗衣袋中或单独清洗，因为否则它会收集其他衣物上的松散纤维。

清洗 AW200 蒸发器垫的温度不得高于 40 °C。

请勿在干衣机中烘干 AW200 蒸发器垫。



手工清洁

1. 在温水中加入少量洗涤剂，然后将 AW200 蒸发器垫彻底翻滚，使洗洁精完全沾到其上。



2. 用干净的温水反复冲洗 AW200 蒸发器垫，直到不再产生泡沫。
3. 让 AW200 蒸发器垫干燥后再将其拉伸到滚筒上。

清洁预过滤器

关于预过滤器

预过滤器用于清除空气中的粗颗粒污染物。如果预过滤器积满灰尘或变脏，请进行清洁。

清洁预过滤器

1. 依次按下盖子的四个角即可将其解锁。



2. 抓住预过滤器中心的凸耳将其向上拉，将其取下。



3. 使用清洁刷在流水下清洗预过滤器。



4. 用布擦干预过滤器。



5. 将预过滤器插入设备。



6. 重新盖上盖子。



更换配件

更换 A7017 IONIC SILVER STICK®
离子银棒 A7017 Ionic Silver Stick® 利用银的抗菌作用，显著改善水的卫生状况。即使BONECO电器已关闭，银的抗菌作用也能在水接触到银后立即生效。

更换离子银棒 A7017 Ionic Silver Stick® 以确保抗菌效果。



将用过的 A7017 Ionic Silver Stick® 退回至销售点或经批准的废物处理设施。

更换AH300过滤网
AH300过滤网无法清洁。

- 过滤网有污垢是正常的，表明其在正常工作
- 每年更换一次过滤网以保持设备的过滤效率
- 用过的过滤网可以扔到常规生活垃圾当中。

配件供应情况
您可以从以下渠道获取磨损配件的替换品以及附加配件：

- 在您的 BONECO 专业经销商处，
- 咨询官方公众号：swissboneco1956
- 直接通过 BONECO SMART 应用程序

操作和故障排除注意事项

问题	可能的原因	行动
空气有难闻的气味	水基积水	排空水基座并清洁设备和 AW200 蒸发器垫
设备上的状态 LED 闪烁红色	水基已空 过滤器缺失	加满水基座 插入过滤器
无法通过 BONECO SMART 应用程序操作设备	设备处于离线状态	检查网络连接
状态 LED 脉冲	已达到所需湿度	如果需要，增加所需的湿度水平
如果尝试操作，当前显示会闪烁	操作被阻止	在应用程序中禁用儿童安全锁功能
显示屏保持黑暗	应用程序中的 LED 亮度已大幅降低	增加应用程序中 LED 的亮度

出厂默认设置

关于出厂默认设置

如果您的 BONECO SMART 家电控制系统无法正常工作，或者您想删除所有设置，您可以将家电重置为出厂设置。这将删除所有调整和设置。

重置后，BONECO 设备必须再次与智能手机配对，以便控制系统可以继续与应用程序协同工作。

重置设备

按住正面的旋钮约10秒钟，直至所有LED指示灯闪烁红色。设备将自动关闭。

现在BONECO SMART 设备的状态与刚启动时相同。

符合性声明

简化的欧盟符合性声明

BONECO 特此声明，该设备符合以下欧盟指令的基本要求：

2014/53/EU 无线电设备指令 (RED)

2011/65/EU 关于限制在电子电气设备中使用某些有害物质的指令

完整的符合性声明可以在吨 www.boneco.com。

/boneco.healthy.air.official

/boneco_healthyair

/airoswissboneco

/company/boneco-healthy-air

BONECO AG
Espenstrasse 85
9443 Widnau
Switzerland

00800 8595 8595
www.boneco.com
service@boneco.com

REVIEW US



BONECO

10-8478